C, I, 255.



mm 6410.1230

Duetti,
Terzetti,
Quintetti,
Sestetti,
ed
Alcuni Chori
Delle Opere
Del Signore
Carlo Enrico Graun
Gla Mastro Di Capella Di Sua
Maesta. Il Re di
Prussia.

Volume 1.

a Berlino e Koenigsberga
1773.

DUETTO

Dell' Opera Rodelinda

Adagio

Violini

Viola

Rodelinda
Bertario

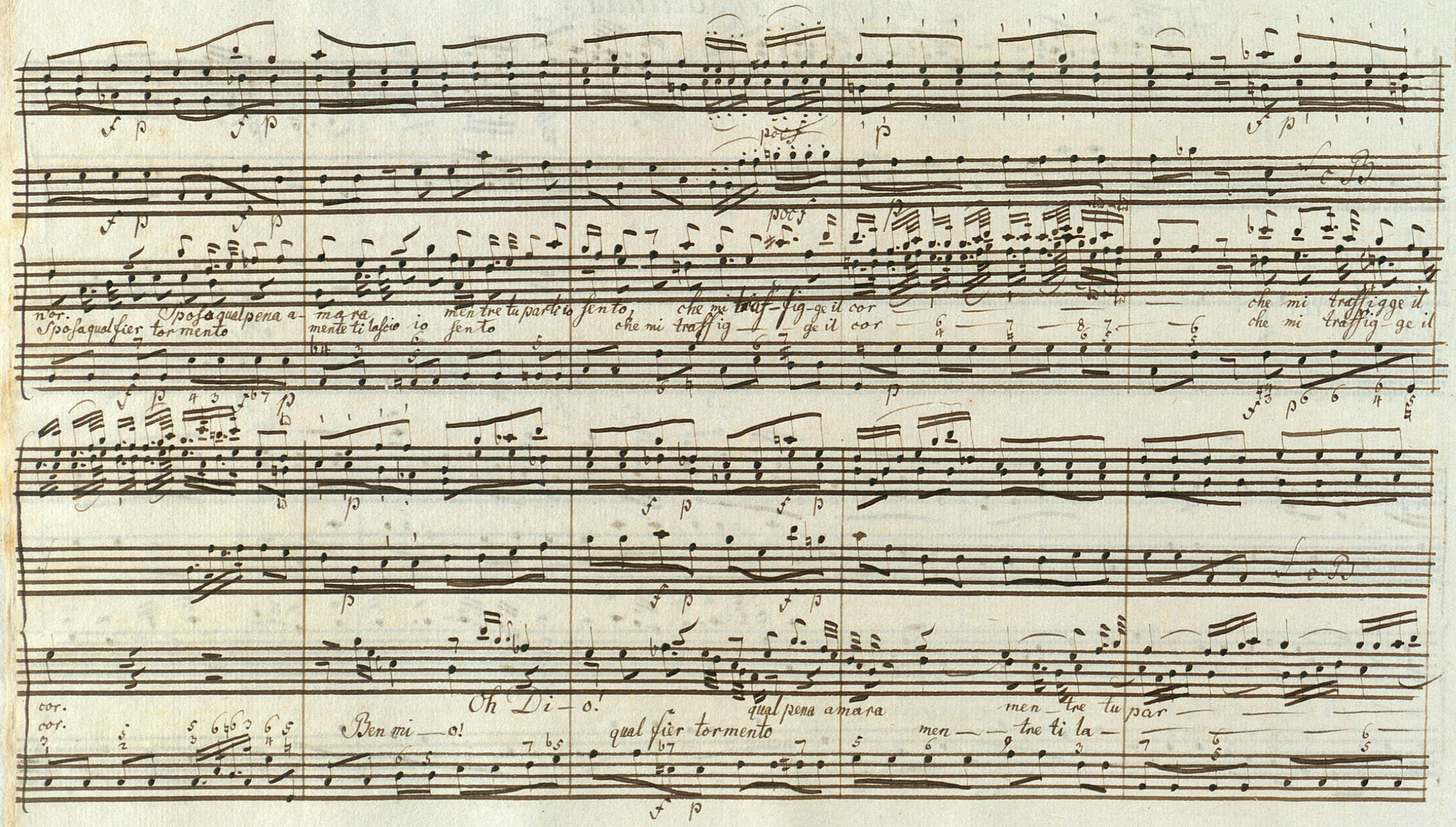
Basso continuo

Parto da te Ben

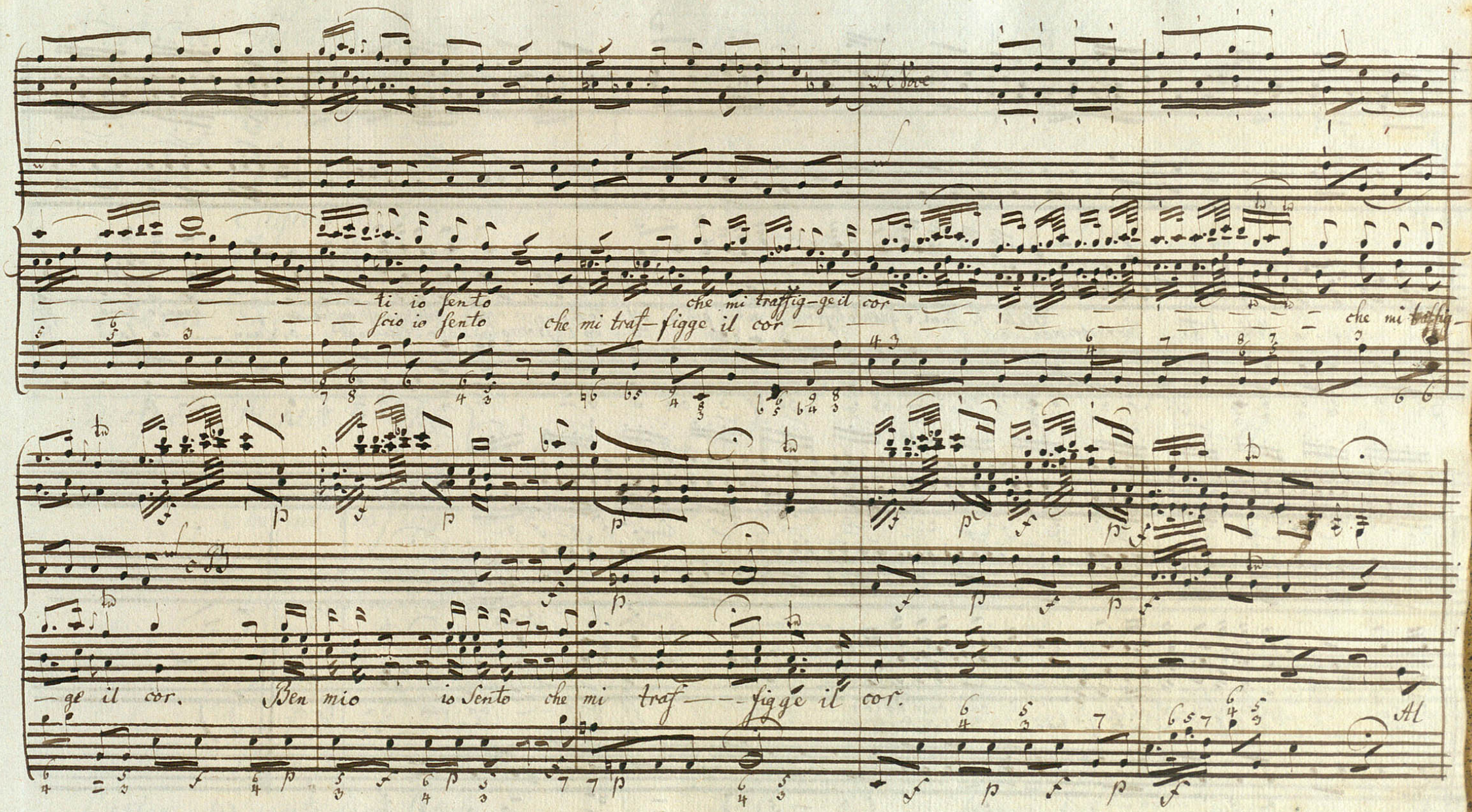
len.

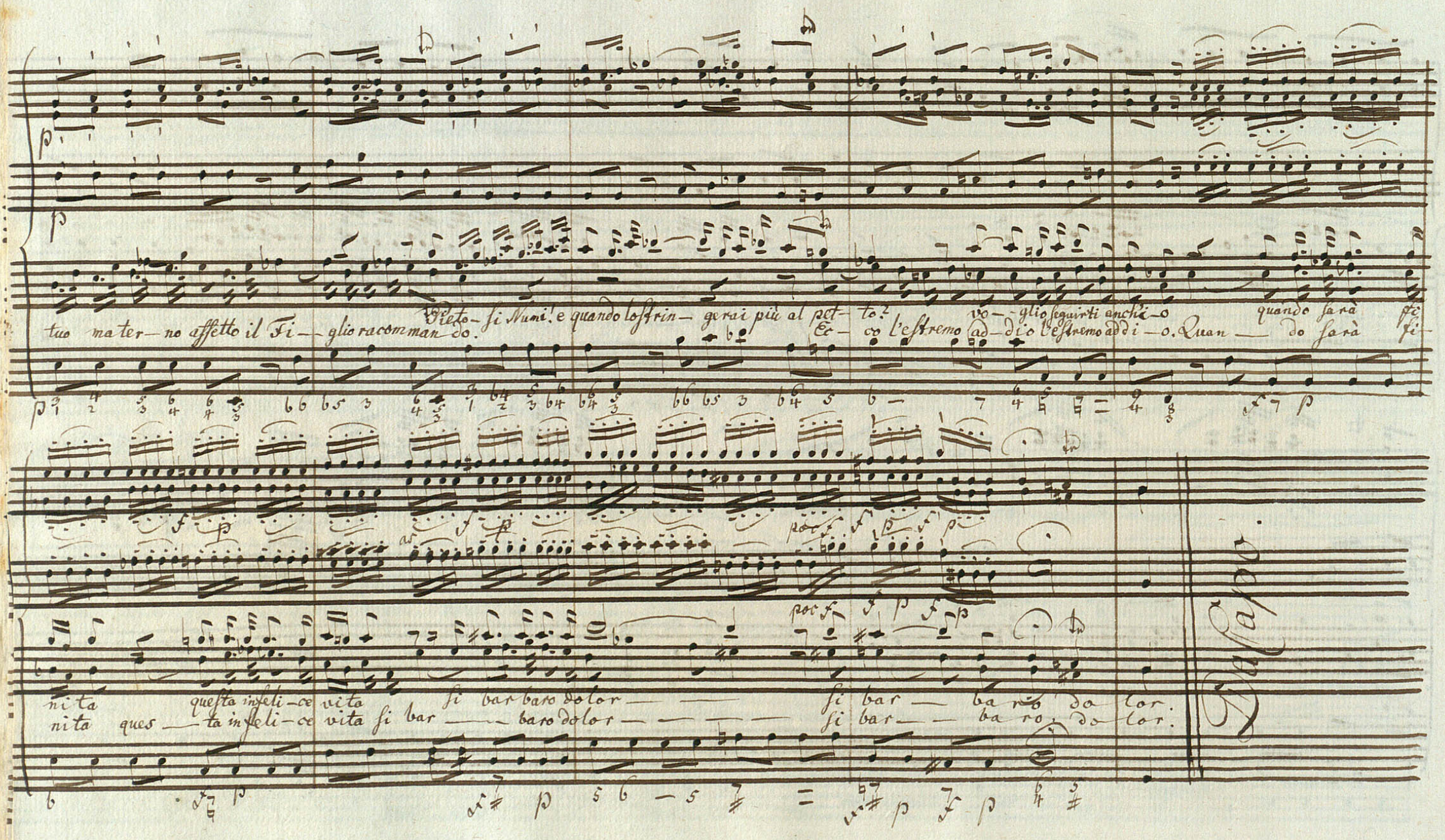
mio che fos-pi rai già tanto, con cui mi strinse amor Ben mi— o.

Sempre mi fossi oh Dio, cagion di so— lo pianto che mi con suma og—



BIBLIOTHECA REGIA HAFNIENSIS


ti io sento che mi traffig-ge il cor
scio io sento che mi traf-figge il cor
che mi traffig-
-ge il cor. Ben mio io sento che mi traf-figge il cor.
Al



Pieto- si Numi! e quando lo strin- gerai più al pet- to? vo- glio seguirti anch'io quando sarà fi-

tuo mater- no affetto il Fi- glio racomman- do. Ec- co l'estremo ad- dio l'estremo addi- o. Quan- do sarà fi-

nita questa infeli- ce vita si bar baro dolor si bar- ba ro do lor.

nita ques- ta infeli- ce vita si bar- baro dolor si bar- ba ro do lor.

Da Capo

Bertarido. Parto da te ben mio,
Che sospirari già tanto,
Con cui mi strinse amor.

Rodelinda. Sempre mi fosti, oh Dio!
Cagion di solo pianto
Che mi consuma ogn'or.

Bertarido. Sposa qual fier tormento!
Rodel. Sposo, qual pena amara!

Bertar: a 2. Rodel. Mentre ti lascio } io sento
Mentre tu parti }
Che mi trafigge il cor.

Pertar: Al tuo materno affetto } abraccia Flavio
Il Figlio raccommando. }

Rodel. Pietosi numi! e quando
Lo stringerai più al petto?

Pertar. Ecco l'estremo addio.

Rodel. Voglio seguirti anch'io.

Bertar. a 2. Rodelinda. { Quanto sarà finita
Questa infelice vita
Si barbara dolor!

Ich scheide von dir, Geliebte,
Um die ich mich so oft betrübte,
Mit der die Liebe mich verband.

So lang uns das Geschick vereinet
Hat auch mein Auge sich beweinet,
Mein Leid nimmt stündlich überhand.

Wie grausam quält mich dieses Scheiden.
Wie schwere Strafe muß ich leiden.

zugleich. { Jetzt da ich verlasse
Jetzt da du von mir scheidest } sinkt
Mein Herze, das der Schmerz durchdringt.

Ich binde deiner Muttertreue
Den allerliebsten Sohn noch ein. } Er umarmt den Flavio.

Wenn wird er wiederum aufs neue
Ach Gott! in deinen Armen seyn?

Nun muß ich dir den Abschied geben.
Ich folge dir, wohin es ist.

Grausamer Schmerz, betrübtes Leben,
Wer sagt wenn du zu Ende bist!

Pertarido. Je te quitte ma Rodelinde: toi que
j'ai tant desirée, toi que l'amour unit
avec moi

Rodelinde. Tu fus toujours o Dieux! la seule rai-
son de la douleur qui me consume sans
cesse.

Pertar. Chere Epouse le cruel tourment

Rodel. Cher Epoux la douleur amere,

Pertarido. Ensemble } Que je ressens en te quittant,

Rodelinde. Ensemble } Que j'éprouve en te voyant partir,
Me perce le coeur.

Pertarido. Je recommande notre fils } il embrasse son fils
à ton amour maternel. } Flavio.

Rodelinde. Dieux compatissants! Quand pourras-tu
le presser encore contre ton sein?

Bertarido. Reçois mon dernier Adieu.

Rodelinde. Je veux te suivre.

Ensemble. { Quand finira, cette vie malheureuse,
cette douleur cruelle!

DUETTO.

Dell Opera Cleopatra e Cesare.

Poco Largo.

Violini

Viola

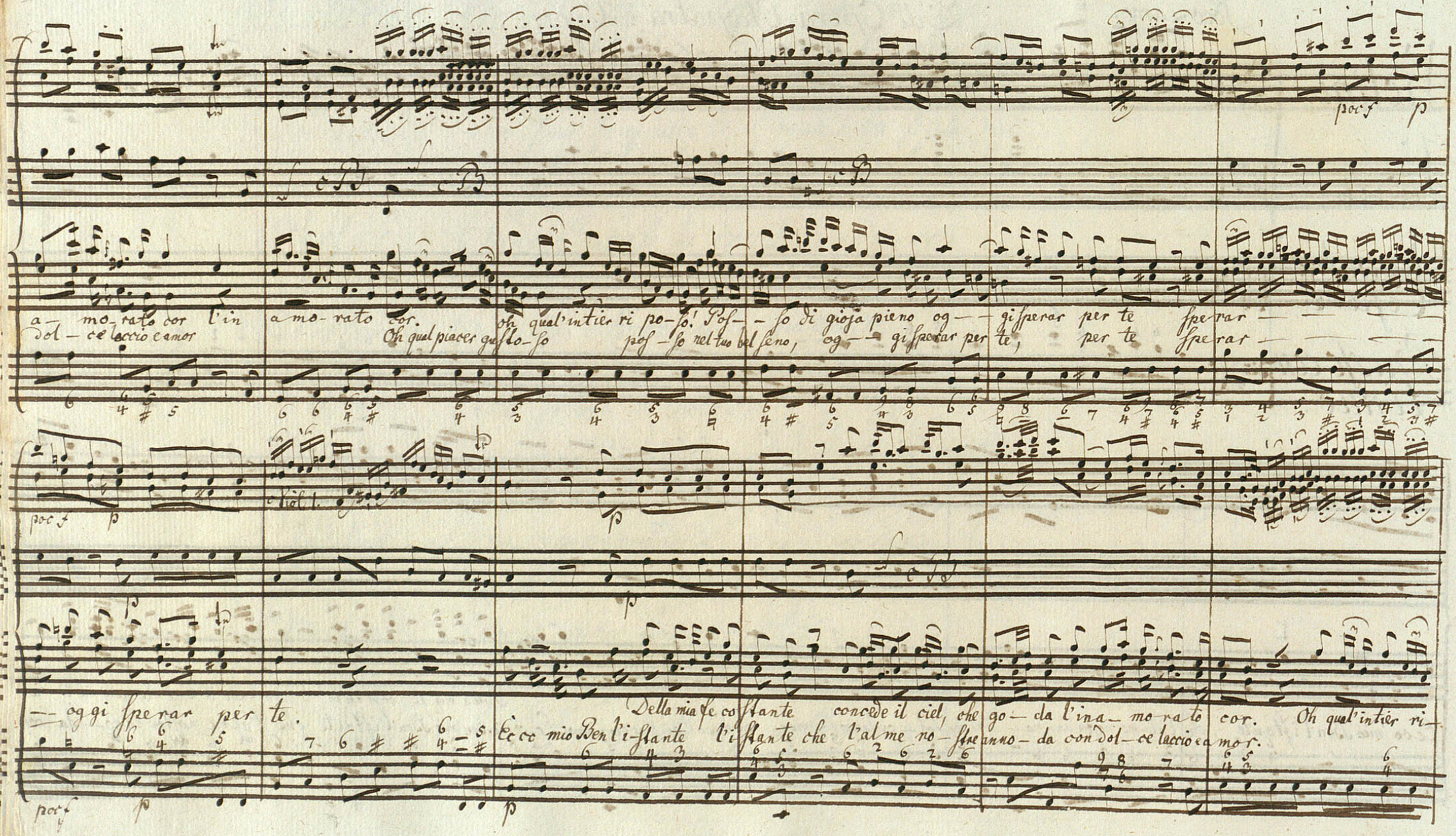
Cleopatra
Cesare

Basso continuo.

1 Voce

Ecco mio Ben l'istante che l'al-me nostre an-no- da con dol-ce laccio e amor con dol ce l'accio e amor. Ec-co mio Ben, mio Ben l'istante che l'al me nostre anno- da con

Della mia fè costante, con cede il Ciel che go- da l' in



poc f p

a- mo-rato cor l'in a mo-rato cor. oh qual'intier ri po-so! Pos- -so di gioja pieno og- -gi sperar per te sperar

dol- ce laccio e amor Oh qual piacer gusto-so pos-so nel tuo bel seno, og- -gi sperar per te, per te sperar

poc f p

Viol. I.

p

p

p

-- oggi sperar per te. Della mia fe costante concede il ciel, che go- da l'ina- mo-rato cor. Oh qual'intier ri-

Ecco mio Ben l'i-stante l'istante che l'al me no-stre anno- da con dol- ce laccio e amor.

poc f p p

Con voce

poco f

Viol 1

poco f

poco f

poso poso di gioja pieno og — gi sperar per te og — gi sperar per te sperar — — — — oggi sperar per te per

Oh qual piater gusto-so! Pos — so nel tuo bel seno, og — gi sperar per te sperar per te sperar — — — — Oggi sperar per te, per

poco f p poco f p

pf p f p

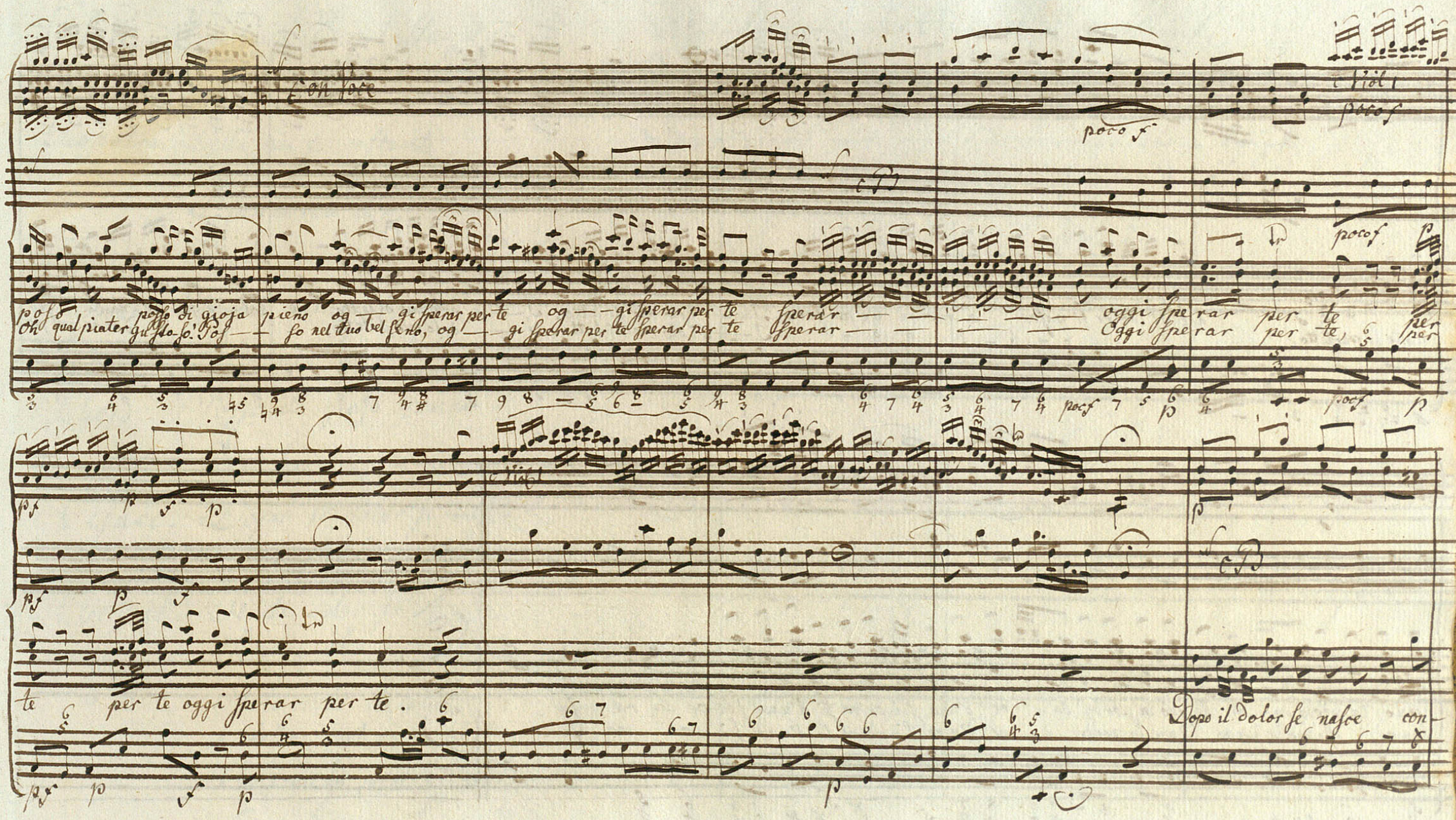
Viol 1

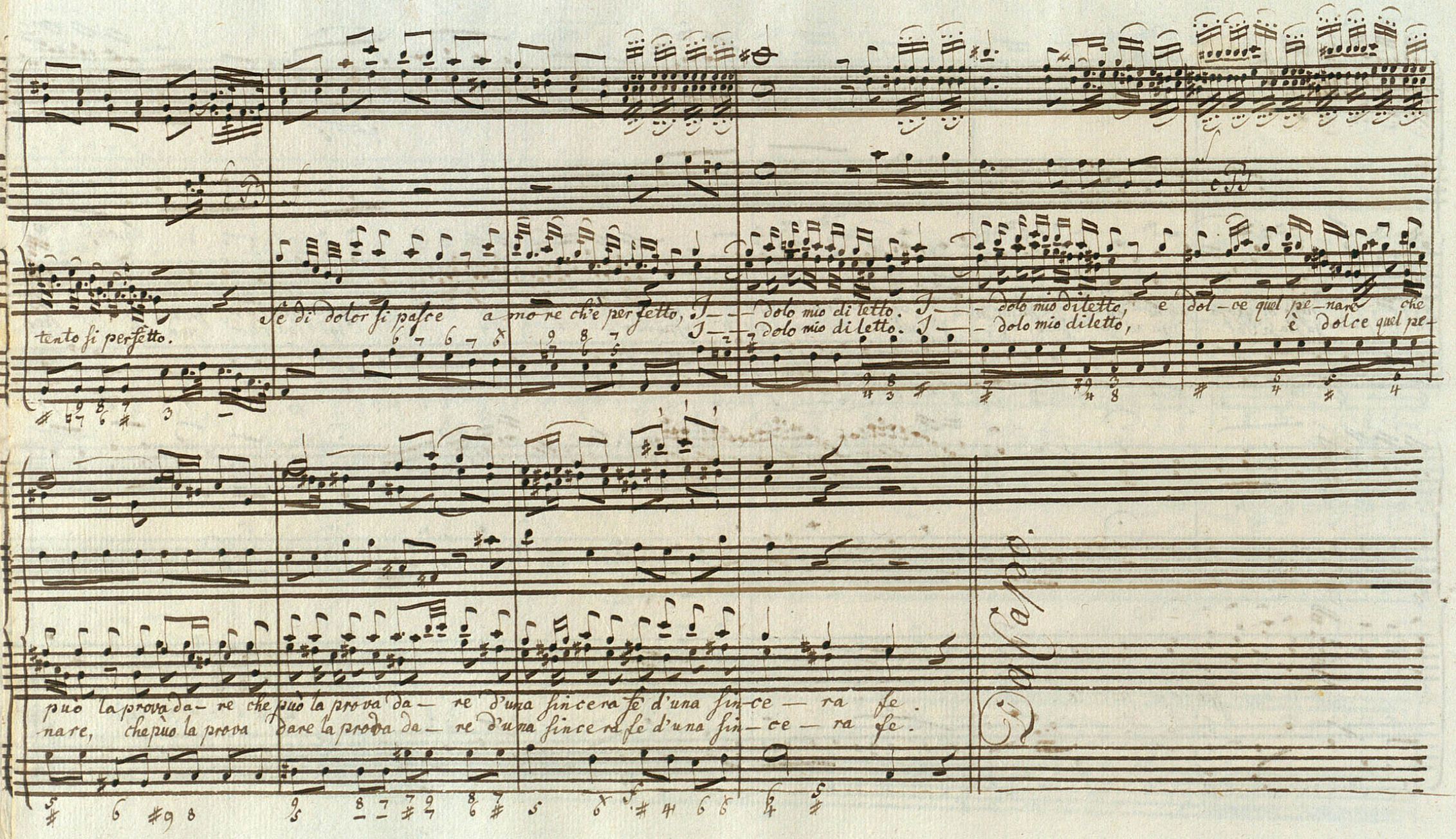
pf p f

te per te oggi sperar per te.

Dopo il dolor se nasce con-

pf p f p p





tento si perfetto.

Se di dolor si pasce amore ch'è perfetto, I — dolo mio diletto. I — dolo mio diletto, e dol — ce quel pe — nare che
I — dolo mio diletto. I — dolo mio diletto, è dolce quel pe —

può la prova da — re che può la prova da — re d'una sincera fe d'una sin — ce — ra fe.
nare, che può la prova dare la prova da — re d'una sincera fe d'una sin — ce — ra fe.

Da Capo.

Cesare. Ecco mio Ben l'istante
Che l'alme nostre annoda
Con dolce laccio e amor.

Geliebte, sieh, der Augenblick erscheint,
Der durch das sanfte Band der Liebe uns vereint.

Cleopatra. Della mia fe costante
Concede il Ciel, che goda
L'inamorato cor.

Der Himmel gebe nur für meine reine Triebe,
Daß dein verliebtes Herz mich unverändert liebe!

Cesare. Oh qual piacer gustoso!

O welche Reitzung welche Lust,

Cleopat. Oh qual' intier riposo!

O welche wahre sichre Ruh

Cesare. Posso nel tuo bel seno

Sagt mir an deiner schönen Brust,

Cleop. Posso di gioja pieno

Sagt mir bey allem was ich thu,

a 2. Oggi sperar per te.

Beyde. Die stärkste Hofnung heute!

Cesare. Dopo il dolor se nasce
Contento si perfetto,

O so vollkomne Lust wird auf den Schmerz bescheeret,

Cleopat. Se di dolor si pasce
Amore ch'e perfetto,

So oft der Schmerz in uns vollkomne Liebe nähret.

a 2. Idolo mio diletto,
e dolce quel penare,
Che può la prova dare
D'una sincera fe.

Beyde. Mein Herz der Gram ist süß, der uns ein Zeugniß giebt,
Daß man getreu, daß man beständig liebt.

César. Adorable Cléopatre! voici l'instant qui joindra
nos ames, par les plus doux noeuds, et par l'amour.

Cléopatre. Le Ciel permet, que mon coeur amoureux
jouisse du prix de ma fidélité.

César. O! quel délicieux plaisir!
Cléopat. O! quel profond repos!
César. Je peux pleine de joye
Ensemble. Esperer aujourd'hui par toi.
César. Si de la douleur nait un aussi perfait contentement.
Cléopatre Si un parfait amour se nourrit de douleur
Ensemble. Idole de mon coeur! qu'elle est douce, cette
souffrance, qui prouve une fidélité sincere.

DUETTO

Dell' Opera Artaserse.

Largo.

Violini

Viola

Mancano

Arbace

Basso continuo

Tu vuoi ch'io viva cara, ma

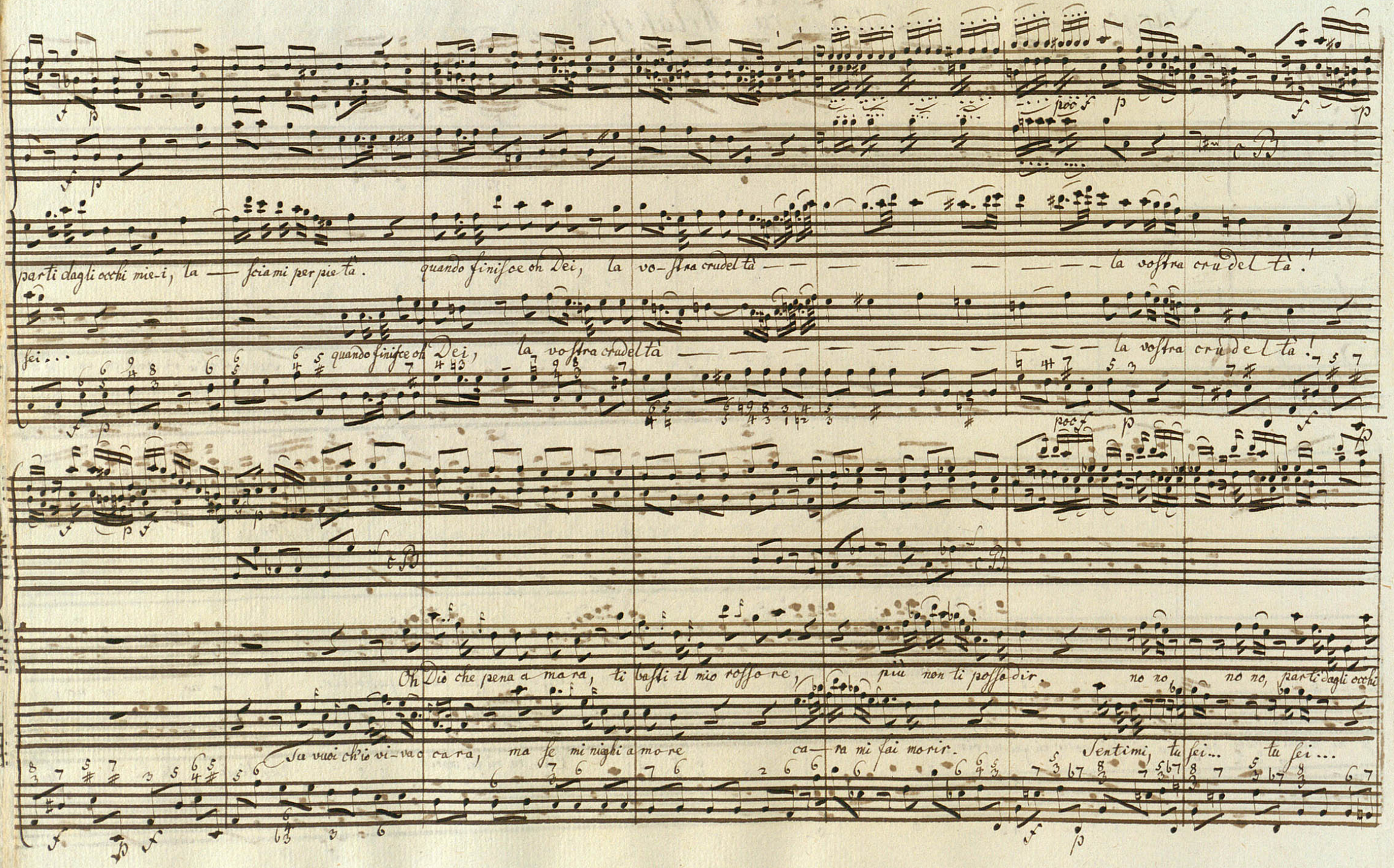
Oh Dio che pena amara! ti-basti il mio rossore, più non ti posso dir, più non ti posso dir.

no no, no no,

se mi nieghi amore cara mi fai morir, mi fai morir.

Cara mi fai morir.

Sentimi tu sei, tu


parti dagli occhi miei, la — scia mi per pietà. quando finisce oh Dei, la vostra crudeltà — — — — — — la vostra crudeltà!
sei... quando finisce oh Dei, la vostra crudeltà — — — — — — la vostra crudeltà!
Oh Dio che pena amara, ti basti il mio rossore, più non ti posso dir no no, no no, parti dagli occhi
Sa vuoi ch'io viva cara, ma se mi vuoi amore cara mi fai morir. Sentimi, tu sei... tu sei...

mie-i la — scia mi per pietà quando finisce oh Dei oh Dei la vo-stra cru-deltà — — — — — — — la

quando finisce oh Dei quando finisce oh Dei la vo-stra cru-deltà

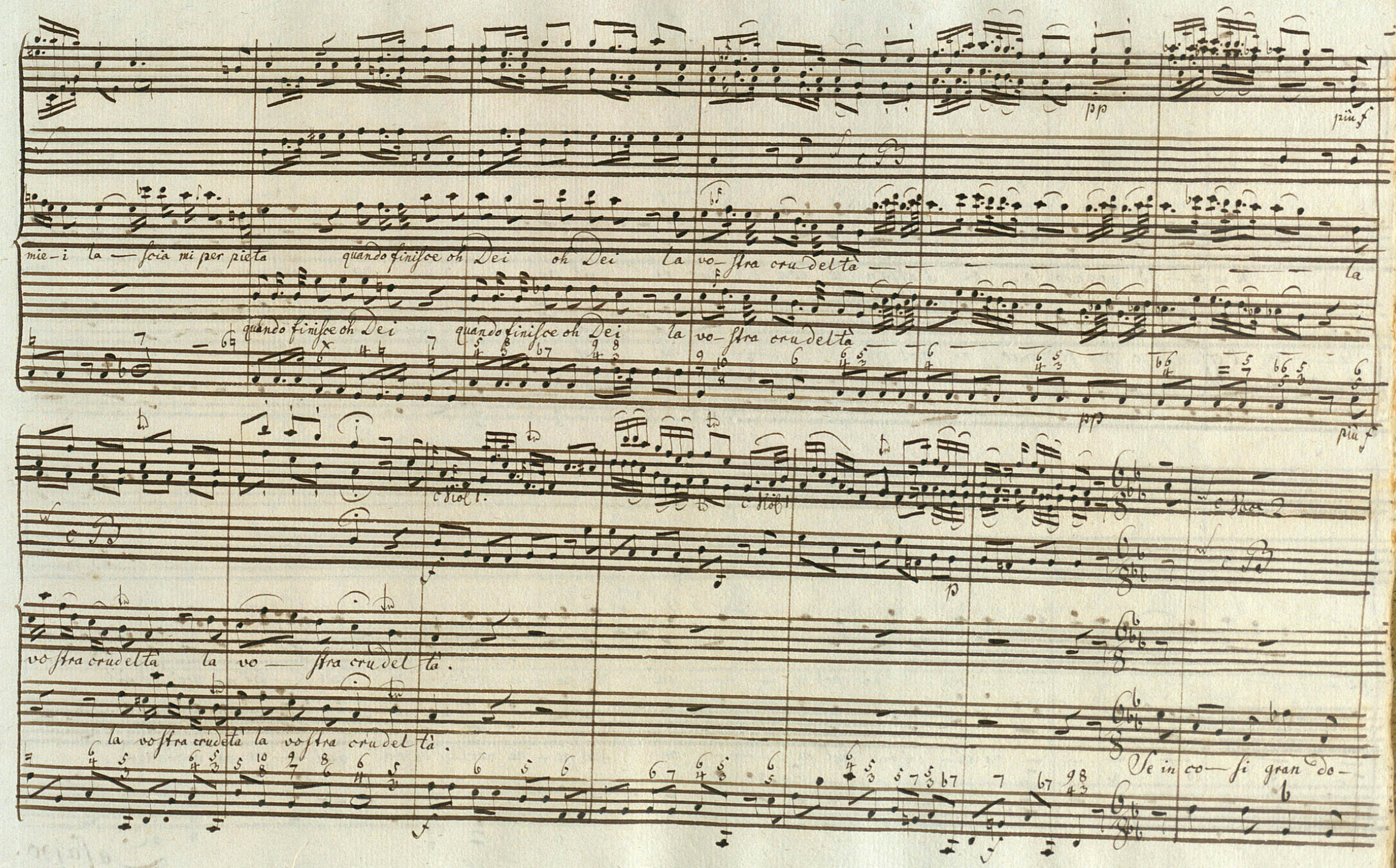
pp più f

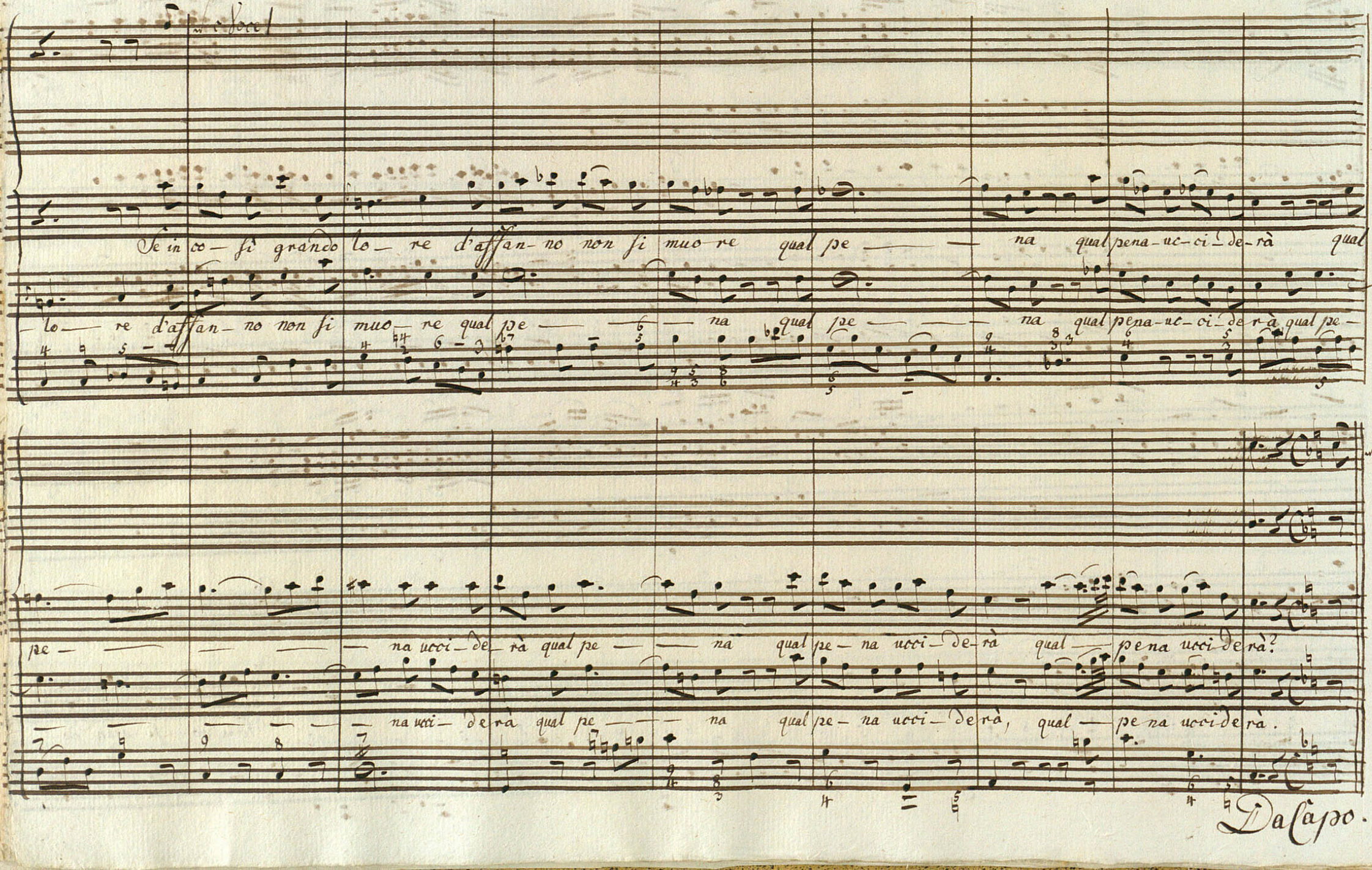
c Viol 1. c Viol 1 c Vlc 2

vo-stra cru-deltà la vo — stra cru-del-tà.

la vostra crudeltà la vostra cru-del-tà.

Se in co — si gran do-





Le Voce

Se in co – si grando lo – re d'affan – no non si muo – re qual pe — — na qual pena – uc – ci – de – rà qual

– lo — re d'affan – no non si muo – re qual pe — — na qual pe — — na qual pena – uc – ci – de – rà qual pe –

pe — — — — na ucci – de – rà qual pe — — na qual pe – na ucci – de – rà qual — pena ucci de rà?

— — — — — na ucci – de rà qual pe — — na qual pe – na ucci – de rà, qual — pe na ucci de rà.

Da Capo.

Arbace. Tu vuoi ch'io viva, o cara,
Ma se mi nieghi amore
Cara, mi fai morir.

Du willst, o Geliebte, daß ich leben soll;
Aber, wenn du mir, meine Wertheste, deine Liebe verweigerst,
So machst du ja, daß ich sterben muß.

Mandane. Oh Dio che pena amara!
Ti basti il mio rossore,
Più non ti posso dir.

O Himmel, was für eine herbe Pein ist dieses!
Begnüge dich daran, daß ich erröthe,
Mehr kann ich dir nicht sagen.

Arbace Sentimi ...

Höre doch...

Mandane. Nò.

Nein.

Arbace. Tu sei ...

Du bist....

Mandane. Parti dagli occhi miei,
Lasciami per pietà.

Gehe vor meinen Augen weg,
Laß mich doch zufrieden?

a 2. Quando finisce oh Dei
La vostra crudeltà!

Beyde. Wenn wird dich einmal, o ihr Götter!
Eure Grausamkeit endigen.

a 2. Se in così gran dolore
D'affanno non si muore,
Qual pena ucciderà?

Beyde. Wenn man in solchen großen Schmerzen,
In solcher Pein nicht sterben kan:
Was wird denn sonst für Strafe ~~seyn~~ tödten?

Arbace. Tu veux que je vive, chere Madame, mais tu
me fais mourir en me refusant ton amour.

Mandane Dieux! quelle peine cruelle! Que ma rougeur
te suffise: je ne peux t'en dire d'avantage.

Arbace. Ecoute moi....

Mandane. Non.

Arbace. Tu es....

Mandane. Ore-toi de mes yeux: laisse-moi par pitié.

Ensemble. O Dieux! Quand finira votre cruauté?

Ensemble. Si dans une si grande douleur, on ne meurt
pas d'affliction, quelle peine pourra faire
mourir?



DUETTO.

Dell' Opera Catone in Utica

Larghetto

Violino

Viola

Marzia

Cesare

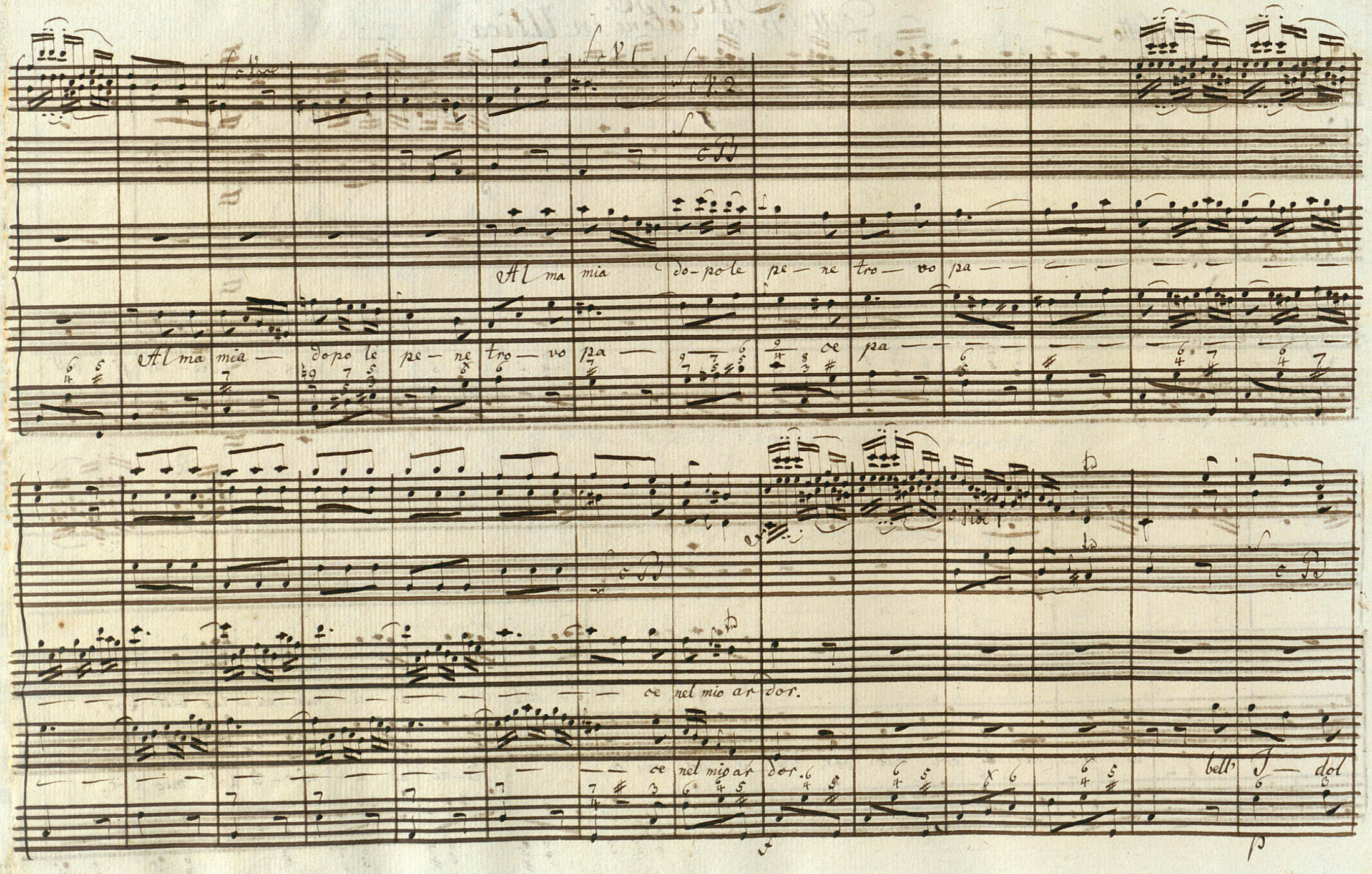
Basso continuo

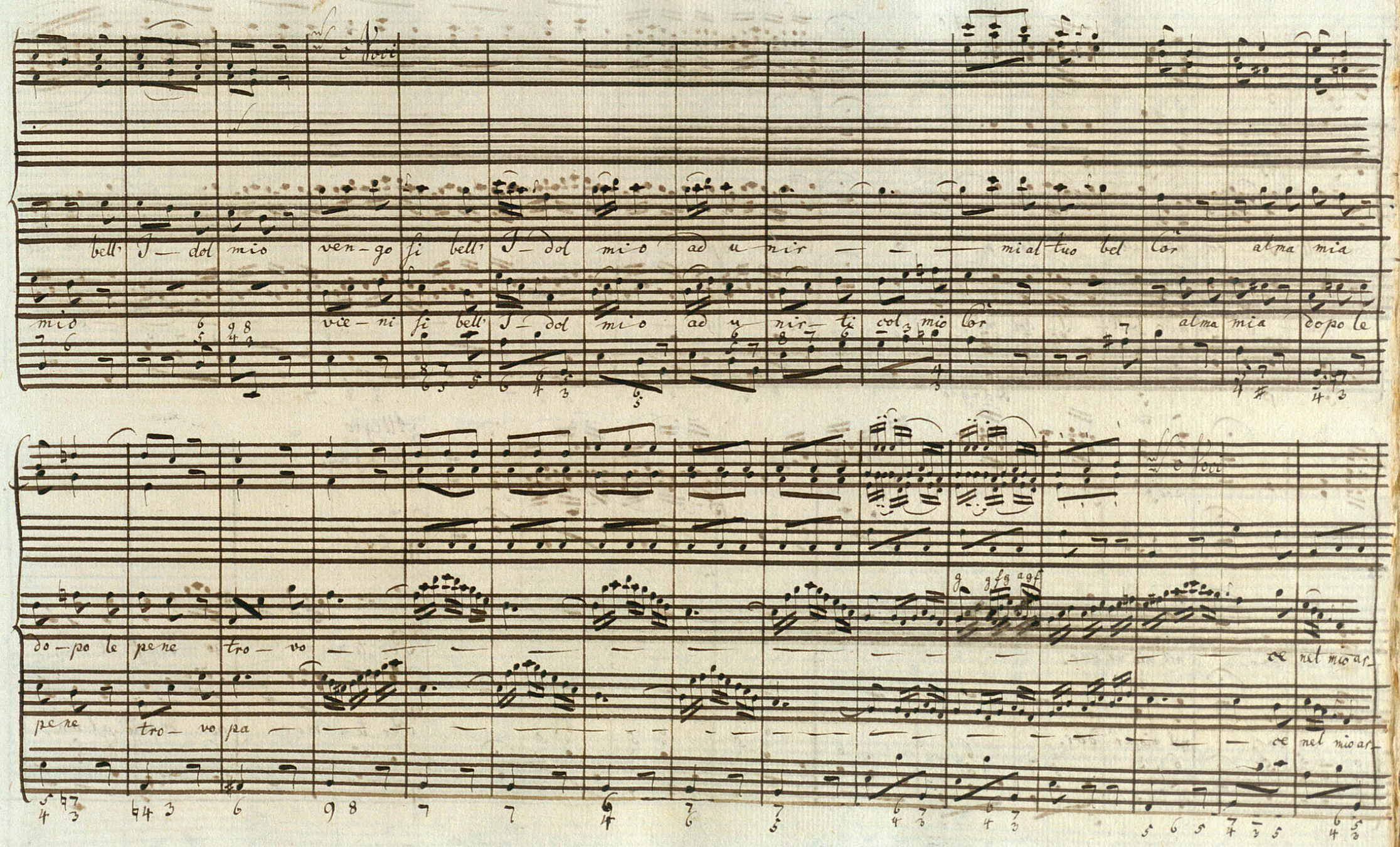
Vie – ni fi bell'

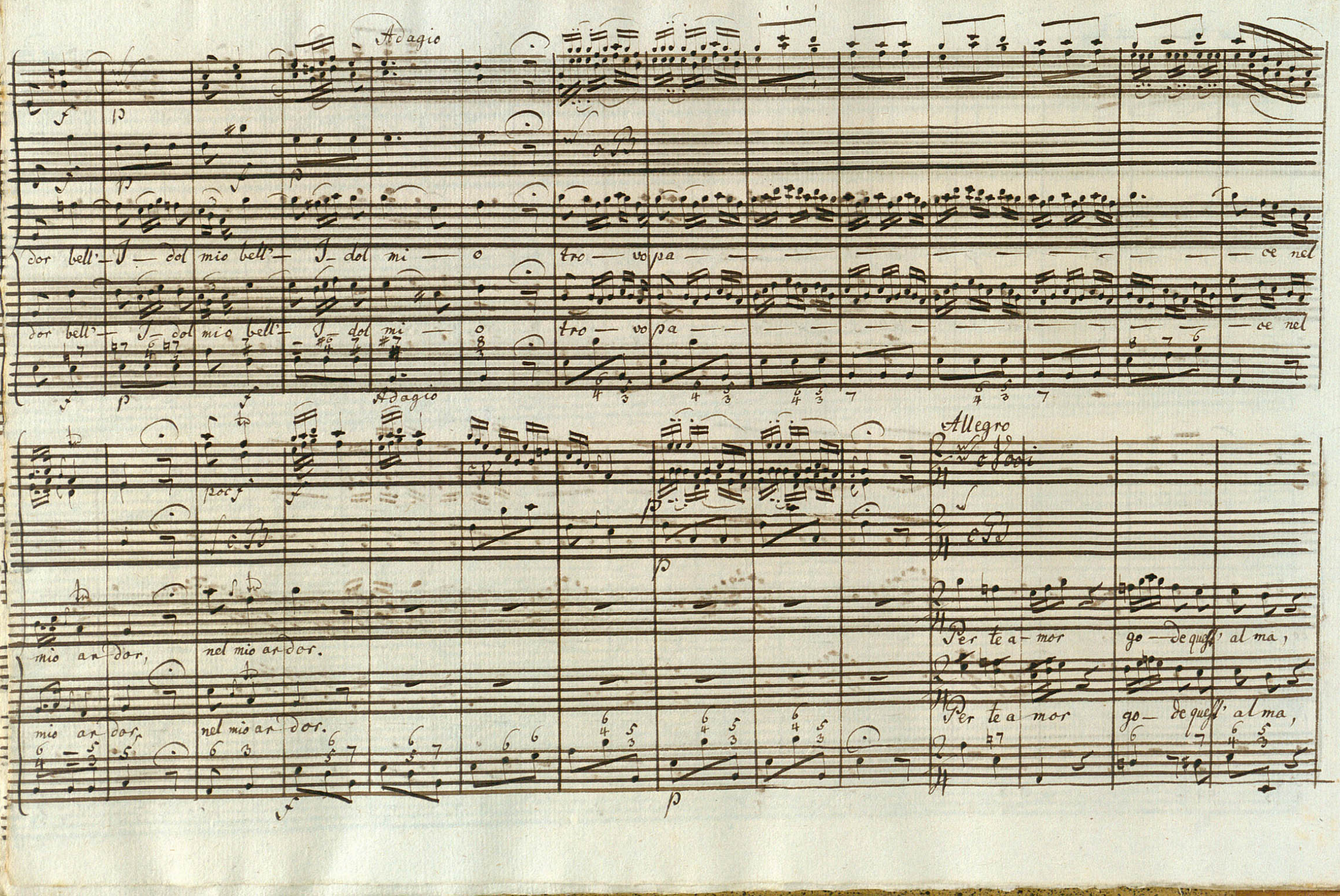
I – dol mi – o ad u – nir – ti col mio cor, bell' I – dol mi – o,

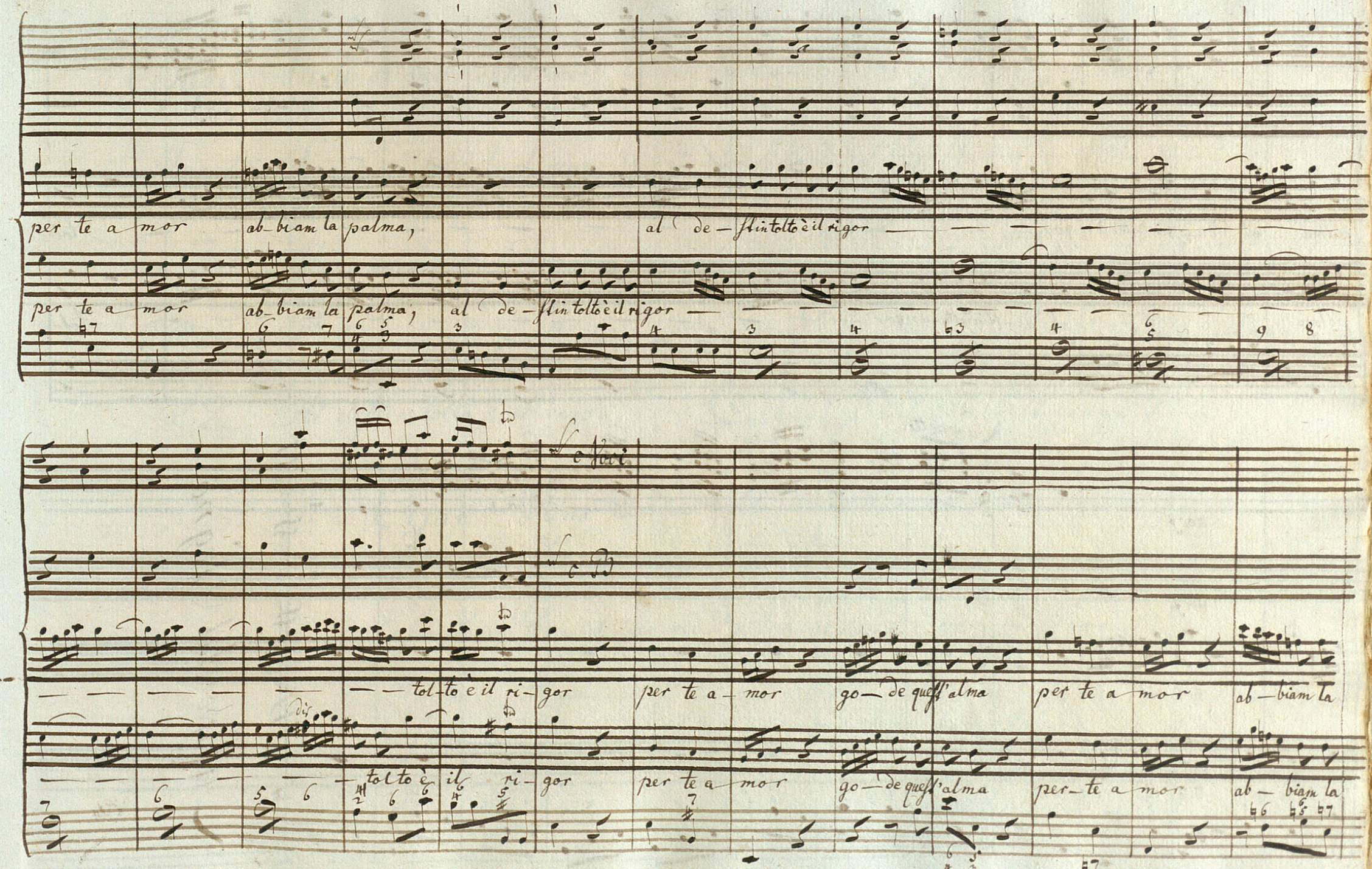
Vengo fi bell' I – dol mi – o ad u – nir – mi al tuo bell' cor.

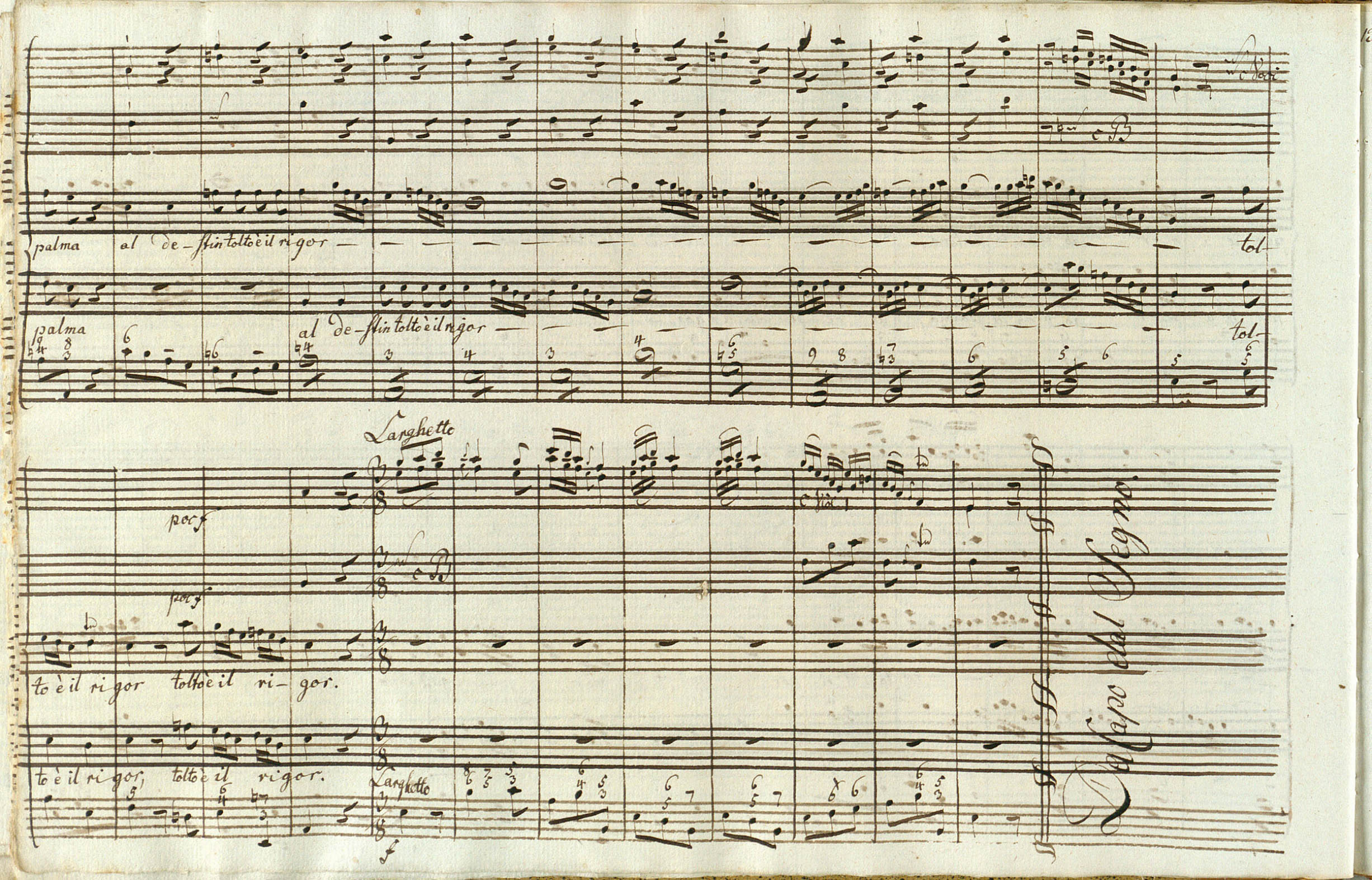
Vie – ni ad u – nir – ti col mio cor.


Alma mia dopo le pene tro vo pa ce
Alma mia dopo le pene tro vo pa ce
ce nel mio ar dor.
ce nel mio ar dor.
bell' dol


bell' I — dol mio ven — go fi bell' I — dol mio ad u nir — — — mi al tuo bel cor alma mia
mio vie — ni fi bell' I — dol mio ad u nir — ti col mio cor alma mia dopo le
do — po le pene tro — vo — — —


Adagio
dor bell' — I — dol mio bell' — I — dol mi — o tro — vo pa — ce nel
dor bell' — I — dol mio bell' — I — dol mi — o tro — vo pa — ce nel
Adagio
Allegro
mio ar dor, nel mio ar dor.
mio ar dor, nel mio ar dor.
Per te a — mor go — de quest' al ma,
Per te a mor go — de quest' al ma,


per te a mor ab-biam la palma, al de-ſſin tolto è il rigor
per te a mor ab-biam la palma, al de-ſſin tolto è il rigor
e ſcori
tol-to è il ri-gor per te a-mor go-de queſſ'alma per te a mor ab-biam la
tol-to è il ri-gor per te a mor go-de queſſ'alma per-te a mor ab-biam la


palma al de-stin tolto è il rigor
tol-
palma al de-stin tolto è il rigor
tol-
Larghetto
poc f
poc f
to è il rigor tolto è il ri-gor.
to è il rigor, tolto è il rigor.
Larghetto
f
Da Capo dal Segno

Cesare. Vieni sì bell' Idol mio
Ad unirti col mio cor.

So kom̄ du Abgott meiner Seelen!
Mit meiner Brust dich zu vermählen.

Marzia. Vengo sì bell' Idol mio
Ad unirmi al tuo bel cor.

Ach kom̄, o Abgott meiner Seelen!
Mit meiner Brust dich zu vermählen.

a 2. Alma mia dopo le pene
Trovo pace nel mio ardor.

Mein Leben nach des Schmerzens Wuth
Find ich noch Ruh in meiner Gluth.

Marzia. Per te, amor, gode quest' alma.
Cesare. Per te, amor, obbiam la palma.
a 2. Al destin tolto è il rigor.

Du Liebe nur schenkst uns Vergnügen!
Du Liebe hilfst allein uns siegen!
Des harten Schicksals strenge Pein
O Liebe, linderst du allein.

Cesar. Viens mon adorable Marzia, viens t'unir avec moi.
Marzia. Ovi, je viens cher Cesar, je viens m'unir avec toi.
Ensemble. Ame de ma vie! je trouve, aprês mes souffrances, la tranquillité dans mon ardeur.
Marzia. Amour! c'est toi qui rejouit mon ame.
Cesar. Amour! c'est toi qui nous donne la victoire.
Ensemble. C'est toi qui ravit au Destin sa rigueur.

DUETTO.

Dell'Opera Alessandro nelle Indie.

Flauti.

Violini

Viola

Cleofide

Poro.

Basso continuo

c Voce

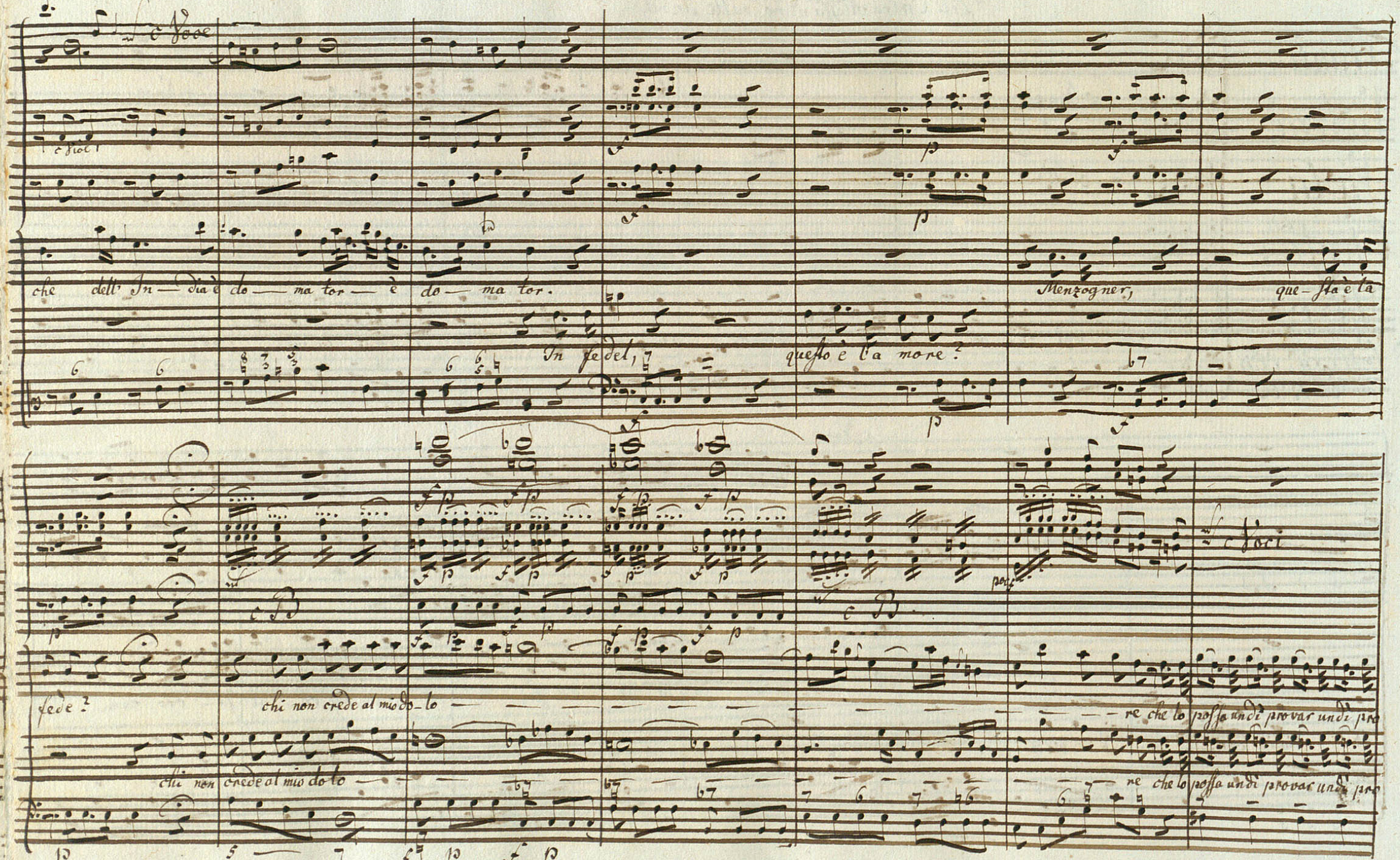
c B

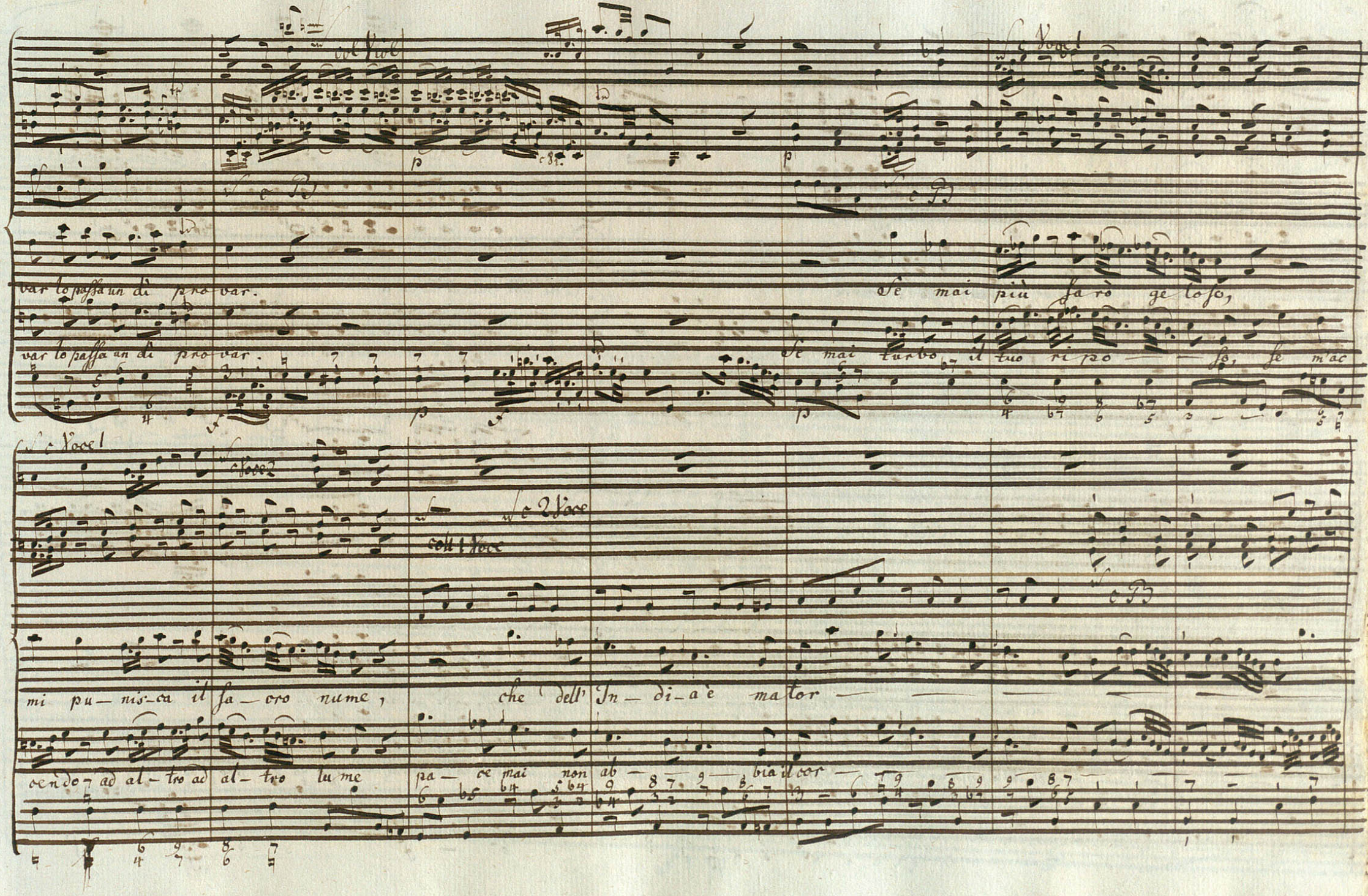
Se mai turbo il tuo riposo, Se m'accendo, ad altro lume, pace mai non ab— bia il cor— non ab— bia il cor.

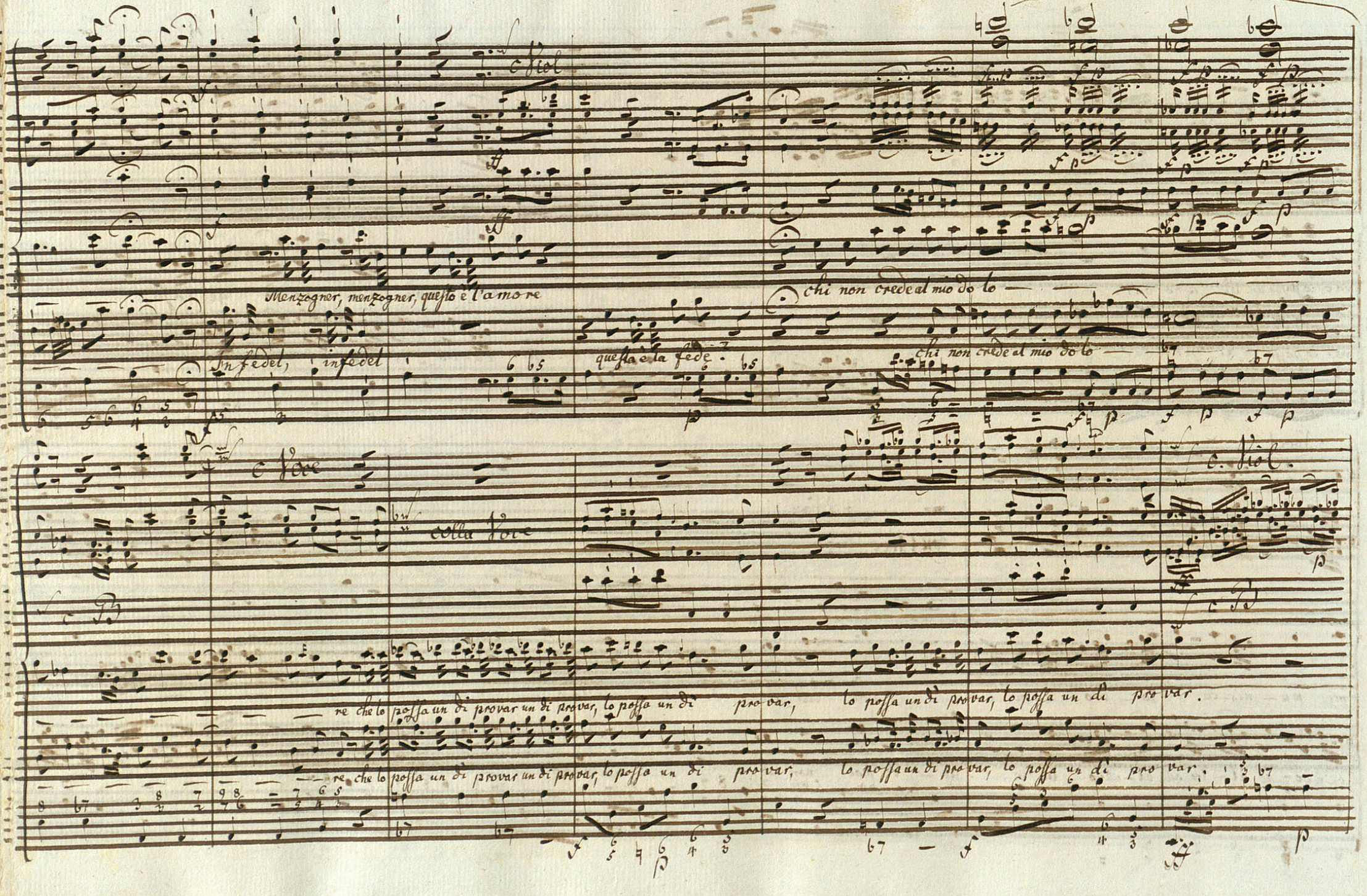
c Voce

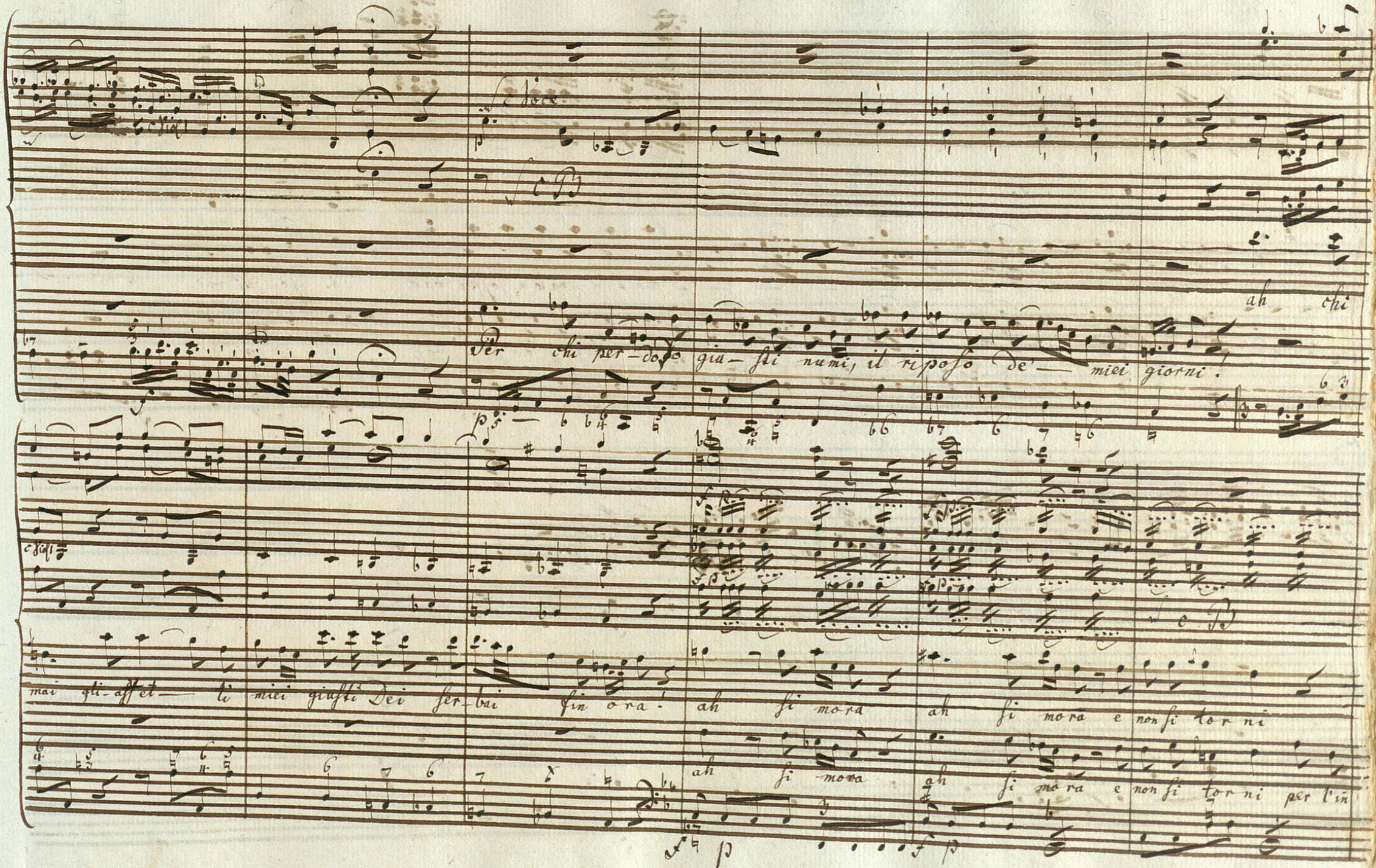
c Viol. 1.

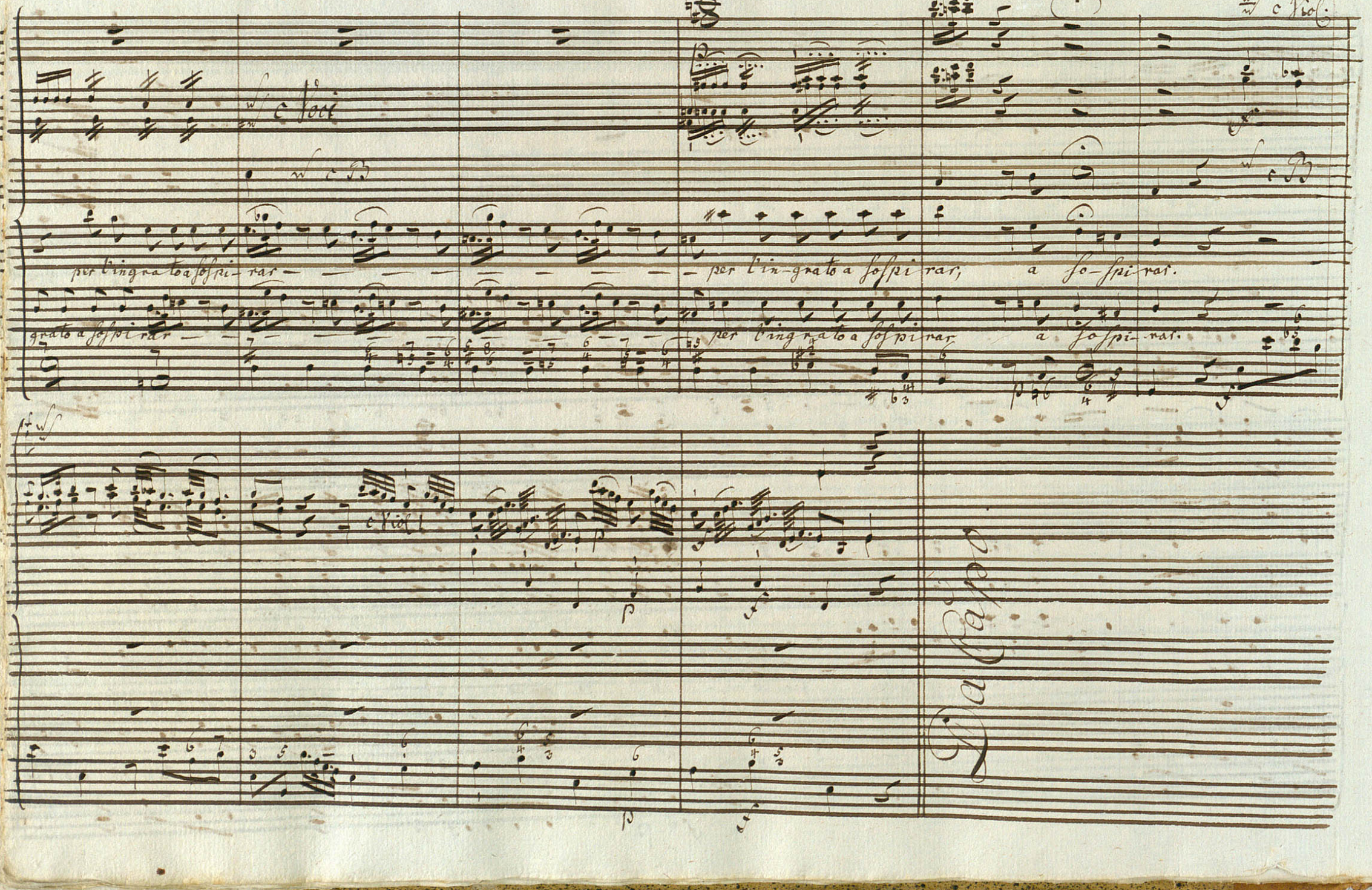
Se mai più sarò geloso, mi punisca il sacro nume


che dell' In — dia è do — ma tor — è do — ma tor.
In fe del,
questo è l'a more?
Menzogner,
que — sta è la
chi non crede al mio do — lo
re che lo possa un dì provar un dì pro
chi non crede al mio do lo
re che lo possa un dì provar un dì pro


var lo passa un dì pro var.
var lo passa un dì pro var.
se mai più farò geloso,
se mai turbo il tuo ripo — so, se m'ac
mi pu — nis-ca il sa — cro nume,
che dell' In — di — a è mator —
cendo ad al — tro ad al — tro lu me
pa — ce mai non ab — bia il cor —


Menzogner, menzogner, questo è l'amore
Infedel, infedel
questa è la fede.
chi non crede al mio do lo
chi non crede al mio do lo
re che lo possa un dì provar un dì provar, lo possa un dì pro var,
lo possa un dì provar, lo possa un dì provar.
re che lo possa un dì provar un dì provar, lo possa un dì pro var,
lo possa un dì provar, lo possa un dì pro var.


Voce
Per chi per-do-do giu-sti numi, il riposo de' miei giorni!
ah chi
mai gli-affet-ti miei giusti Dei ser-bai fin ora! ah si mora ah si mora e non si tor ni
ah si mora ah si mora e non si tor ni per l'in


c Viol.
c Voci
c B
per l'ingrato a sospi-rar
per l'in-grato a sospi-rar, a so-spi-rar.
grato a sospi-rar
per l'ingrato a sospi-rar a sospi-rar.
c Viol.
Da Capo

Poro. Se mai turbo il tuo riposo
Se m'accendo ad altro Lume,
Pace mai non abbia il cor.

Wenn ich deine Zufriedenheit jemals unterbreche,
Wenn mich eine andere Liebe entzündet;
So genieße mein Herz keine Ruhe.

Cleofide. Se mai più sarò geloso
Mi punisca il sacro Nume,
Che dell'India è Domator.

Wenn ich jemals wieder eifersüchtig seyn werde,
So züchtige mich die heilige Gottheit,
Welche über Indien herrschet.

Poro. Infedel, questo è l'amore?

Ungetreue, ist dieses die Liebe?

Cleofide. Menzogner, questa è la fede?

Unwahrhafter ist dieses die Treue?

a 2. {Chi non crede al mio dolore
Che lo possa un di provar.}

Alle Beyde {Wer meinen Schmerz nicht glaubt
Der mag ihn künftig fühlen}

Poro. Per chi perdo o giusti Numi
Il riposo de' miei giorni!

Um wessentwillen verliere ich doch,
O ihr gerechten Götter,
Die Ruhe meiner Tage!

Cleofide A chi mai gli affetti miei
Giusti Dei serbai finora!

Wem habe ich doch, o gerechter Himmel,
Meine Neigungen bisher vorbehalten!

a 2. Ah si mora: e non si torni

Ach man sterbe, und lasse ab

Poro. Per l'ingrata } a sospirar.
Cleofide. Per l'ingrato }

Für die Undankbare } künftig mehr zu seufzen.
Für den Undankbaren }

Porus. Si jamais je trouble ton repos, si jamais je brule
d'un autre feu, que mon coeur ne goute aucun repos.

Cleofide. Si jamais je redeviens jalouse, que le sacré Dieu
vainqueur de l'Inde me punisse.

Porus Infidele voilà ton amour?

Cleofide. Perfide voilà ta fidélité?

Ensemble. Que celui qui ne croit pas à ma douleur, puisse
l'éprouver un jour.

Porus Pour qui perds-je ô Dieux! le repos de mes jours!

Confide. A qui ai-je justes Dieux! conservé mes affections
jusqu'a present?

Ensemble Ah! mourons et ne soupirons plus.

Porus. Pour l'ingrate.

Cleofide. Pour l'ingrat.

DUETTO

Adagio con Sordini Dell' Opera Lucio Papirio.

Violini

Viola

Papiria

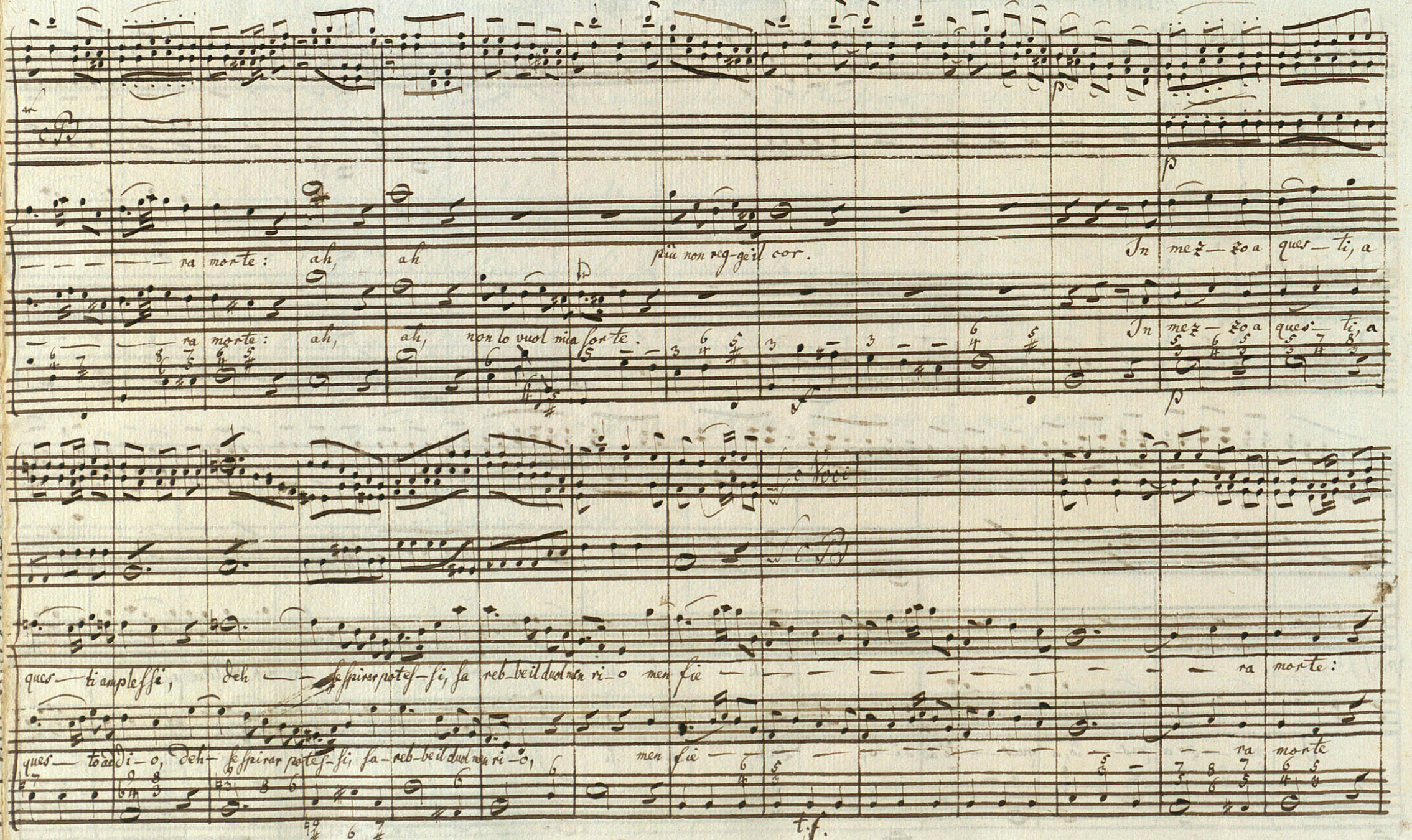
Quinto Fabio

Basso continuo

In mez — zo a que — sti, a ques — ti am-

plessi. Deh, deh, se spirar potessi, sa reb — be il duol men ri — o men fie —

In mez — zo a ques — to, a ques — to ad di — o, Deh, deh, se spirar potessi, sa reb — be il duol men ri — o men fie — ra men fie —


ra morte: ah, ah più non reg-geil cor. In mez- zo a ques- ti, a
ra morte: ah, ah, non lo vuol mia sorte. In mez- zo a ques- ti, a
ques- ti ampleffi, deh — — —

ah, ah, Più non reg-ge il cor, — non reg-ge il cor. ah! ah!

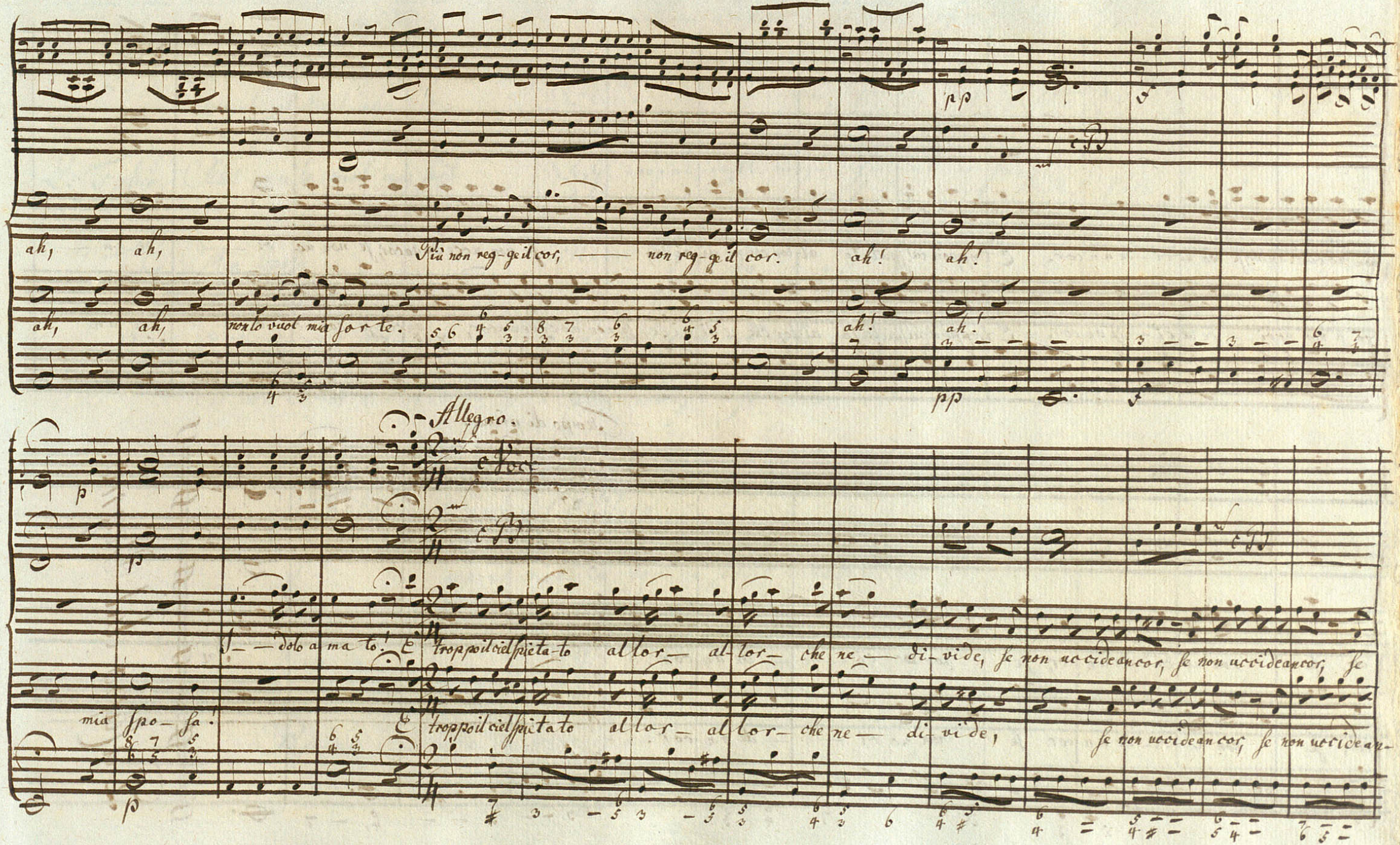
ah, ah, non lo vuol mia sor-te. ah! ah!

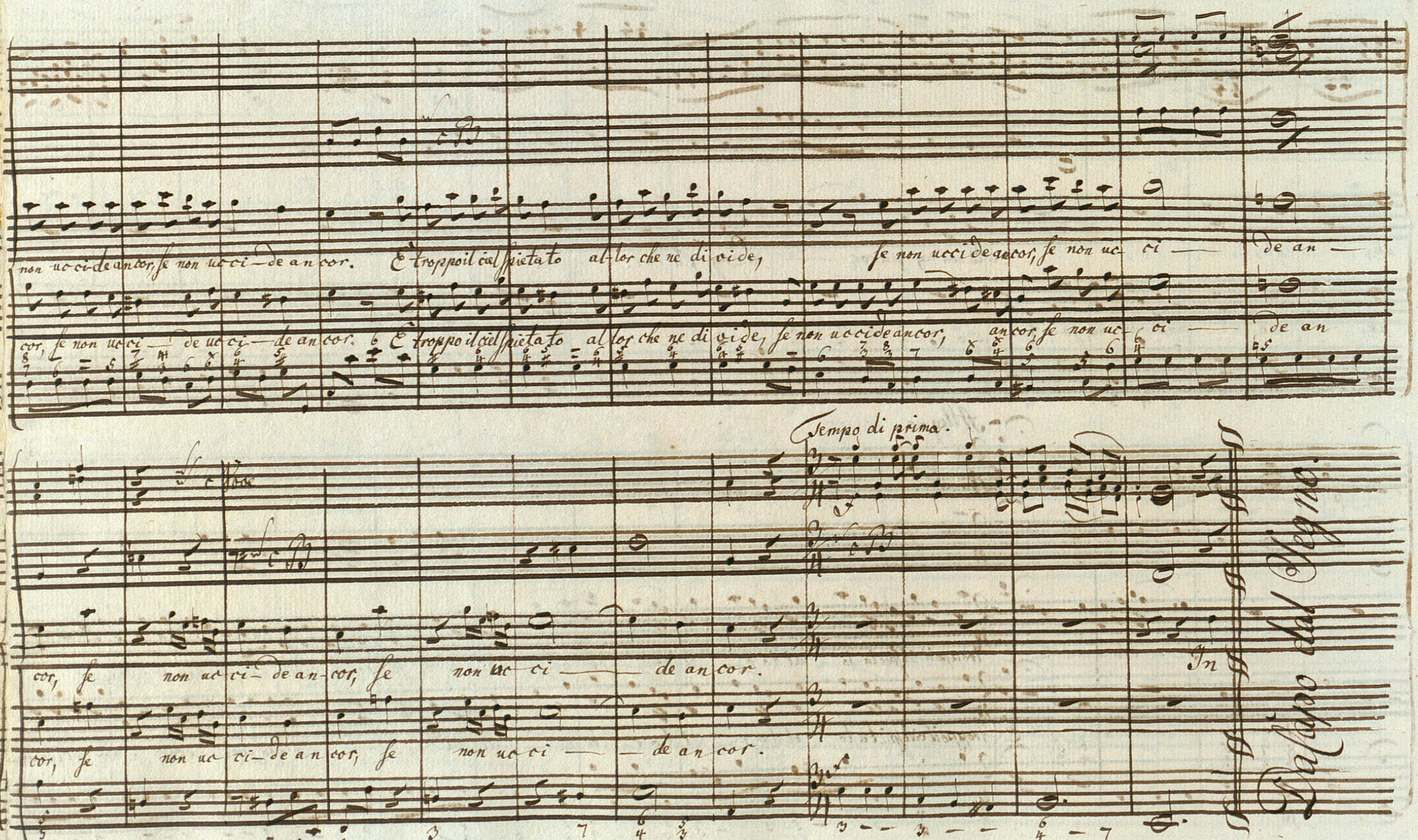
Allegro.

Voce

I — dolo a ma-to! E troppo il ciel spieta-to al lor — al lor — che ne — di-vide, se non uccide ancor, se non uccide ancor, se

mia spo-sa! E troppo il ciel spieta-to al lor — al lor — che ne — di-vide, se non uccide ancor, se non uccide an-




non uccidean cor, se non uccidean cor. È troppo il ciel pietato allor che ne divide, se non uccidean cor, se non uc ci — de an —
cor, se non uc ci — de uc ci — de an cor. È troppo il ciel pietato allor che ne divide, se non uccidean cor, an cor, se non uc ci — de an
Tempo di prima.
cor, se non uc ci — de an cor, se non uc ci — de an cor.
cor, se non uc ci — de an cor, se non uc ci — de an cor.
In

Papiria. In mezzo a queſti amplesſi,
L. Fabio. In mezzo a queſto addio,
a 2. Deh ſe ſpirar poteſſi;
Sarebbe il duol men rio,
Men fiera morte.
L. Fabio. Ah! non lo vuol mia ſorte
Papiria. Ah! più non regge il cor.
L. Fabio. Mia ſpoſa!
Papiria. Idolo amato!
a 2. E troppo il Ciel ſpietato
Allor che ne divide,
Se non uccide ancor.

Ach! wenn ich doch mitten in diesen Umarmungen.
Mitten in diesen Abschiedsumfangen,
Doppelt erblassen könte;
Alsdann würde mein Schmerz nicht so heftig,
Und mein Tod nicht so hart ſeyn.
Ach! vielleicht will mein Schicksal nicht.
Ach! mein Herz leidet keine Unterstützung mehr.
Meine Emmelin!
Mein geliebter Abgott!
Der Himmel ist allzugrausam,
Wenn er uns nicht einander könnt,
Und doch nicht tödtet.

Papiria. Dans ces empreſſemens...
L. Fabio. Dans cet Adieu....
Enſemble. Si je pouvois expirer! la douleur en ſeroit moins vive: la mort en ſeroit moins cruelle.
L. Fabio. Ah! mon ſort ne le veut pas!
Papiria. Ah! mon coeur n'y peut plus réſiſter!
L. Fabio Mon Epouſe!
Papiria. Idole de mon coeur!
Enſemble. Le Ciel eſt trop barbare de ne pas nous faire mourir, lorsqu'il nous ſépare.

DUETTO
Dell' Opera Adriano

Violini
Viola
Emirena
Farnaspe
Basso continuo

c Viol 1.

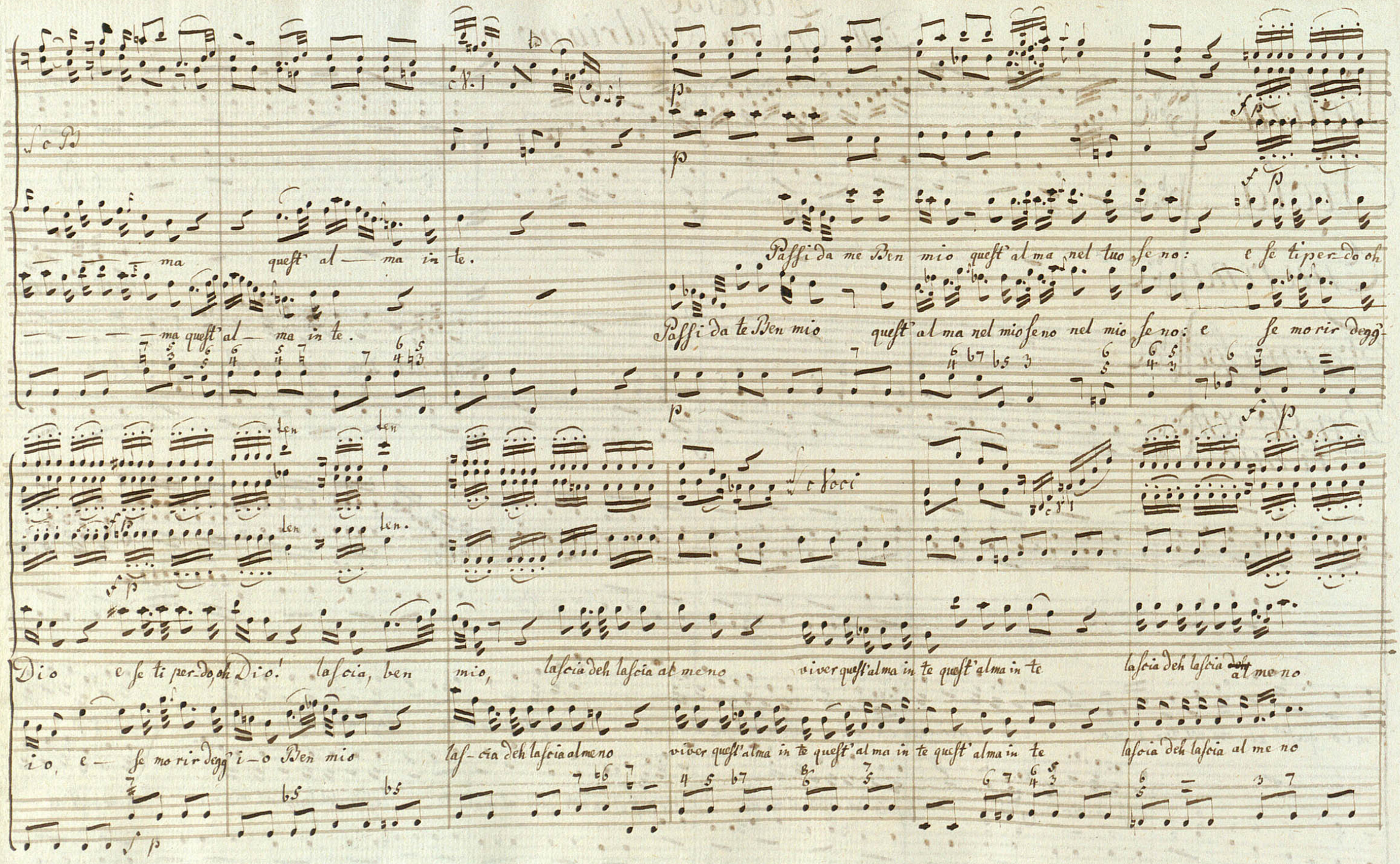
Bassi da me Ben

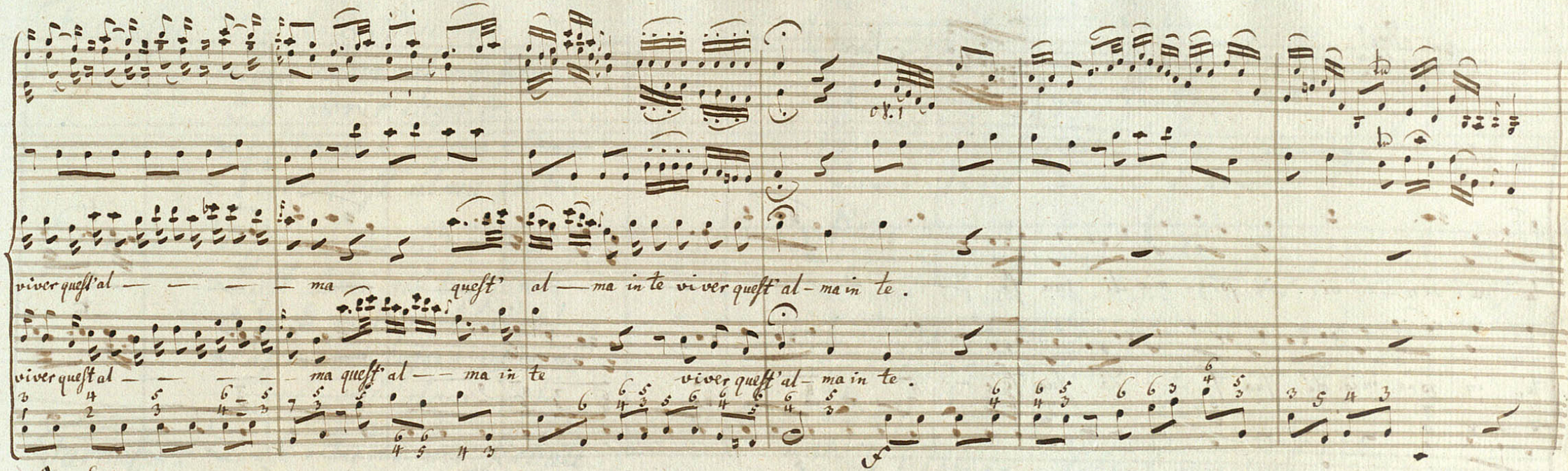
Passi da te Ben mio quest' al_ma nel mio se no:

mio quest' al_ma nel tuo se no: e se ti per_do, oh Di o! lascia deh lascia al me no viver quest' al ma in te. lascia deh lascia al me no viver quest' al_

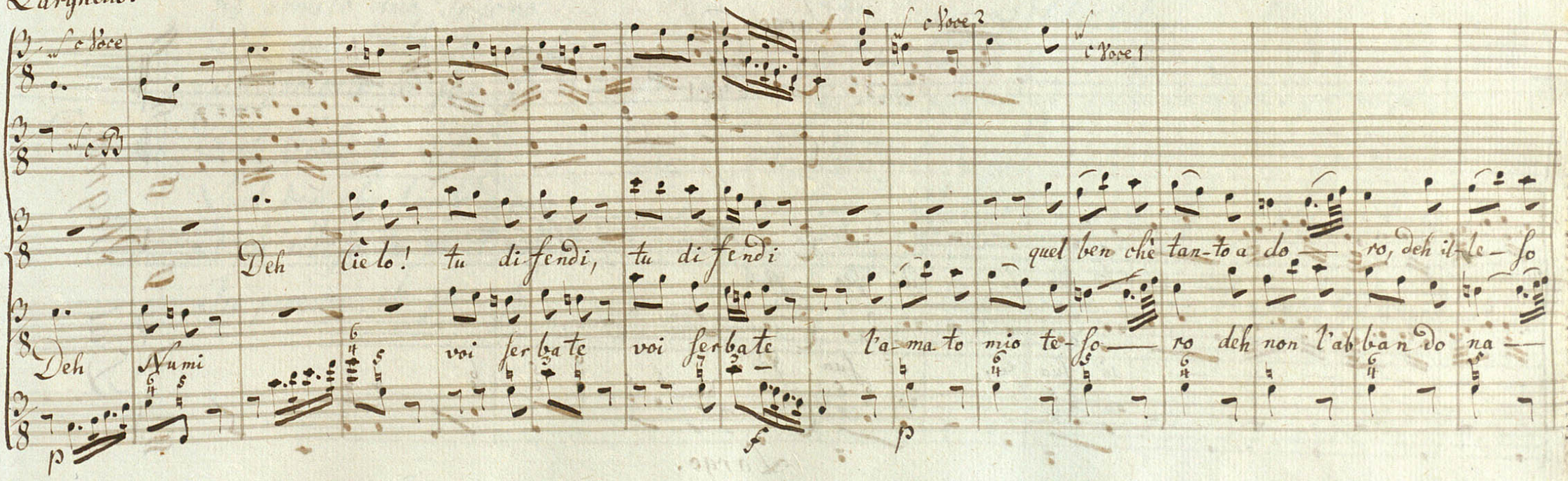
e se morir degg' io lascia deh lascia al me no viver quest' al ma in te quest' al ma in te. lascia deh lascia al me no viver quest' al_

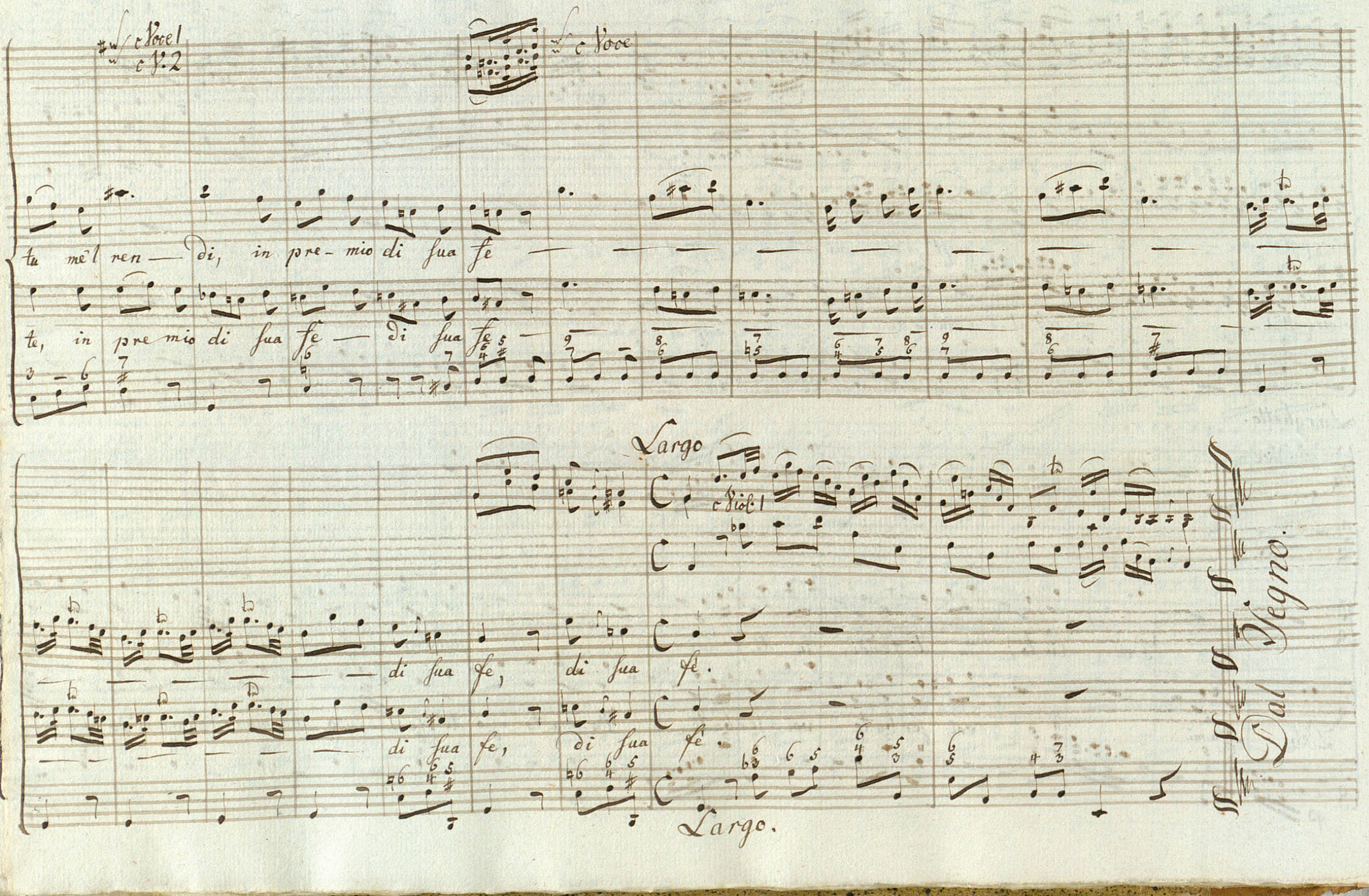
t. f.


ma quest' al — ma in te.
Passi da me Ben mio quest' al ma nel tuo se no: e se ti per do oh
— — — ma quest' al — ma in te.
Passi da te Ben mio quest' al ma nel mio se no nel mio se no: e se mo rir degg-
Dio e se ti per do, oh Dio! lascia, ben
mio, lascia deh lascia al me no
viver quest' alma in te quest' alma in te
lascia deh lascia al me no
io, e — se mo rir degg' i — o Ben mio
las- cia deh lascia al me no
viver quest' alma in te quest' al ma in te quest' alma in te
lascia deh lascia al me no


viver quest'al — — — — ma quest' al — ma in te viver quest'al- ma in te.
viver quest'al — — — — ma quest'al — ma in te viver quest'al- ma in te.

Larghetto.


c Voce
c Voce 2
c Voce 1
Deh Cielo! tu difendi, tu difendi quel ben che tanto adoro, deh il-le-so
Deh Numi voi serbate voi serbate l'amato mio te-soro deh non l'abbandona —


c Voce I
c V. 2
c Voce
tu mè l ren — di, in pre - mio di fua fe — — —

Farnaspe. Passi da te Ben mio
Quest' alma nel mio seno:
E se morir degg' io,
Lascia, deh lascia almeno
Viver quest' alma in te.

Emirena. Passi da me Ben mio
Quest' alma nel tuo seno:
E se ti perdo oh Dio!
Lascia, deh lascia almeno
Viver quest' alma in te.

Farnaspe. Deh Numi voi serbate
L' amato mio Tesoro,
Deh non l' abbandonate
In premio di sua fè.

Emirena. Deh Cielo tu difendi
Quel ben che tanto adoro,
Deh illeso tu mè l rendi
In premio di sua fe.

Erringe, o mein Leben!
Deine Seele in meine Brust:
Und wenn ich ja sterben soll,
So laß doch, laß doch mir wenigstens
Deine Seele in dir leben.

Erringe o mein Leben!
Deine Seele in deine Brust:
Und wenn ich, ach Himmel! ich ja verlieren sollte,
So laß doch, laß doch wenigstens
Deine Seele in dir leben.

Ihr Götter erhaltet mir doch
Meinen Geliebten;
Verlaßt ihn doch
Zur Belohnung meiner Treue ja nicht.

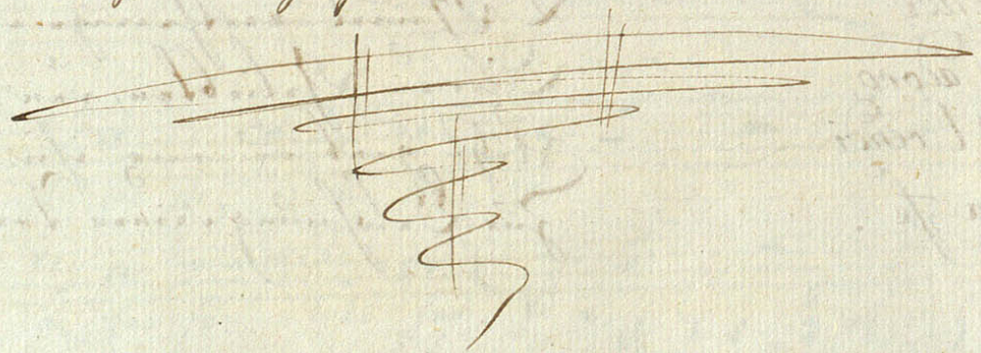
O Himmel verschone du
Meinen Geliebten, den ich so sehr anbete;
Ach! gieb du mir ihn
Zur Belohnung seiner Treue unversehrt wieder.

Farnaspe. Chere Emirene, que ton ame passe de
ton sein dans le mien! Et si je dois
mourir, qu'au moins cette ame vive en toi.

Emirene. Cher Farnaspe, que mon ame passe de mon
sein dans le tien: Et si je dois te perdre,
o Dieux! qu'au moins cette ame vive en toi.

Farnaspe. Dieux! conservez l'idole de mon coeur;
et pour prix de sa fidélité ne l'aban-
donnez pas

Emirene. O Ciel! défends cet objet de mon amour:
et pour prix de sa fidélité rends le moi
sain et sauf.



DUETTO.

Dell' Opera Demofoonte.

Largo. Con Sordini

Flauti

Violini

Viola

Circa

Timante.

Basso continuo

Ah

La destra ti chiedo, mio dol- ce soste- gno, per ul- timo pegno d'amo- re e di fe d'amo- re e di fe

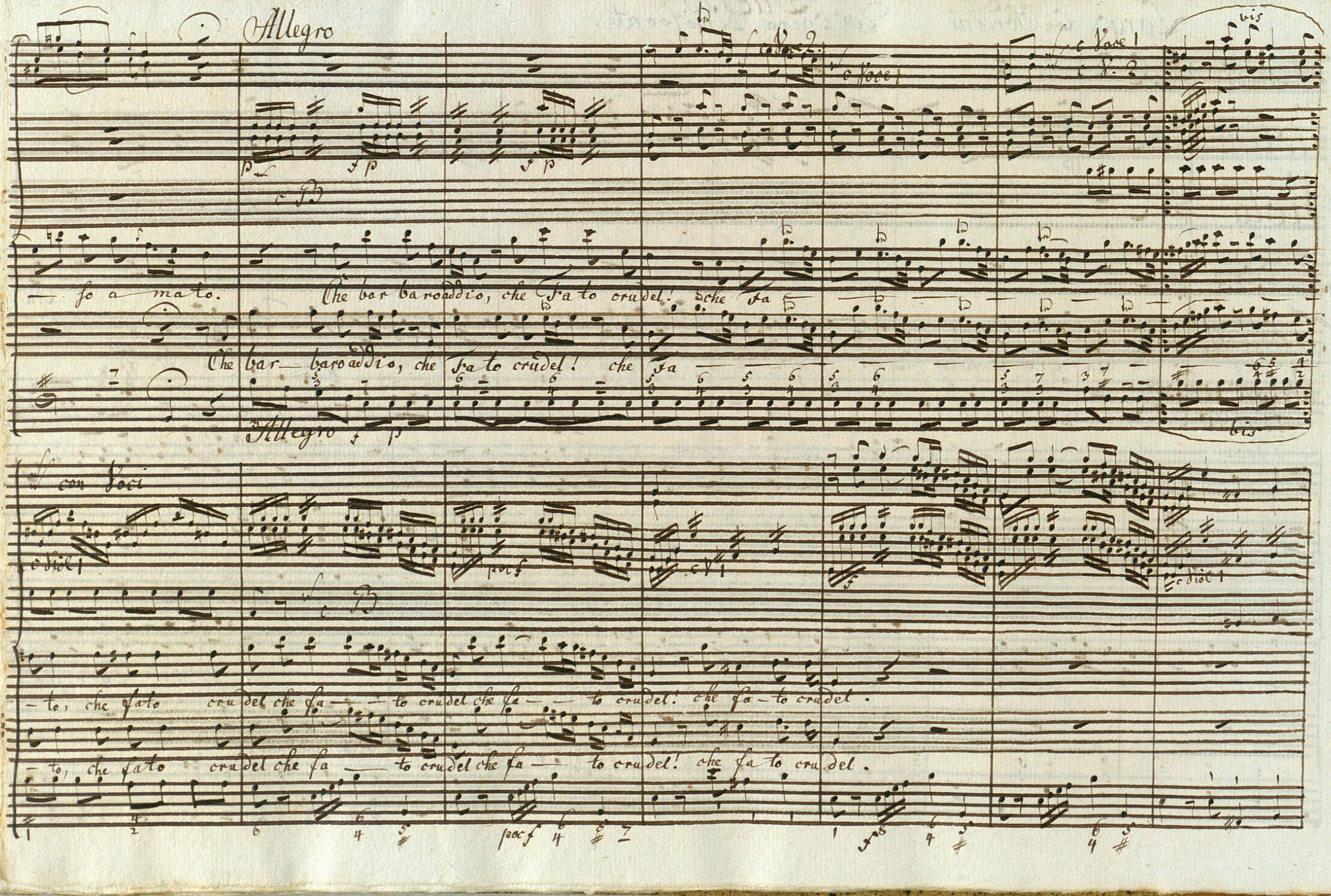
c' Voce

c' Voce

questo fu il segno del no- stro con-tento ma sen- to che adesso l'is- tes- so non è, l'is- tes- so non è.

addio, addio, spo-

mia vita, ben mio,


Allegro
c Voce 2
c Voce 1
c Voce 1
c V. 2
bis
c B
so a mato.
Che bar baro addio, che fa to crudel! che fa
Che bar baro addio, che fa to crudel! che fa
Allegro
bis
con Voci
c Viol 1
poc f
c V 1
c Viol 1
c B
to, che fato crudel che fa to crudel che fa to crudel! che fa to crudel.
to, che fato crudel che fa to crudel che fa to crudel! che fa to crudel.
poc f

Largo

p

Voce 2

Ah questo fu il segno del nostro contento, ma sento che adesso l'istesso non è l'istesso non

La destra ti chiedo mio dolce sostegno, per ultimo pegno, per ultimo pegno d'amore e di fe, d'amore e di

Largo

alla replica qui si levano i Sordini

Allegro

fp

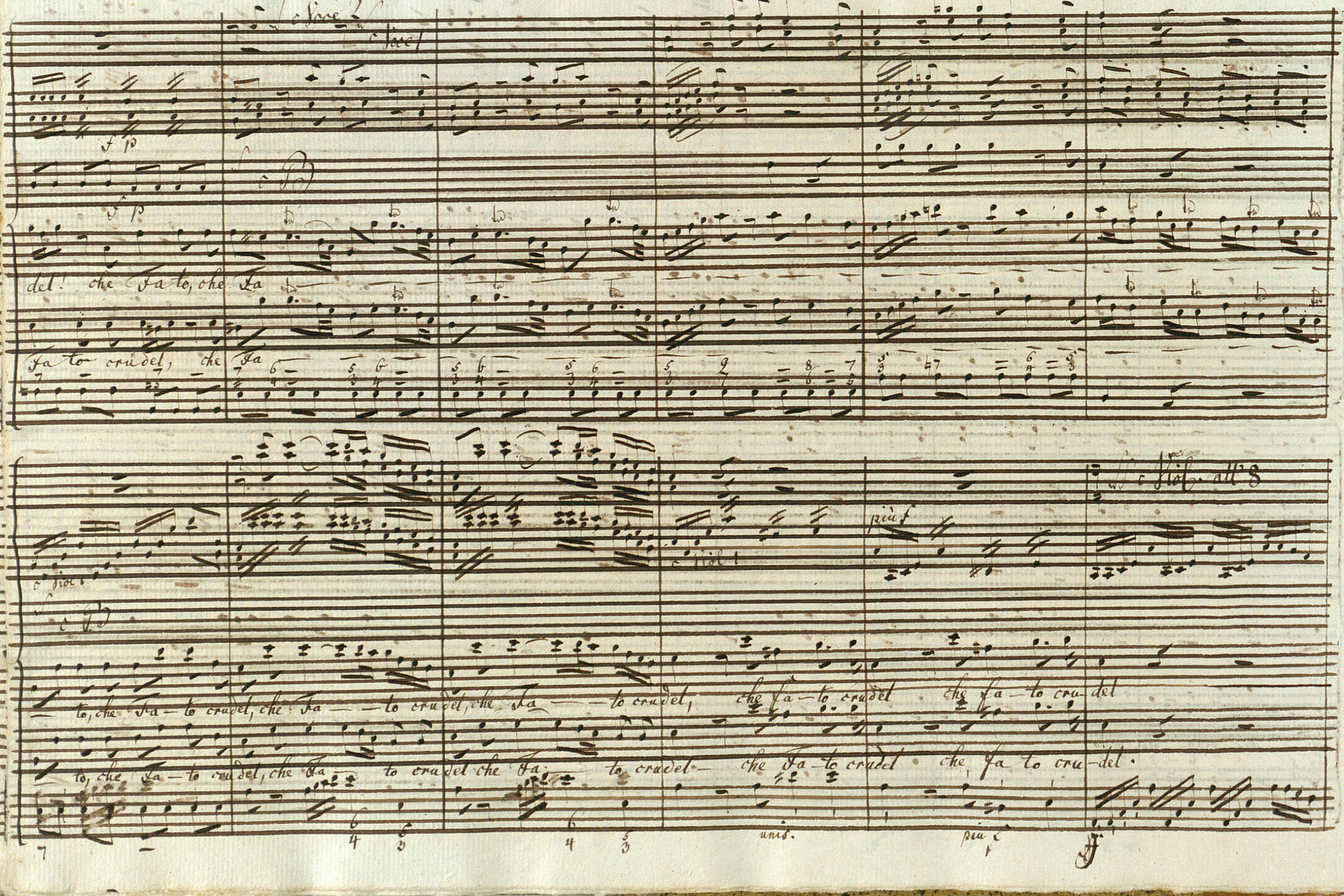
fp

fp

è. Addio, addio, sposo amato! Che barbaro addio che fato cru-

se. Mia vita ben mio, ben mio, ben mio! Che barbaro addio! che fato crudel! che

Allegro


del! che fa to, che fa
fa to cru del, che fa
to, che fa — to cru del, che fa — — to cru del, che fa — to cru del, che fa — to cru del
to, che fa — to cru del, che fa — to cru del che fa — to cru del — che fa — to cru del che fa to cru — del.
unis.
più f
ff

Largo.

Voce 1

Voce 2

Che atten-dono i Re i da-gl'a-stri fu-

Che atten-dono i Re i da-gl'a-stri fu-

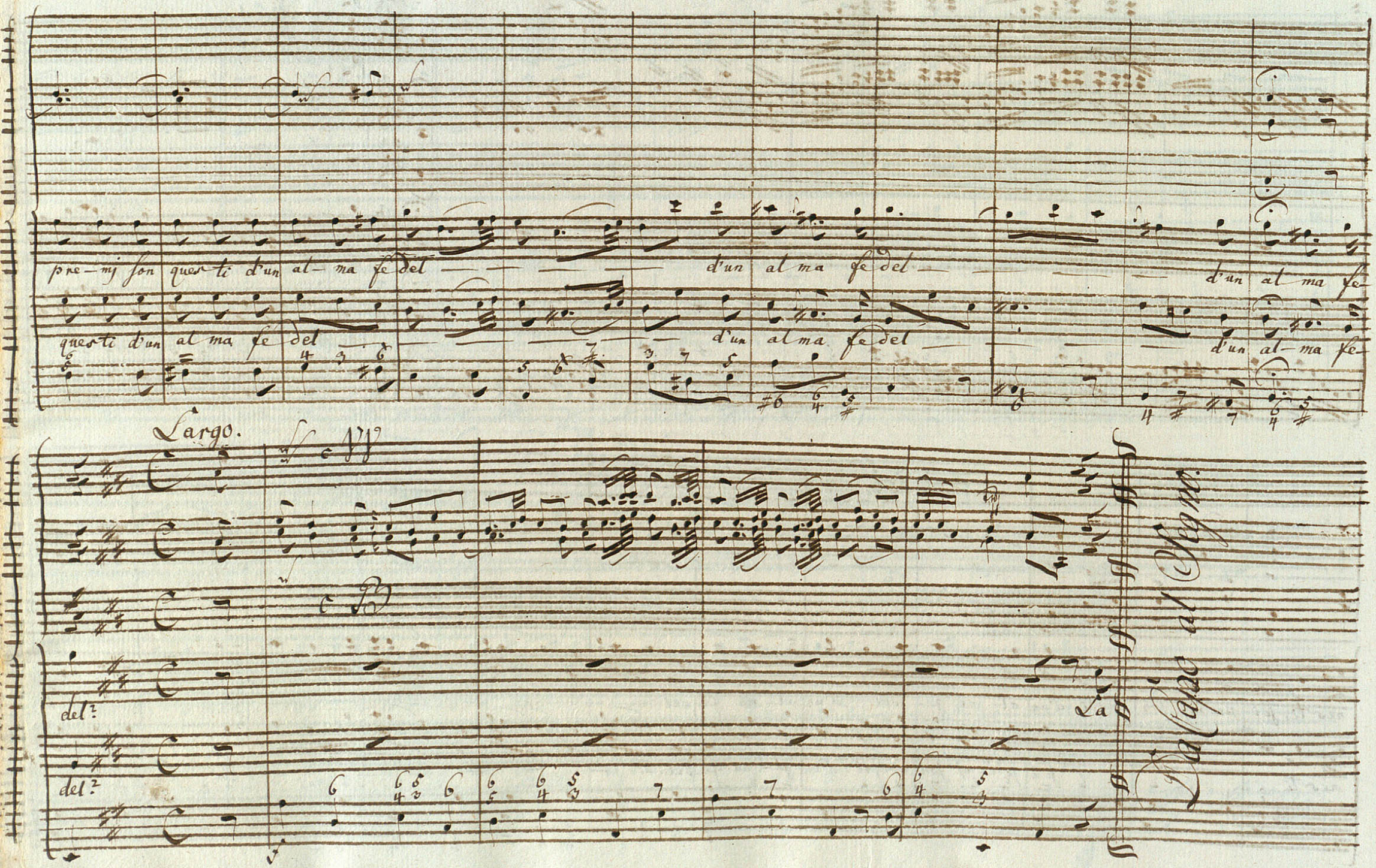
Viol 1

Voci

neo-ti, se i pre-mj son questi d'un al-ma fe-del d'un al-ma fe del —

neo-ti, se i pre-mj son questi d'un al-ma fe del —

se i pre-mj son


pre-mj son questi d'un al-ma fe del — — — d'un al ma fe del — — — d'un al ma fe
questi d'un al ma fe del — — — d'un al ma fe del — — — d'un al-ma fe
Largo.
del.
del.
La

Timante. La Destra ti chiedo
Mio dolce sostegno,
Per ultimo pegno
D'amore e di fe.

Ich verlange deine Hand
Mein süßer Trost!
Zum letzten Pfande
Der Liebe und der Treue.

Dircea. Ah questo fù il segno
Del nostro contento!
Ma sento — che adesso
L'istesso — non è.

Ach! dieses war das Zeichen
Unseres Vergnügens;
Aber ich merke... daß es jetzo
Eben dasselbe... nicht ist.

Timante. Mia vita, ben mio,
Dircea. Addio sposo amato.

Mein Leben, mein Abgott,
Lebe wohl, geliebter Gemahl.

a 2. { Che barbaro addio!
Che Fato crudel!

{ Was für ein erschrecklicher Abschied!
Was für ein grausames Schicksal!

a 2. { Che attendono i rei
Dagli Astri funesti,
Se i premj son questi
D'un alma fedel!

{ Was haben denn die Strafbaren
Von den mißgünstigen Sternen zu erwarten,
Wenn dieses die Belohnungen
Einer getreuen Seele sind.

Timante. Je te demande ta main, doux soutien de
ma vie, pour dernier gage de ton amour
et de ta fidélité.

Dircée Ah! ce gage fut le signe de notre félicité,
mais je sens qu'il n'est plus le même au-
jourd'hui

Timante. Ame de ma vie! Idole de mon coeur!

Dircée Adieu cher Epoux!

Ensemble. { Quel barbare Adieu!
Quelle cruelle destinée

Ensemble. { Qu'est-ce que les criminels doivent atten-
dre des cieux irrités, si telles sont les re-
compenses d'un coeur fidèle!

DUETTO

Dell' Opera le Feste Galanti

Flauti

Violini

Viola

Celimene

Idaspe

Basso continuo

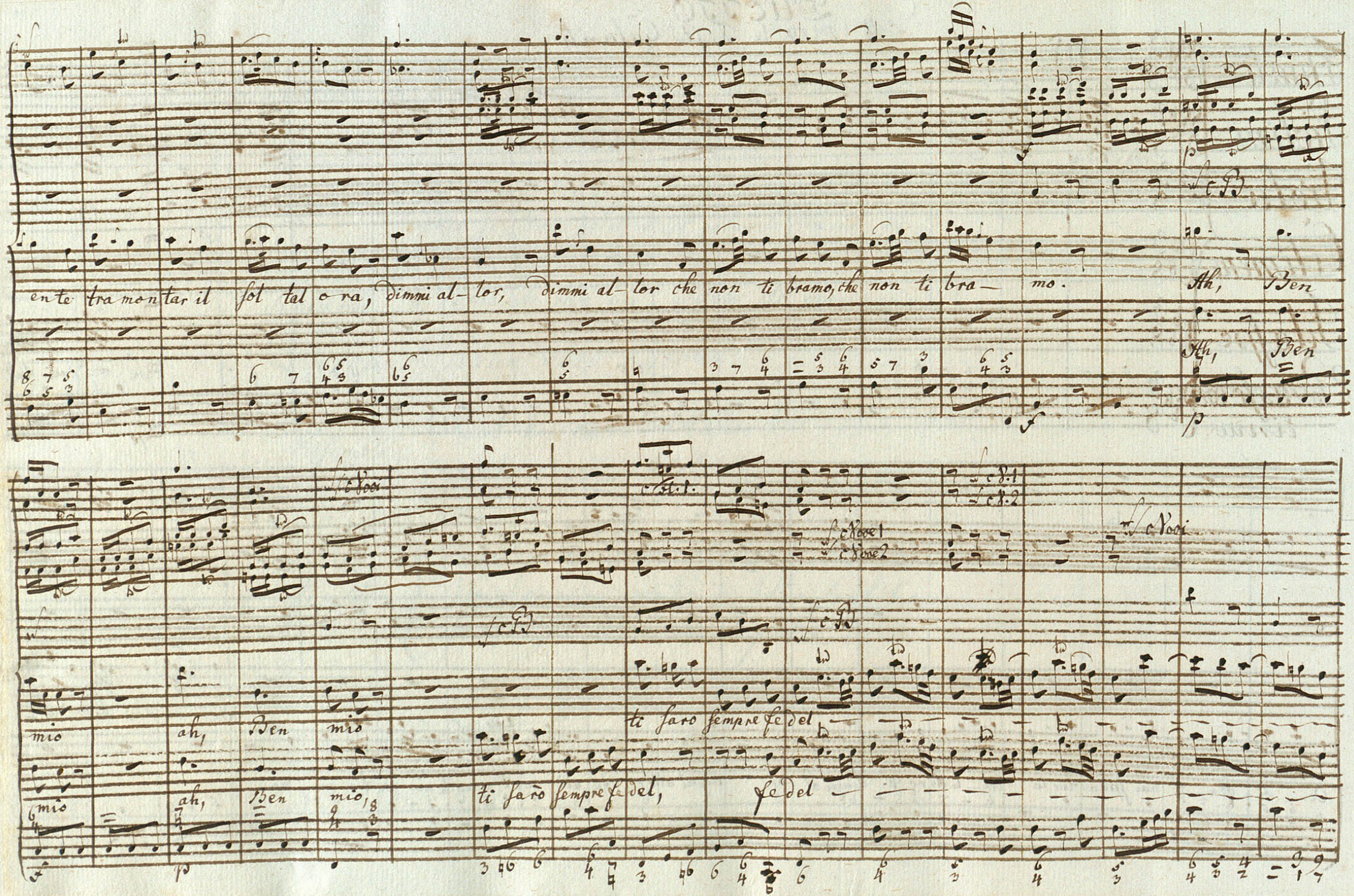
con Sordini

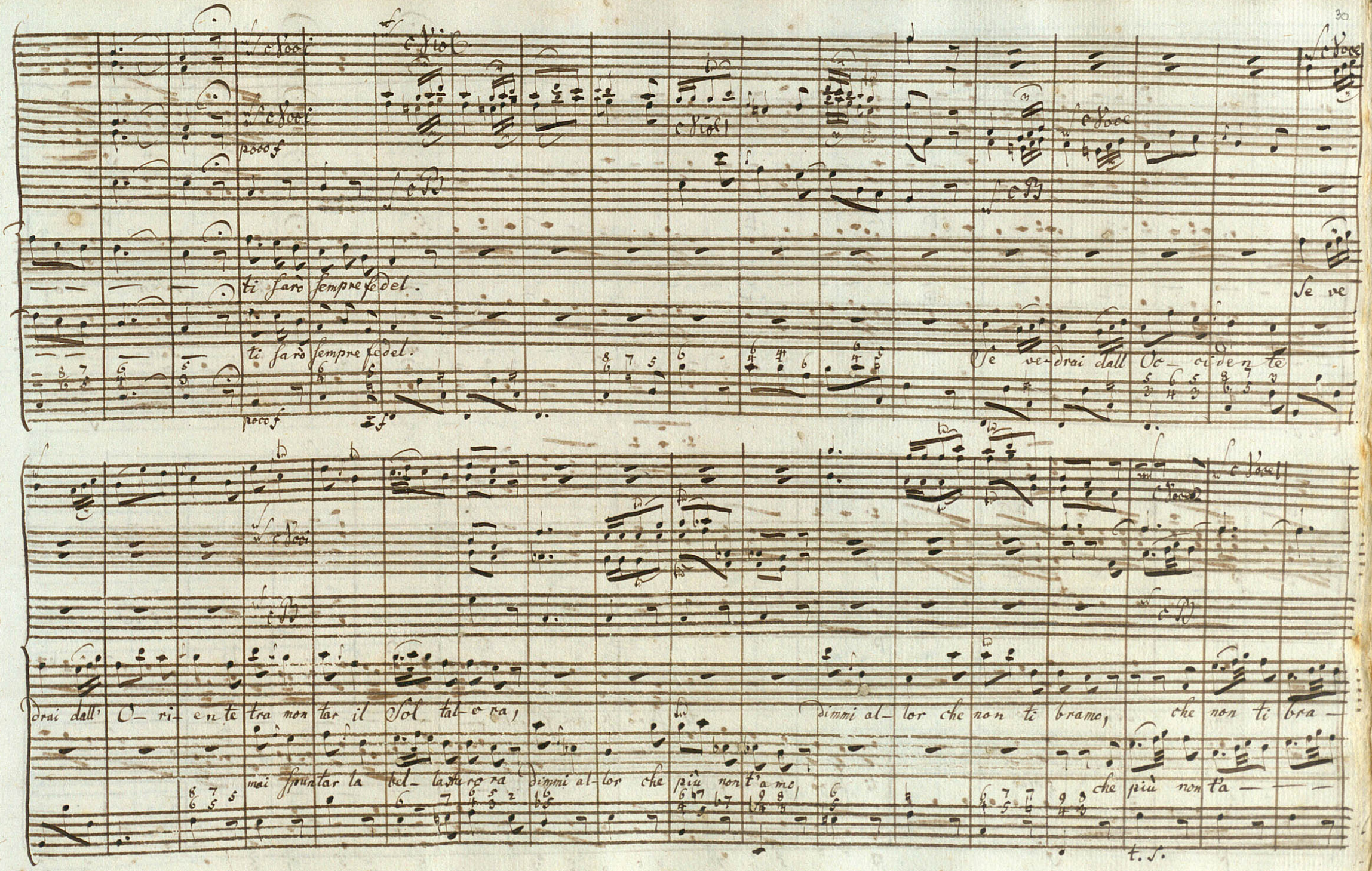
Viol I

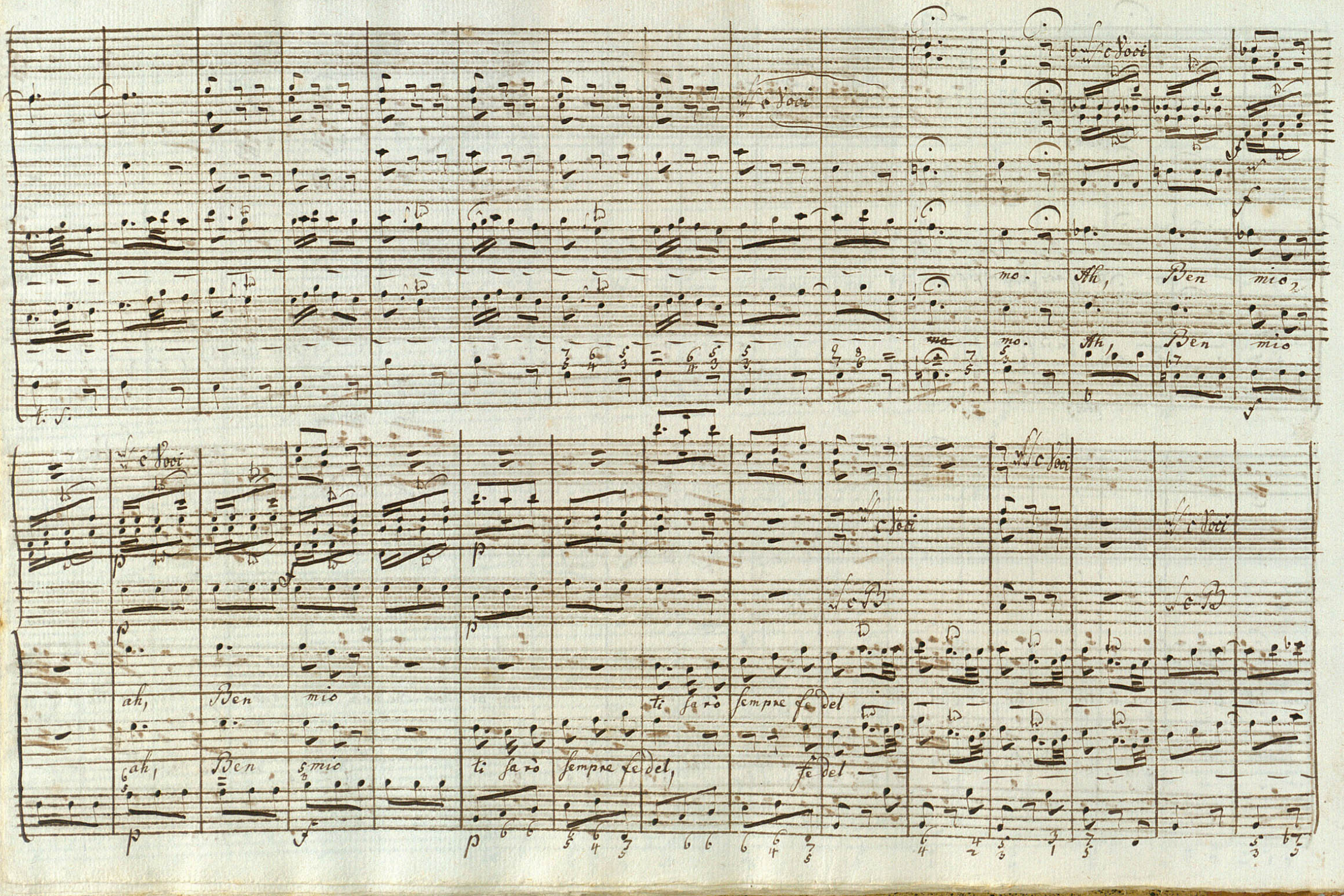
Se ve-drai dall'

Se ve-drai dall' Ori-

Oc- ci- den- te mai spun- tar la bel- la Aurora dimmi al- lor, dimmi allor che più non t'a- ma che più non t'a- ma- mo.


en te tra mon tar il sol tal o ra, dimmi al- lor, dimmi al- lor che non ti bramo, che non ti bra- mo.
Ah, Ben
Ah, Ben
mio ah, Ben mio ti sarò sempre fedel
mio ah, Ben mio, ti sarò sempre fedel, fedel


poco f
ti sarò sempre fedel.
ti sarò sempre fedel.
poco f
Se ve-drai dall Oc- ci den te
drai dall' O- ri- en te tra mon tar il Sol tal- o ra,
dimmi al- lor che non ti bramo, che non ti bra-
mai spuntar la bel- la Aurora dimmi al- lor che più non t'a mo,
che più non t'a-
t. s.


c Voci
mo. Ah, Ben mio,
mo. Ah, Ben mio
t. s.
c Voci
c Voci
c Voci
c B
c B
ah, Ben mio
ti sarò sempre fedel
ah, Ben mio
ti sarò sempre fedel,
fedel

c Voce

c Voci

c Viol.

c Voci

c Viol 1

c B

c B

ti sarò sempre fedel, ti sarò sempre fedel.

ti sarò sempre fedel, ti sarò sempre fedel.

c Voce 1

c Voce 2

c Voce 2

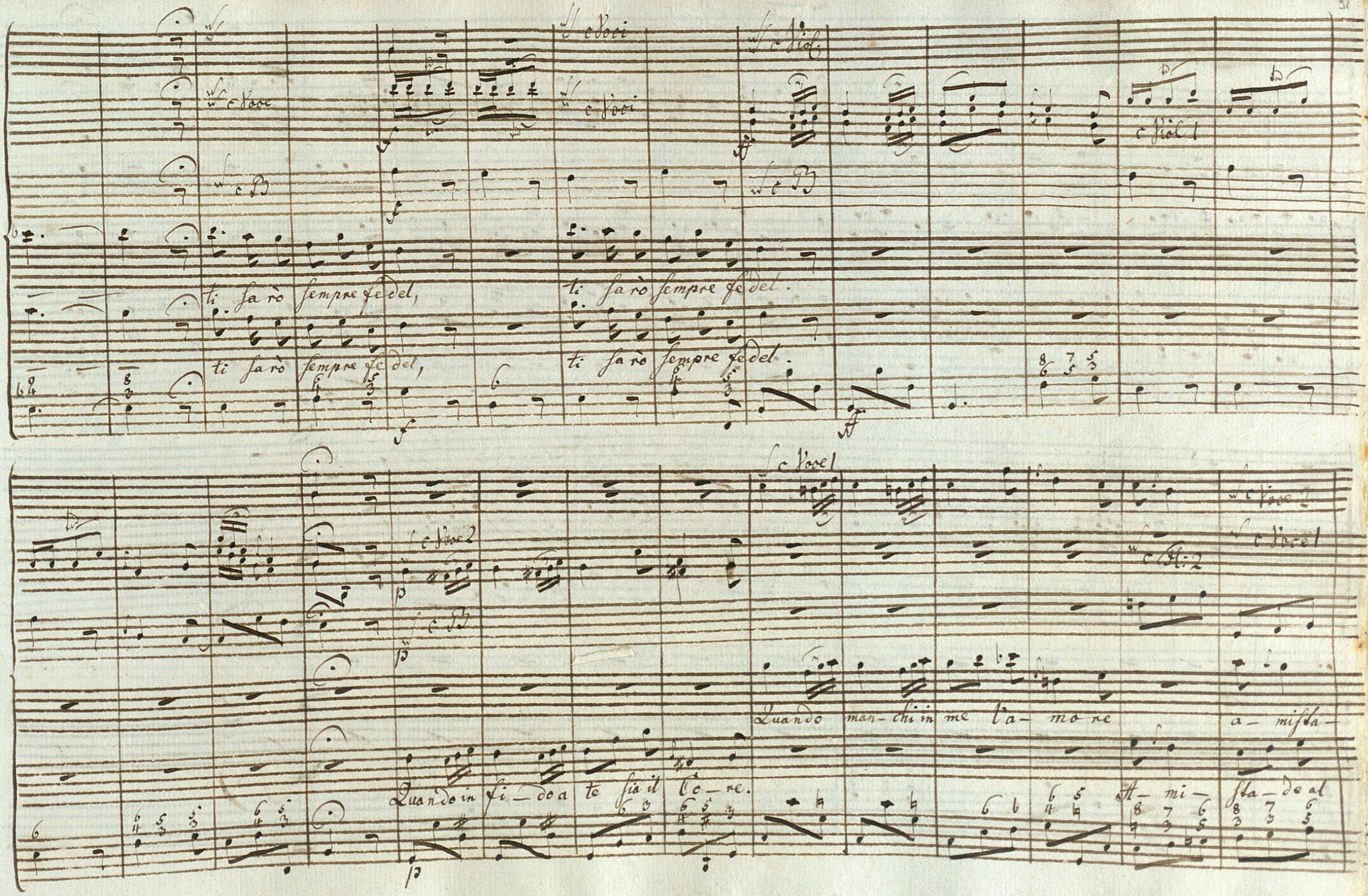
c Voce 1

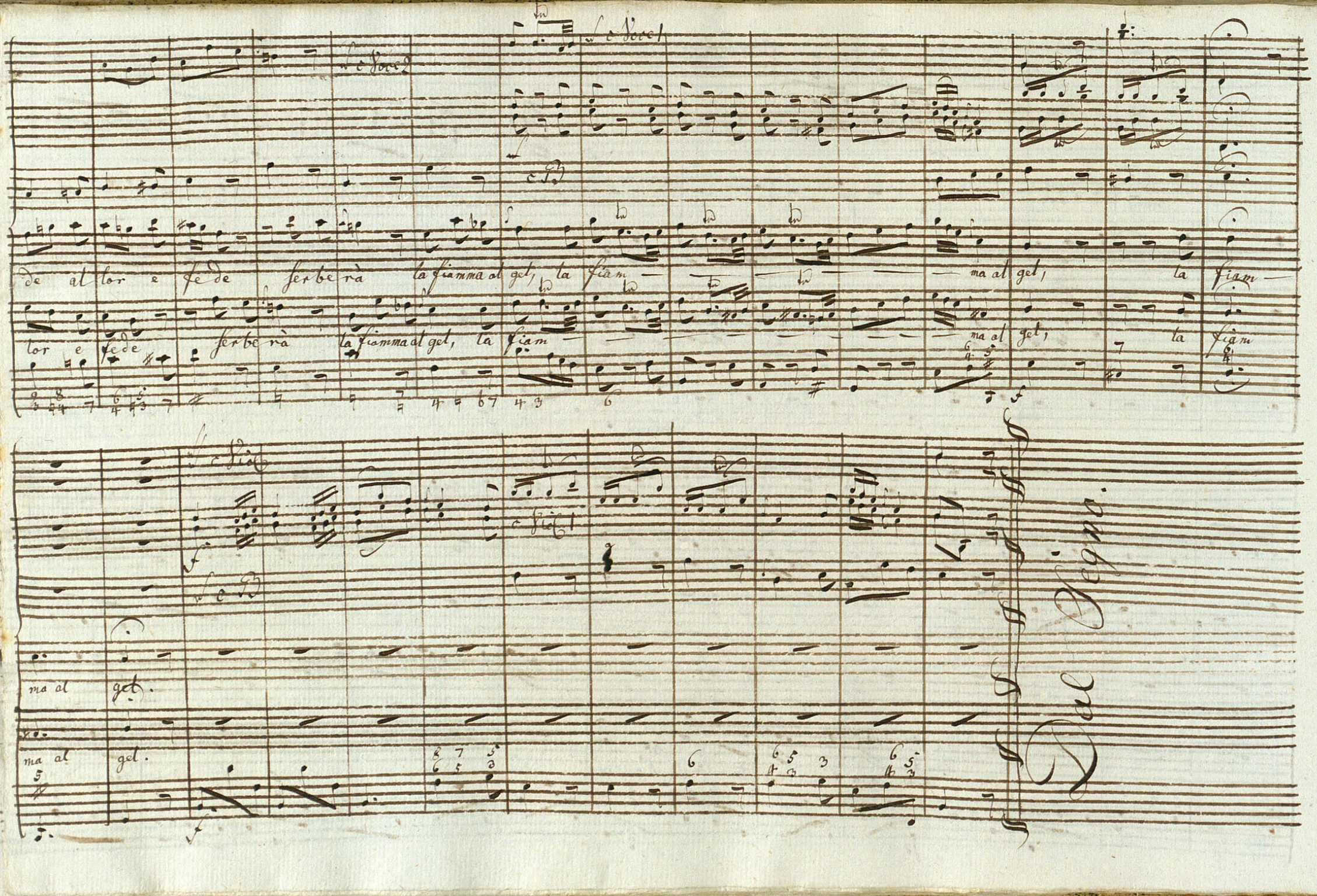
c Fl. 2

c B

Quando man-chi in me l'a-mo-re a-mista-

Quando in fi-do a te sia il Co-re. A-mi-sta-de al




Voce 2
Voce 1
de al lor e fede serberà la fiamma al gel, la fiam — ma al gel, la fiam —
lor e fede serberà la fiamma al gel, la fiam — ma al gel, la fiam
Viol
Viol 1
ma al gel.
ma al gel.
Dal Segno.

Idaspe. Se vedrai dall' Occidente
Mai spuntar la bella Aurora
Dimmi all'or, che più non t'amo

Wenn du die schöne Morgenröthe
Jemals gegen Abend erblickest;
Alsdenn sprich, daß ich dich nicht mehr liebe.

Celimene Se vedrai all' Oriente
Tramontar il Sol talora,
Dimmi all'or, che non ti bramo.

Wenn du die Sonne jemals
Gegen Morgen untergehen siehst,
Alsdenn sprich, daß mich nicht mehr nach dir verlange.

a 2. Ah Ben mio,
Ti sarò sempre fedel.

Beyde. Ach mein einziges Gut
Ich werde dir ewig getreu seyn.

Idaspe. Quando infido a te sia il core,

Wenn mein Herz dir jemals ungetreu ist;

Celimene. Quando manchi in me l'amore,

Wenn meine Liebe gegen dich aufhöret;

a 2. Amistade all'or, e fede
Serberà la fiamma al gel.

Beyde. So wird das Feuer mit dem Eise
Eine beständige Freundschaft schließen.

Idaspe. Quand tu verras la belle Aurore naître de l'Occident, dis alors que je ne t'aime plus.

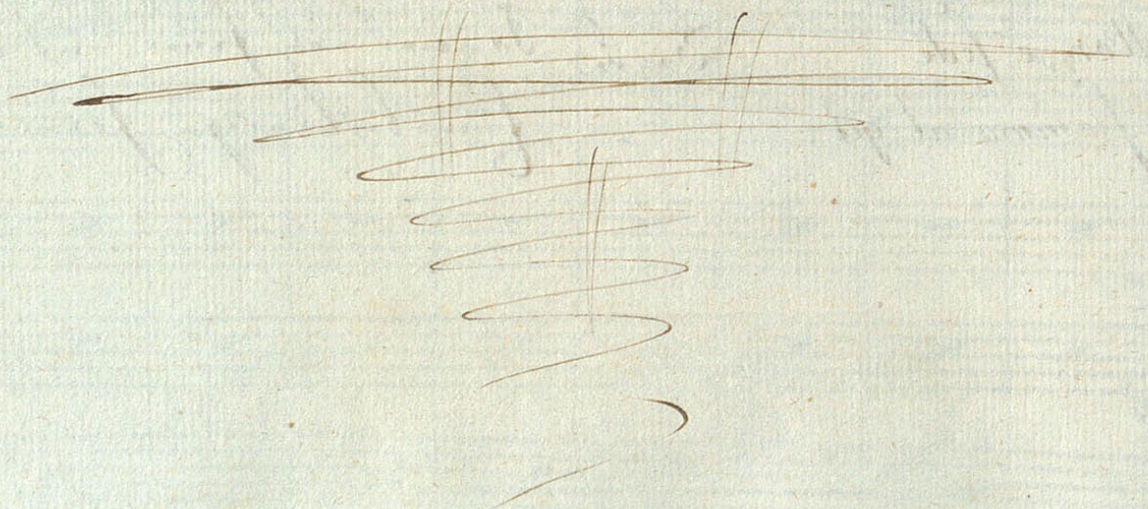
Célimene. Quand tu verras le Soleil se coucher à l'Orient, dis alors que je ne te desire plus.

Ensemble. Ah! mon unique bien je te serai toujours fidele.

Idaspe. Lorsque mon coeur te sera infidele,

Célimene. Lorsque je manquerai d'amour,

Ensemble. Alors la flamme sera la fidelle amie de la glace.



DUETTO
Della Pastorale.

Allegro non troppo.

Violini

Viola

Coriana

Tirsi

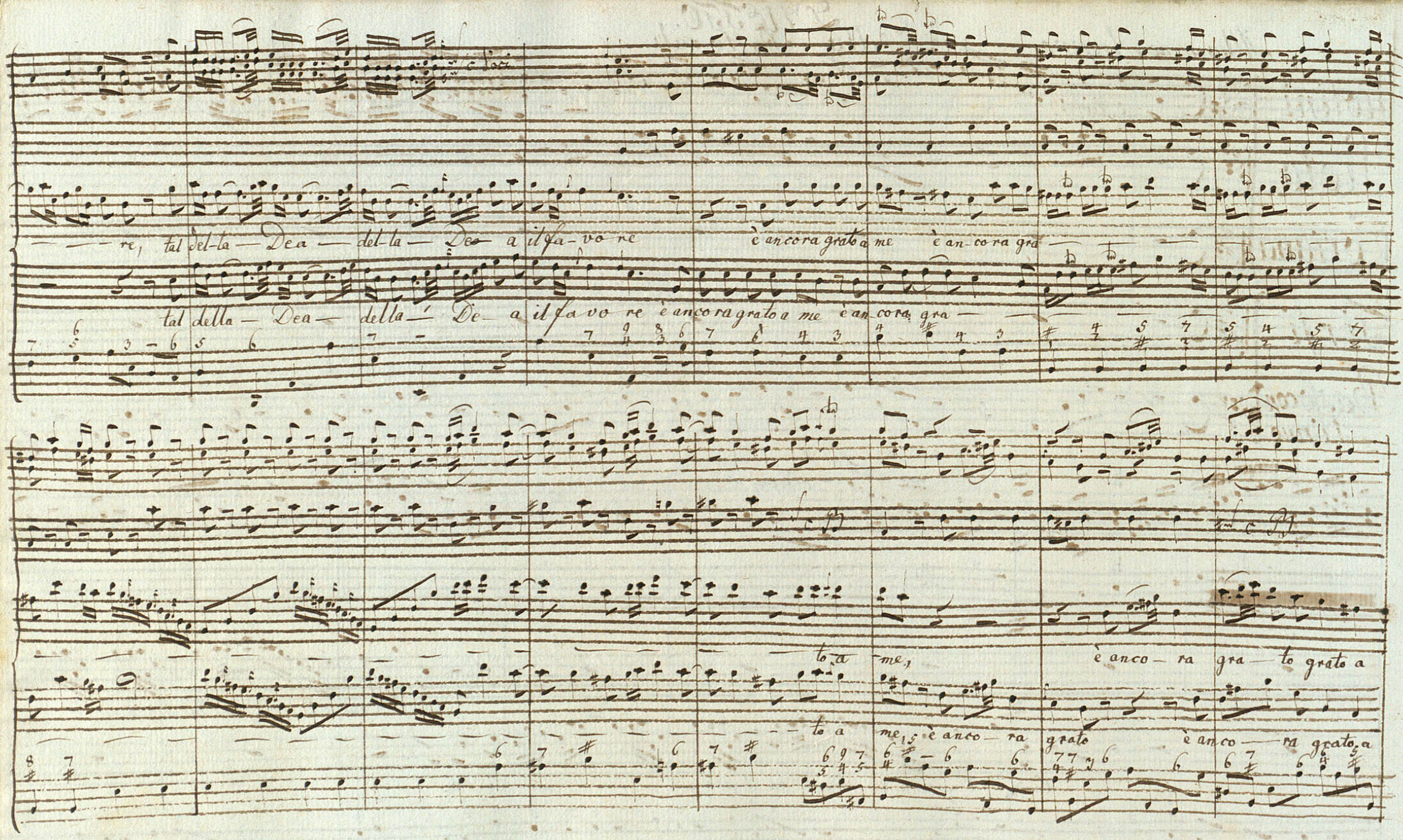
Basso continuo

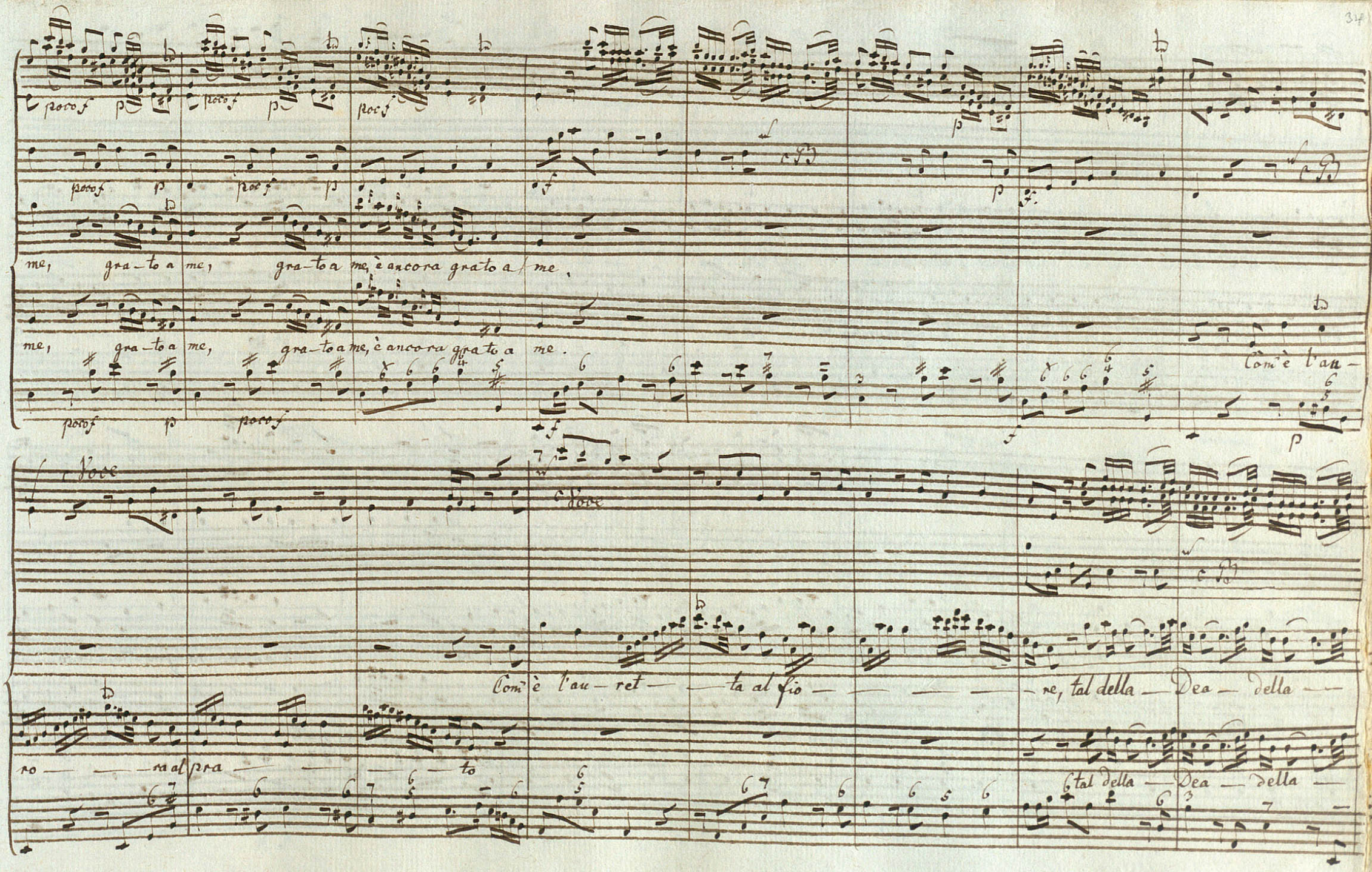
c Viol.

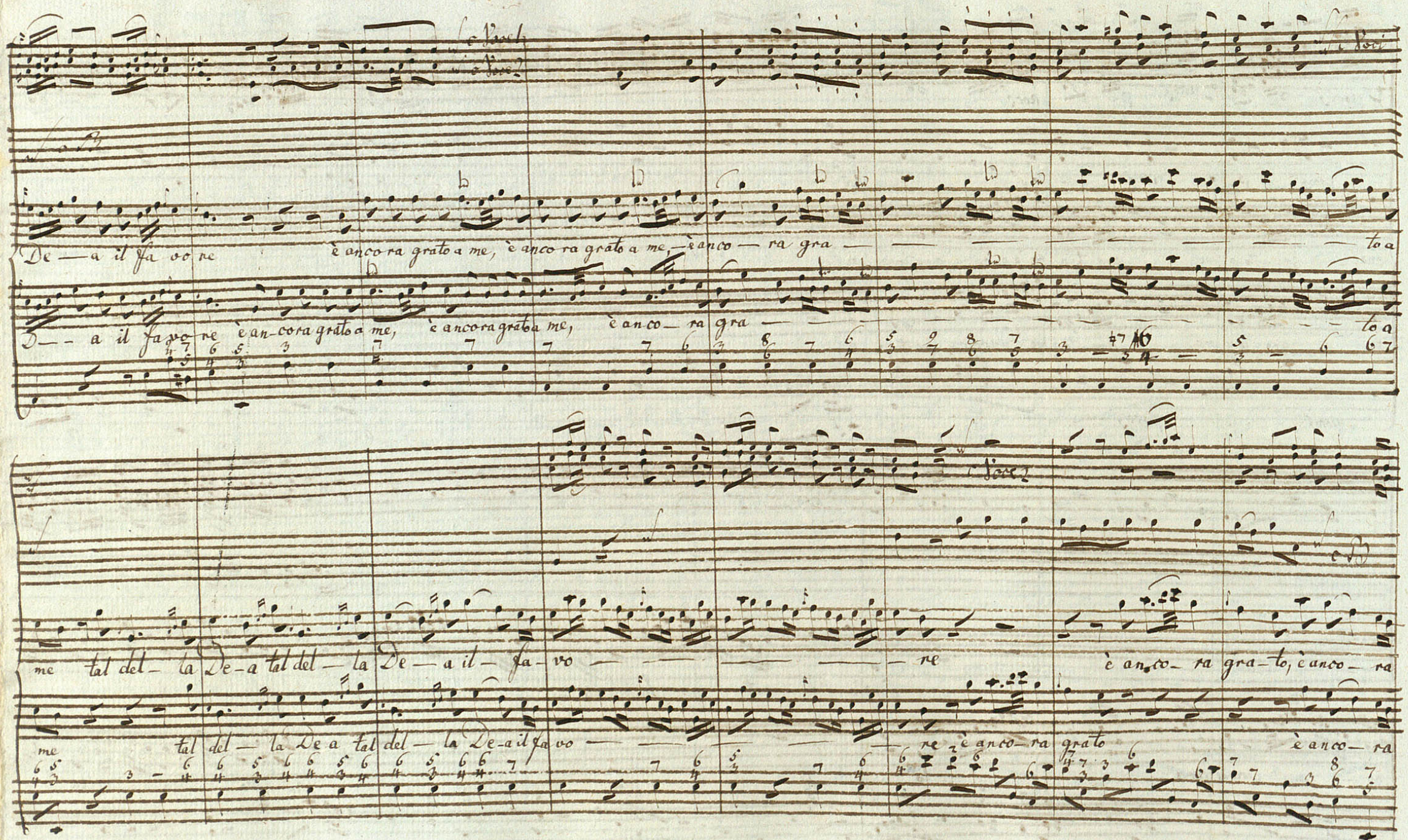
c Voce

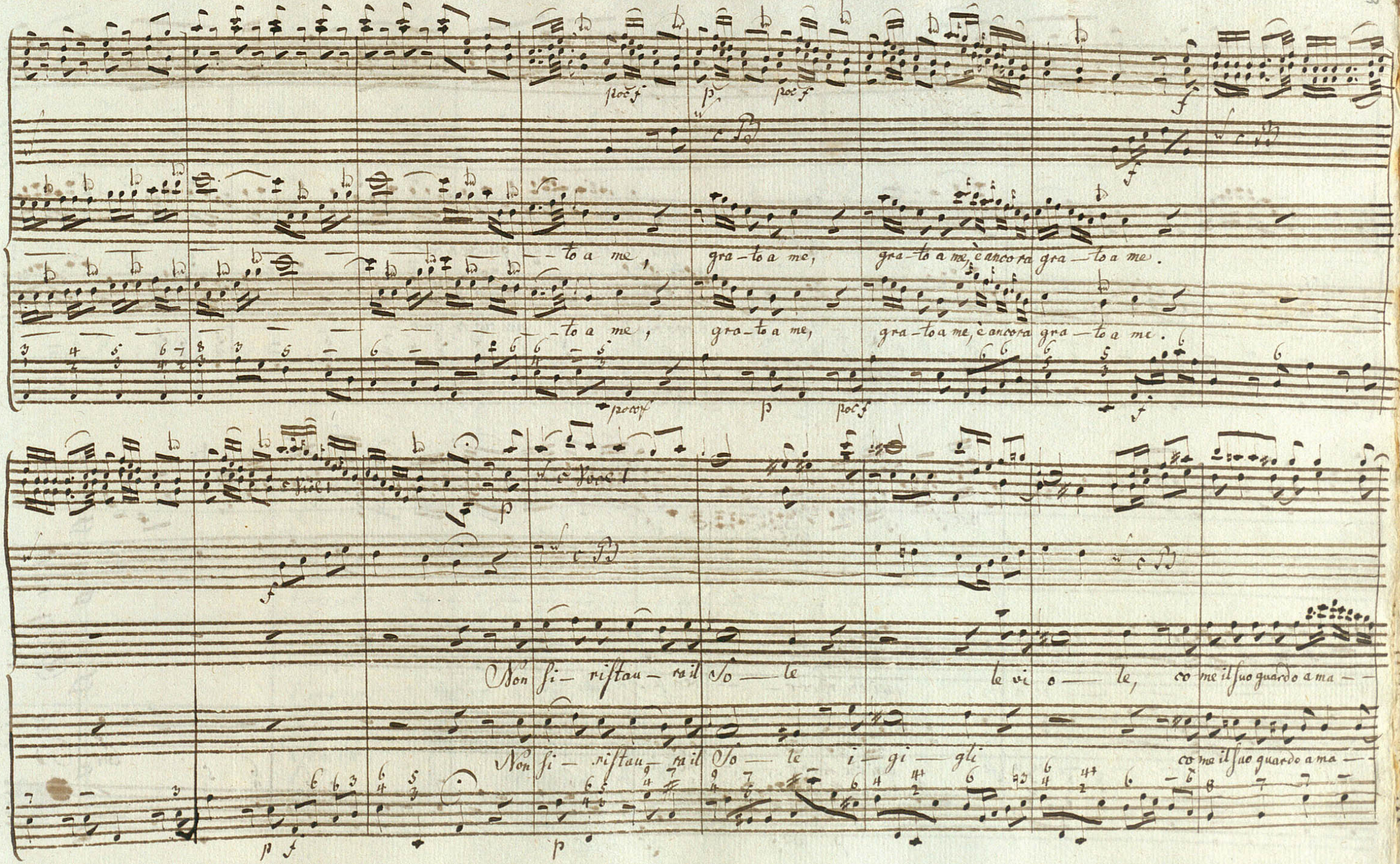
Com'è l'au-ret — — ta al fio — — —

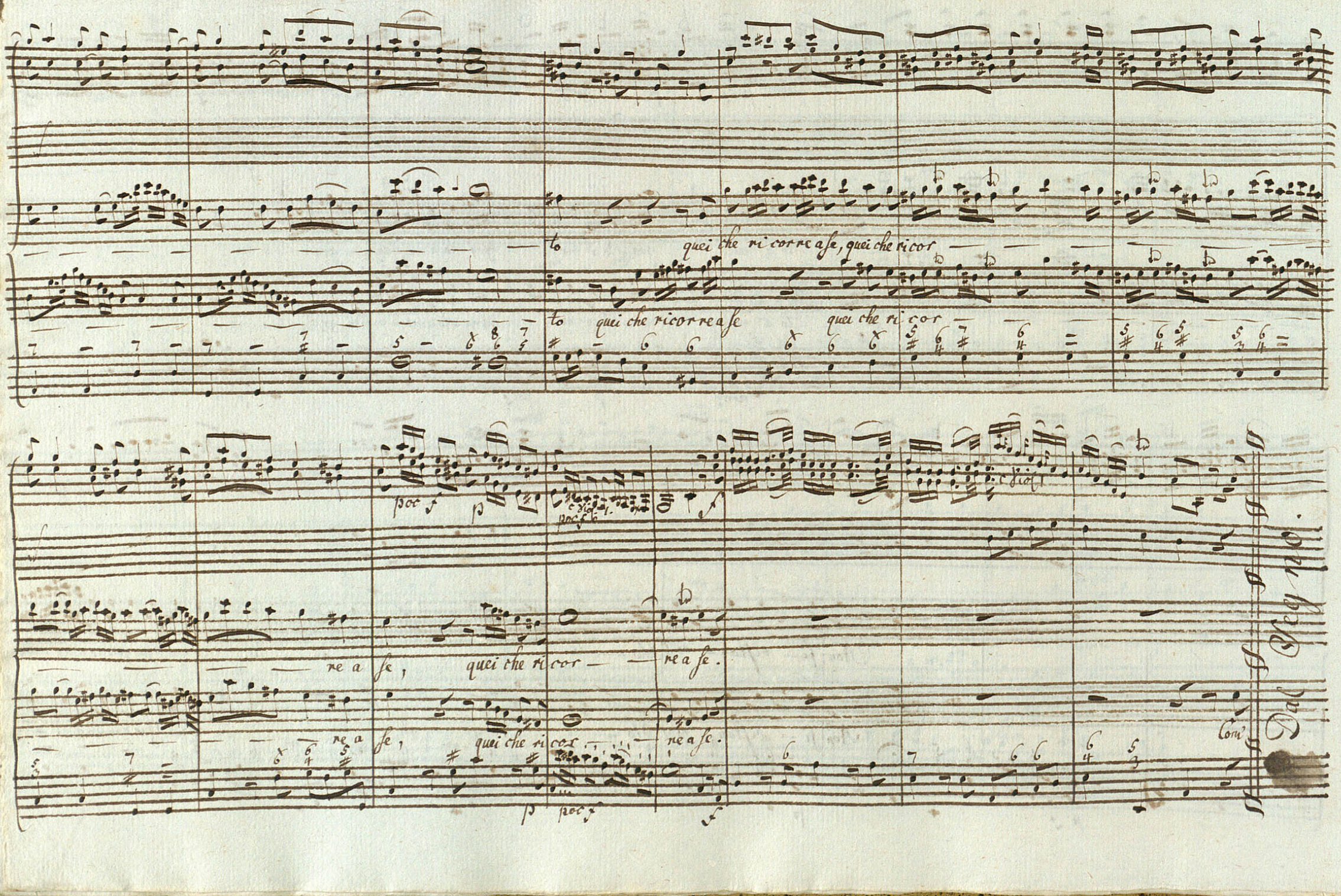
Com'è l'au ro — — — ra al pra — — — — to.


re, tal del-ta — Dea — del-ta — Dea a il fa-vo re è an-co ra gra to a me è an-co ra gra —
tal della — Dea — della — De- a il fa vo re è anco ra grato a me è an cora gra —
to a me,
è anco — ra gra — to grato a
to a me, è anco — ra grato è an co — ra grato a


me, gra-to a me, gra-to a me, è ancora grato a me.
me, gra-to a me, gra-to a me, è ancora grato a me.
Com'è l'au-
Com'è l'au-ret-ta al fio-re, tal della Dea della
ro-ra al pra-to
tal della Dea della


De — a il fa vo re è an-cora gra to a me, è an co ra gra to a me, — è anco — ra gra — — —


poco f
p
poco f
f
— to a me,
gra — to a me,
gra — to a me, è ancora gra — to a me.
— to a me,
gra — to a me,
gra — to a me, è ancora gra — to a me.
poco f
p
poco f
f
Non si — ristau — rail So — le
le vi o — le, co me il suo guardo a ma —
Non si — ristau — rail So — le i — gi — gli
co me il suo guardo a ma —
p
f
p


to quei che ricorre a se, quei che ricor
to quei che ricorre a se quei che ricor
re a se, quei che ricor re a se.
re a se, quei che ricor re a se.
poc f
p
Dal Segno.

Tirsi. Com'è l'aurora al prato,
Corinna. Com'è l'auretta al fiore,
a 2. Tal della Dea il favore
E ancora grato a me.
a 2. Non si ristaura il sole
Tirsi I gigli,
Corinna. Le viole,
a 2. Come il suo guardo amato
Luei che ricorre a se.

Engl. Wie die Morgenröthe der Wiesen,
Wie einen angenehmen Duft der Blumen,
Engl. So ist die Gnade der Göttin
Auch mir unentbehrlich.
Engl. So erquickt die Sonne nicht.
Die Lilien,
Die Veilchen,
Engl. Als ihr wohlthätiger Blick
Den, der zu ihr seine Zuflucht nimmt.

Tirsis. Autant que l'aurore réjouit les prés,
Corine. Autant que le Zéphire réjouit les fleurs,
Ensemble. Autant la faveur de la Déesse me réjouit.
Ensemble. Le Soleil ne ranime pas
Tirsis. Les Lys
Corine. Les violettes
Ensemble. {Comme son regard favorable ranime ceux qui ont recours à elle.

DUETTO, Dell' Opera Cinna.

Allegro.

Flauti. coll Viol: 1.

Violini

Viola

Emilia

Cinna

Basso continuo

Voce

O-ra sarai contenta, che

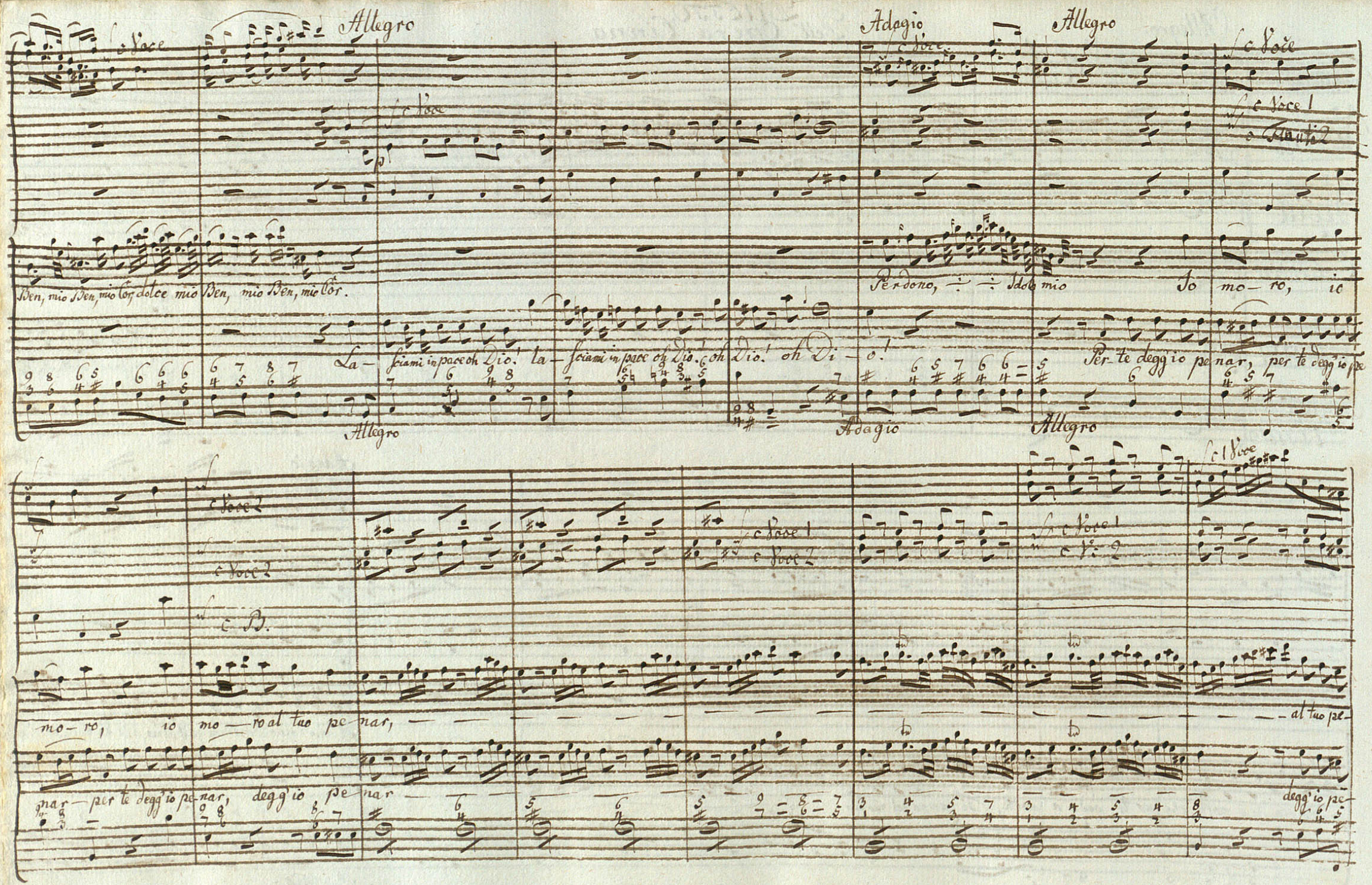
Adagio

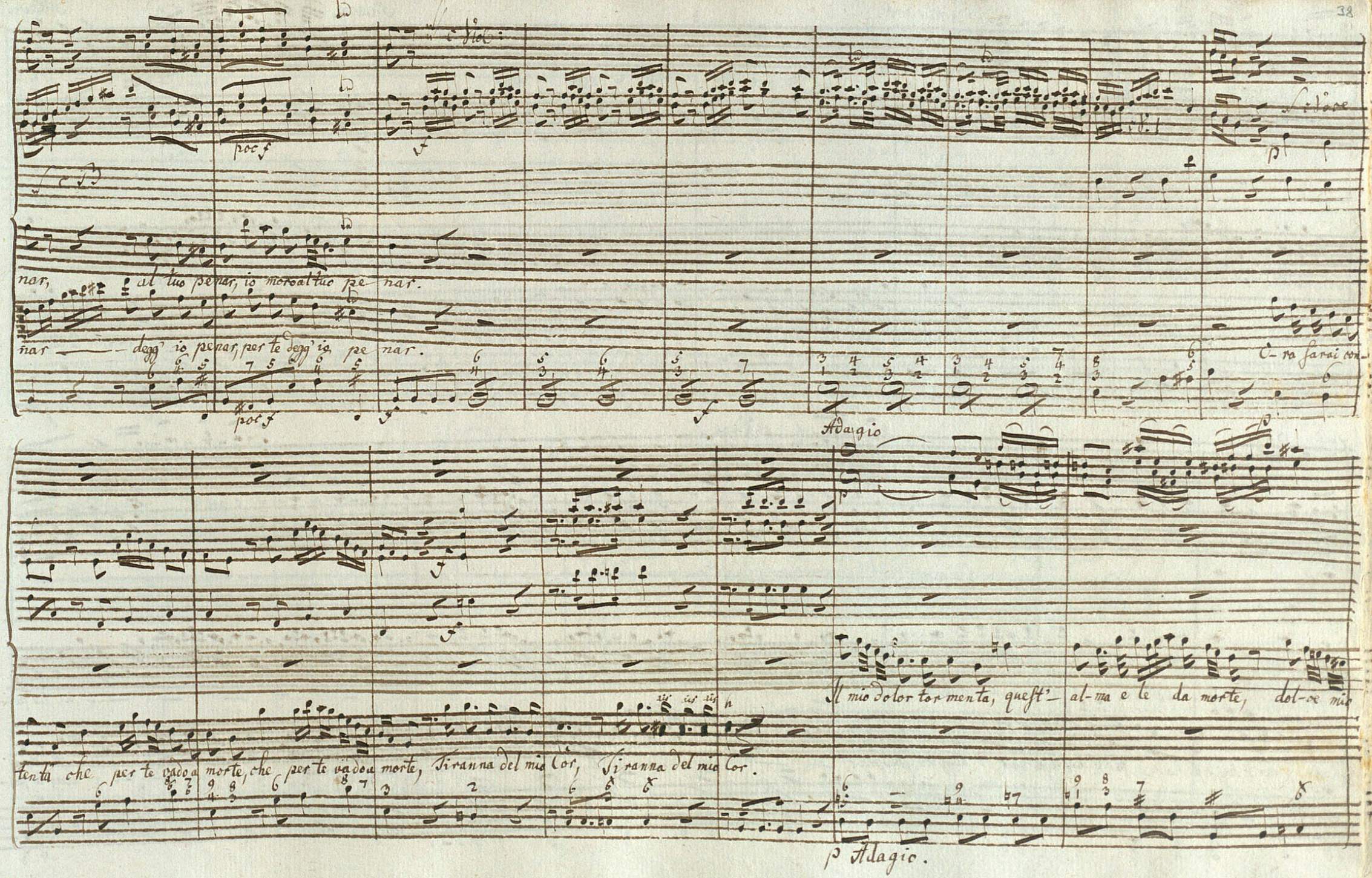
Voce

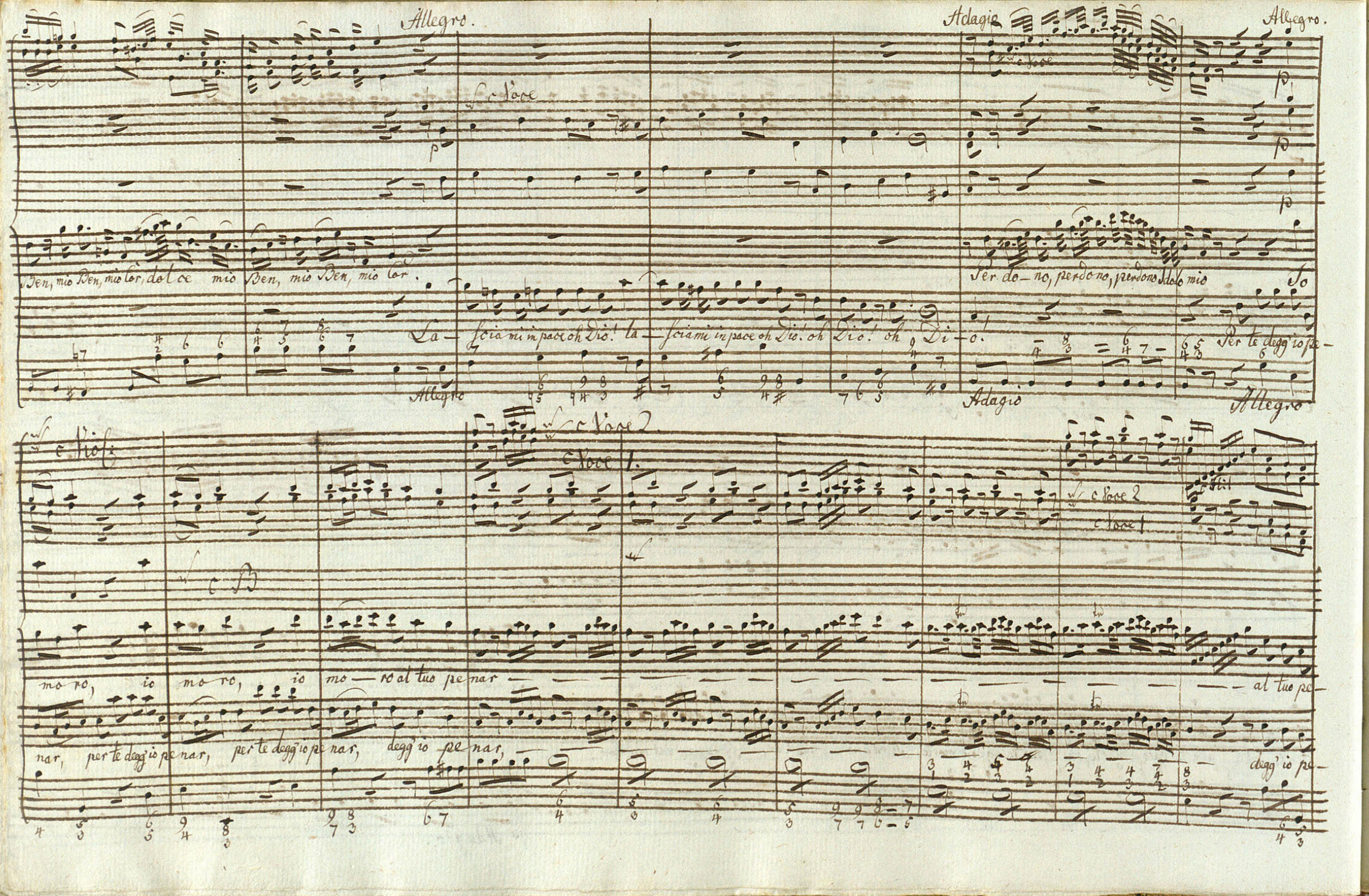
Il mio dolor tormenta quest'alma, e le dà morte, dolce mio

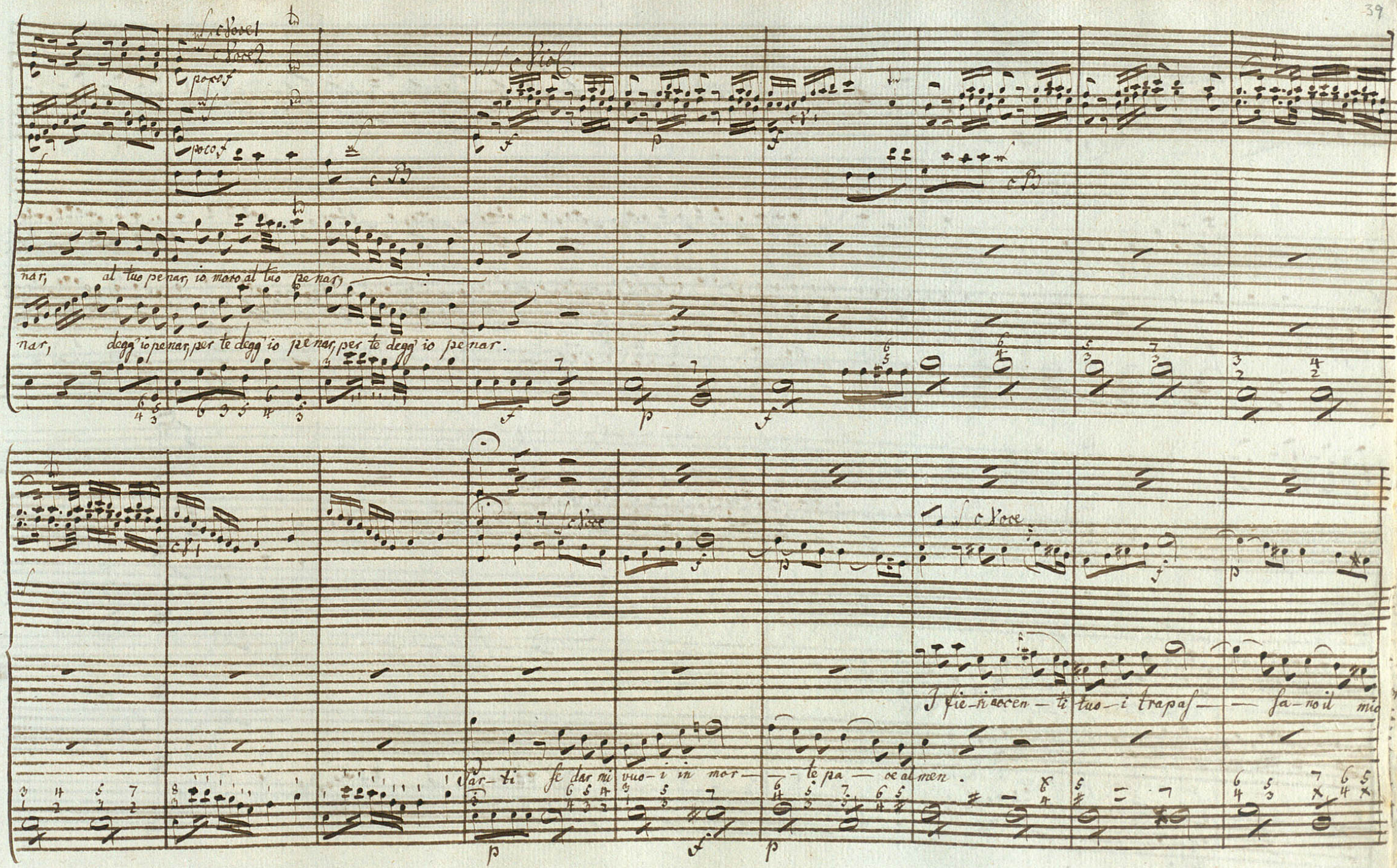
per te va do a morte, che per te vado a morte, si ranna del mio lor,

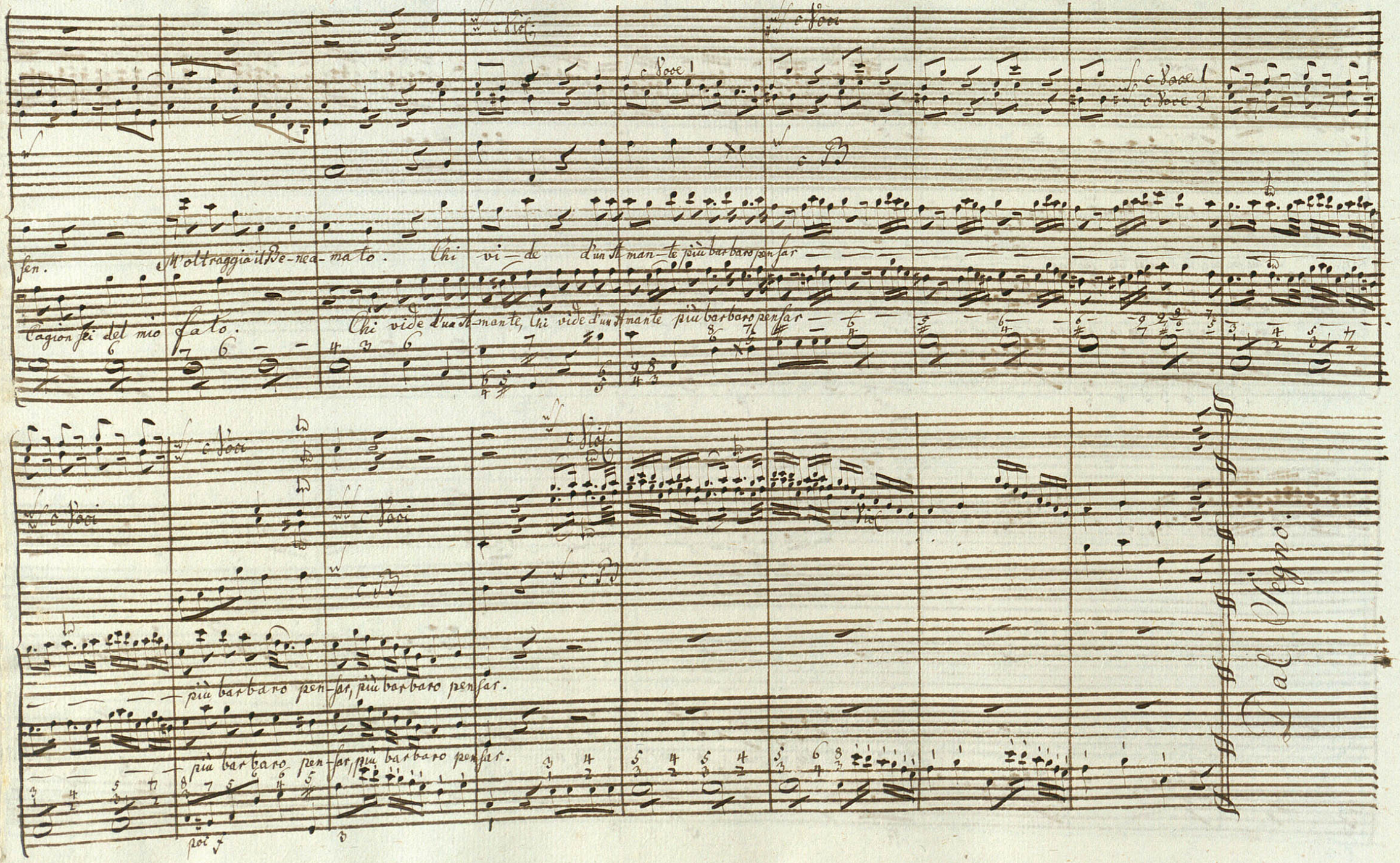
Adagio.


Allegro
Adagio
Allegro
c Voce
c Voce 1
c Flauti 2
Ben, mio Ben, mio Cor, dolce mio Ben, mio Ben, mio Cor.
Perdono, Idolo mio Io mo-ro, io
La-sciami in pace oh Dio! la-sciami in pace oh Dio! oh Dio! oh Di-o!
Per te degg'io pe-nar, per te degg'io pe-
Allegro
Adagio
Allegro
c Voce 2
c B.
c Voce 1
c Voce 2
c Voce 1
c Voce 2
c Voce 1
c Voce 2
mo-ro, io mo-ro al tuo pe-nar, al tuo pe-
nar per te degg'io pe-nar, degg'io pe-nar degg'io pe-


poc f
nar, al tuo penar, io moro al tuo pe nar.
nar degg' io penar, per te degg' io pe nar.
poc f
O-ra farai con-
Adagio
Il mio dolor tormenta, quest' al-ma e le da morte, dol-ce mio
tenta che per te vado a morte, che per te vado a morte, Tiranna del mio Cor, Tiranna del mio Cor.
p Adagio.


Allegro.
Adagio
Allegro.
c Voce
Ben, mio Ben, mio tor, dol ce mio Ben, mio Ben, mio tor.
La — scia mi in pace oh Dio! la — scia mi in pace oh Dio. oh Dio. oh Di — o.
Allegro
Ser do — no, perdo no, perdono Idolo mio
Adagio
Io
Per te deggio pe —
Allegro
e Viol:
c Voce 2.
c Voce 1.
c Voce 2
c Voce 1
mo ro, io mo ro, io mo — ro al tuo pe nar
— — — —


c Voce 1
c Voce 2
poco f
poco f
c Viol.
nar, al tuo penar, io moro al tuo penar,
nar, degg' io penar, per te degg' io penar, per te degg' io penar.
c Voce
c Voce
I fie-ri accen-ti tuo-i trapas-sa-no il mio
Par-ti se dar mi vuo-i in mor-te pa-ce al men.


c Viol.
c Voce 1
c Voce 2
c B
sen.
M'oltraggia il Be-nea-mato. Chi vi-de d'un A-man-te più barbaro pensar
Cagion sei del mio fato.
Chi vide d'un A-mante, Chi vide d'un Amante più barbaro pensar
più barbaro pen-sar, più barbaro pensar.
più barbaro pen-sar, più barbaro pensar.
poi f
Dal Segno.

Cinna.	Ora sarai contenta Che pertevado a morte Tiranna del mio Cor.	Nunmehro wirst du vergnügt seyn Weil ich, du Tyrannin meines Herzens, Für dich in den Tod gehe.
Emilia.	Il mio dolor tormenta Quest' alma, e le dà morte, Dolce mio Ben, mio Cor.	Mein Schmerz martert diese Seele, Und bringt ihr, o mein angenehmstes Gut, Gar den Tod.
Cinna.	Lasciami in pace, oh Dio!	O Himmel! laß mich in Ruhe.
Emilia.	Perdono, idolo mio!	Verzeihung mein Abgott!
Cinna.	Per te degg'io penar.	Um deinetwillen muß ich leiden,
Emilia.	Io moro al tuo penar.	Dein Leiden tödtet mich.
Cinna.	Parti, se dar mi vuoi In morte pace almen.	Verlasse mich, wenn du mir Wenigstens im Tode Ruhe gönnen willst.
Emilia.	I fieri accenti tuoi Trapassano il mio sen.	Deine harten Reden durchschneiden meine Brust.
Cinna.	Cagion sei del mio fato.	Du bist Ursach an meinem Schicksal.
Emilia.	M'oltraggia il Bene amato.	Mein geliebtes Gut mißhandelt mich.
a 2.	Chi vide d'un amante Più barbaro pensar!	Wer hat wohl jemals an einem Liebenden Barbarischere Gesinnungen wahrgenommen.

Cinna. Maintenant tu seras contente; je vais à la mort pour toi
Tiranne de mon coeur.

Emilie. La douleur tourmente mon ame, et lui donne la
mort; cher amant, mon unique bien.

Cinna. Laisse-moi en paix, o Dieux!

Emilie. Pardonne Idole de mon coeur.

Cinna. Il faut que je souffre pour toi.

Emilie. Tes souffrances me font mourir.

Cinna. Quitte-moi, si tu veux me laisser au moins expirer tran-
quillement.

Emilie Tes paroles cruelles me percent le coeur.

Cinna. Tu es la cause de ma destinée.

Emilie L'objet de mon amour m'outrage.

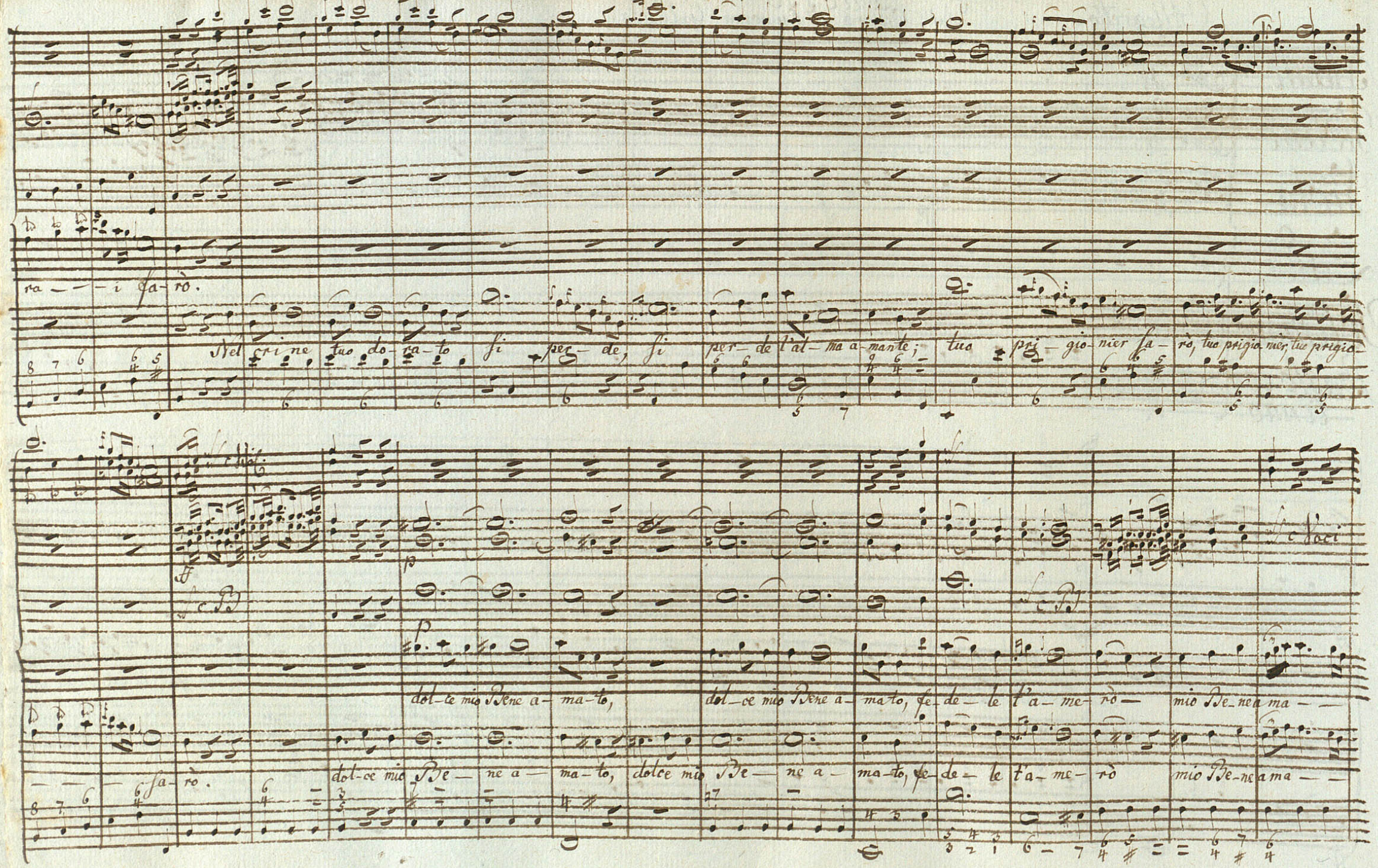
Ensemble. Qui vit jamais des Amans penser avec plus de barbarie!

DUETTO
Dell' Opera L'Europa Galante.

Allegretto.

Flauti
Violini
Viola
Zaide.
Solimano
Basso continuo

Dal la — bro tuo a-do-ra to di — pen — de, di — pen — de l'al ma a- mante; quel — che — vor rai fa- rò, quel che vorrai, quel che vor



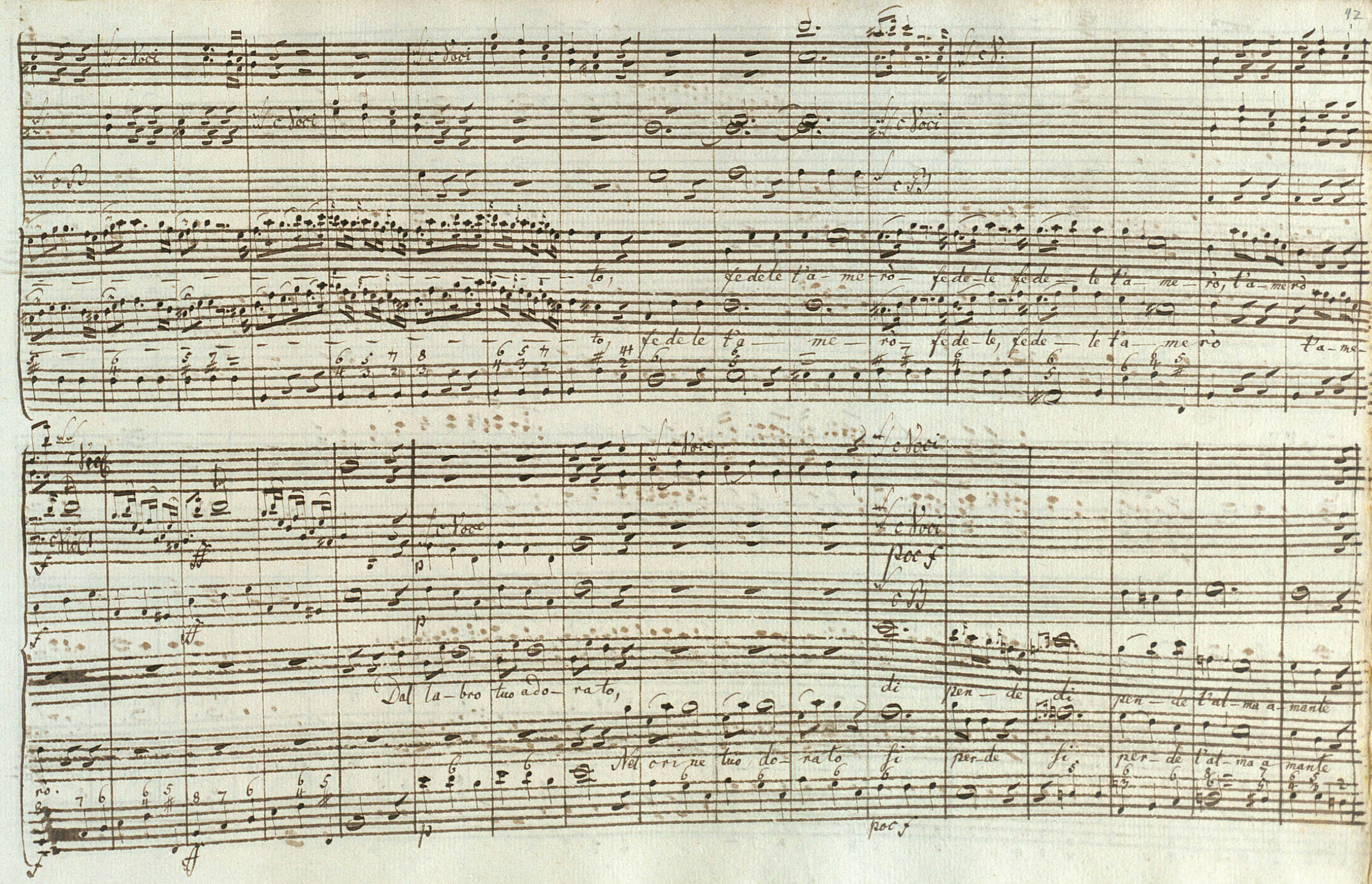
ra — — i fa-rò.

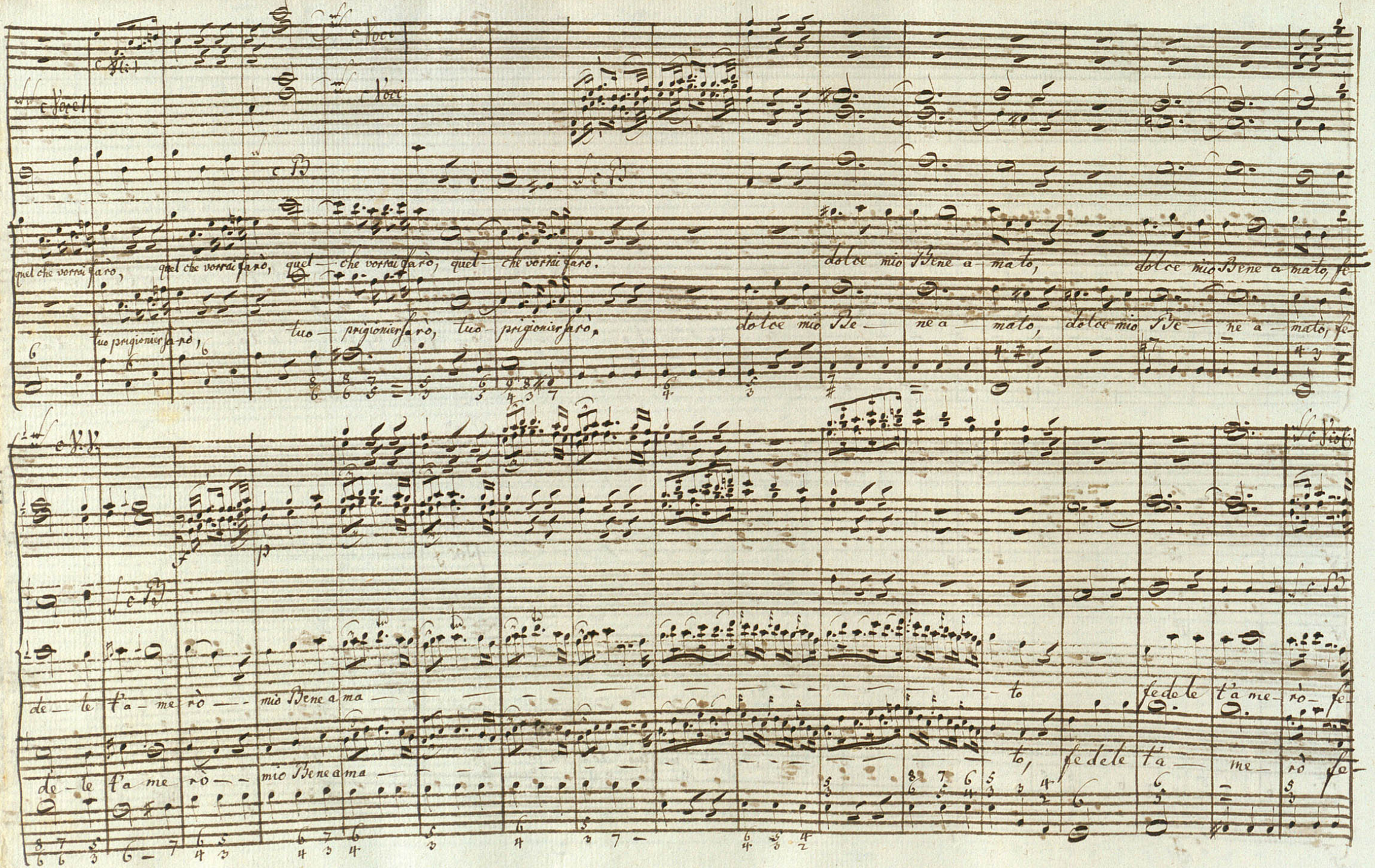
Nel cri ne tuo do-ra-to si per-de, si per-de l'al-ma a-mante; tuo pri-gio-nier sa-rò, tuo prigio-nier, tuo prigio-

— — — sa-rò.

dol-ce mio Bene a-ma-to, dol-ce mio Bene a-ma-to, fe-de-le t'a-me-rò — mio Be-ne a ma — —

dol-ce mio Be-ne a-ma-to, dolce mio Be-ne a-ma-to, fe-de-le t'a-me-rò mio Be-ne a ma — —


c Voci
to,
fe de le t'a — me — rò — fe de — le fe de — le t'a — me — rò, t'a — me rò
fe de le t'a — me — rò — fe de — le, fe de — le t'a — me rò
t'a — me —
Dal la — bro tuo ado — ra to,
Nel cri ne tuo do — ra to
di
pen — de
per — de
fi
per — de t'al — ma a — mante
per — de t'al — ma a — mante
poc f


quel che vorrai farò, quel che vorrai farò, quel — che vorrai farò, quel — che vorrai farò.
dolce mio Bene a — mato, dolce mio Bene a — mato, fe-
tuo prigionier farò, tuo — prigionier farò, tuo — prigionier farò,
dolce mio Be — ne a — mato, dolce mio Be — ne a — mato, fe-
de — le t'a — me rò — mio Bene a ma — to fedele t'a me — rò fe-
de — le t'a me rò — mio Bene a ma — to, fedele t'a — me — rò fe-

c Voci All 81.

c V.V.

c Voce

c Voce

c B

c Voce

dele fe de — le t'a me rò t'a me rò. t'a — me rò.

de le fe de — le t'a me rò. t'a me-rò, t'a me rò.

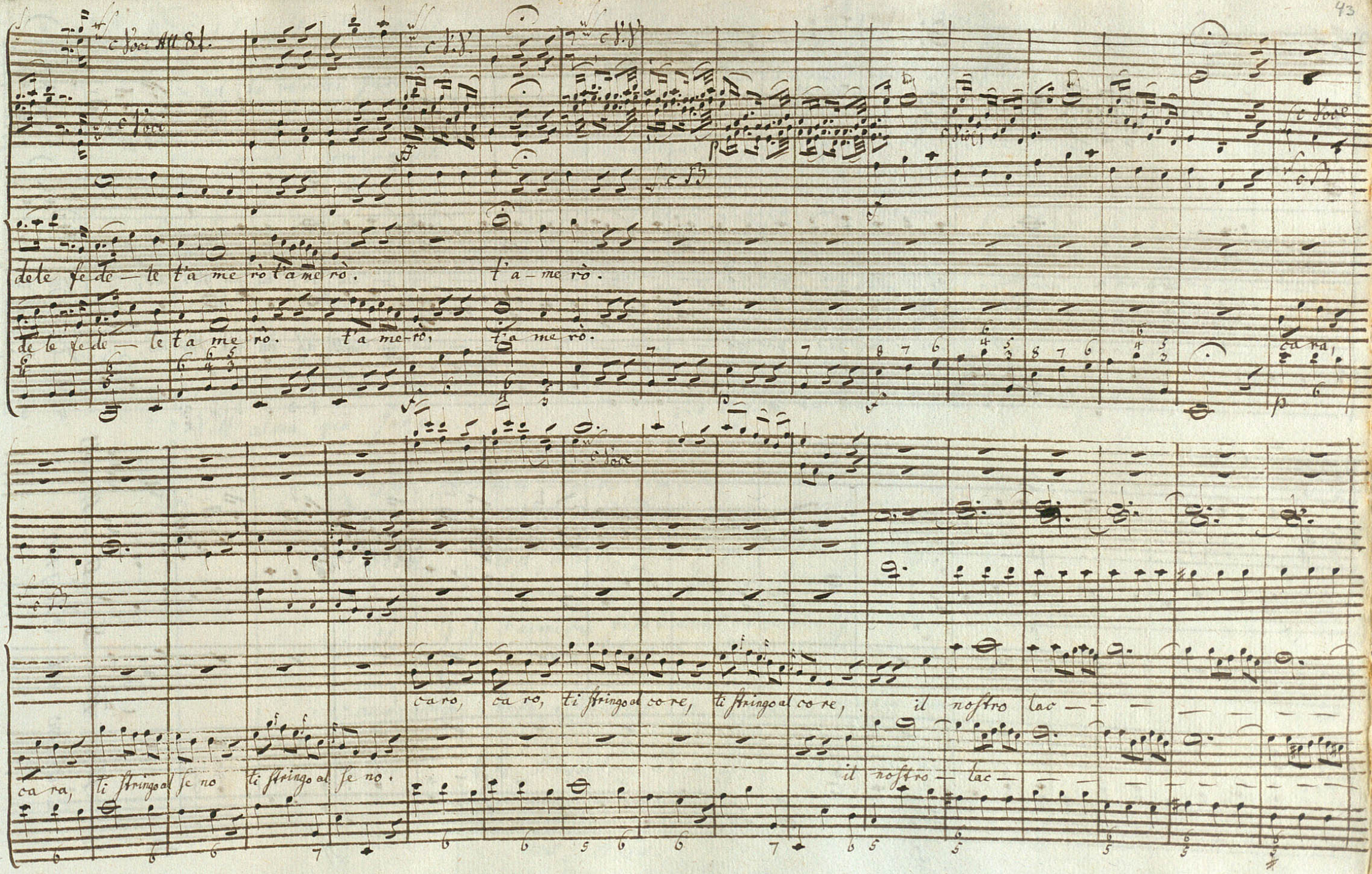
ca ra,

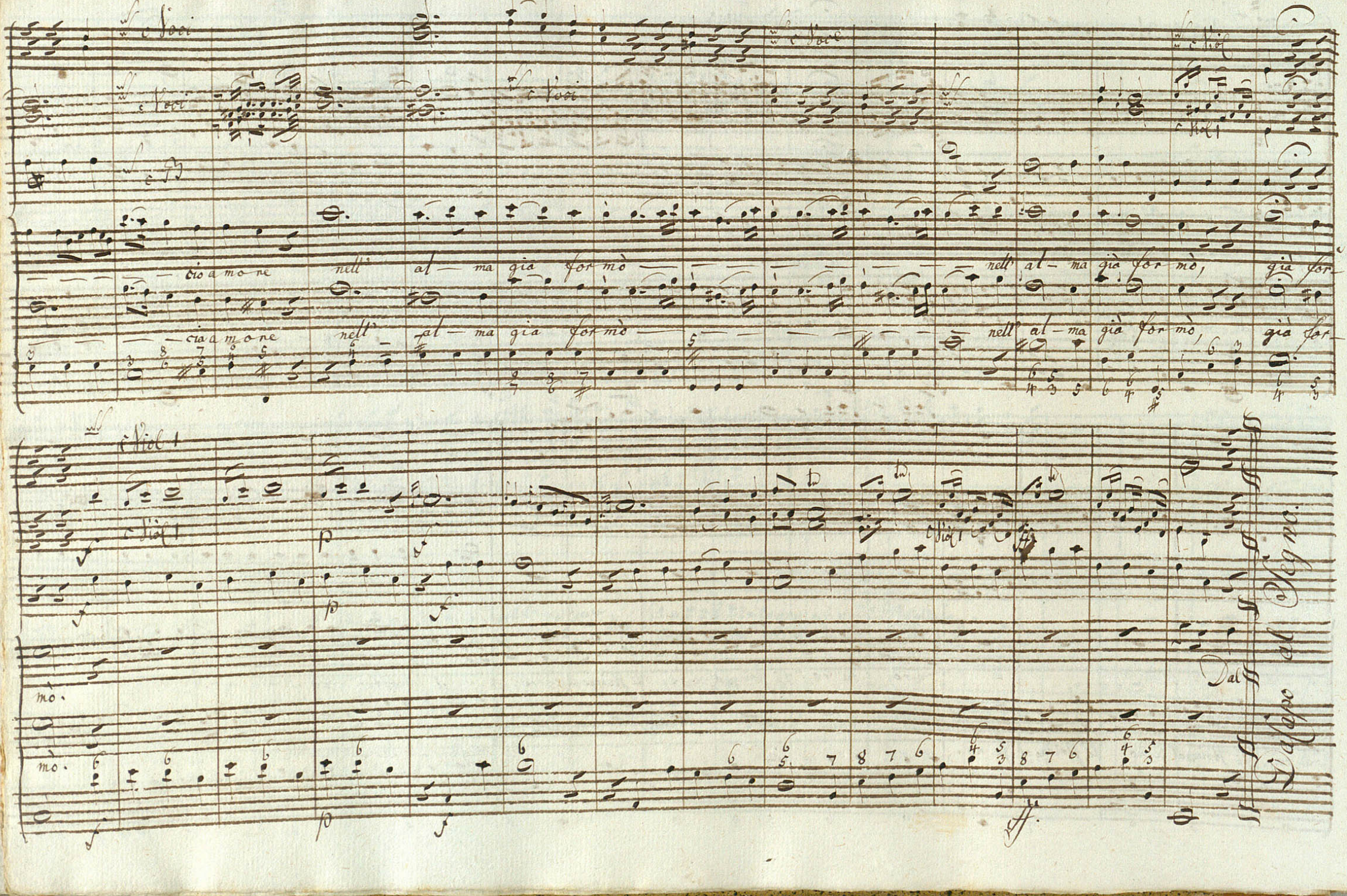
c Voce

c B

ca ro, ca ro, ti stringo al co re, ti stringo al co re, il nostro lac — — — — — — —

ca ra, ti stringo al se no ti stringo al se no. il nostro — lac — — — — — — —




Voci
Voce
Viol
Viol 1
cio a mo re nell' al — ma già for mò — nell' al — ma già for mò, già for
cia a mo re nell' al — ma già for mò — nell' al — ma già for mò, già for
mò.
mò.
Dal
Dal Segno.

Zaide. Dal labro tuo adorato
Dipende l'alma amante
Quel che vorrai farò.

Solim. Nel crine tuo dorato
Si perde l'alma amante
Tuo prigionier sarò.

a 2. Dolce mio Bene amato,
Fedele t'amerò.

Solim. Cara, ti stringo al seno.

Zaide. Caro, ti stringo al core.

a 2. Il nostro laccio Amore
Nell' alma già forme.

Von deinem angebeteten Munde
Hängt meine Seele ab;
Was du verlangest will ich thun.

In deinen Schönheiten
Verliert sich die verliebte Seele,
Ich will dein Gefangner seyn.

Beyde. Mein geliebtes Leben,
Ich will dir unverändert getreu bleiben.

Meine Geliebte, ich drücke dich an meine Brust;
Mein Geliebter, ich drücke dich an mein Herz.

Beyde. Das Band unserer Liebe
Ist schon in der Seele befestiget.

Zaide. Mon tendre coeur dépend de tes levres adorées: je serai ce que tu voudras.

Solim. Mon tendre coeur se perd dans tes tresses dorées: je serai ton prisonnier.

Ensemble { Je t'aimerai fidelement doux objet de mon Amour.

~~Zaide~~ Solim: Chere Maîtresse, je te presse contre mon sein

Zaide. Che Amant, je te presse contre mon coeur.

Ensemble. { L'Amour a déjà formé notre chaîns dans nos Ames.

DUETTO
Dell' Opera Ifigenia

Largo con Sordini

Violini

Viola

Ifigenia

Achille

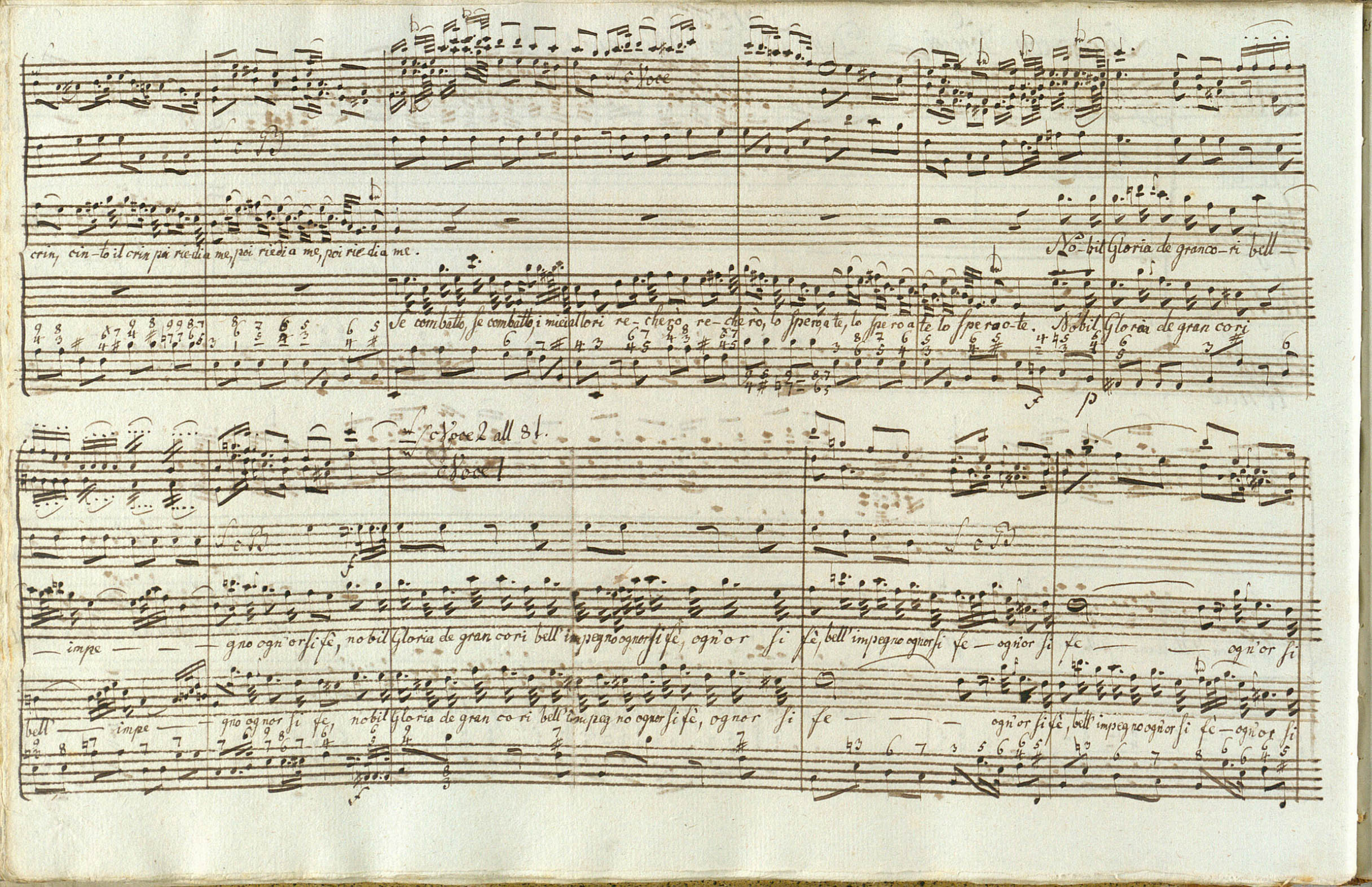
Basso continuo

Sia pro pizia a de-sir tuo-i dell'A-

mor la chiara stella la chia-ra stella, la chia — — ra stella.

Se combatti, se combatti, d'al-ti allo-ri cin-to il

Vincerò se i lam-pi suo-i presta al cor la sua fa-cel-la, la sua facel-la, la sua fa cel — — la.


Voce
crin, cin-to il crin poi rie-di a me, poi rie-di a me, poi rie-di a me.
No-bil Gloria de granco-ri bell-
Se combatto, se combatto, i miei allori re-cherò re-cherò, lo spero a te, lo spero a te lo spero a te. Nobil Gloria de gran cori
Voce 2 all 81.
Voce 1
impe — gno ogn'or si fè, nobil Gloria de gran cori bell'impegno ognor si fè, ogn'or si fè, bell'impegno ognor si fe — ogn'or si fe — ogn'or si
bell' — impe — gno ognor si fe, nobil Gloria de gran cori bell'impegno ognor si fè, ognor si fe — ogn'or si fè, bell'impegno ogn'or si fè — ogn'or si

fè. Sia propi — zia à de-sir tuoi, sia propizia à de sir tuo — i dell'Amor la chia-ra stella la chia-ra stella, la chiara stel —

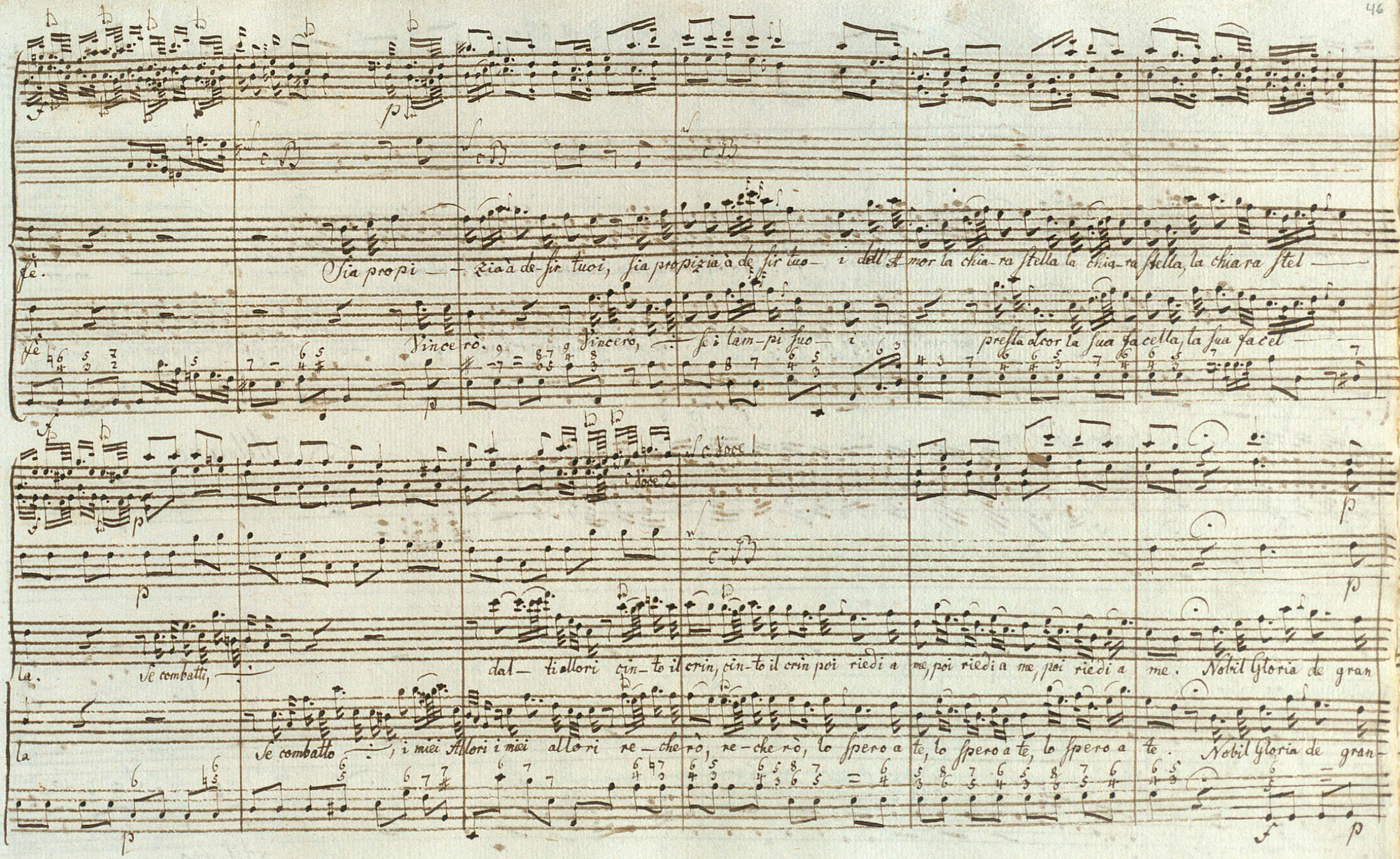
fè. Vincerò. Vincerò, se i lam-pi suo — i presta al cor la sua facella, la sua facel —

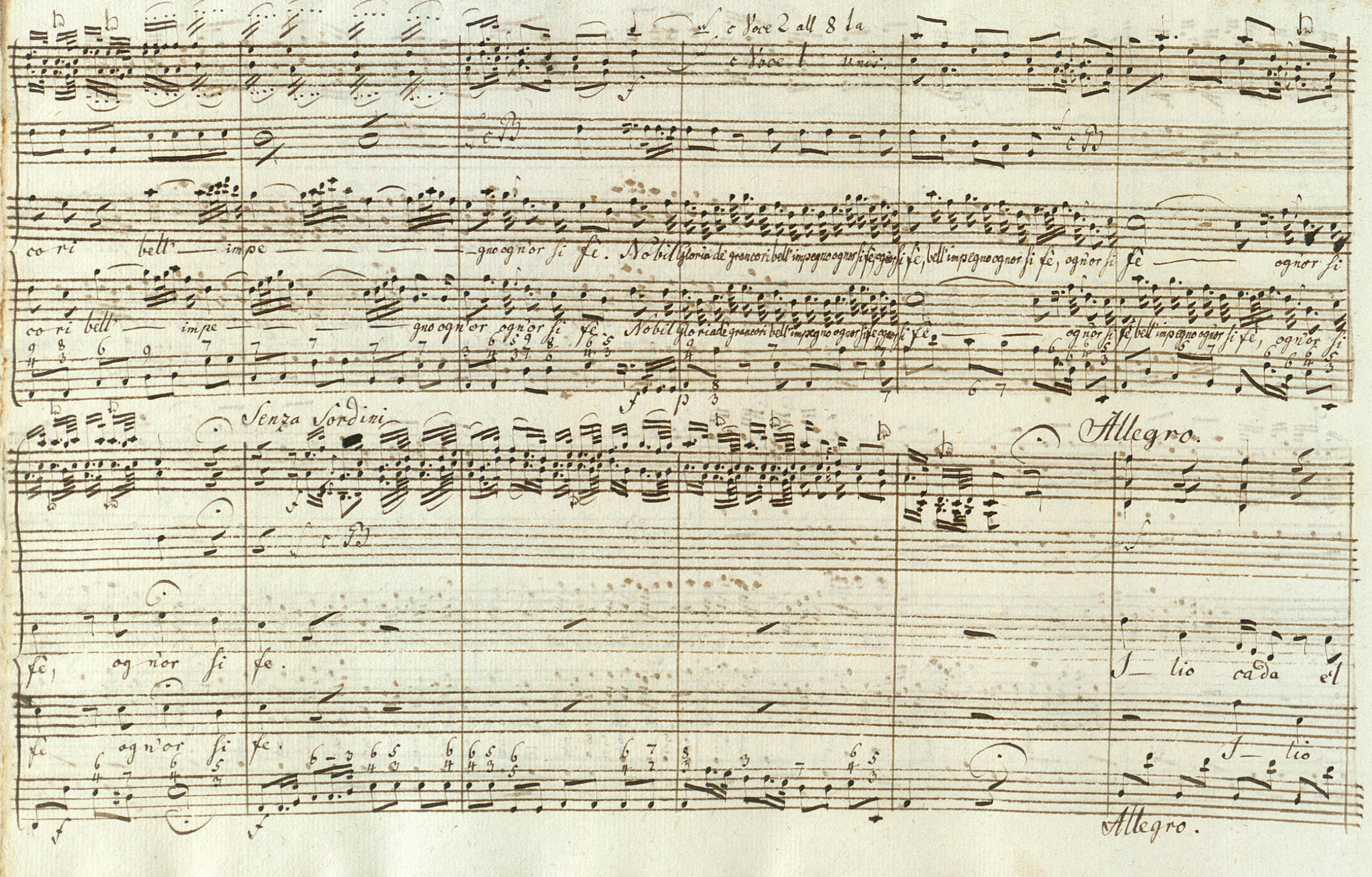
c Voce 1

c Voce 2

la. Se combatti, dal — ti allori cin-to il crin, cin-to il crin poi riedi a me, poi riedi a me, poi riedi a me. Nobil Gloria de gran

la Se combatto, i miei Allori i miei allori re-cherò, re-cherò, lo spero a te, lo spero a te, lo spero a te. Nobil Gloria de gran-





c Voce 2 all 8 la

c Voce 1 unis.

co ri bell' — impe — — — — gno ogn'or si fè. Nobil Gloria de' grancori bell'impegno ognor si fè, ogn'or si fè, bell'impegno ognor si fè, ogn'or si fè — ognor si

co ri bell' — impe — — — gno ogn'or ogn'or si fè. Nobil Gloria de' grancori bell'impegno ognor si fè ognor si fè — ogn'or si fè, bell'impegno ognor si fè, ogn'or si

Senza Sordini

Allegro.

fè, og n'or si fe.

fè ogn'or si fe.

I — lio cada el

I — lio

Allegro.

Re — ge altero: E poi vegga il Passag-gie ro sol ro vi ne e solo orro — ri o ve Troja orpo — sa il

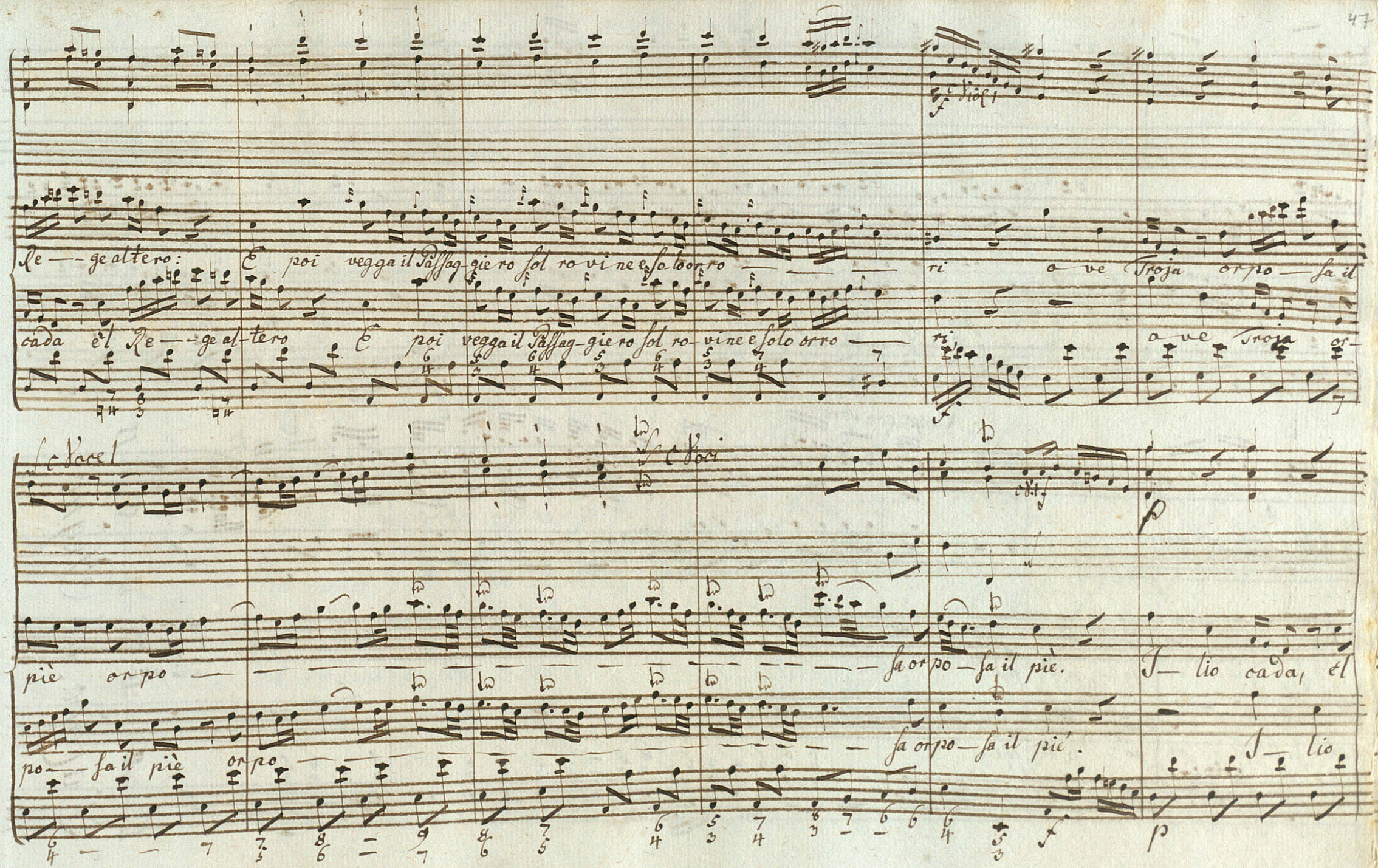
cada el Re — ge al-tero E poi vegga il Passag-gie ro sol ro-vi ne e solo orro — ri o ve Troja or-

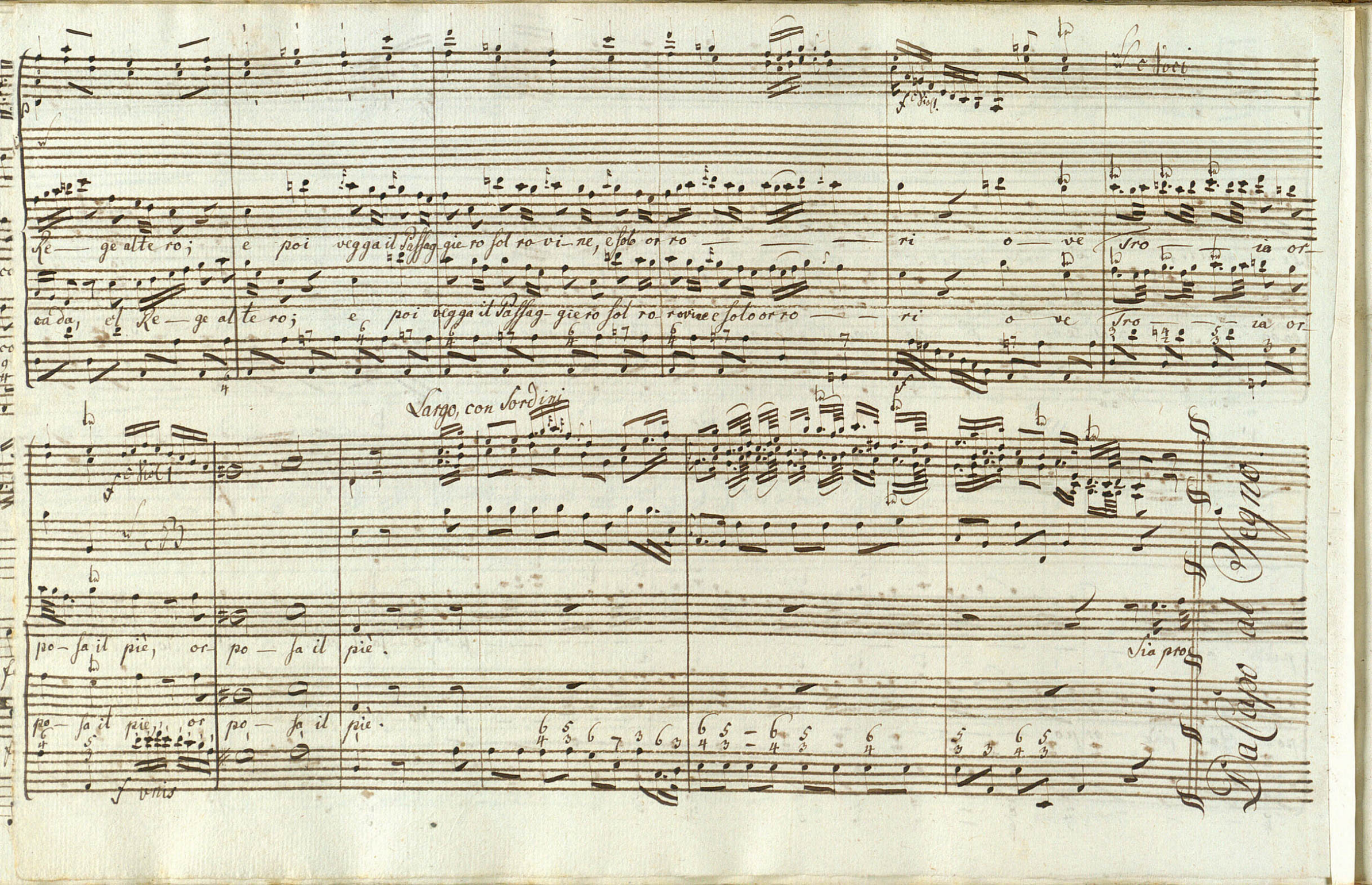
Voce 1

Voci

piè orpo — sa orpo — sa il piè. I — lio cada, el

po — sa il piè orpo — sa orpo — sa il piè. I — lio




Re — ge alte ro; e poi vegga il Passag gie ro sol ro vi ne, e solo or ro — — — ri o — ve tro — ia or
ca da, el Re — ge al te ro; e poi vegga il Passag gie ro sol ro ro vine e solo or ro — — ri o ve tro — ia or
Largo, con Sordini
po — sa il piè, or po — sa il piè.
Sia pro
po — sa il piè, or po — sa il piè.
Da Capo al Segno

Ifigenia.	Sia propizia a' desir tuoi Dell' Amor la chiara stella.	Der heitre Stern der Liebe Sey deinem Vorhaben geneigt.
Achille.	Vincerò, se i lampi suoi Presta al cor la sua facella.	Ich werde überwinden, wenn er durch seine Strahlen Mein Herz erleuchtet.
Ifigenia.	Se combatti, d' alti Allori Cinto il crin, poi riedi a me.	Wenn du überwunden hast; so komm hernach, Mit frischen Lorbern auf dem Haupte, wieder zu mir.
Achille.	Se combatto, i miei Allori Recherò, lo spero, a te.	Wenn ich überwinde; so will ich, wie ich hoffe, Meine Lorbern dir darreichen.
a 2.	Nobil Gloria de' gran cori Bell' impegno ognor si fè.	Beyde. Große Seelen halten die Ehre allemal Für einen edlen Trieb.
a 2.	Ilio cada, e il Rege altero; E poi vegga il Passaggiero Sol ravine e solo orrori Ove Troja or posa il pie.	Beyde. Ilium soll fallen, und zugleich sein stolzer König. Hernach soll der Reisende An denen Orten, wo Troja gestanden hat, Lauter Ruinen, und lauter Schrecken, sehen.

Iphigenie. Que l'etoile brillante de l'Amour soit propice à tes desirs!

Achille. Je vaincrai, si ses rayons prêtent leur lumiere à mon coeur.

Iphigenie. Si tu combats, reviens à moi le front couronné de superbes lauriers.

Achille Si je combats, j'espere t'offrir mes lauriers.

Ensemble. { La gloire fut toujours le but des grands coeurs.

Ensemble. { Qu'Ilion et son Roi orgueilleux tombent; et que le Passant ne voye que des ruines et de l'horreur a l'endroit où est Troye.

DUETTO
Dell Opera Ifigenia.

Allegro

Violini

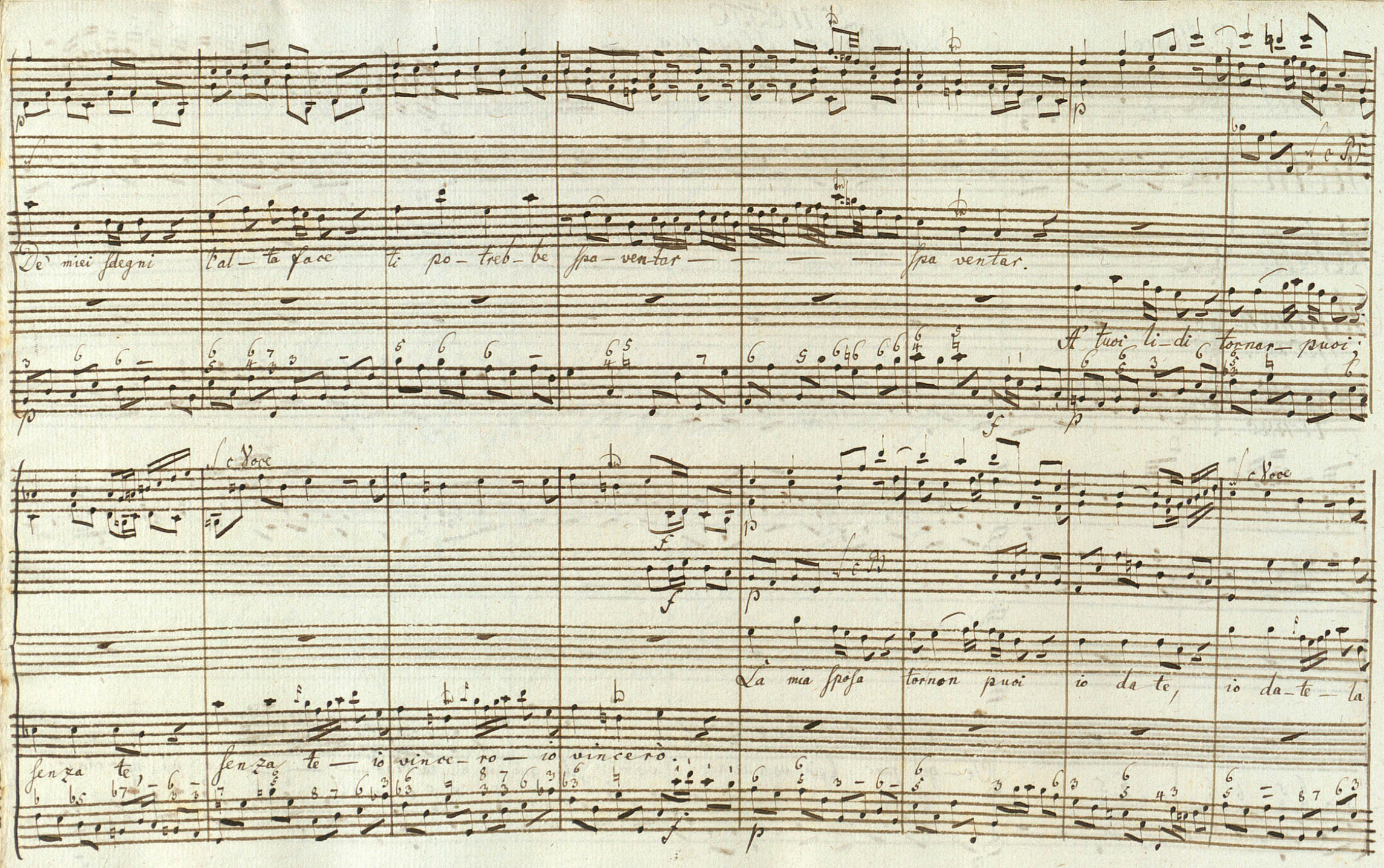
Viola

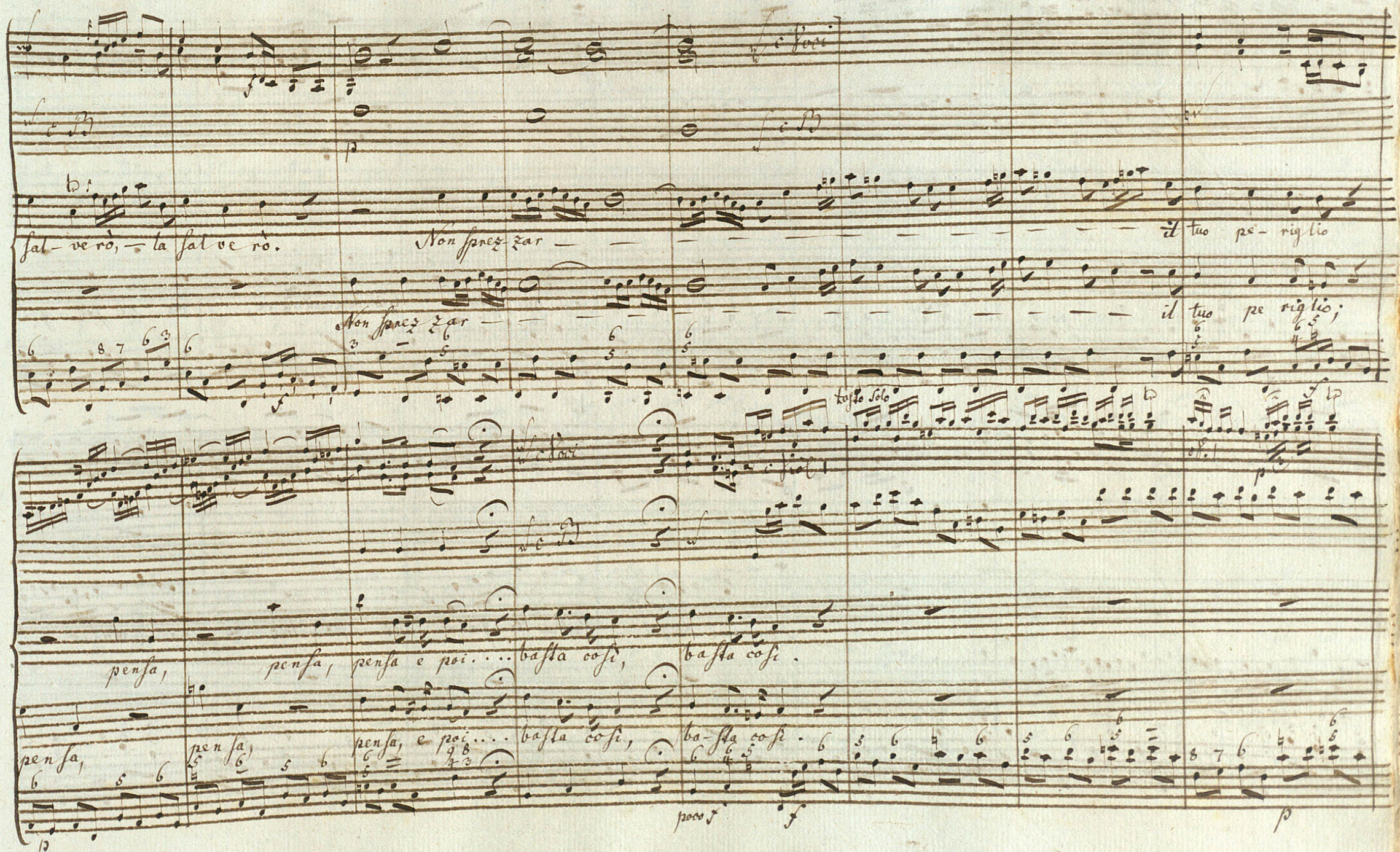
Achille

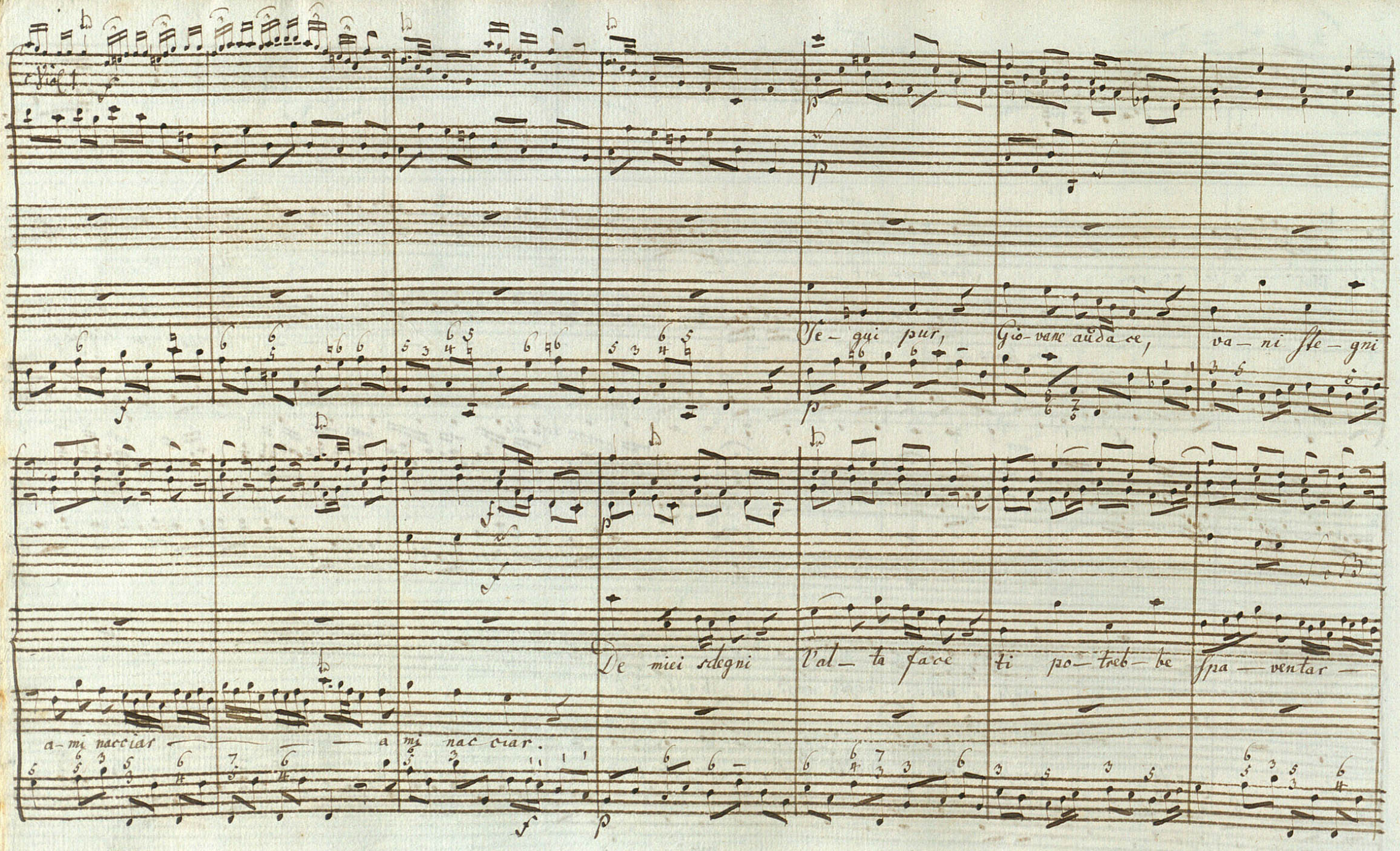
Agamen-
none.

Basso con-
tinuo.

Se – qui pur Gio vane audace vani sde – gni a mi – nacciar — — — a mi nacciar.


De' miei sdegni l'al – ta face ti po – treb – be spa – ven – tar — — — — spa ventar.
A' tuoi li – di tornar – puoi;
c Voce
La mia sposa tornon puoi io da te, io da – te – la
senza te, senza te — io vin – ce – ro — io vincerò.


fal- ve rò, — la fal ve rò.
Non sprez zar — — —


Se – gui pur,
Gio – vane audace,
va – ni ste – gni
De miei sdegni
l'al – ta face
ti po – treb – be
spa – ventar –
a – mi nacciar – – a mi nac ciar.

Le Voce

po-trebbe spa-ventar.

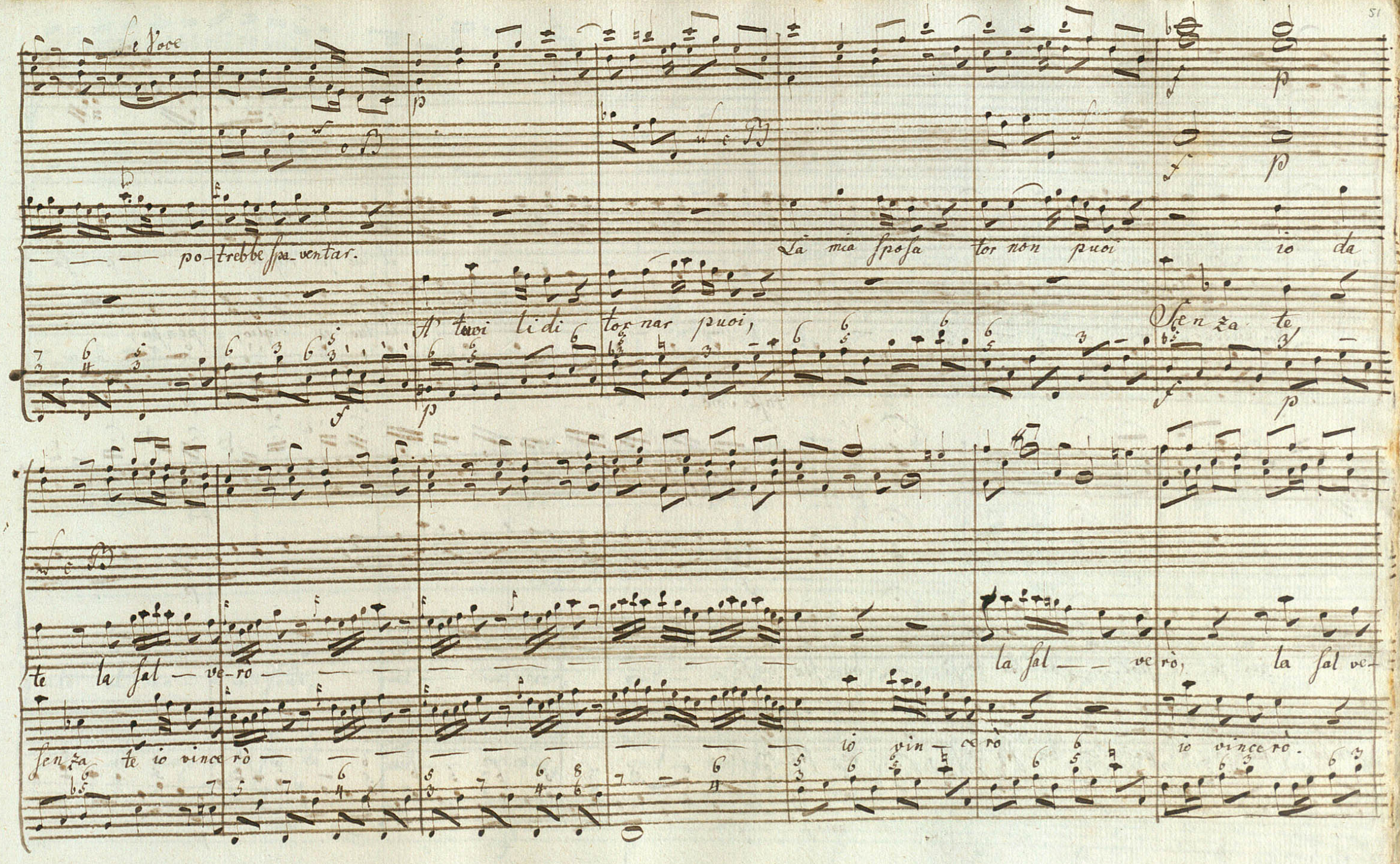
La mia sposa tor non puoi io da

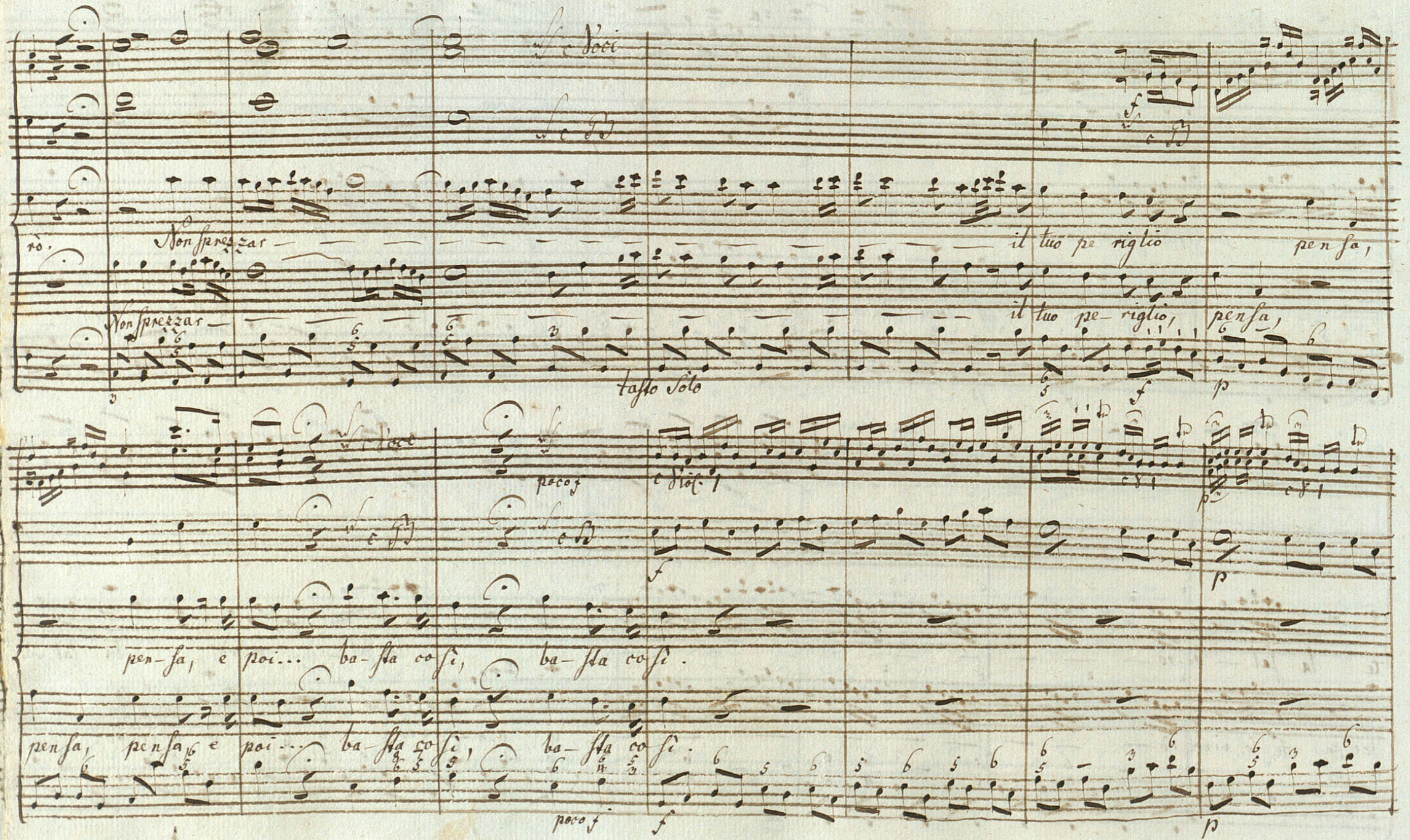
A' tuoi lidi tornar puoi,

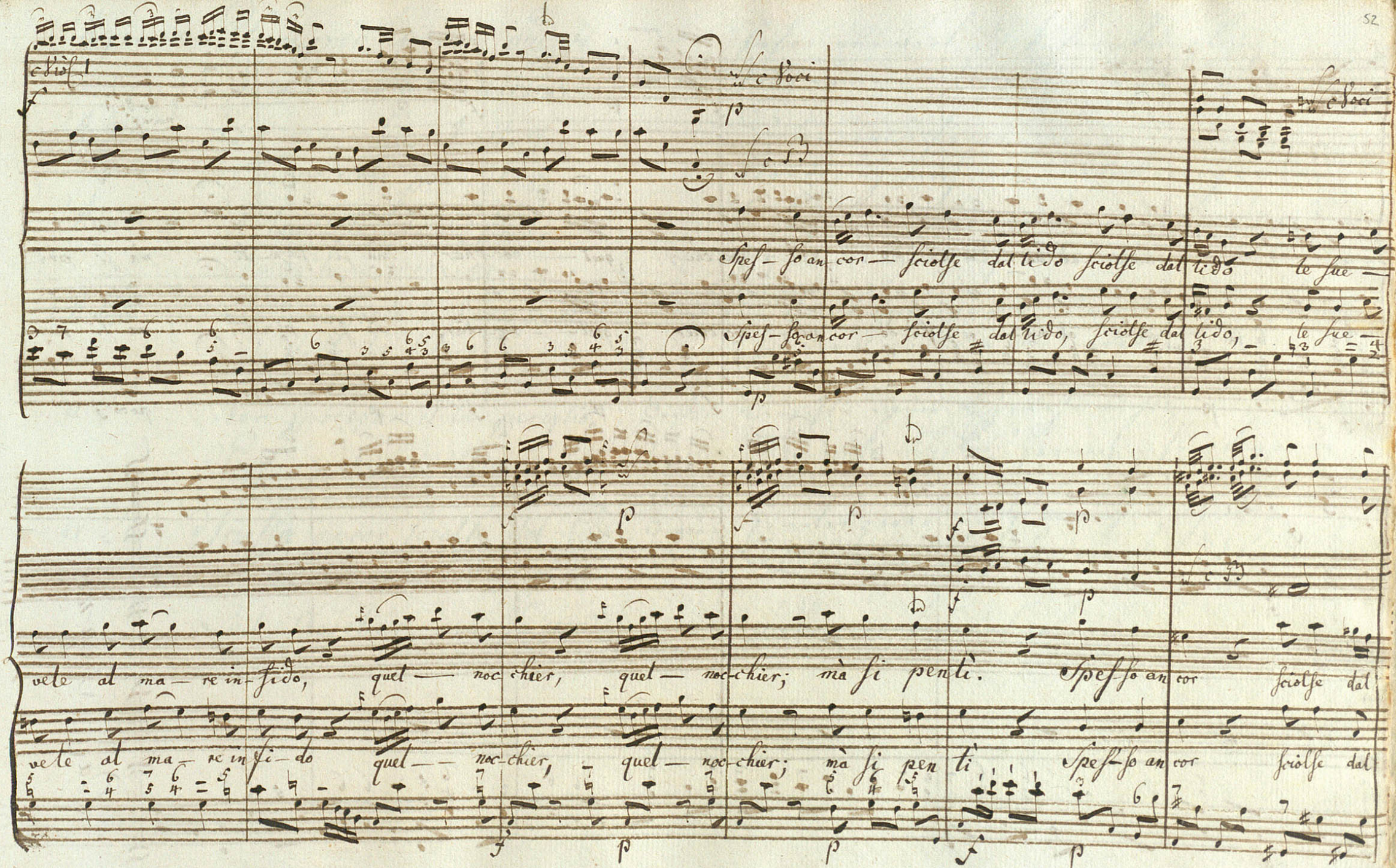
Senza te

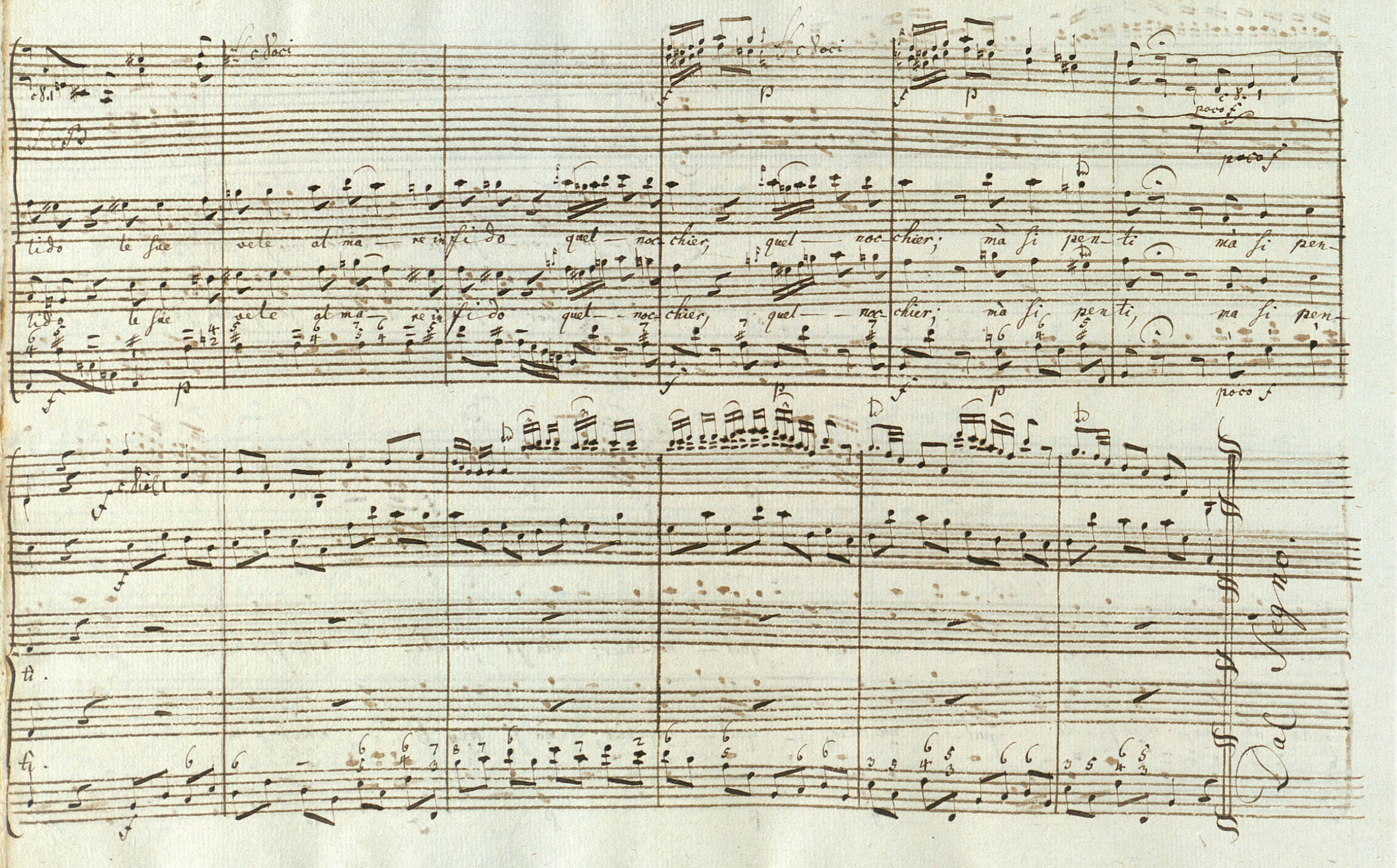
te la sal — ve-rò — la sal — ve rò, la sal ve-

senza te io vincerò — io vin — cerò io vincerò.




rò.
Non sprezzar
il tuo pe riglio
pen sa,
Non sprezzar
il tuo pe- riglio,
pensa,
tasto Solo
pen- sa, e poi... ba- sta co si, ba- sta co si.
pensa, pensa e poi... ba- sta co si, ba- sta co si.


c'hiù f
c'hiù f
c'hiù f


c. Voci
c. Voci
poco f
poco f
tido le sue vele al ma — re in fi do quel — noc chier, quel — noc chier; mà si pen ti mà si pen-
tido le sue vele al ma — re in fi do quel — noc chier, quel — noc chier; mà si pen ti, ma si pen-
poco f
c. Viol.
Dal Segno

Agamem. Segui pur, Giovane audace,
Vani sdegni a minacciar.

Achille. De miei sdegni l'alta face
Ti potrebbe spaventar.

Agam. A' tuoi lidi tornar puoi,
Senza te io vincerò.

Achille. La mia sposa tor' non puoi;
Io da te la salverò.

a 2. Non sprezzar il tuo periglio.
Pensa, e poi... Basta così.

a 2. Spessa ancor sciolse dal lido
Le sue vele al mare infido
Quel Nocchier; ma si penti.

Fahre nur fort, du kühner Jüngling,
Mit deinem eitlen Zorne zu drohen.

Das brennende Feuer meines Zorns
Könnte dich noch wol einmal erschrecken.

Kehre nur wieder an deine Ufer zurück,
Ich werde ohne dich überwinden.

Du kannst mir meine Braut nicht entreißen,
Ich will sie von dir erretten.

Beyde. Verachte deine Gefahr nicht,
Bedenke dich, und hernach... Es ist genug.

Beyde. Es eilet zwar noch mancher Schiffer
Mit seinen Segeln von dem Ufer in das ungetreue Meer;
Aber, er bereuet es auch.

Agamem. Continue, jeune audacieux, continue à menacer de ta vaine colere.

Achille. Le feu éclatant de ma colere pourra t'épouvanter.

Agamem. Tu peux retourner à tes rivages, je vaincrai sans toi.

Achille Tu ne peux m'enlever mon épouse, je te l'arracherai.

Ensemble. Ne méprise pas le péril où tu t'exposes. Pense et puis... Il suffit.

Ensemble Le Nocher aussi confie ses voiles à la mer perfide, mais il s'en repent.

DUETTO
Dell' Opera Angelica e Medoro.

Largo.

Flauti

Violini

Viola

Angelica

Medoro

Basso continuo

c Voce

Non posso dirti addio, non posso; com-

Dimmi una volta ad-dio, ad-dio; l'e-stremo punto è questo che darlo puoi ancor che darlo puoi ancor, u-na volta

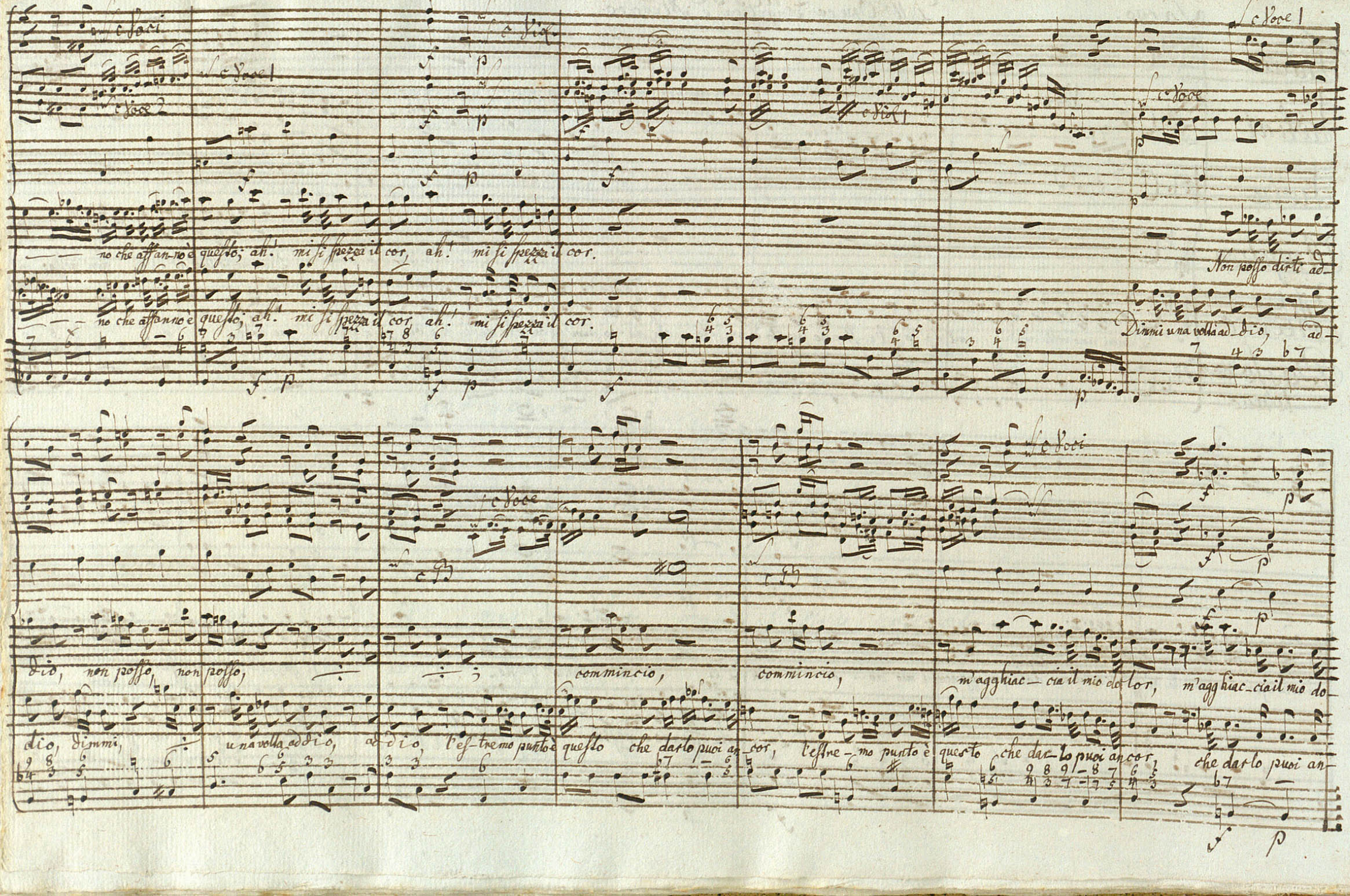
c Voce

c Voci

c Voci

mincio e poi m'arres-to, m'agghiaccia il mio dolor, m'agghiaccia il mio do-lor Oh Dei! che affanno è questo, ah! mi si spezza il cor, Che affan

Oh Dei! che affanno e questo, che affanno è questo, ah! mi si spezza il cor. Che affan



c Voci

c Voce 1

c Voce 2

c Viol.

c Viol. 1

c Voce 1

c Voce

no che affan-no è questo; ah! mi si spezza il cor, ah! mi si spezza il cor.

Non posso dirti ad-

no che affanno è questo; ah! mi si spezza il cor, ah! mi si spezza il cor.

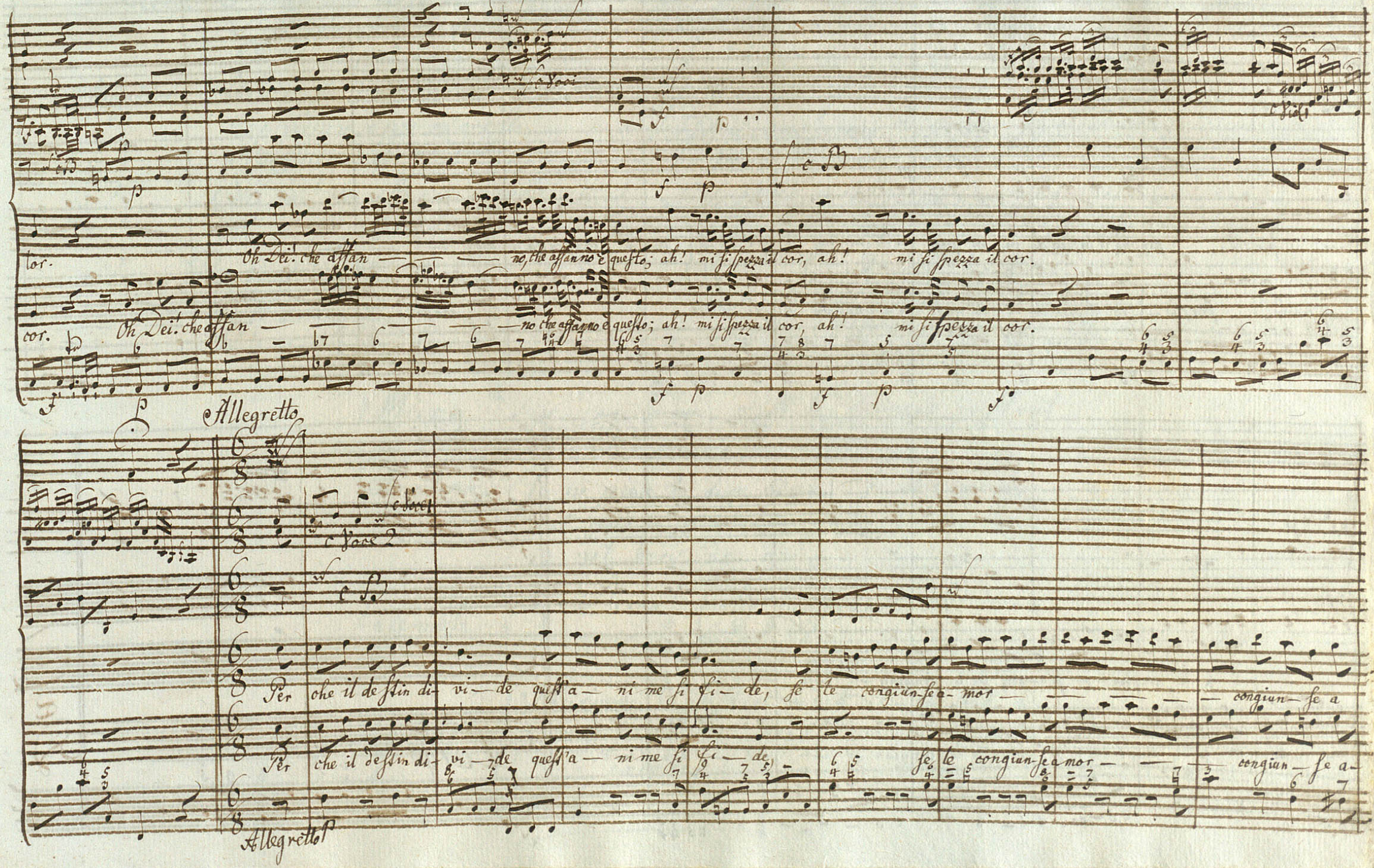
Dimmi una volta ad-dio, ad-

c Voce

c Voci

dio, non posso, non posso, commincio, commincio, m'agghiac-cia il mio dolor, m'agghiac-cia il mio do-

dio, dimmi, una volta addio, addio, l'es-tremo punto è questo che darlo puoi an-cor, l'estre-mo punto è questo che dar-lo puoi ancor, che darlo puoi an-


Voci
Viol.
lor.
Oh Dei! che affan — no, che affanno è questo; ah! mi si spezza il cor, ah! mi si spezza il cor.
cor.
Oh Dei! che affan — no che affanno è questo; ah! mi si spezza il cor, ah! mi si spezza il cor.
Allegretto
Voce 1
Voce 2
Per che il destin di- vi — de quest'a — ni me si fi — de, se le congiun-se a- mor — congiun — se a
Per che il destin di- vi — de quest'a — ni me si fi — de, se le congiun-se a mor — congiun — se a-
Allegretto

c Voce 1

c Voce 2

mor. perchè, perchè il destin di vi-de quest' a-ni-me fi fi-de, se le congiun-se a mor —

mor. perchè, perchè il destin di vi-de quest' a-ni-me fi fi-de, se le congiun-se a mor —

— — — se le congiun — se a-mor, se le congiun — — — — se a mor.

— se le congiun — se a-mor, se le congiun — — — — se a mor.

c Violini

Largo

Fine

Medoro. Dimmi una volta addio.
L'estremo punto è questo,
Che dar lo puoi ancor.

Angelica. Non posso dirti addio.
Commincio, e poi m'arresto,
M'agghiaccia il mio dolor.

a 2. Oh Dei! che affanno è questo!
Ah! mi si spezza il cor.

a 2. Perchè il Destin divide
Quest anime si fide,
Se le congiunse Amor.

Sage mir nur noch einmal den letzten Abschied.
Dies ist der äusserste Augenblick,
In welchem du mir es sagen kannst.

Ich kann dir nicht den letzten Abschied sagen.
Ich fange zwar an; aber ich halte wieder inne.
Mein Schmerz betäubt mich.

Beyde. Ihr Götter! Was für eine Marter ist dieses?
Ach! mein Herz will mir in Stücken zerbrechen.

Beyde. Warum trennt das Schicksal
Diese so getreuen Seelen,
Da sie doch die Liebe vereinigte?

Medor. Dis-moi adieu: c'est le dernier instant
où tu le peux encore.

Angelique. Je ne peux te dire adieu. Je commence,
et puis je m'arrêre. Ma douleur me
met hors de moi.

Ensemble. { O Dieux! quelle souffrance, ah! mon
coeur se fend.

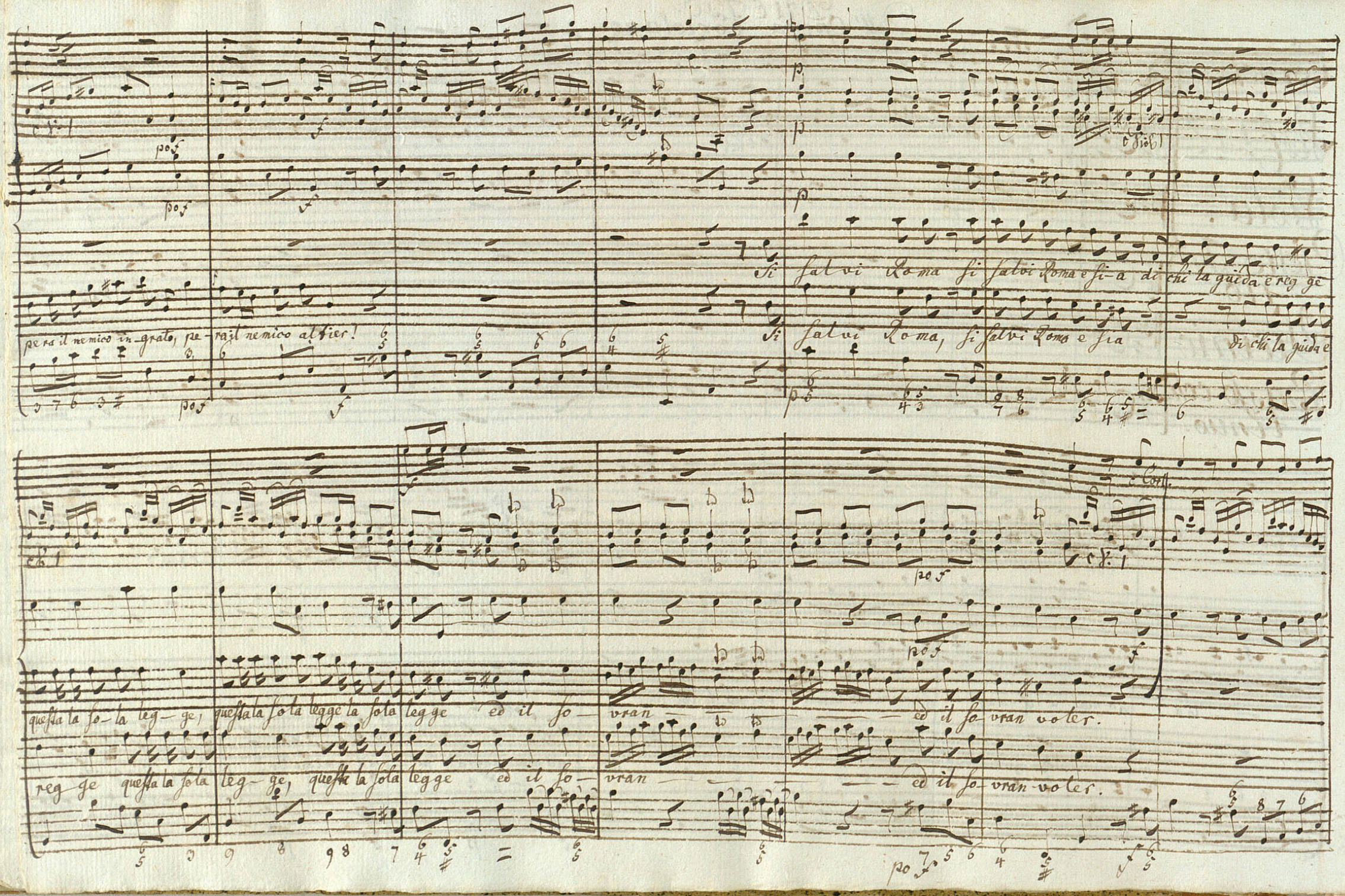
Ensemble. { Pourquoi le destin divise-t-il des a-
mes si fideles, quand l'amour les
a jointes

DUETTO,
Dell' Opera Coriolano.

Corno 1.2.
Viol. 1. et 2.
Viola.
Sesto Furio
Sicinio
Basso continuo.

Ha già promesso il Fa — to a Roma, a Roma, a Roma un vasto imper — un vas_to im per.

Pe — ra il nemico ingrato pe — ra il nemico altir! Pera, l'ingrato,



Si salvi Roma si salvi Roma e si-a di chi la guida e reg ge

pera il nemico in-grato, pe-ra il nemico altier!

Si salvi Roma, si salvi Roma e sia di chi la guida e

questa la so-la leg-ge, questa la sola legge la sola legge ed il so-vran ed il so-vran voler.

reg-ge questa la sola leg-ge, questa la sola legge ed il so-vran ed il so-vran voler.

c Voce

c Voce

Ha gia promesso il Fa — — — — to a Roma, a Roma, a Roma un vasto imper — un vas-to im — per.

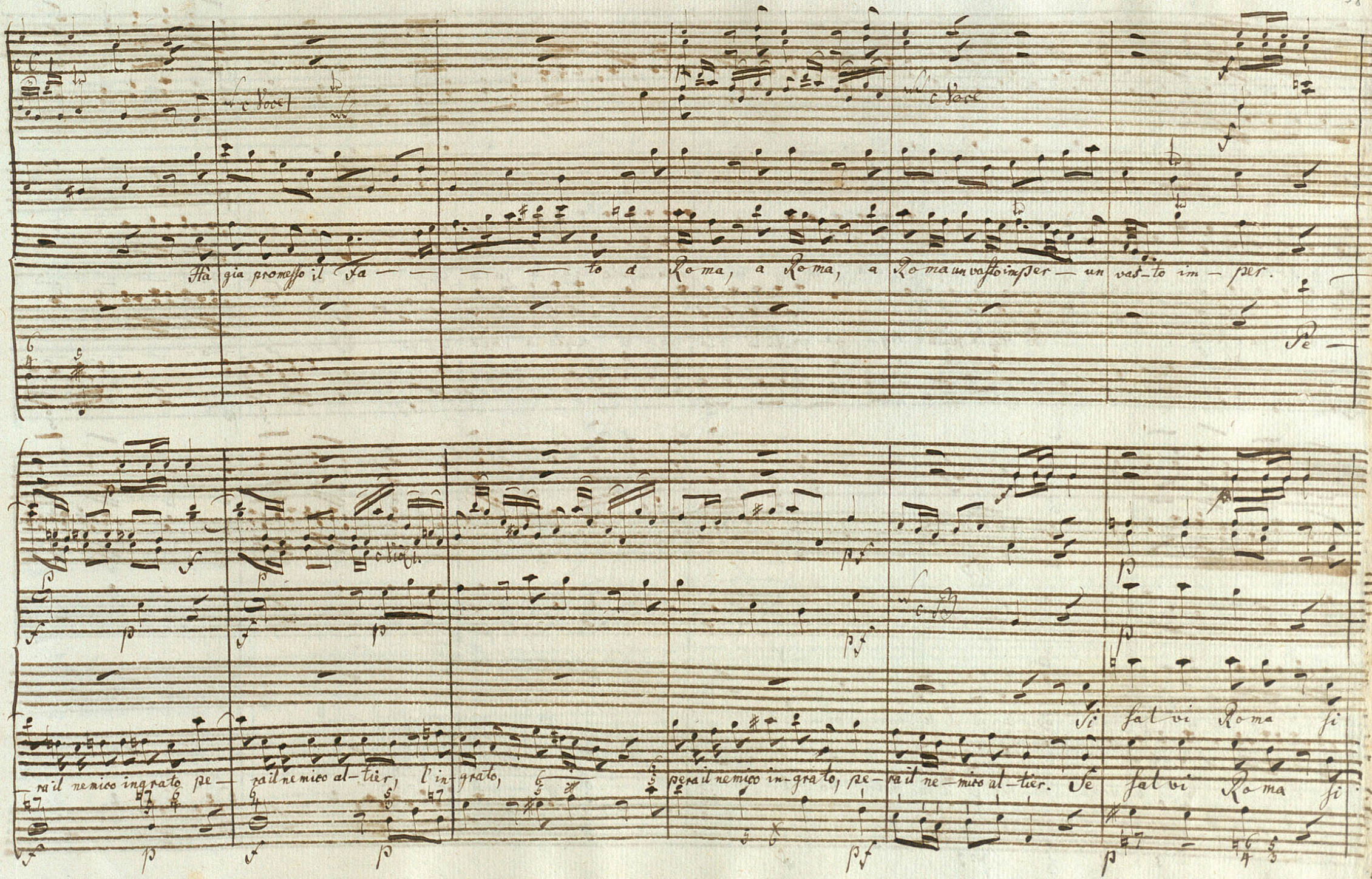
Pe —

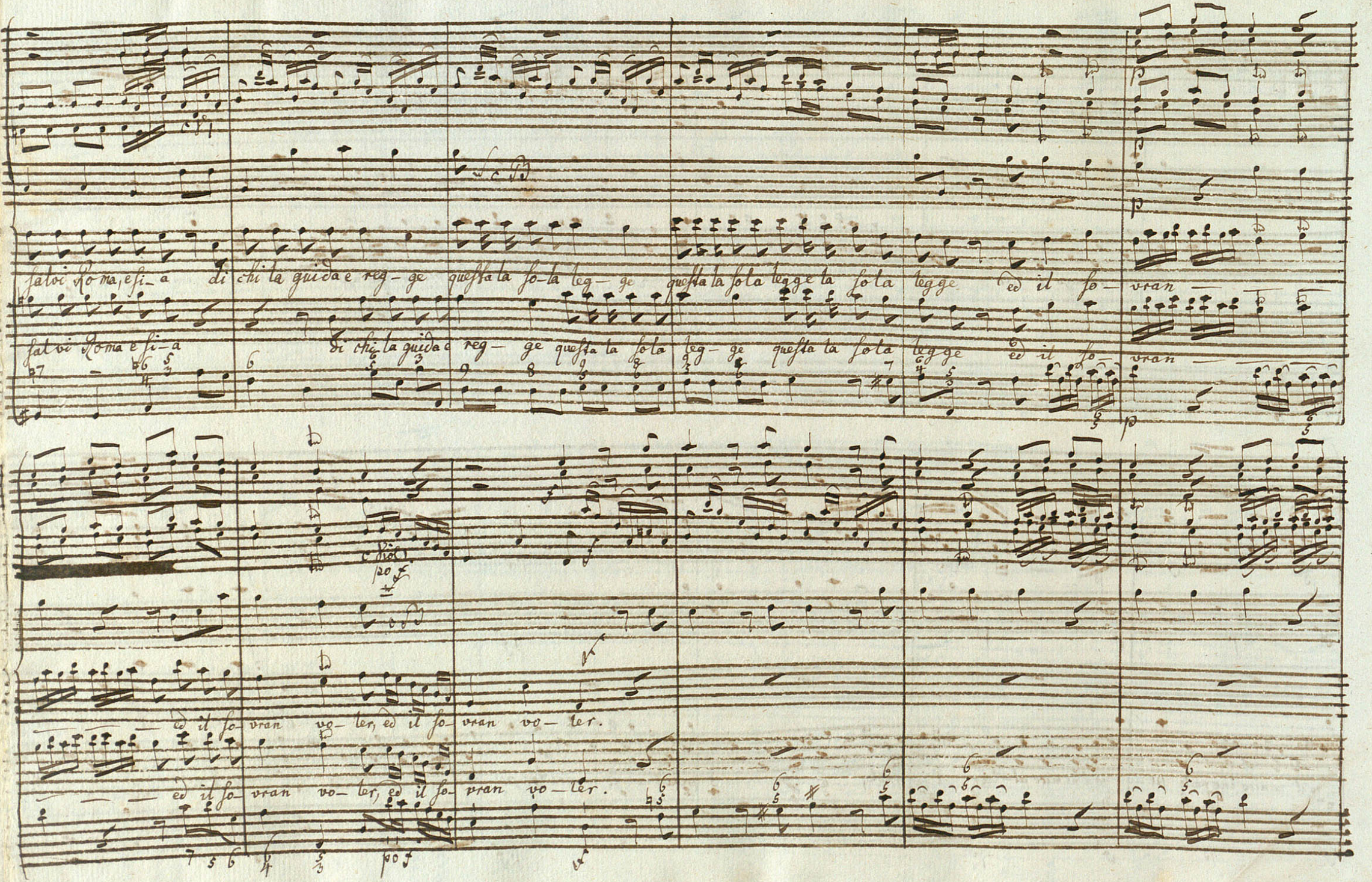
c Viol.

c B

Si salvi Roma si

— ra il nemico ingrato pe — ra il nemico al-tier, l'in-grato, pera il nemico in-grato, pe — ra il ne — mico al-tier. Se salvi Roma si




fatvi Roma, e fi- a di chi la guida e reg- ge questa la fo-la leg- ge questa la fola legge la fo la legge ed il fo- vran
fatvi Roma e fi- a di chi la guida e reg- ge questa la fola leg- ge questa la fola legge ed il fo- vran
ed il fo- vran vo- ter, ed il fo- vran vo- ter.
ed il fo- vran vo- ter, ed il fo- vran vo- ter.

c Viol.

c Voce

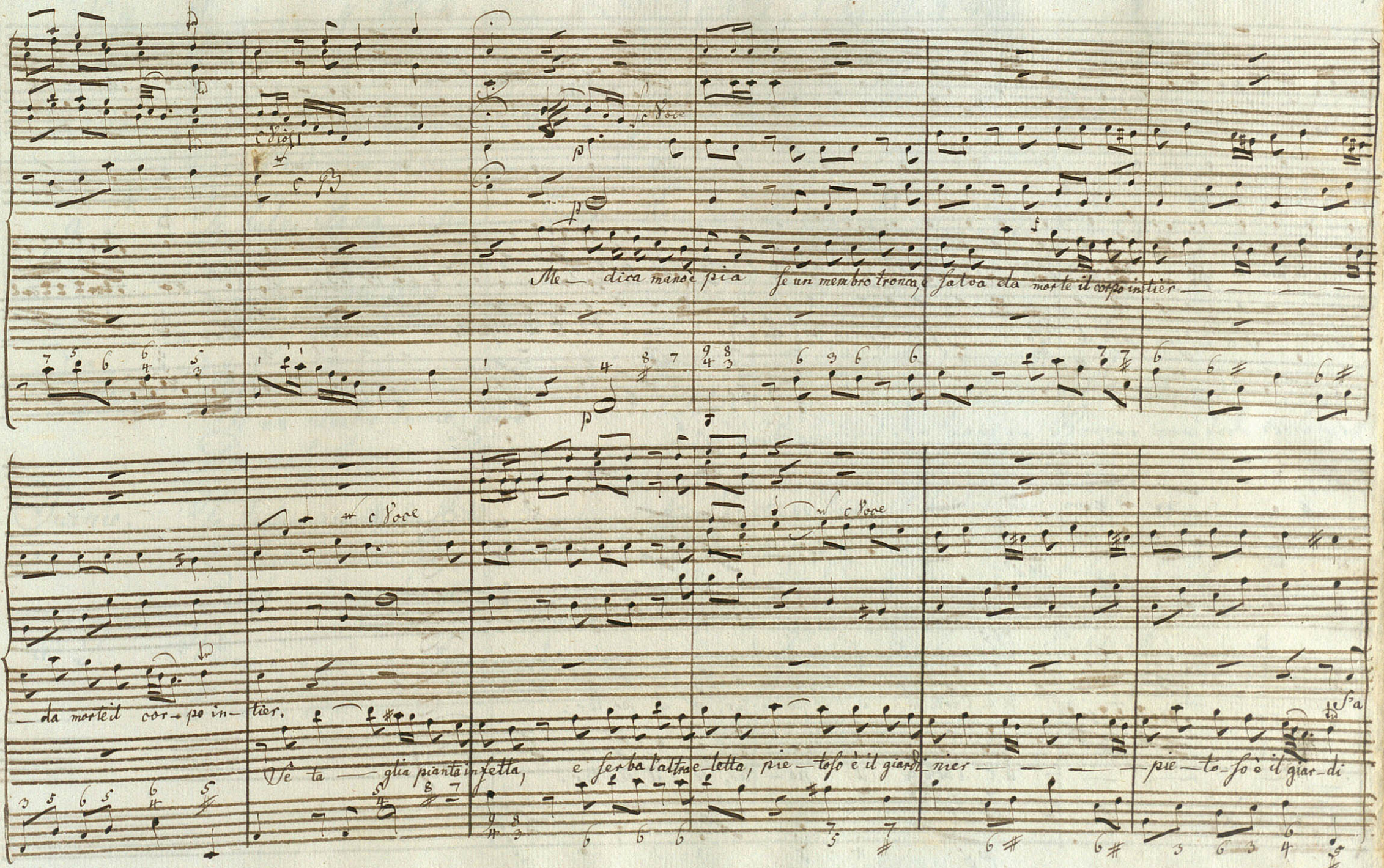
Me — dica mano è pia se un membro tronca, e salva da morte il corpo intier — — —

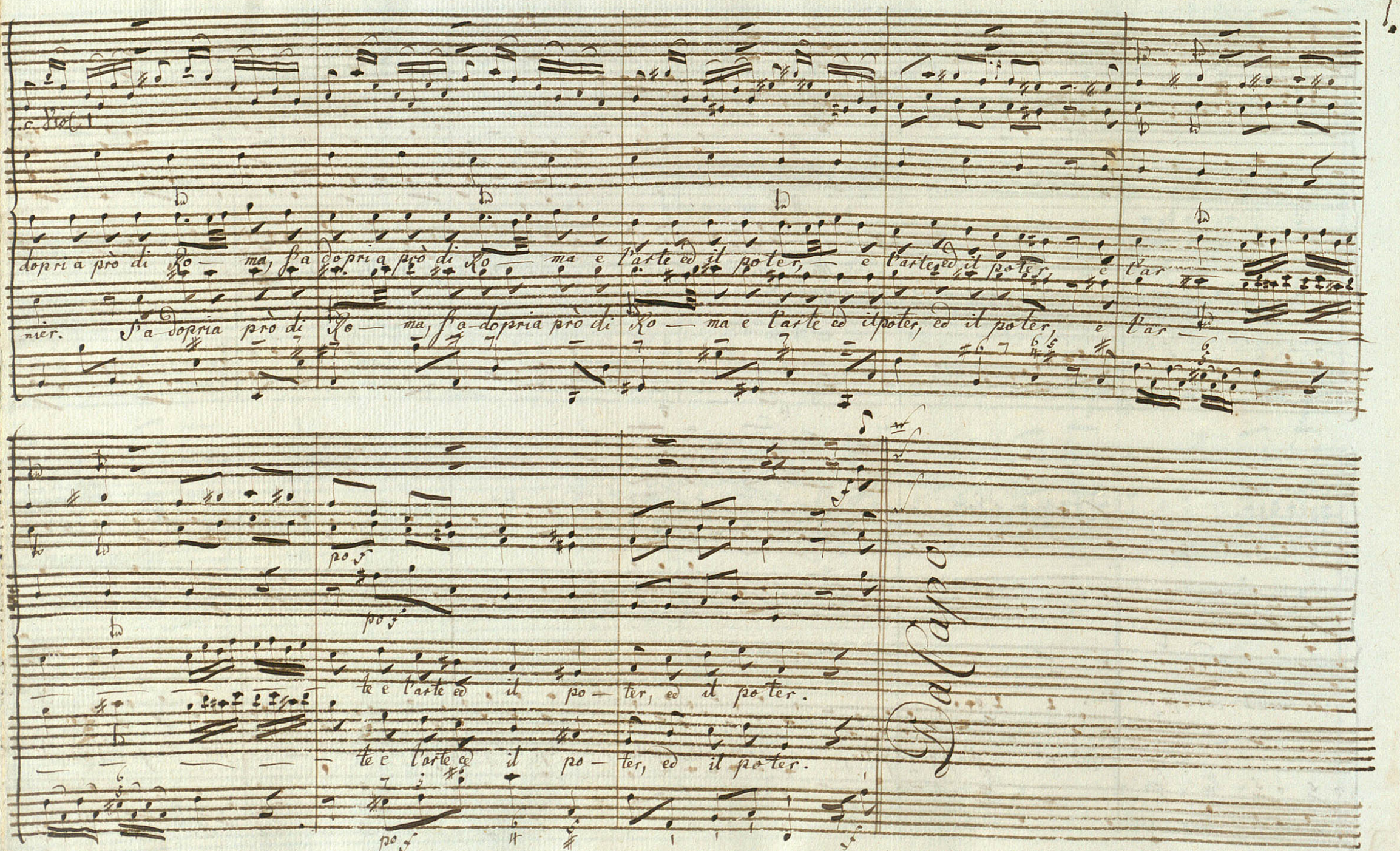
c Voce

c Voce

— da morte il cor — po in — tier.

Se ta — glia pianta infetta, e serba l'altra e — letta, pie — toso è il giardi — nier — — — — pie — to — so è il giar — di





c. Viol. 1

dopria prò di Ro — ma, s'a dopria prò di Ro — ma e l'arte ed il poter, — e l'arte ed il poter, e l'ar

nier. S'a dopria prò di Ro — ma, s'a dopria prò di Ro — ma e l'arte ed il poter, ed il poter, e l'ar

po f

po f

te e l'arte ed il po — ter, ed il poter.

te e l'arte ed il po — ter, ed il poter.

po f

Da Capo

Sesto. Hà già promesso il Fato
A Roma un vasto Imper.

Das Schicksal hat der Stadt Rom
Schon ein weitläuftiges Reich versprochen.

Sicinio. Pera il Nemico ingrato,
Pera il Nemico altier.

Es verderbe der undankbare Feind!
Es verderbe der hochmüthige Feind!

a 2. Si salvi Roma; e sia
Di chi la guida e regge
Questa la sola legge,
Ed il sovran voler.

Beyde. Rom müsse gerettet werden, dieses sey das einzige Gesetz,
und der unumschränkte Wille
Derer die es leiten,
Und regieren.

Sesto. Medica mano è pia,
Se un membro tronco, e salva
Da morte il corpo intier.

Die Hand eines Arztes thut recht,
Wenn sie ein unbrauchbares Glied ablöset,
Und ~~auch~~ dadurch den ganzen Körper vom Tode befreyet.

Sicinio. Se taglia pianta infetta,
E serba l'altra eletta,
Pietoso è il giardinier.

Ein Gärtner handelt billig und mitleidig,
Wenn er einen untauglichen Ast abschneidet,
Und dadurch den guten zu erhalten sucht.

a 2. S'adopri a prò di Roma
E l'arte, ed il Pater.

Beyde. Es müssen zum Besten der Stadt Rom
Die List, und die Macht, zugleich arbeiten.

Sextus. Le destiné a déja promis à Rome un vaste empire.

Sicinius. Périsse l'ennemi ingrat.
Périsse l'ennemi altier.

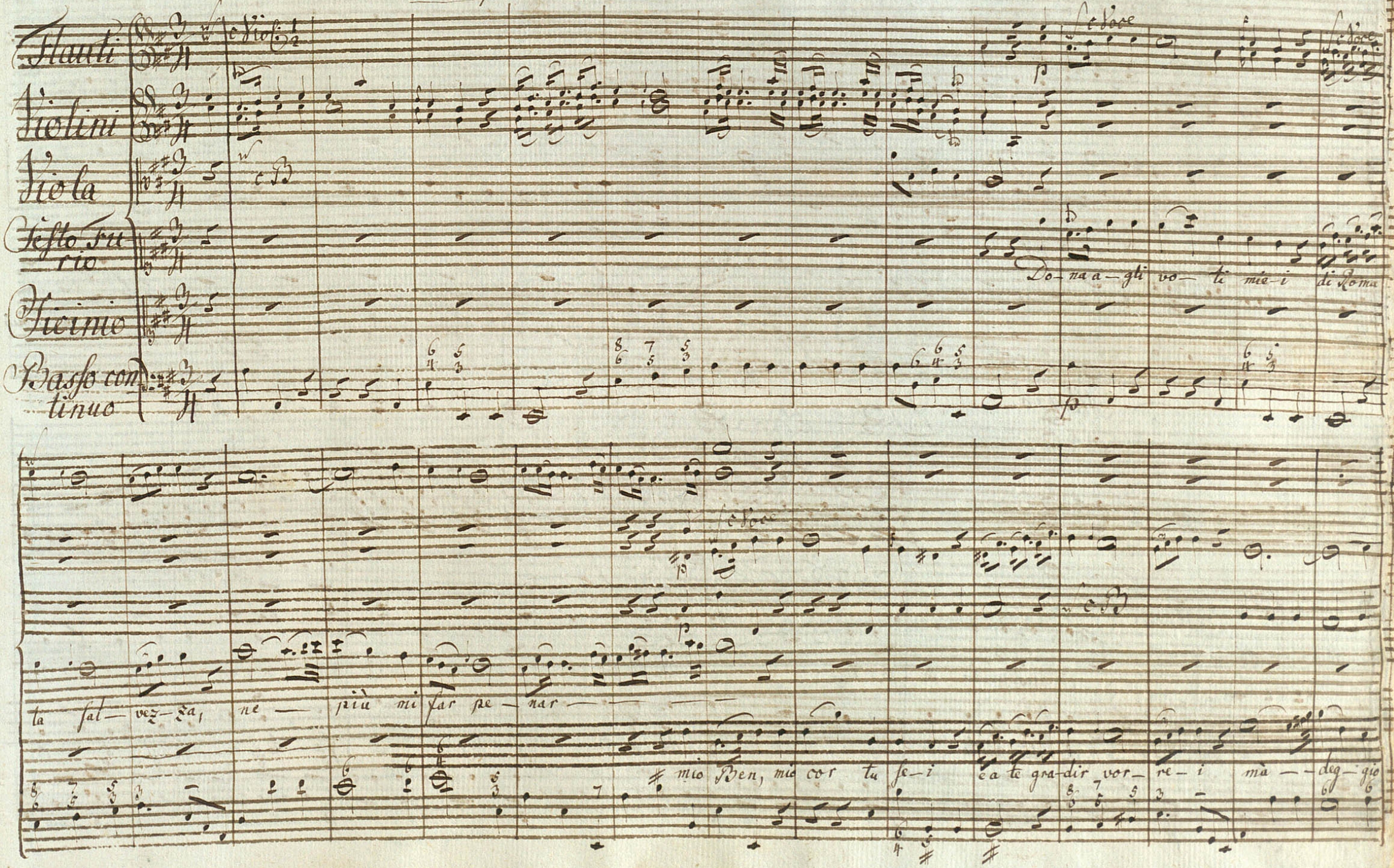
Ensemble. { Que Rome soit sauvée; et que ce soit la seule loi, et la volonté souveraine de ceux qui la guident, et la gouvernent.

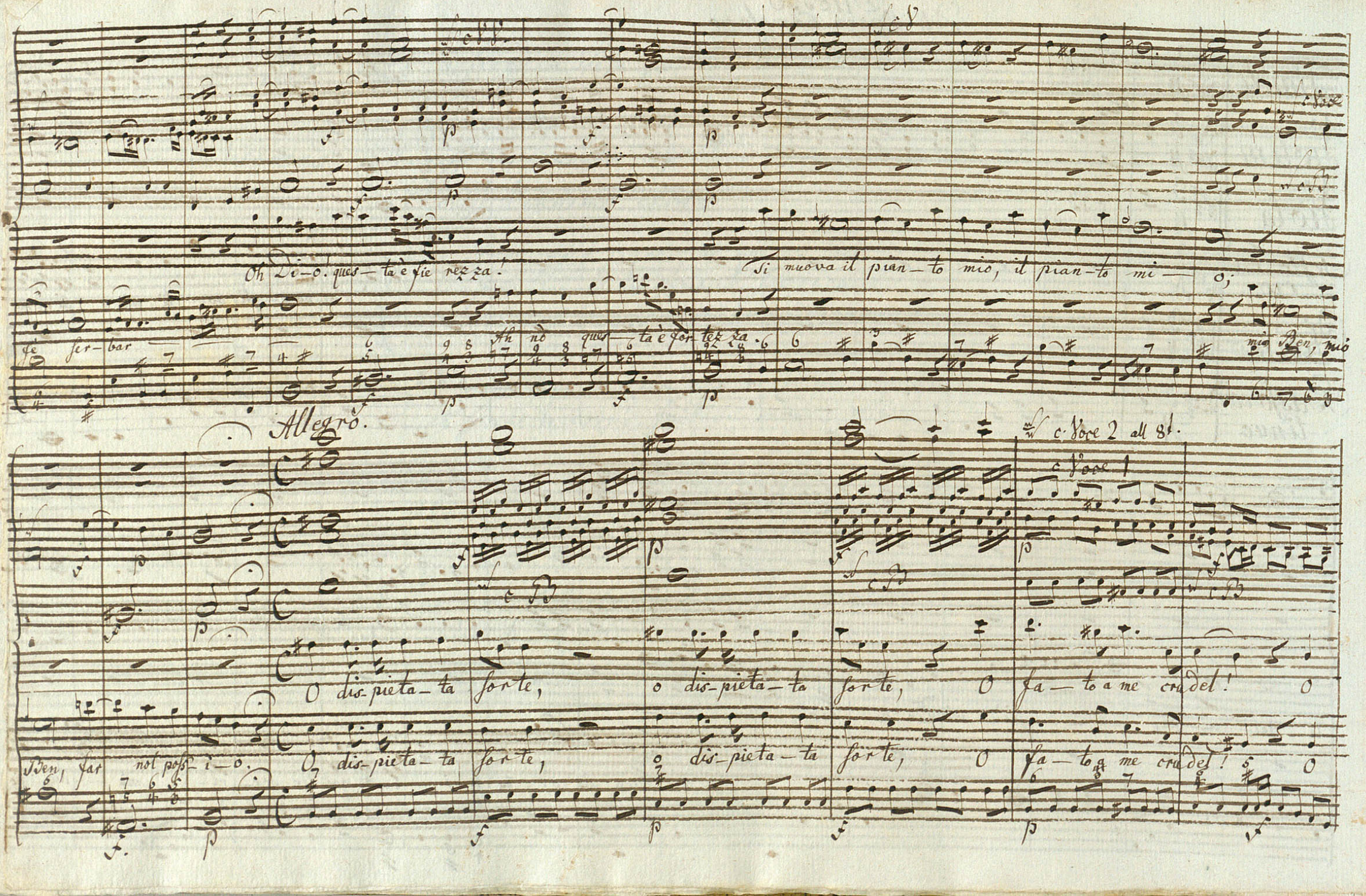
Sextus. La main du Médecin qui coupe un membre et sauve le corps, fait un bonne action.

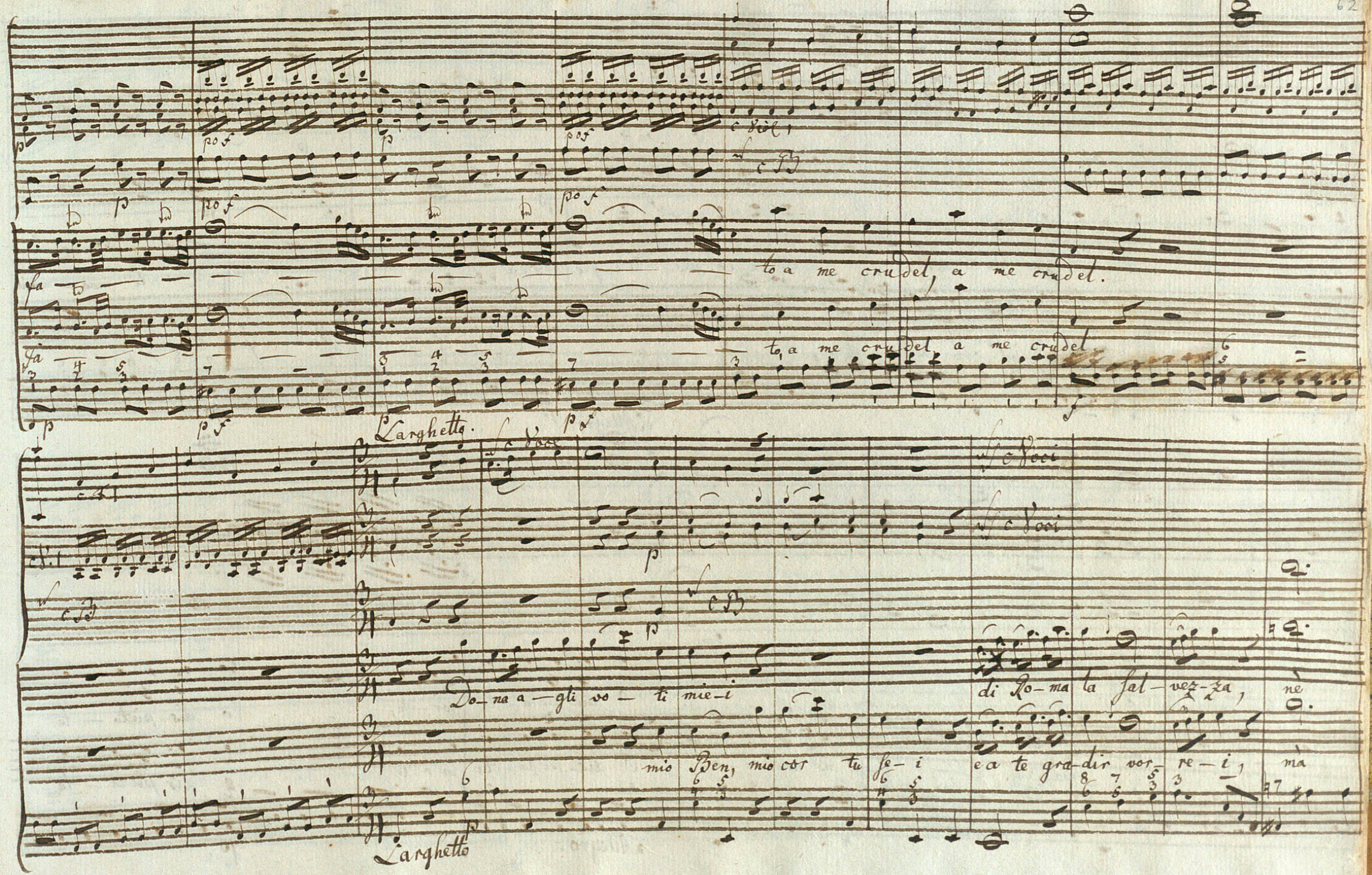
Sicinius. Le jardinier fait bien d'arracher une mauvaise plante, et d'en conserver une choisie.

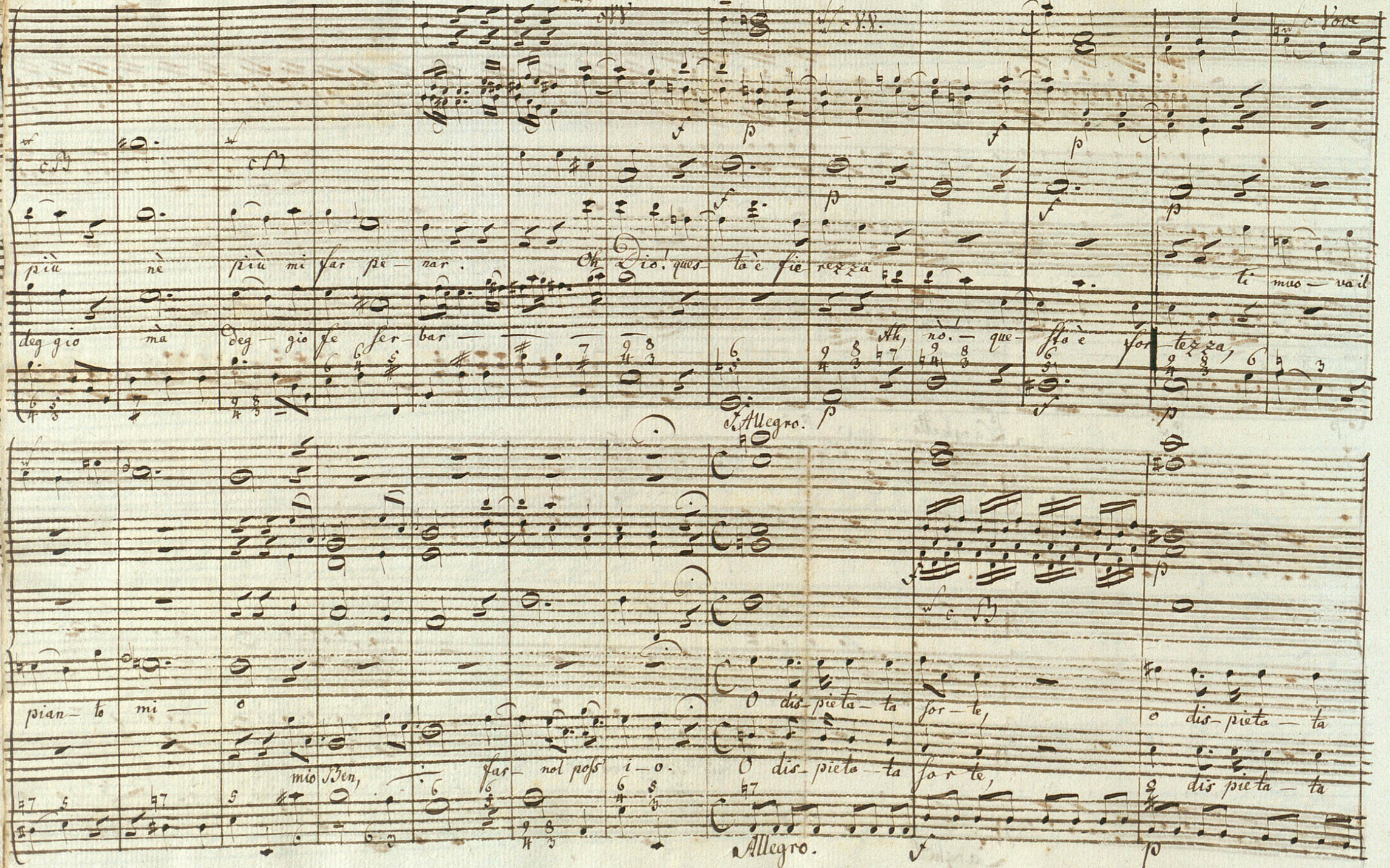
Ensemble. { Que l'art, et la force s'uniffent pour le bien de Rome.

DUETTO
Dell' Opera Corialano.




Oh Di-o! ques-ta è fie rezza!
Si muova il pian-to mio, il pian-to mi-o;
fe ser-bar
Ah nò ques-ta è for-tezza.
mio Ben, mio
Allegro.
c. Voce 2 all 8t.
c. Voce 1
O dis-pieta-ta sorte, o dis-pieta-ta sorte, O fa-to a me crudel! O
Ben, far nol poss-i-o.
O dis-pieta-ta sorte, o dis-pieta-ta sorte, O fa-to a me crudel! O


to a me crudel, a me crudel.
to, a me crudel, a me crudel
Larghetto.
Do-na a-gli vo-ti mie-i
di Ro-ma la sal-vez-za, nè
mio Ben, mio cor tu se-i e a te gra-dir vor-re-i, ma
Larghetto



Voce

più nè più mi far pe-nar. Oh Dio! ques-ta è fie-rezza ti muo-va il

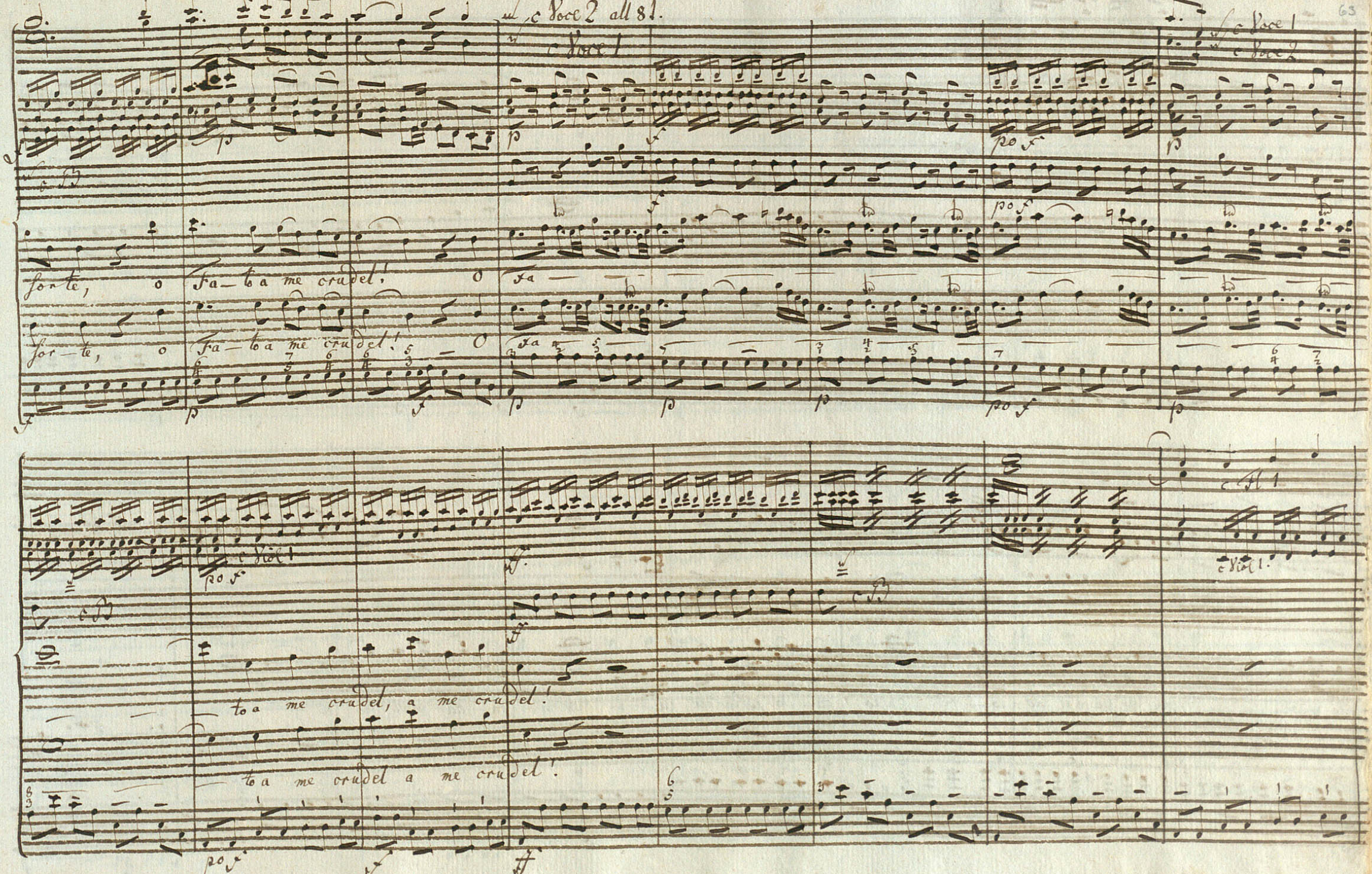
deg-gio ma deg-gio fe ser-bar — Ah, nò! — que-sta è for-tezza,

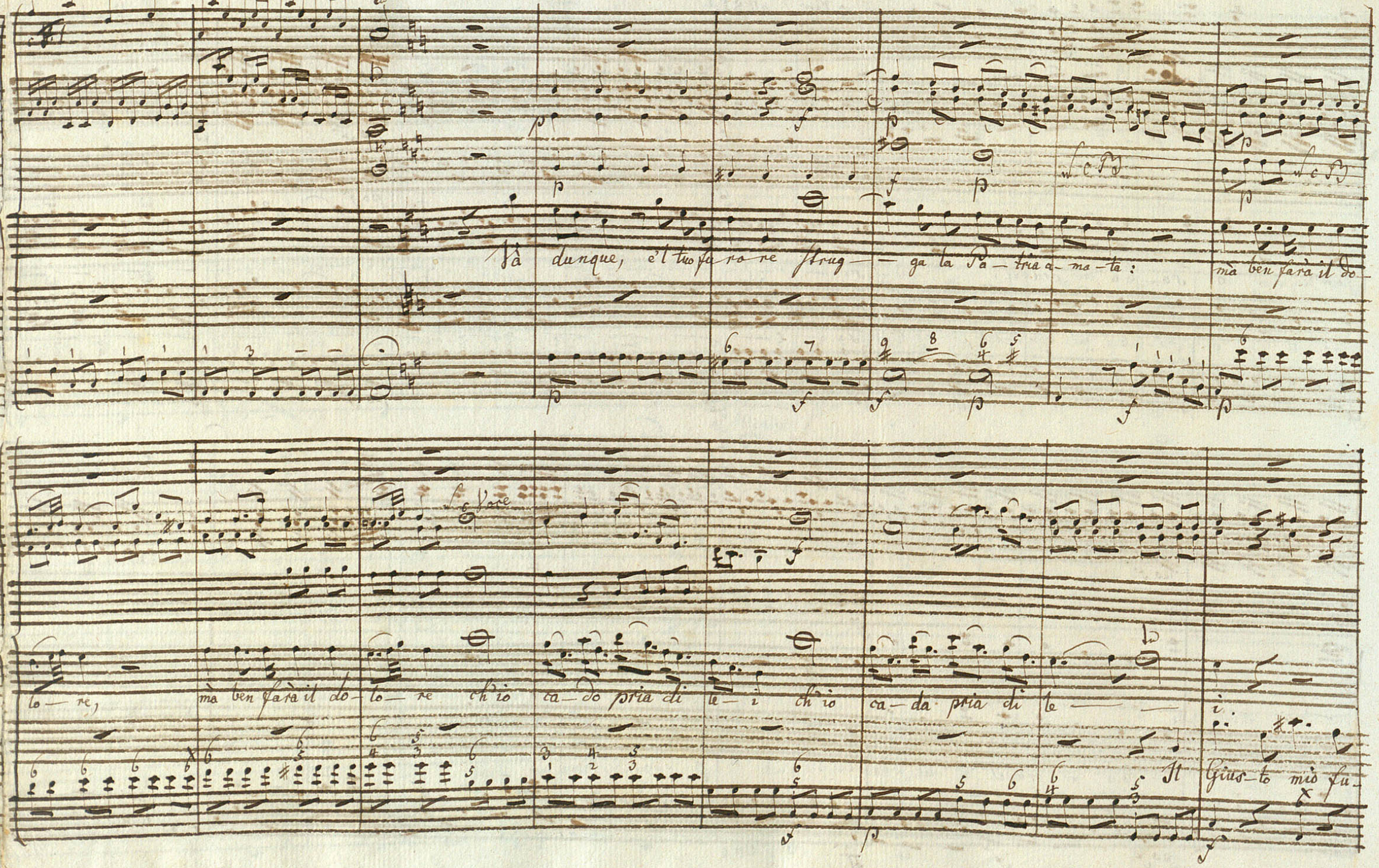
Allegro.

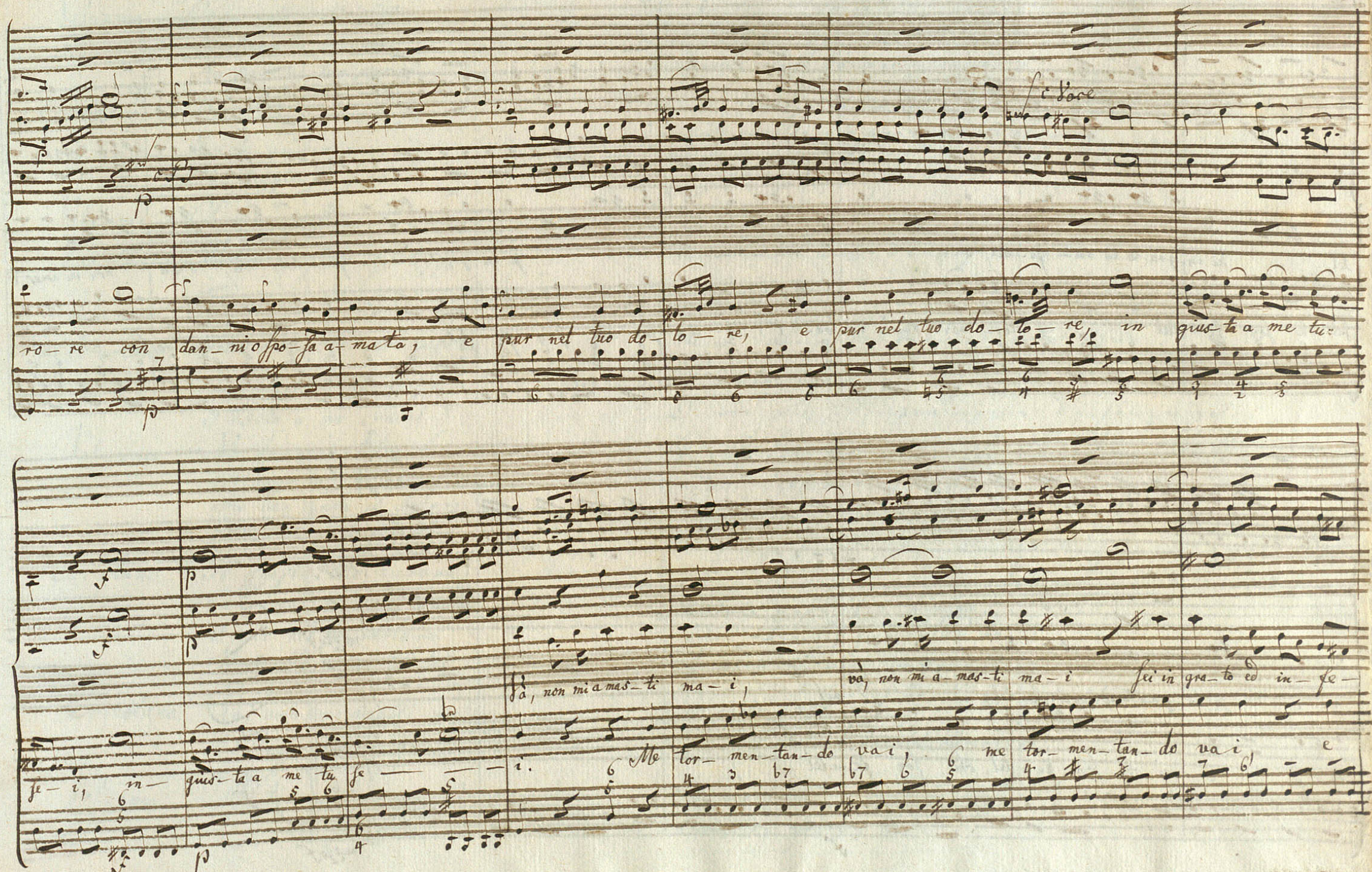
pian-to mi — o O dis-pieta-ta sor-te, o dis-pieta-ta

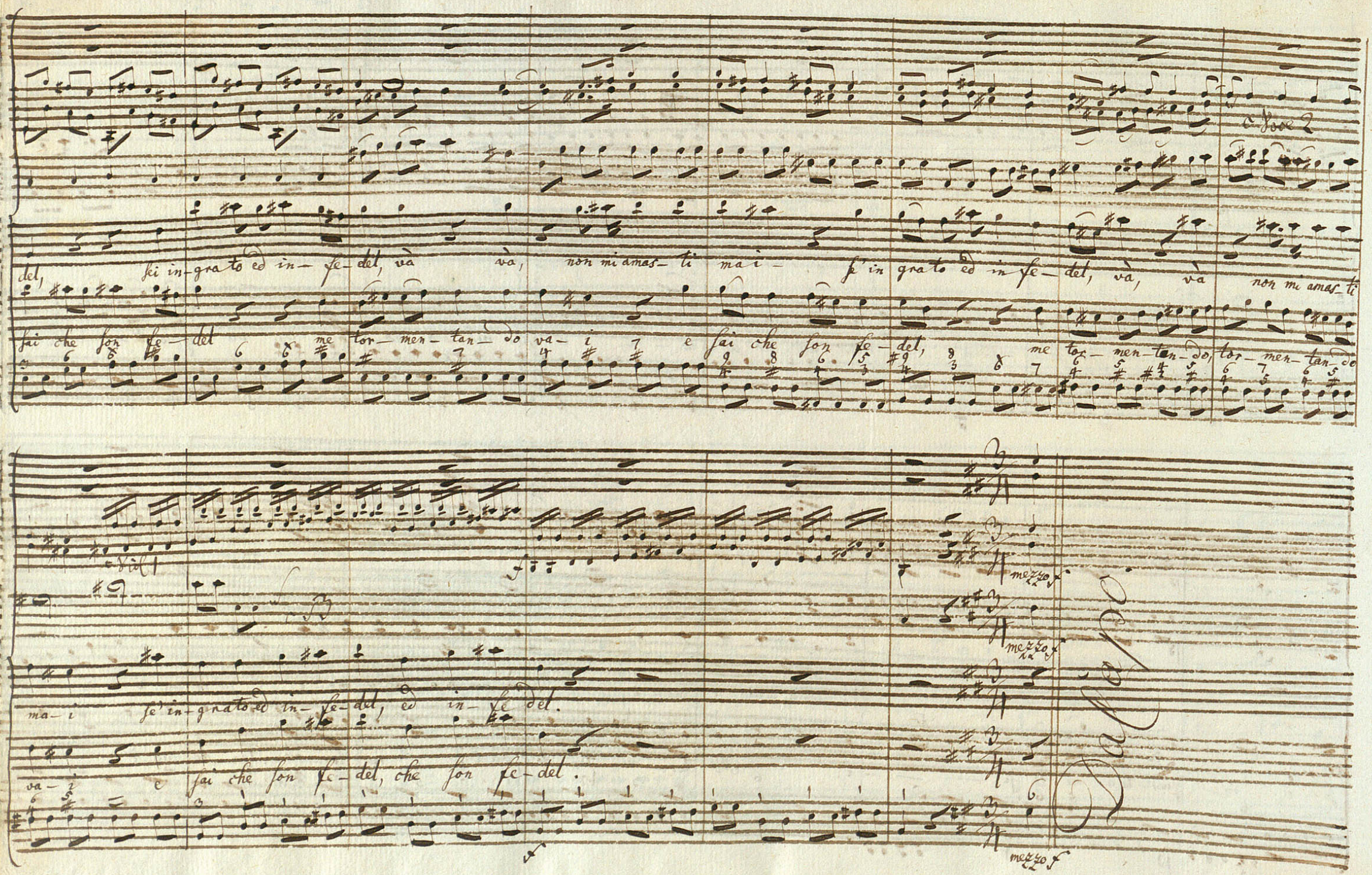
mio Ben, far-nol poss' i-o. O dis-pieta-ta sor-te, o dis-pieta-ta

Allegro.


c Voce 2 all 81.
c Voce 1
c Voce 1
c Voce 2
sorte, o Fa-to a me crudel! O Fa
sor-te, o Fa-to a me crudel! O Fa
c Viol 1
c Viol 1.
to a me crudel, a me crudel!
to a me crudel a me crudel!


Sà dunque, c'l tuo fa ro re strug — ga la Sa — tria a — ma — ta :
mà ben farà il do —
lo — re,
mà ben farà il do — lo — re ch'io
ca — do pria di
le — i ch'io
ca — da pria di
te — —
Giu — to mio fu —


Voce
ro-re con dan-ni o spo-sa a-ma-ta, e pur nel tuo do-lo-re, e pur nel tuo do-lo-re, in gius-ta a me tu-
fà, non mi a-mas-ti ma-i, và, non mi a-mas-ti ma-i sei in gra-to ed in-fe-
se-i, in-gius-ta a me tu se-i. Me tor-men-tan-do va i, me tor-men-tan-do va i e


del, fei in- gra to ed in- fe- del, và và, non mi amas- ti mai-
fai che fon fe- del me tor- men- tan- do va- i e fai che fon fe- del,
fei in- gra to ed in- fe- del, và, và non mi amas- ti
me tor- men- tan- do, tor- men- tan- do
Viol I
ma- i fei in- gra to ed in- fe- del, ed in- fe- del.
va- i e fai che fon fe- del, che fon fe- del.
mezzo f
mezzo f
mezzo f

Volunnia. Dona agli voti miei
Di Roma la salvezza;
Ne più mi far penar.

Coriolano. Mio Ben, mio cor tu sei,
E a te gradir vorrei;
Ma deggio fè serbar.

Volunnia. Oh dio! questa è fierezza.

Coriolano. Ah nò! questo è fortezza.

Volunnia. Ti mova il pianto mio

Coriolano. Mio Ben, far nol poss'io.

a 2. O dispietata sorte!
O Fato a me crudel!

Volunnia. Và dunque, e'l tuo furore
Strugga la Patria amata;
Ma ben farà il dolore,
Ch'io cada pria di lei.

Coriolano. Il giusto mio furore
Condanni, o sposa amata,
E pur nel tuo dolore
Ingiusta a me tu sei.

Coriolano. Và, non mi amasti mai;
Sè ingrato, ed infedel.

Volunnia. Mi tormentando vai
E sai, che son fedel.

Schenke meiner Bitte
Die Rettung der Stadt Rom
Laß mich nicht länger so quälen.

Meine Werthesse, meine Geliebte, du bist mein Herz,
Und ich wollte dir gern willfahren;
Aber ich muß Treu und Glauben halten.

O Himmel! das ist eine Grausamkeit.
Nein, das ist eine Standhaftigkeit.

Laß dich durch meine Thräne bewegen.
Mein Leben, das kann ich nicht thun.

Beyde. O! unbarmherziges Schicksal!
O! vor mir allzugrausames Verhängniß.

So gehe denn, und verwüste durch deine Wuth
Das geliebte Vaterland;
Aber mein Schmerz wird bald machen
Daß ich eher, als selbiges, verderbe.

Liebste Gemahlin, du verdammest
Meinen gerechten Eifer,
Und dadurch handelst du
In deinem Schmerz ungerecht an mir.

Gehe, du hast mich niemals geliebt.
Du bist undankbar und ungetreu.

Du marterst mich, und weißt doch,
Daß ich getreu bin.

Volumie. Accorde à mes voeux la Sureté de Rome, et ne me fais plus souffrir.

Coriolan. Tu es le tréſor de mon coeur, et je voudrois condeſcendre à ta volonté; mais il faut que je garde ma promeſſe.

Volumie. O Dieux! c'eſt ~~fermeté~~ une cruauté

Coriolan. Ah! non, c'eſt fermeté.

Volumie. Que mes larmes te touchent.

Coriolan. Chere épouſe je ne le peux pas.

Enſemble. { O cruelle deſtinée! O ſort barbare pour moi!

Volumie. Va donc, e que ta fureur détruiſe la patrie; mais la douleur me fera périr avant elle.

Coriolan. Epouſe adorée tu condamnes ma juſte fureur, et dans ta douleur tu es injuſte envers moi.

Volumie. Va, tu ne m'as jamais aimée: tu es ingrat et infidele.

Coriolan. Tu me tourmentes, et tu fais que je ſuis fidele.

Fine del Volume I.

C, I, 255.



mm 6410 . 1230

Duetti,
Terzetti,
Quintetti,
Sestetti,

ed

Alcuni Chori

DELLE OPERE

Del Signore

Carlo Enrico Graun

Già Mastro di Cappella di Sua Maestà il Re di PRUSSIA.

Volume II.

A BERLINO E KOENIGSBERGA.

Appresso Decker e Hartung.

1773.

Lebenslauf
des
Herrn Karl Heinrich Graun, ehemaligen
Königl. Preußisch Kapellm. in Berlin.

H. K. H. Graun ist im Jahr 1701. zu Wahrenbrück, einer im Sächsischen Churkreise, im Amte Liebenwerde, gelegenen Stadt, gebohren worden. Sein Vater war H. August Graun, Generalaccißeinnehmer allda. Die Mutter war Fr. Anna Margaretha, gebohrne Schneiderinn, aus Elsterwerde.

H. Graun war der jüngste unter drey Brüdern, von denen der älteste, M. August Fridr: Graun, nachher Dom- und Stadtkantor in Merseburg gewesen, und vor 2 Jahren gestorben ist. Der zweyte Bruder war der nachherige Concertmeister, H. Joh. Gottlieb Graun, der als ein großer Violinist und feuriger Instrumentalcomponist sich berühmt gemacht, aber auch jetzo vor 2 Jahren das Zeitliche gesegnet hat. Weil diese beyden jüngern Brüder schon in früher Jugend besonders große Lust und Fähigkeit zur Musik merken ließen; so mögen sie zwar wohl in ihrer Vaterstadt die ersten Gründe der Tonkunst und Singkunst gefaßt haben: sie wurden aber bald von ihrem Vater beyde nach Dresden, auf die Schule an der Kreuzkirche gebracht, welche Schule eine ziemliche Anzahl junger Leute, die aber alle Musik verstehen und ausüben müssen, mit verschiedenen Beneficien versorgt, und überhaupt zur Erziehung junger Tonkünstler manche Vorzüge vor andern Schulen hat. Ungefähr ums Jahr 1713 sind die jungen Graune nach Dresden gekommen. Der jüngste von ihnen wurde bald zum Rathsdiscantisten bestellt, und hatte dabey den H. Christoph Gottlieb Schröter, welcher itzo ein guter Theoretiker der Musik, guter Componist, und Organist an der Hauptkirche in Nordhausen, auch dabey ein in der musikalischen Mechanik sehr erfindsamer Kopf ist, zum ältern Gefährten. Die zween sogenannten Rathsdiscantisten in Dresden haben, wenn sie zugleich Alumni der Schule sind, vor den übrigen Schülern einige Unterhaltungsvortheile voraus; und ihnen liegt ob, das was bey der Kirchenmusik concertirendes für den Discant vorkömmt, auszuführen.

Der damalige Cantor an dieser Schule, H. -- Grundig war, obgleich kein Componist, doch aber ein sowohl im Unterrichten junger Leute im Singen, als in der Einsicht in die Wahl und Aufführung guter Kirchenstücke, sehr geschickter und sorgfältiger Mann. Er war vorher Tenorist in der Königl. Capelle gewesen. H. Graun konnte also gleich des Glücks eines guten Unterrichts im

Singen gaben. Er war dabey der besondere Aufseher und Unterweisung der damaligen Sängerinnen bey der Königl. Hofbühne und Concertisten bey der Königl. Capelle, Herrn Christian Petzold, einen sehr gefälligen Clavieracompagnisten unterrichtet. Und gewiß, er brachte diese guten Unterrichte zeigten sich sehr bald. Denn der junge Graun that sich mit seiner Artigkeit und guten Singmanier, in kurzer Zeit, vor allen seinen andern Mitschülern sehr hervor.

Er hatte nun darauf eine besondere Neigung zum Componiren und Setzkünsten in Singen sowohl als in der Tonkunst überhaupt. Da sangen unsere die gedruckten Singwerke des berühmten H. Reinhard Keiser, einen der gefälligsten und melodischsten Componisten, die man ja in irgend einem Lande gehabt hat, welches Singwerke verschiedene um dieselbe Zeit sowohl Hasse und den H. Graun in die Stadt spielen, einen so starken Eindruck auf sie, der vor einen dieser Opern, die unvergleichliche Comödie, welche mit einigen Arien abwechselnd gefälligen deutschen Cantaten besetzt, diese ästhetische Neigungen bald ganz entwickelte. Denn dem mit Recht berühmten, der die schöne und rührende Melodie, denen die Arbeiten dieses Keisers voll waren, nicht allein besaß Graun, der sie mit der größten Exactheit gleichsam studierte, als auch Hasse, der in Hamburg zuerst in Keisers Opern excellirt hat, die ersten Anlage gegeben haben, seinen ihre Empfindung zu stärken und zu beseligen, um voraus, wie beyde gethan haben, jeder seinen Genie gemäß, noch weiter zu gehen.

Nachdem H. Graun seine Kenntnisse gegen den Tenor vervollkommnet hatte, fuhr er fort nach der gedruckten Arien zu studiren, und beschäftigte sich mit dem größten Fleiße auf die Tonsetzkunst. Indem war er in Ansehung der neuen sowohl, des Umfangs der Unterweisung der damaligen Königl. Polnisch. u. Churfürstl. Sächsisch. Capellmeister H. Johann Christoph Pescht, einen Mann, der in seinem Fache der Composition Meister hatte.

Im Jahre 1718. öffnete sich dem H. Graun eine neue Gelegenheit, seine musikalische Wissbegierde, insbesondere in Ansehung der Singkunst, mit Vortheile zu befriedigen. Es wurden bey Gelegenheit der Churprinzlichen Beylagerung, verschiedene Opern in Dresden aufgeführet, zu deren Verfertigung der berühmte Italienische Capellmeister, Antonio Lotti, und zur Aufführung die Damen Stella Lotti, Ehegenossin des Capellmeisters, die Victoria Tesi, der berühmte Francesco Bernardi, Senesino genannt, der Mattheo Berselli, welche damals Sänger, nebst noch einigen andern, auf guten Singen berufen waren. Bey der Aufführung der ersten drey Vorstellungen der ersten von diesen Opern hat H. Graun nichts, als der Vor, weil er sich in seinen damaligen Umständen nicht Hoffnung machen konnte, die vollständige Fertigkeit dieser Oper studieren, welche ihm bald gewissen waren zu erhalten, ohne auf irgend etwas weiter, als auf die Musik, seine Aufmerksamkeit zu richten, bloß zu hören, und durch Hülfe seines ungemein glücklichen Gedächtnisses sich dieselbe bekannt machte. Denn er war Tag und Nacht bey sich allein, wenn er gemerkt hatte, daß, und wenn der Sänger auf diese Art vorgetragenen Vorstellungen, hatte er die Singe, stimme und den Verstand Arien der ganzen Oper, alles mit wenigen unbeträchtlichen Abweichungen, vorsingen können. Die Beharrung

Bezirk einer rücksichtsvollsten Gewissenhaftigkeit, und einer unbedingten Aufrichtigkeit! Hierauf wandte er, sein Augenmerk auf die Aufführung der Sänger, und bemühte sich, ihnen für sich eine besondere allgemeine Achtsamkeit einzuflößen, die übrigen damals in Dresden aufgestellten Herrn Componisten, deren Arbeiten, aus einer Zeit der selbst ungekannten, häufigen Neuerungen, sowohl Sänger als Sängerinnen zu Theilen zwangen, welche mit gleicher Widerwärtigkeit, als Unschicklichkeit, ihnen vorgelegt wurden, so sehr zu entfernen, daß sie nicht allein als Componisten, sondern auch als Sänger im eigentlichsten Verstande gebildet hat. Dem zum Theatralischen Actus in seiner ganzen Stärke, scheint er niemals recht aufgelegt gewesen zu seyn.

Nachdem diese Oper im Jahre 1719 vollendet worden, kam Hr. Graun, der eingeladen worden hatte, nach Venedig zu kommen. Er fand daselbst nicht allein wegen seiner Musikwissenschaft, sondern auch wegen seiner liebenswürdigen Eigenschaften, viele Gönner und Freunde. Er componirte daselbst die Arien zu der Hr. Grundig, seinem damaligen Lehrmeister, und für den Sänger den Hr. Theodor Christlieb Reinhold; welche Arien vielleicht, wenn man sie beysammen hätte, mehr als zwanzig Stücke betragen würden.

Unter die Freunde und Gönner des Hr. Graun ist vornehmlich Hr. Pisendel, damaliger Königl. Pol. Concertmeister, zu rechnen. Dieser in so mancherley Betrachtungen würdige Mann hat ihn damals, weil Graun, seinen Fleiß, seine Musikarbeiten, begünstigen, ist auch bis an sein Ende sein und seiner Werke, als Königl. Preußisch. Concertmeister verbunden Freund geblieben. Ferner war ein besonderer Gönner, der damalige General-Superintendent in Dresden, Hr. D. Valentin Ernst Löscher, dieser, welcher ein besonderer Liebhaber der Musik war, verschaffte ihm einmahl, als ein musikalischer, aber Vorgesetzter dieser Stadt, wegen nicht hinlänglich genug gesetzten Chors in seinen Kirchenstücken, ihm bey Componirung für die Kirchen in Dresden, endlich sogar den Verdruß des Aufhörens seiner Arien, verbitten, aber durch das Oberconsistorium verbitten lassen wollte. Hr. Graun hatte gesetzt. Endlich hatte er für einen vorhergehaltenen Psalm begonnen: Herr, neige Deine Ohren und höre mich, in einem Chor ganz im Kirchenmäßigen Styl, welches er wieder selbst misbilligte, den Psalm: Neige Deine Ohren und höre mich, in einem Chor ganz im Theatermäßigen Styl, welches allerdings bey nahe nicht passt. Aber einem jungen Componisten, der erst im Gehen steht, seine Einbildungskraft als Tonsetzung zu zeigen, hätte der Hr. Burgermeister nicht wohl zu gute halten sollen. Haben doch wohl verschiedene Männer, als Hr. Graun damals war, nicht selten in diesen Fehler gefallen. Dieselbigen verbitten die Arien, die man dem Hr. Graun als Einrichtung seiner Kirchenstücke unterlegen wollte: worüber man sich niemahls genugsam verwundern und erbosen kann. D. Löscher hielt diese Strenge nicht zur Billigkeit gebraucht werden. Er versuchte den Hr. Graun wieder, aber durch, unter Kirchen- und Theatralischer Composition einen wesentlichen Unterschied zu machen. Durch andere Vorstellungen mehr, hat D. Löscher sich den Hr. Graun als einen treuen Freund erwiesen, welche hier anzuführen zu weitläuftig seyn würde.

Ferner hatte Hr. Graun einen besondern Gönner an dem damaligen Oberlandbaumeister in Dresden, Hr. Longuelune. Dieser hatte seine Wohnung ein gross Quartier, da Hr. Graun fast sich manchmal einige Tage lang auf sein Land. Einmahl

komponirte er abends selbst; und als eben ein Gewitter kam, stand H. Graun von Tisch, wo er schrieb, auf, und ging zum Zimmer hinaus. Er hatte kaum denselben verlassen, als das Gewitter in denselben einschlug, und der Tisch und die darauf liegen gebliebene Partitur verbrannte: folglich ist, ausser aller Wahrscheinlichkeit, wenn er nur einen Minuten länger sitzen geblieben wäre, getödtet haben würde.

Auf der Königl. Kantorei, der so berühmte H. Sylvani Leopold Weiss, war H. Graun sein guter Freund. Da selber und H. Johann Gottlieb Janitzen, der damals als Flötenist in Königl. Pohlnischen Diensten stand, oftere mahl als Komponist sich selben wechselsweise zu zeigen pflegte, Gesellschaft, reisete er im Julius des 1723. Jahres nach Prag, und hörte daselbst die von dem damaligen Oberkapellmeister, H. Johann Josef Fux gesetzte, und mit ausserordentlicher Kunst ausgeführte Oper, Costanza e fortezza genannt.

Der aber unter allen seinen Freunden, dessen Freundschaft die sichtbarste Wirkung für seine zeitliche Umstände gehabt hat, war der damalige Kommissionair in Leipzig, nachmaliger Hofrath zu Braunschweig, H. Johann Ulrich König. Dieser hatte schon ehedem in Hamburg nach Theater gebrannt, weswegen er den Braunschweigischen Hof recommandirt, und verhoft, was der Erfolg lehret, den Anfang zu seinem nachmaligen Glücke gelegt. Anjetzt hatte er einen gleichen Mitgenossen, einen andern braven ungenannten Tonkünstler, Graunen gewiß, mit gleich guter Wirkung, zu befördern seines künftigen Glückes zu werden. Für diese Handlungen mußten itzo nun alle wahre Musikliebhaber den H. König gar sehr verpflichtet sagen. H. Graun, welcher ein gutes zwey Jahr als Tenorist am Braunschweigischen Hofe in Dienste gestanden, und selbst seine erste Oper komponirt, vermuthlich aber mit Herzoglicher Erlaubniß eine Reise nach Italien gethan hatte, erhielt den von der Zeit gewünschten Abschied, und mußte sich in Braunschweig nach einer würdigen Versorgung seiner Talente. H. König der unsern Braunschweigischen Hofe nicht unbekannt war, empfahl zu diesem Ende den damaligen Direktor der Musik in Braunschweig, den H. Grafen von Wolfenbüttel, H. Graun sehr vortheilhaft. Diese Empfehlung würde bey dem damaligen Hofe angenommen, und dem H. Graun die Anerbietung des Dienstes, und zugleich die Stelle, die er in der weltberühmten Kapelle Augusti bekleidete, übersandt. Die Oper sein Heroine Amore. H. Graun nahm dieses Anerbieten an. Er reisete im Jahre 1725. nach Wolfenbüttel nach Braunschweig. Er verblieb daselbst in den zwey Kapellmeisterstellen des folgenden Jahres. Die Arien in der ersten, Heroine Amore genannt, war der Komposition des damaligen Braunschweigischen Vizekapellmeisters, Georg Gustav Fleischmann, welche man dem H. Graun von Braunschweig zugeschickt hatte, und die ganz und gar nicht nach seinem Geschmacke waren, übrigens wurde er ganz neu Neuen, und stieg durch seine Arbeit: und diese Arbeit gefiel dem Herzoge und dem Hofe sehr. Er wurde also als Tenorist an die Stelle des H. Forst angenommen, und erhielt nach derselben gehabte Besoldung.

In der Osternmesse aber dieses 1726 Jahres verfertigte er die in Worten noch ganz deutsche Oper Polydor, welche außerordentlich gefiel. Er fiel darauf um die Vizekapellmeisterstelle an dieses Hofes an, und erhielt sie, nebst einer Vermehrung seiner Besoldung. Er zeigte zugleich, wie würdig er derselben wäre, wenn man ihn in einem deutschen Schauspiele, das er damals verfertigte.

In allen darauf folgenden Opern arbeitete er mit. Wenn sie nun gleich nicht von seiner eigenen Komposition

erwarb, so setzte er dort immer fort, und er und zwar die Arie: Dimmi tutto, eine sehr gute und neue den Worten nach die erste Arie, worin der Komponist schwierige Charakter zu singen hatte, war Brüm.

Die Opern, welche er in Braunschweig ganz in Musik gebracht hat, sind so viel dem Verfasser dieses Lexikons zu erfahren möglich gewesen ist, folgende:

1, Polydor, ganz deutsch; 2, Orazie und Curiazi, mit dem Italienischen des Herrn Filmeri mit vielen Abänderungen ins Deutsche übersetzt. 3, Ipfigenie in Aulis, ganz deutsch. 4, Didone Abbandonata, desgleichen; 5, Demofoonte, ganz italienisch; im Jahre 1733. 6, Phaeton, mit italienischen Arien und deutschen Recitativen; noch abwechselnder in Deutschland an einigen Orten üblicher, nicht gar zu verwünschiger Gewohnheit.

Diese Oper ist eigentlich der Giunone vom Apostolo Zeno. Damit das Wort Giunone, welches der Name einer der vornehmsten Personen der Oper ist, in deutscher Sprache nicht beybehalten werden kann; hatte der Doctor Müller in Hamburg, der die Arien und die Chöre ins Deutsche übersetzt, und die italienischen Arien größtentheils beybehalten hatte, die Namen der Personen verändert, und die Chöre und Arien ins Egyptische gezogen.

Außer diesen Opern hat H. Graun noch in Braunschweig viele deutsche Cantaten componirt, worunter Kirchenstücke, italienische Cantaten, und zwey Serenaten sind, und zwar die letztern derselben im Jahre 1733, gesetzt. Auf die Vermählung seines ersten Herrn, des Herzogs August Wilhelm, welcher im Jahr 1731 starb, verfertigte er mit großem Beyfall. Der folgende Herzog Ludwig Rudolph bestätigte ihn in seinem Amte, und in seiner Besoldung. Ein gleiches that der wieder auf ihn folgende Herzog Ferdinand Albrecht.

Von diesem aber bekam ihn der damalige Kronprinz, itzo glorwürdigst regierender König von Preußen, wenn H. Graun irgend Lust zu den Italienern hatte, in seine Dienste und. Der Herzog fand nicht für gut, daß Kronprinzen, seines Hofdirigenten Cantaten aufgeführet würden. Darüber ward H. Graun also in seiner Besoldung neu. H. Graun begab sich demnach im Jahre 1735 in die Dienste des gemeldten Kronprinzen von Preußen nach Rheinsberg.

Hier war sein vornehmstes Beschäftigung sich mit Singen vor dem Prinzen daran zu üben. Er setzte also viele italienische Cantaten in Musik, deren Worte theils von den Singgedichten des Herrn Rolli genommen, theils von dem Prinzen selbst in französischen Versen gut verfertigt, neben größtentheils von den damaligen italienischen Sachen in Berlin, nicht sonderlich gut im italienisch übersetzt sind. Einige dieser Cantaten sind ganz von der Hand dieses Uebersetzers. Hier ist eigentlich die Zeit, und dies sind die Worte, worinn man den jungen H. Graun als einen großen Sänger in seiner ganzen Stärke, kennen lernen kann.

Gleich nach dem Antritte der Regierung des Prinzen, als König von Preußen, im Jahre 1740, verfertigte H. Graun, nach allerhöchst Dessen die Musik zur Beerdigung des höchstsel. Königs Friedrich Wilhelm. Die Worte derselben sind, wegen der viel Arbeit zur Ausführung derselben verschiedenen italienischen Sänger, teutsch. H. Graun selbst hatte auch eine Partie darin zu singen. Diese sehr schöne Musik ist in Partitur in Kupfer gestochen worden.

Kurz darauf, noch im Jahre 1740 wurde H. Graun vom Könige nach Italien gesandt, um die zu einer vollständigen Oper nöthigen Sänger und Sängerinnen in Königliche Dienste zu nehmen. Er hielt sich in Italien beynahe ein Jahr lang auf, besuchte Venedig, Bologna, Florenz, Rom und Neapel, und erhielt seinen Auftrag zum Vergnügen und mit Beyfall des Königs seines Herrn. In Italien fand sein Singen und seine Composition grossen Beyfall. Sein Singen unter andern rühmt der Benucci, einer der grössten Sänger und Sangmeister Wolfenbüttels, welcher ehedem Kapellknabe unter Schürmann sehr lobte. Er war gesonnen, nach seiner Zurückkunft, nach welcher seine Besoldung bis auf 2000 Thlr. vermehrt wurde, für den Carneval zwischen 1741 und 1742, die Musik der Oper Rodelinda, und ausser noch folgende Opern, deren Verzeichniß wir immer noch dem Anfange des Jahrs, in welchen sie verfertigt worden, oder doch zum Theil, wenigstens ihre ersten Aufführungen gehabt haben, beyzufügen wollen.

Cleopatra	1742.	Le Feste galanti	1747.	Mitridate	1751.
Artaserse	1743.	die Recitative, Chöre und ein Duett zu einer Pasticcia	1747.	Armida	1751.
Carone	1744.	Cina	1748.	Britannico	1752.
Alessandro nelle Indie	1744.	Europa galante	1748.	Orfeo	1752.
Lucio Papirio	1745.	Ifigenia in Aulide	1749.	Il giudizio di Paride, pastorale heroica	1752.
Adriano	1745.	Argelia e Medoro	1749.	Silla	1753.
Demofoonte	1746.	Coriolano	1750.	Semiramide	1754.
Cajo Fabrizio	1747.	Tetonte	1750.	Montezuma	1755.
				Ezio	1755.
				I fratelli nemici	1756.
				Merope	1756.
				und zwo galanteriche Prologe.	

Nebenher hat er viele öffentliche Musiken in Berlin verfertigt, eine Festivalmusik über den Tod des K. Prof. Sommer, der Tod Jesu betitelt, und ein lateinisches Te Deum laudamus: welche beyde Stücke in Breitkopfischer Druckerey in Leipzig in Partitur gedruckt worden: drey neue einzige Cantaten, deren eine Lavinia a Turno, von der Poesie der Kunstmässigkeit, worin sie verfertigt worden, und auch in oben genannter Druckerey gedruckt ist. Auch hat er viele Instrumentalstücke und etwas ein Dutzend Clavierconcerte gesetzt; welche beyzubehalten, ob sie gleich die Stärke des Claviers lange nicht zu besitzen, das Muster abgeben können, wenn man vornehmlich ein Adagio, für das Clavier zu bearbeiten und während selben Lücken zu füllen. Ferner hat man noch von ihm ein Concerto grosso für concertirende Flöte, Violin, Viole de Gamba und Violoncell nebst den gewöhnlichen Begleitungsstimmen; welches für die Prinzessin von Preussen gemacht worden.

H. Graun hat sich, seit seines Kapellmeisters in Königl. Preuß. Dienste zwanzigjährigen sehr vortheilhaft charakterisirt. Auch der ersten Ehe hat er eine Tochter sitzen lassen, die es bey ihren gemachsamen Personen selbst im Singen weit gebracht, und die uns seine Lust zu singen sehr gut gefallen hat. Diese ist an den Commerzienrath Zimmermann zu Danzig in Hochzeitlichen Ehren in Dessauischen verheyrathet. Auch der zweyten Ehe hat er eine Tochter sitzen lassen, deren Talent neben die Musik zu seinem Hauptwerke werden zu wollen scheint.

L. Graun starb in Berlin an einer hitzigen Brustkrankheit am 8ten August des Jahres 1759; zum Schmerzen der Seinigen, und aller wahren Kenner guter Musik.

Wir haben verschiedene male seiner besondern Stärke im Singen erwehnet; itzo wollen wir noch etwas umständlicheres davon gedenken. Seine Stimme war nicht besonders stark, aber sehr angenehm. Sie war ein hoher Tenor. Die Hälfte der ungestrichenen und die ganze eingestrichene Oktave waren ihre bequemsten Töne. Er hatte eine große Leichtigkeit in derselben, und sang sehr viel Passagien mit großer Fertigkeit, Deutlichkeit und Kunde, in der rechten Singart, folglich weder am Gaumen angestoßen, noch geschleift. Doch trug er auch die zum Adagio gehörigen geschleiften Volaten vortreflich vor. Das Adagio sang er ungemein zärtlich und rührend. Das Trillo, welches er als Discantist sehr gut gehabt hatte, war ihm nach Aenderung der Stimme in den Tenor, ungeachtet großer Uebungen darinn, nicht mehr vortheilhaft. Doch wußte er, als ein Meister der Setzkunst, diesen Mangel überaus wohl zu bedecken. Desto besser geriethen ihm dagegen die Doppelschläge und andre kleine Manieren.

Als Componist verstand er die Harmonie und ihre Künste sehr gründlich. Sein harmonischer Satz war überaus rein, richtig und deutlich. Er war immer im rechten Maaße vollständig, aber nie der Singstimme überlästig. Seine eigentlich harmonischen Stücke sind alle nach ihren Eigenschaften sehr gut gearbeitet. In allen seinen Arbeiten herrscht eine sehr genaue Ordnung der Modulationen. Er war darinn so empfindlich, daß auch die geringste wahre Härte in der Modulation ihm zuwider war. Seine Melodie war eine der angenehmsten unter (wir sagen nicht zu viel,) allen Componisten. Ob es gleich seinen Singstücken nicht an gehörigen Feuer fehlte; so war doch der Ausdruck des Angenehmen, Schmeichelhaften und Zärtlichen, bey ihm derjenige, der ihm, im ganzen genommen, immer am besten gerieth. Seine Adagios sind besonders Meisterstücke, und entsprechen seinem leutseligen, ~~[illegible]~~ freundlichen und zärtlichen Charakter vollkommen.

DUETTO.

Allegro non molto. Dell' Opera Fetone

Violino 1. — colla Voce — poco f — c: Voce

Violino 2. — poco f.

Viola.

Teone. — nol fo- stiognor a gnor- crudele.

Fetonte. — Si sono ancor fede- le. — Dol- cemio bene amato, dol- cemio bene a-

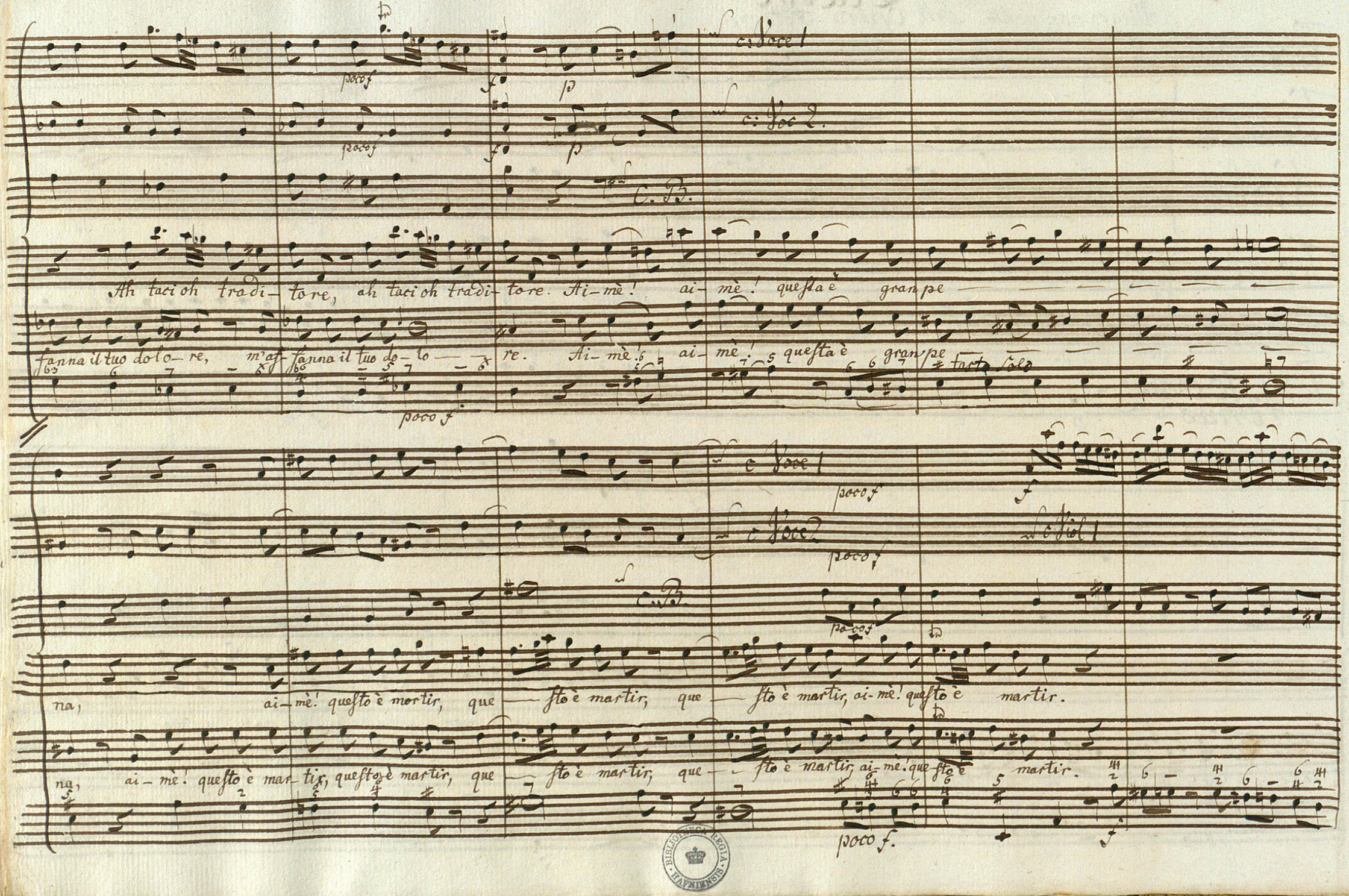
Basso continuo

poco f — col Voce — c Basso

Un in- fedel tu sei, un in fedel tu se- i, non- accusar i Dei, non- accusar i Dei:

mato, a ciò m'astrinse il fo- to, a ciò m'astrinse il fato.

poco f — m'af-


Ah taci oh tradi- tore, ah taci oh tradi- tore. Ai- mè! ai- mè! questa è grandine
fanna il tuo dolo- re, m'af- fanna il tuo do- lo- re. Ai- mè! ai- mè! questa è grandine
Violoncello
Violone
Violoncello
Violoncello
Violoncello

Voce 1

poco f

poco f

nol fo — sti ognor o — gnor crudele,

Si sono ancor fede — le. dol —

Voce 2

Voc: 1.

poco f.

poco f

poco f

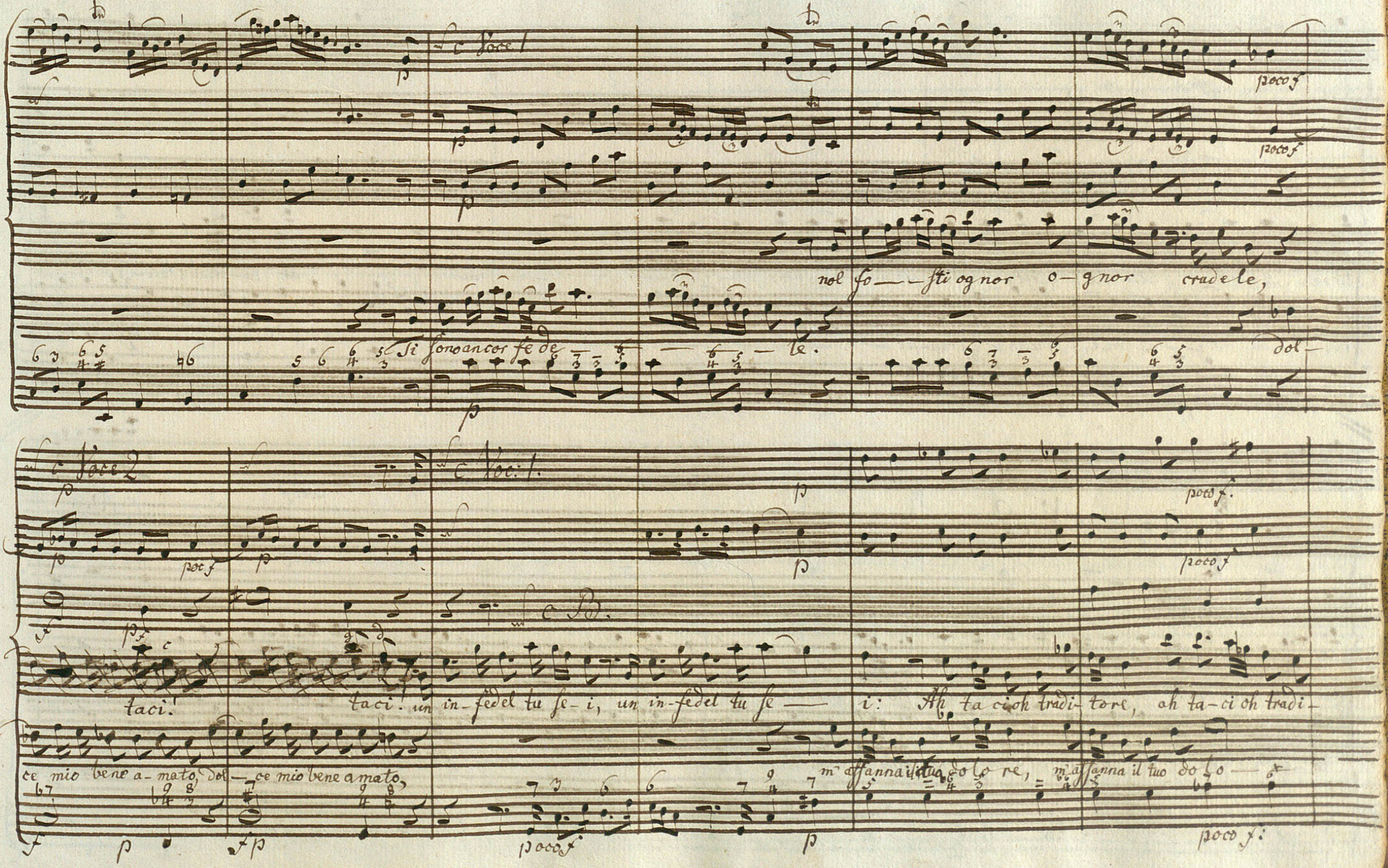
B.

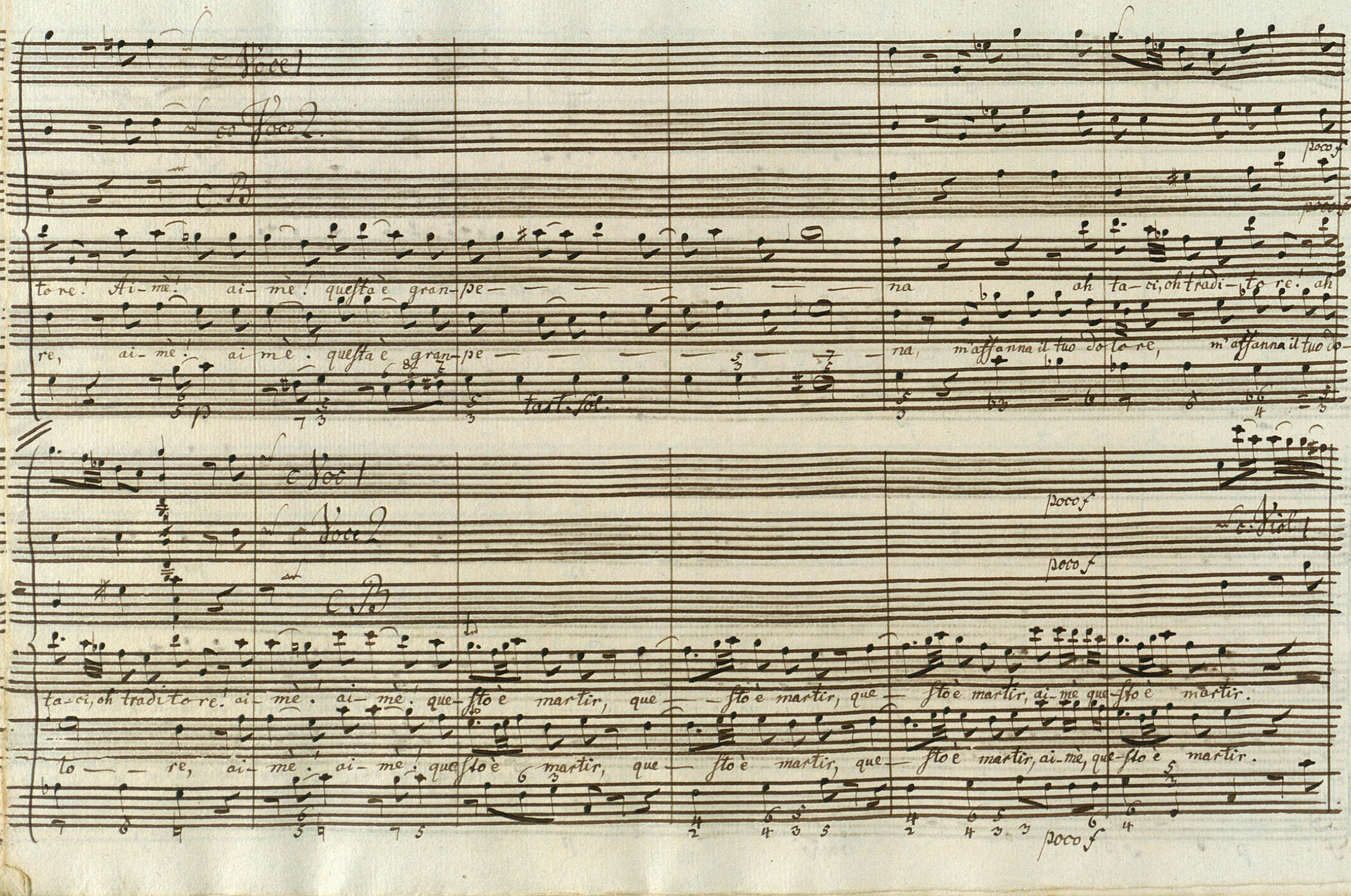
taci! taci! un in-fedel tu se-i, un in-fedel tu se — i: Ah ta ci oh tradi-tore, oh ta-ci oh tradi-

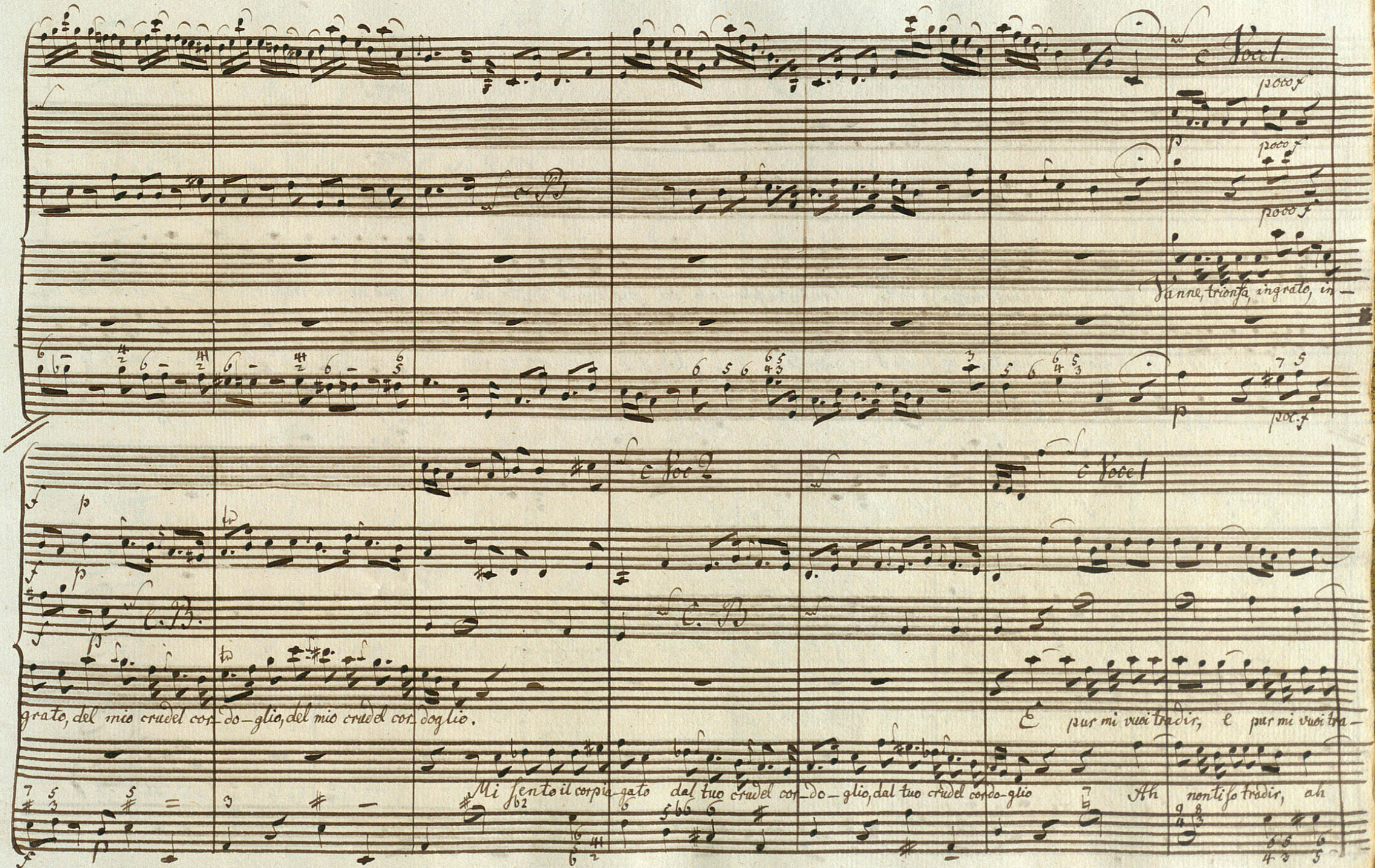
ce mio bene a-mato, dol — ce mio bene amato, m'affanna il tuo dolo re, m'affanna il tuo dolo —

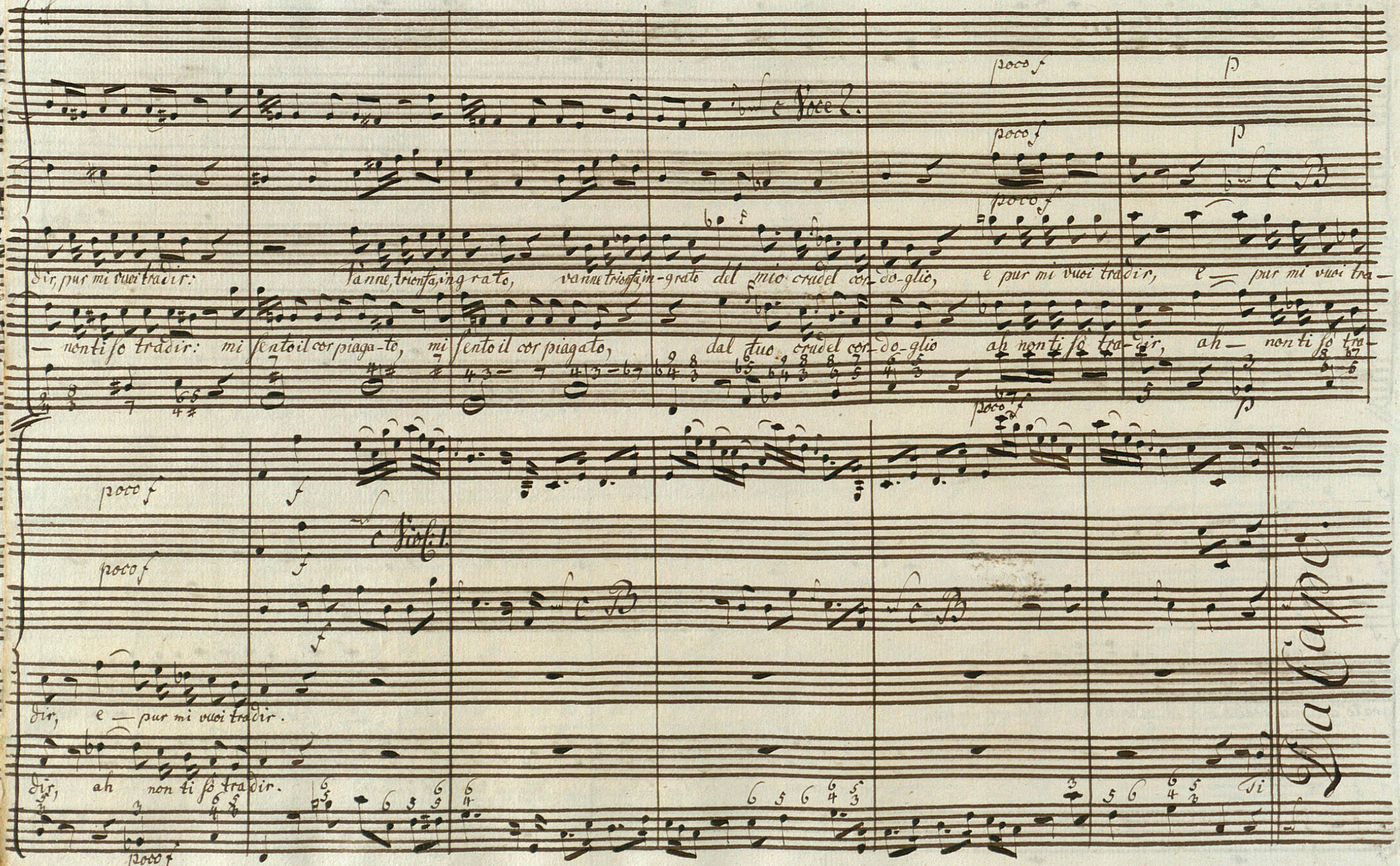
poco f

poco f:




c. Voce 1
c. Voce 2
to re! Ai-mè! ai-mè! questa è gran-pe-
re, ai-mè! ai-mè. questa è gran-pe-
tast. sol.
poco f
na ah ta-ci, oh tradi-to re. ah
na, m'affanna il tuo do-lo re, m'affanna il tuo do-
c. Voce 1
c. Voce 2
ta-ci, oh tradi-to re! ai-mè. ai-mè. que-sto è martir, que-sto è martir, que-sto è martir, ai-mè que-sto è martir.
to re, ai-mè. ai-mè. que-sto è martir, que-sto è martir, que-sto è martir, ai-mè, que-sto è martir.
poco f
poco f
poco f


Voce 1.
poco f
poco f
poco f
Vanne, trionfa, ingrato, in-
poc. f
Voce 2
Voce 1
C. B.
C. B.
grato, del mio crudel cor-do-glio, del mio crudel cor-doglio.
E pur mi vuoi tradir, e pur mi vuoi tra-
Mi sento il corpia-gato dal tuo crudel cor-do-glio, dal tuo crudel cordo-glio
Ah non ti so tradir, ah



poco f p

c Voce 2.

poco f p

poco f

dir, pur mi vuoi tradir: Vanne, trionfa, ingrato, vanne trionfa, in-grato del mio crudel cor-do-glio, e pur mi vuoi tradir, e — pur mi vuoi tra-

— non ti so tradir: mi sento il cor piaga-to, mi sento il cor piagato, dal tuo crudel cor-do-glio ah non ti so tra-dir, ah — non ti so tra-

poco f p

poco f

f

c Viol. 1.

poco f

f

c B

c B

dir, e — pur mi vuoi tradir.

dir, ah non ti so tradir.

poco f

Si

Da Capo

Fetonte.	Ti sono ancor fedele.	Ich bin dir noch getreu
Teone.	Nol fosti ognor, crudele.	Du Grausamer, bist es nicht allemal gewesen.
Fetonte.	Dolce mio Bene amato	Meine werthesten Göttin,
	A ciò m'astrinse il Fato.	Hierzu nöthiget mich das Schicksal.
Teone.	Un infedel tu sei,	Du bist ein Ungetreuer,
	Non accusar' i Dei.	Beschuldige die Götter nicht.
Fetonte.	M'affanna il tuo dolore.	Dein Schmerz betrübt mich.
Teone.	Ah taci o traditere!	Schweige, du Verräther.
1. 2.	Aimè, questa è gran pena	Ach! das ist eine große Pein,
	Aimè, questo è martir.	Ach! das ist Marter!
Teone.	Vanne, trionfa, ingrato	Gehe, du Undankbarer
	Del mio crudel cordoglio	Triumphire über meine erschreckliche Quaal,
Fetonte.	Mi sento il cor piagato	Ich spühre, daß mein Herz
	Dal tuo crudel cordoglio.	Durch deine grausame Pein geplagt wird.
Teone.	E pur mi vuoi	Und doch wilst du mich
	a 2 tradir.	beyde. verrathen.
Fetonte.	Ah non ti so	Ach! ich kan dich nicht

Phaeton. Je te suis encore fidele;
Teone. Tu ne le fus pas toujours cruel!
Phaeton. Idole de mon coeur, la destinée m'y força,
Teone. Tu es un infidele, n' ~~infecte~~ accuse pas les Dieux.
Phaeton. Ta douleur m' afflige.
Teone. Ah! Tais-toi, Traitre!
Ensemble. { Hélas! Quelle peine cruelle!
Hélas! Quel martire!
Teone. Va, triomphe, ingrat, de ma cruelle souffrance.
Phaeton. Mon coeur est percé par ta cruelle souffrance.
Teone. Et pourtant tu veux me
Phaeton. Ah! je ne puis te } trahir.

DUETTO.
Dell' Opera Fetonte.

Allegro.

Corno 1.2.

Violino 1.2.

c. Viol.

c. Viol.

Viola

Teone

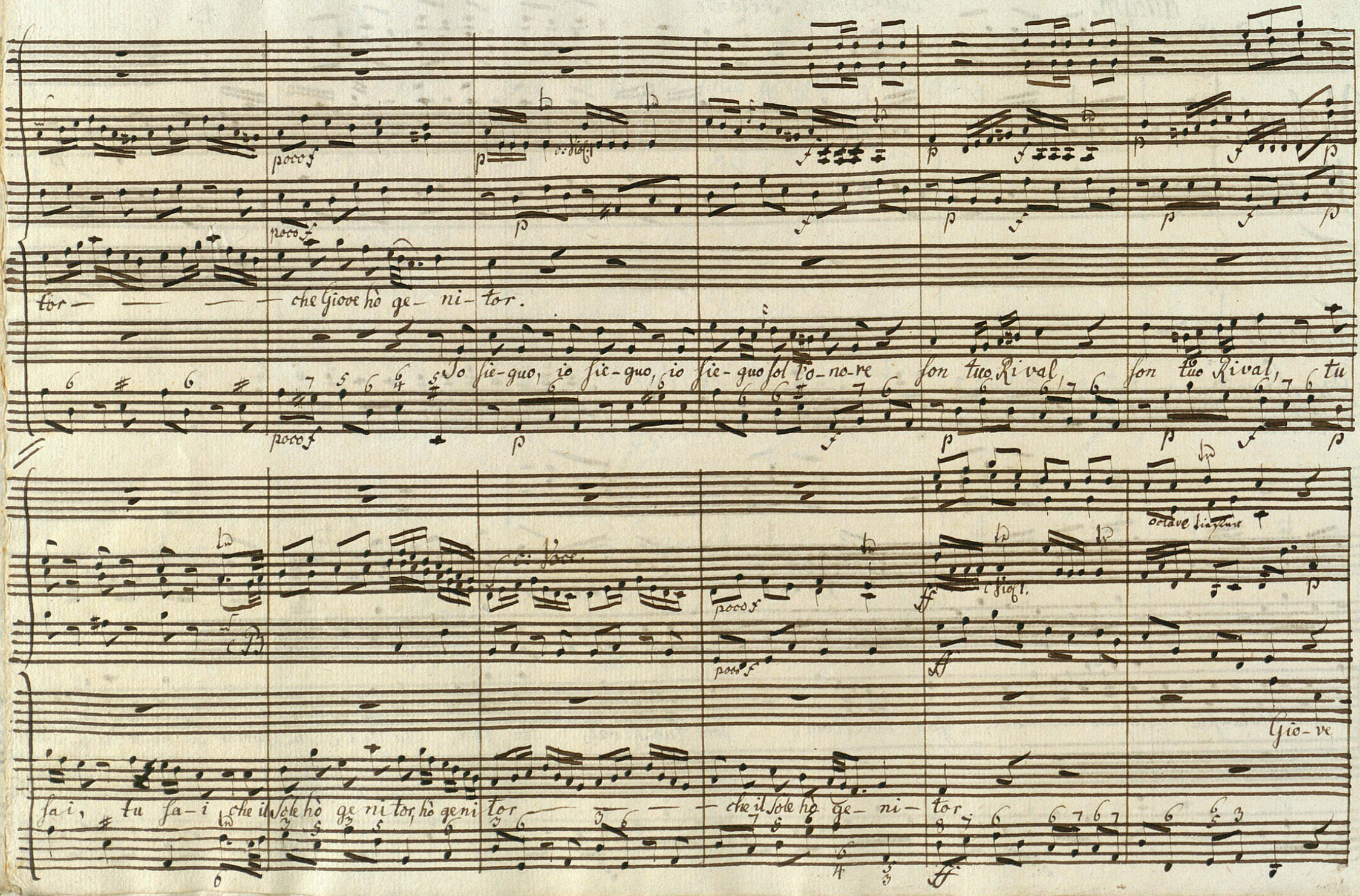
Fetonte

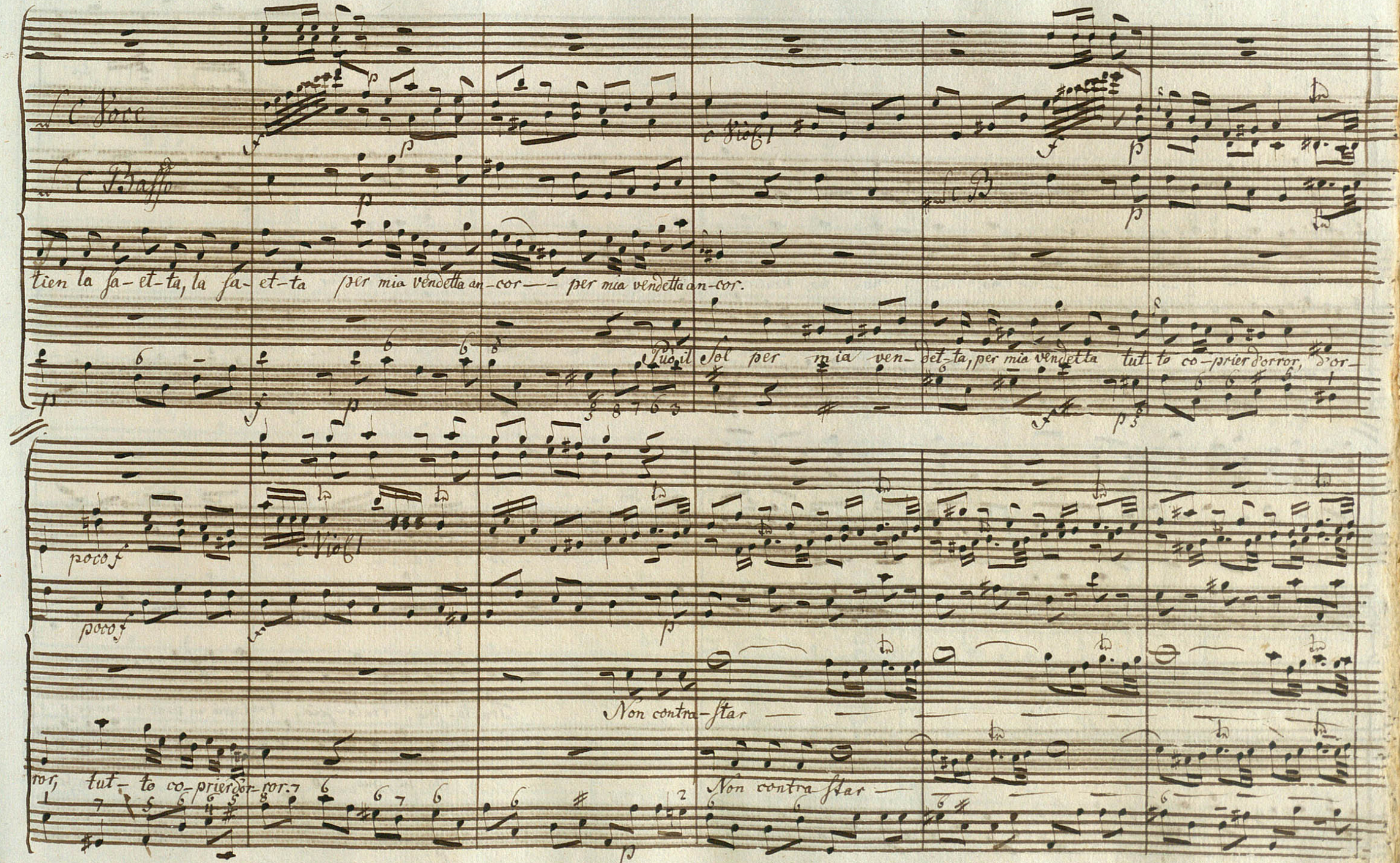
Basso continuo

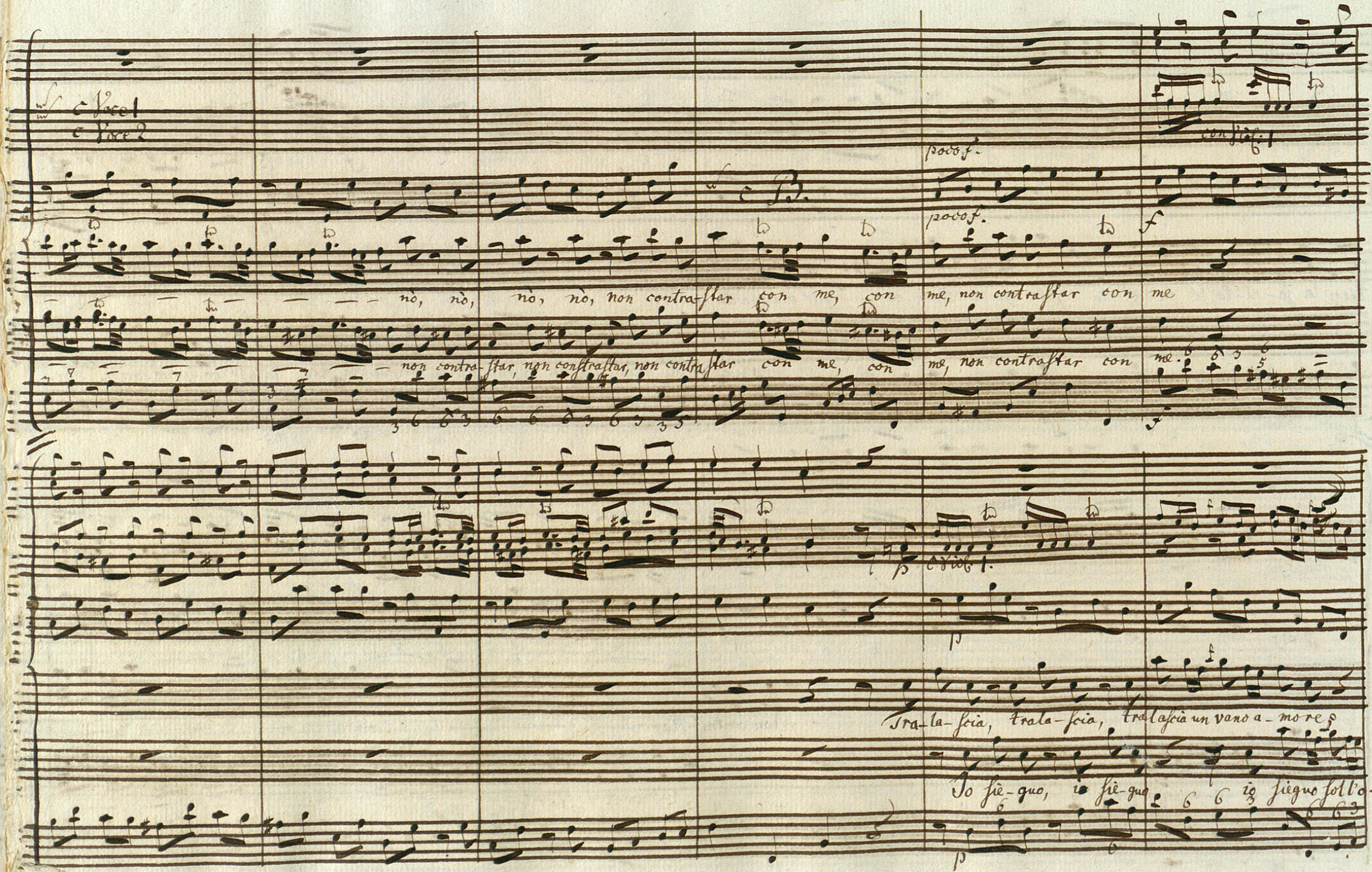
Tra-

con Voce

la-scia, tra la-scia, tra lascia un vano amore, son tuo Rival, son tuo Rival, tu sai, tu sai, che Giove hò ge-ni-tor, hò ge-ni-


tor — — — — che Giove hò ge- ni- tor.
Io sie-guo, io sie-guo, io sie-guo sol'o-no-re son tuo Rival, son tuo Rival, tu
fai, tu fa-i che il Sole hò ge ni tor, hò geni tor — — — che il Sole hò ge- ni- tor
Gio- ve


Voce
Basso
tien la sa-et-ta, la sa-et-ta per mia vendetta an-cor — per mia vendetta an-cor.
Viol
Può il sol per mia ven-det-ta, per mia vendetta tut-to co-prier d'orror, d'or-
poco f
poco f
Non contra-star —
ror, tut-to co-prier d'or-ror.
Non contra-star —



c Voce 1
c Voce 2

poco f.

con Viol: 1

c B.

poco f.

f

nò, nò, nò, nò, non contra-star con me, con me, non contrastar con me

non contra-star, non constrastar, non contrastar con me, con me, non contrastar con me.

p

c Viol. 1.

p

Tra-la-scia, trala-scia, tralascia un vano a-more;

Io sie-guo, io sie-guo io sieguo sol l'o-

p

c Viol.

c B.

con Voce 1
con Voce 2.

poco f

poco f

son tuo Rival, son tuo Rival, tu sai tu sai tu sa — i, che Giove hò genitor — — — — che Giove hò

no re, son tuo Rival, tu sai, tu sai, tu sai, tu sa — i che il Sole hò genitor — — — che il Sole hò

poco f.

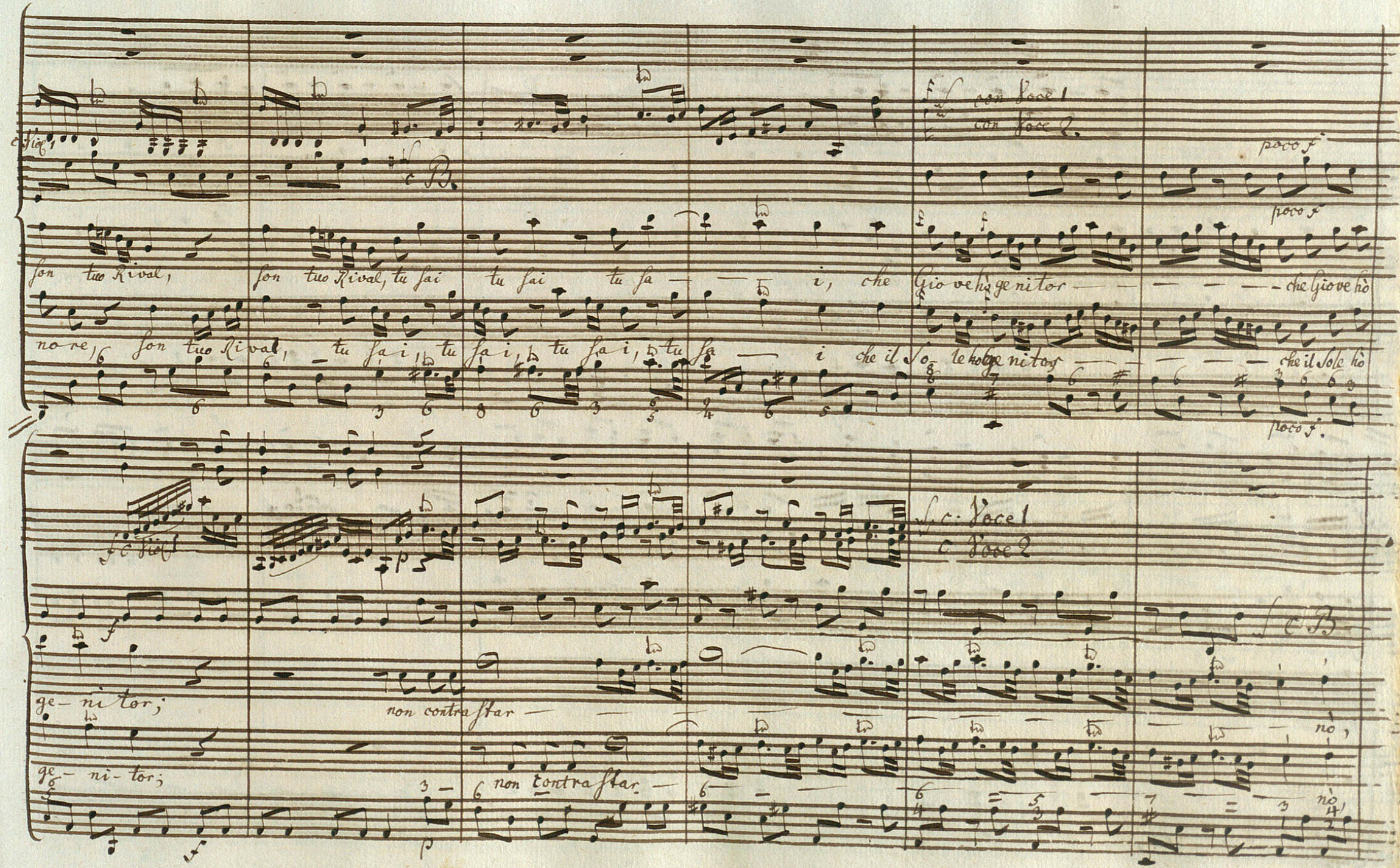
f c Viol.

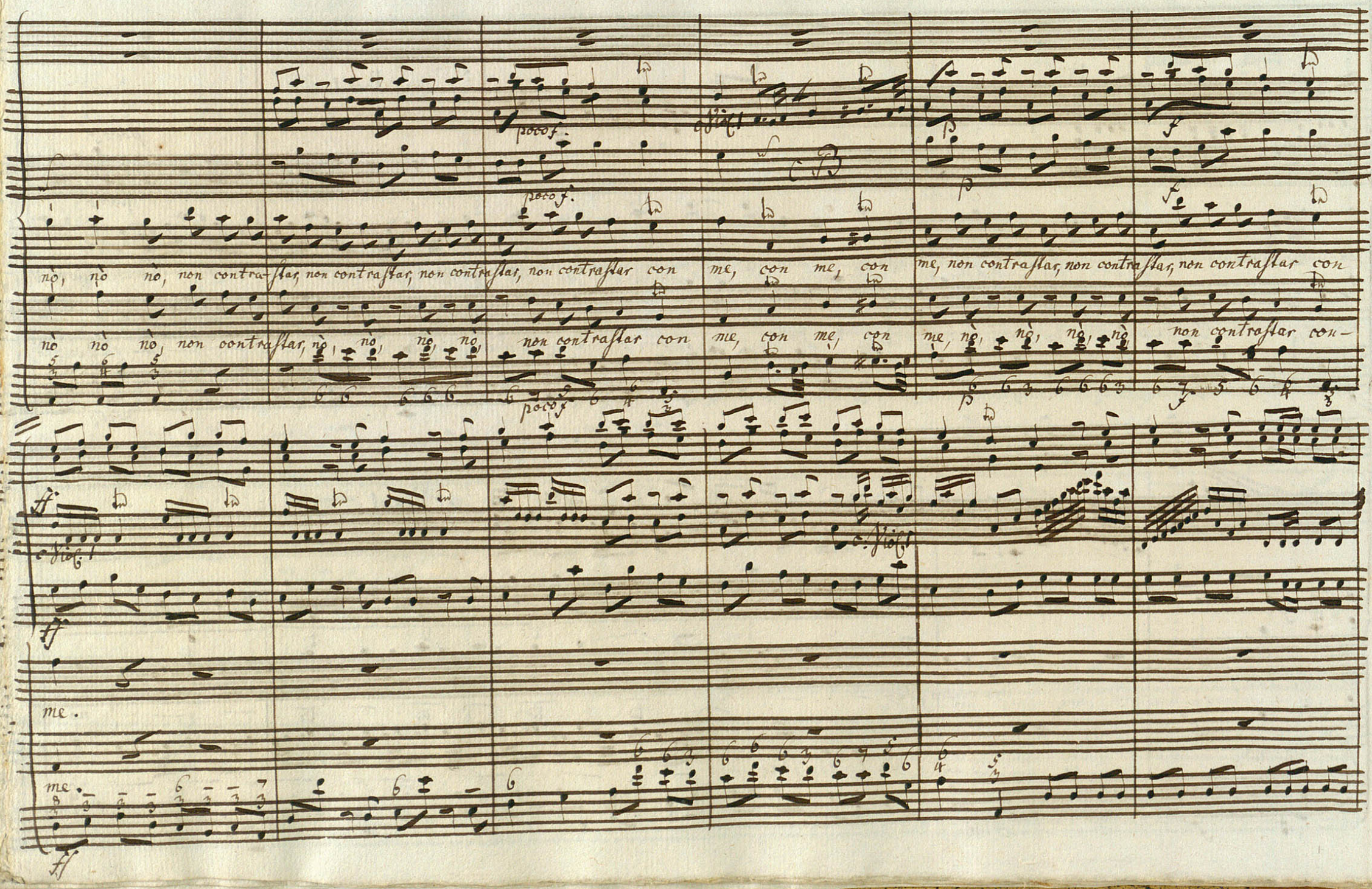
c Voce 1
c Voce 2

f c B.

ge- ni tor; non contrastar — — — — — — nò,

ge- ni- tor; non contrastar — — — — — nò




poco f.
no, no no, non contraſtar, non contraſtar, non contraſtar, non contraſtar con me, con me, con me, non contraſtar, non contraſtar, non contraſtar con
no no no, non contraſtar, no, no, no, no, non contraſtar con me, con me, con me, no, no, no, no, non contraſtar con-
poco f.
ff
ff
me.
me.
ff

c Vio. 1.

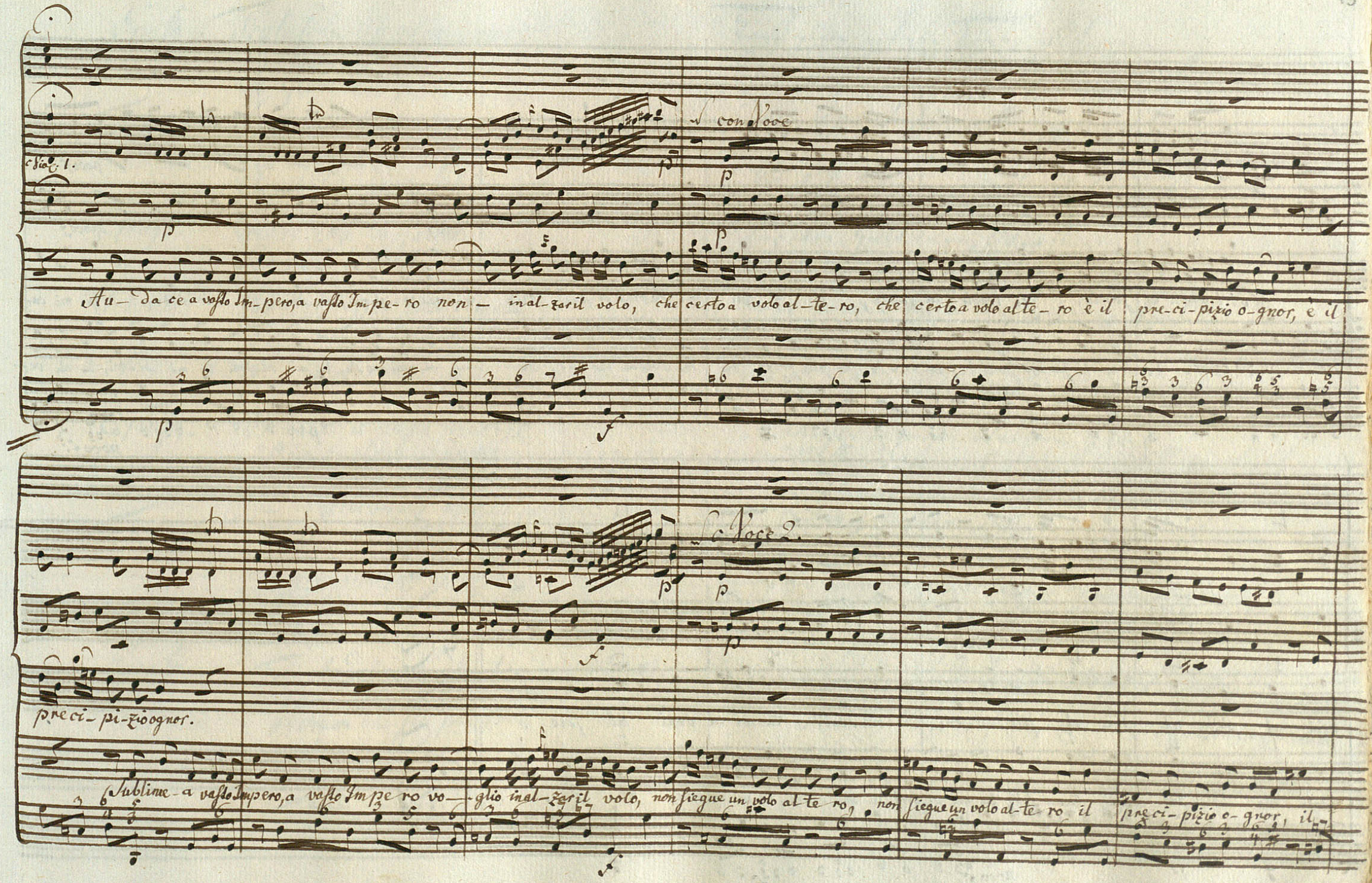
con Voce

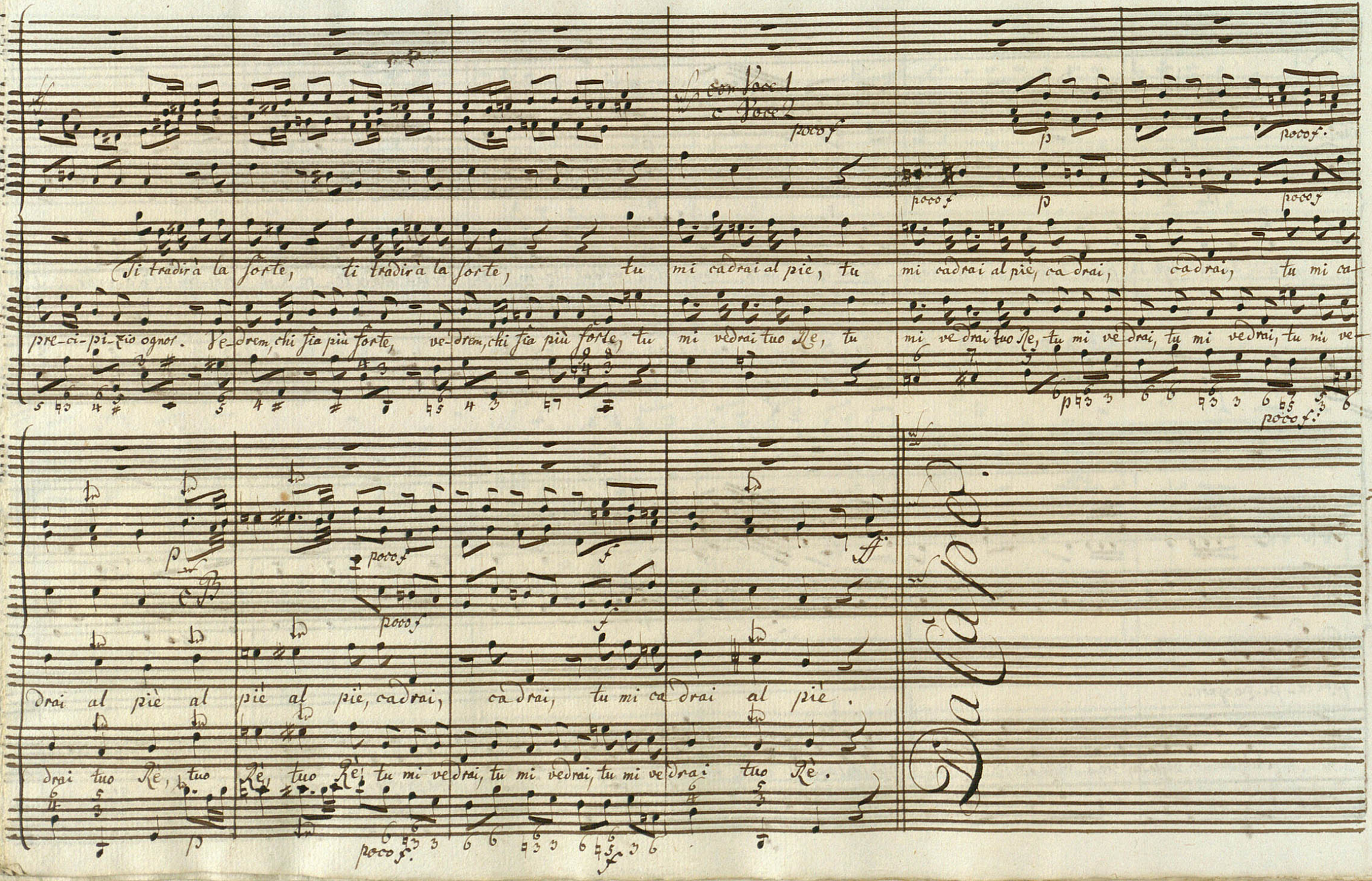
Au- da ce a vasto Im- pero, a vasto Impe- ro non - in al- zar il volo, che certo a volo al- te- ro, che certo a volo al te- ro è il pre- ci- pizio o- gnor, è il

c Voce 2.

preci- pi- zio ognor.

Sublime- a vasto Impero, a vasto Impe ro vo- glio in al- zar il volo, non siegue un volo al te ro, non siegue un volo al- te ro il preci- pizio o- gnor, il




Si tradirà la sorte, ti tradirà la sorte, tu
mi cadrai al piè, tu
mi cadrai al piè, ca drai, cadrai, tu mi ca-
pre-ci-pi-zio ognor. Ve-drem, chi fia più forte, ve-drem, chi fia più forte, tu
mi vedrai tuo Re, tu
mi ve drai tuo Re, tu mi vedrai, tu mi vedrai, tu mi ve-
drai al piè al
pie al pie, cadrai, ca drai, tu mi ca drai al piè.
drai tuo Re, tuo
Re, tuo Re, tu mi vedrai, tu mi vedrai, tu mi ve drai tuo Re.
Da Capo.

Epaso.	Tralascia un vano amore Son tuo rival; tu sai, Che Giove hò genitor.	Laß eine eitele Liebe fahren. Ich bin dein Nebenbuhler, du weißt, Daß ich den Jupiter zum Vater habe.
Fetonte.	Io sieguo sol l'Onore. Son tuo rival: tu sai, Che il Sole hò genitor.	Ich folge allein der Ehre. Ich bin dein Nebenbuhler, du weißt, Daß ich die Sonne zum Vater habe.
Epaso.	Giove tien la saetta Per mia vendetta ancor	Jupiter hält den Strahl Zu meiner Rache noch bereit.
Fetonte.	Può il Sol per mia vendetta Tutto coprir d'orror.	Die Sonne kann zu meiner Rache Alles mit Schrecken erfüllen.
1. 2.	Non contrastar con me.	Streite nicht mit mir.
Epaso.	Audace a vasto impero Non inalzar il volo; Che certo a volo altero E il precipizio ognor.	Richte deinen stolzen Flug Nicht so kühn nach dem weitläuftigen Reiche; Weil mit einem höheren Fluge Der Fall jederzeit verknüpft ist.
Fetonte.	Sublime a vasto impero Voglio inalzar il volo; Non siegue un volo altero Il precipizio ognor.	Ich will den erhabenen Flug Zu dem weitläuftigen Reiche richten; Der Fall folgt nicht jederzeit Auf einen ehrbegierigen Flug.
Epaso.	Ti tradirà la sorte.	Das Schicksal wird dich hintergehen.
Fetonte.	Vedrem chi sia più forte.	Wir wollen sehen, wer der Stärkste seyn wird.
1. 2.	Tu mi cadrai al pie Tu mi vedrai tuo Rè.	Du wirst zu meinen Füßen fallen; Du wirst mich, als deinen König, sehen.

Epaſe. Défais-toi d'un amour inutile.
Je ſuis ton Rival; tu ſais que Jupiter eſt mon pere.

Phaeton. Je ne ſuis que les loix de l'honneur. Je ſuis ton Rival; tu ſais qu'Apollon eſt mon pere.

Epaſe. Jupiter a la foudre en main pour me venger.

Phaeton. Le ſoleil peut pour me venger, couvrir tout l'univers d'horreur.

Enſemble. Ne diſpute pas avec moi

Epaphe. Audacieux! n'éleve pas tes voeux juſqu'è un vaſte empire, la chûte ſuit toujours un vol altier.

Phaeton. Je veux élever mes voeux juſqu'à un vaſte empire; la chûte ne ſuit pas toujours un vol altier.

Epaphe. Le ſort te trahira.

Phaeton. Nous verrons qui ſera le plus fort.

Enſemble. { Tu tomberas à mes pieds
Tu me verras ton ſouverain.

DUETTO
Dell' Opera Fetonte.

Allegretto

Flauto 1. e 2.

Violino 1. 2.

Viola.

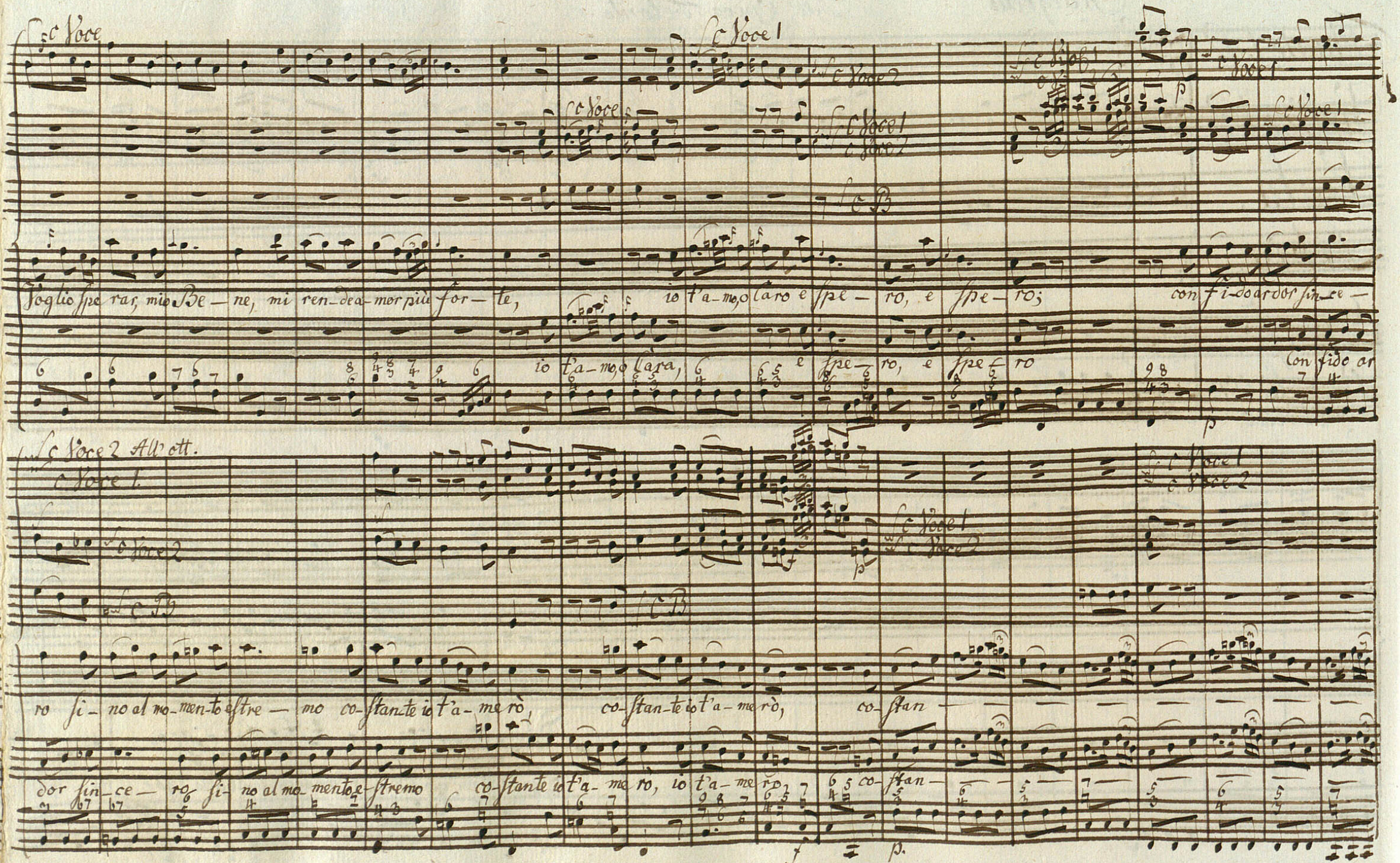
Libia.

Epaso.

Basso continuo

Voce.

Non dispe rar, mio Be — ne, può ancor cangiar la for te.



C Voce

C Voce 1

C Voce 2

C Voce

C Voce 1

C Voce 2

C B

Voglio spe rar, mio Be — ne, mi ren-de a-mor più for — te, io t'a-mo, o Caro e spe — ro, e spe — ro; con fi-do ardor sin-ce —

io t'a-mo, o Cara, e spe — ro, e spe — ro Con fido ar

C Voce 2 All'ott.

C Voce 1.

C Voce 2

C B

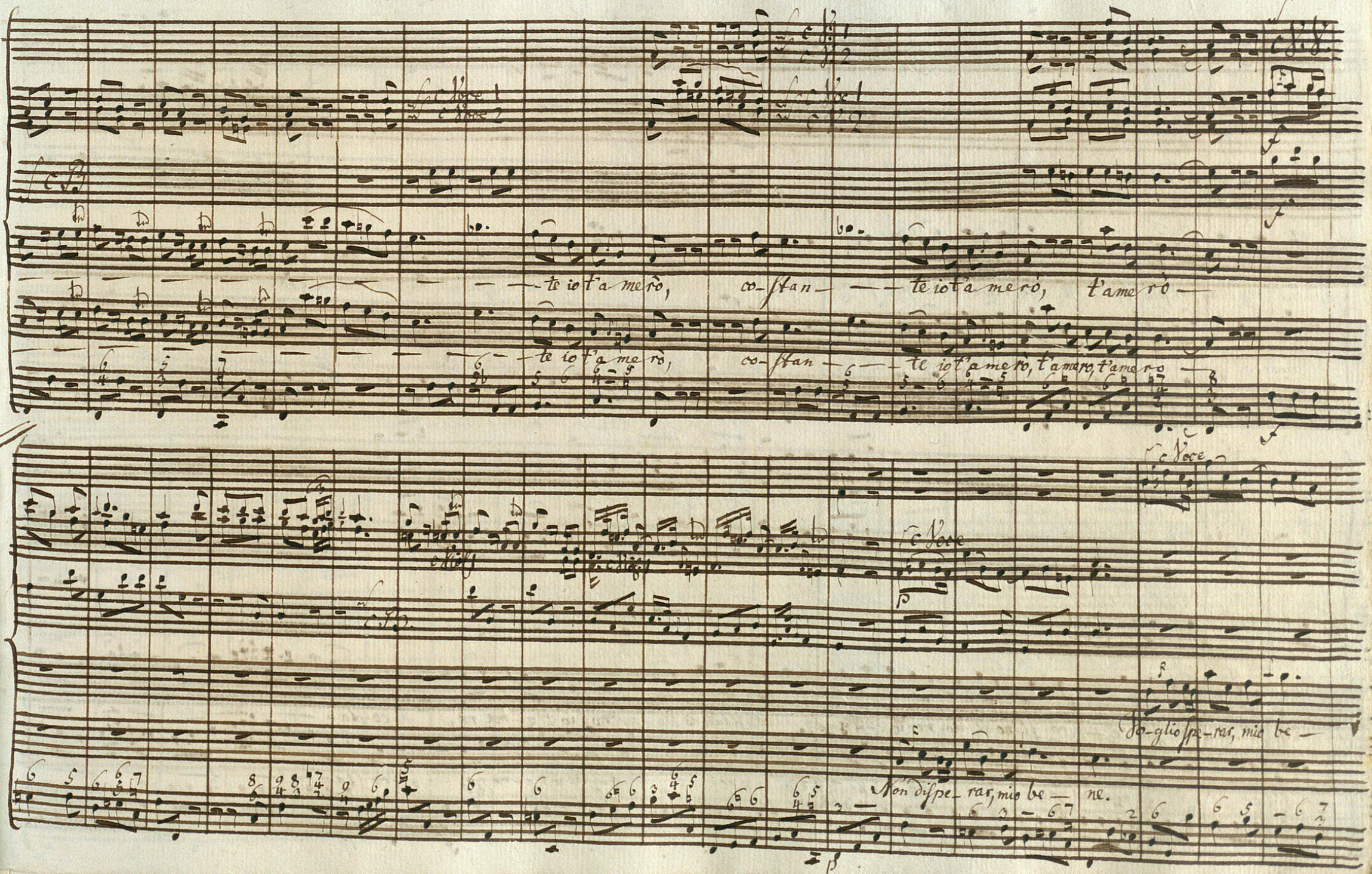
C Voce 1

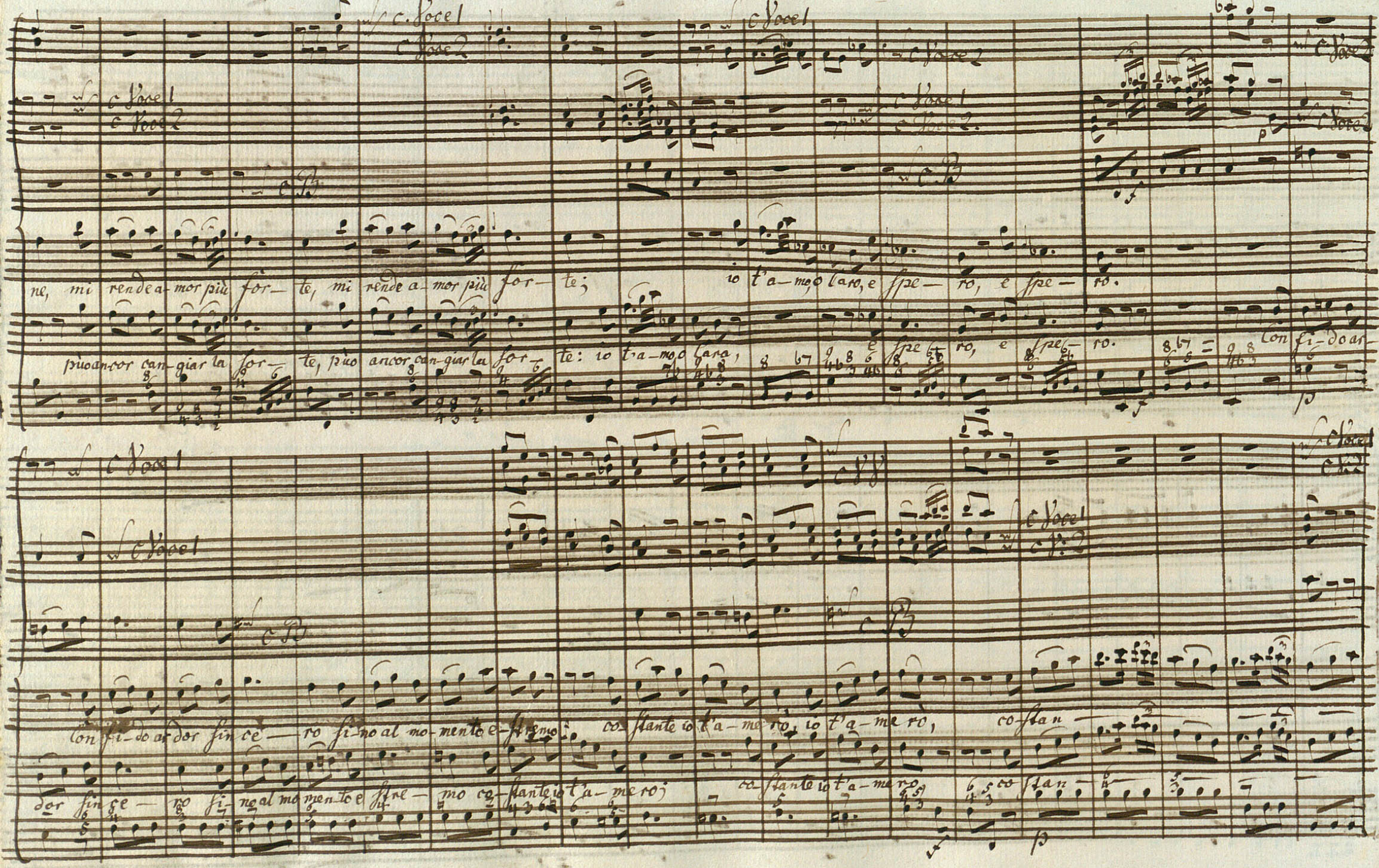
C Voce 2

C B

ro si — no al mo-men-to estre — mo co-stan-te io t'a-me rò, co-stan-te io t'a-me rò, co-stan —

dor sin-ce — ro si — no al mo-mento e-stremo co-stante io t'a-me rò, io t'a-me rò, co-stan —


Voce 1
Voce 2
te io t'a me rò, co-stan- te io t'a me rò, t'a me rò
te io t'a me rò, co-stan- te io t'a me rò, t'a me rò, t'a me rò
Voce
Voce
Vo-glio spe-rar, mio be-
Non dispe-rar, mio be- ne.



c. Voce 1
c. Voce 2

c. Voce 1
c. Voce 2

c. Voce 1
c. Voce 2

c. Voce 1
c. Voce 2

c. B

ne, mi rende a-mor più for- te, mi rende a-mor più for- te; io t'a-mo, o Cara, e spe- ro, e spe- ro.

può ancor can-giar la for- te, può ancor can-giar la for- te: io t'a-mo, o Cara, e spe- ro, e spe- ro. Con fi-do ar-

c. Voce 1

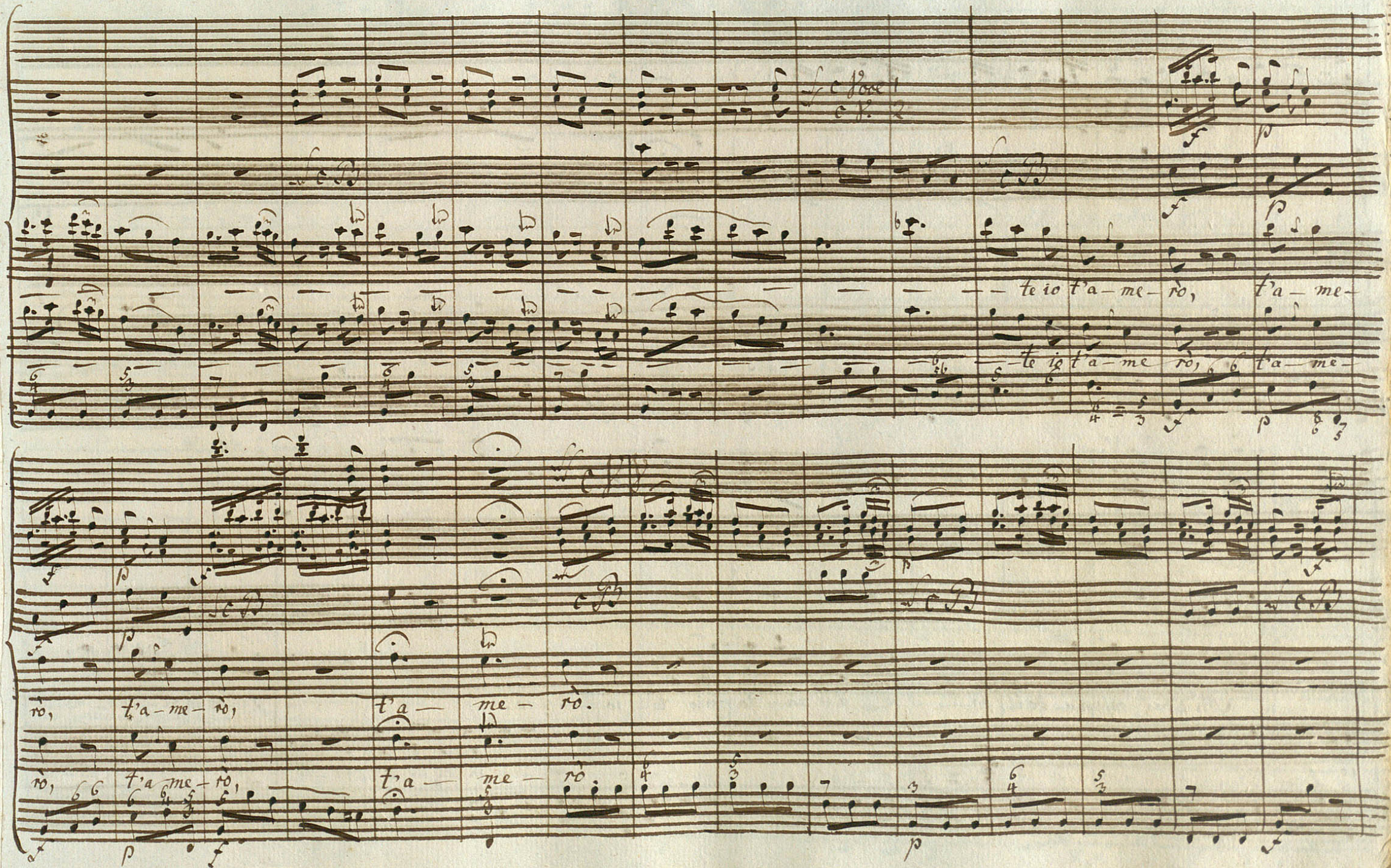
c. Voce 1

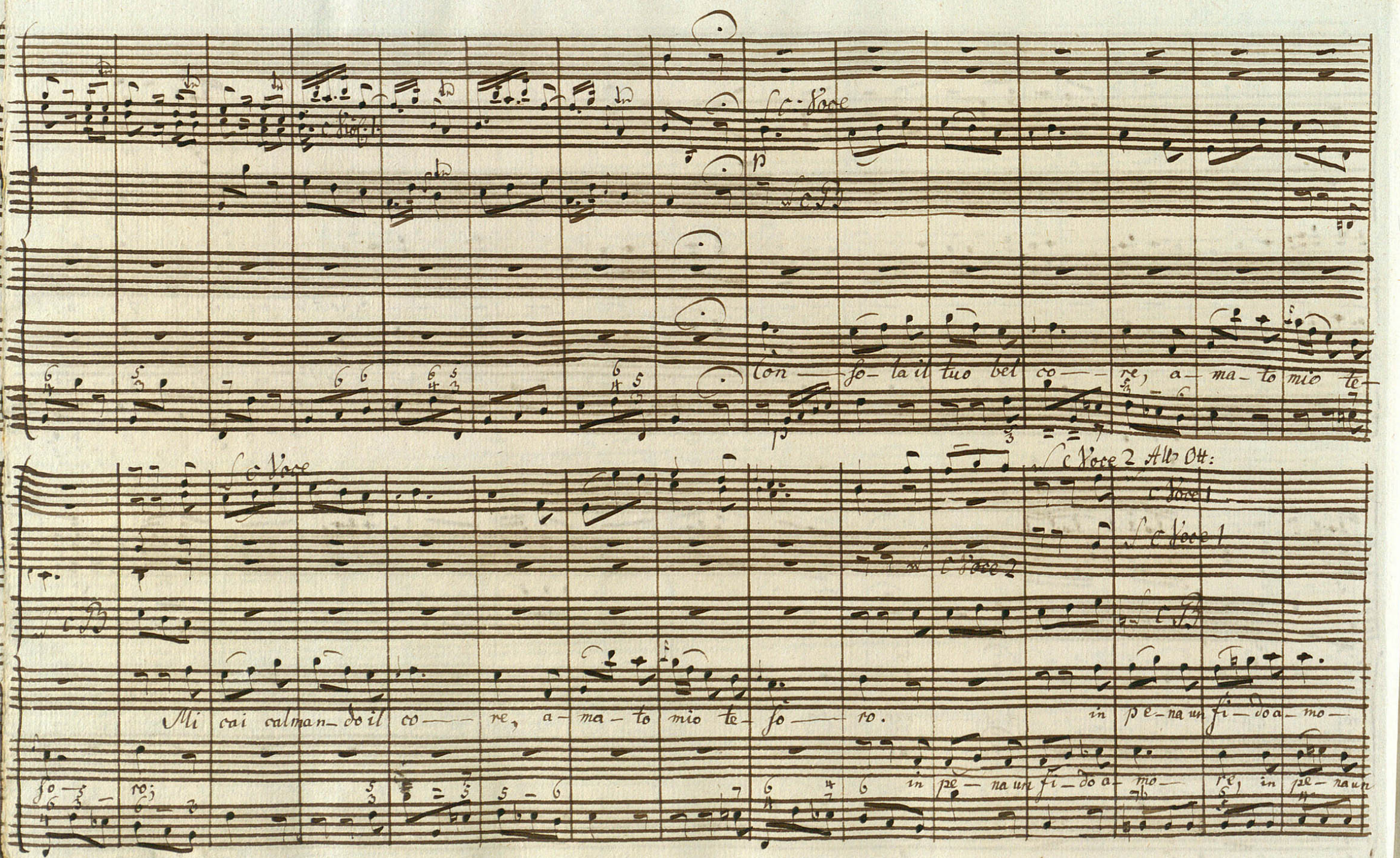
c. Voce 1
c. Voce 2

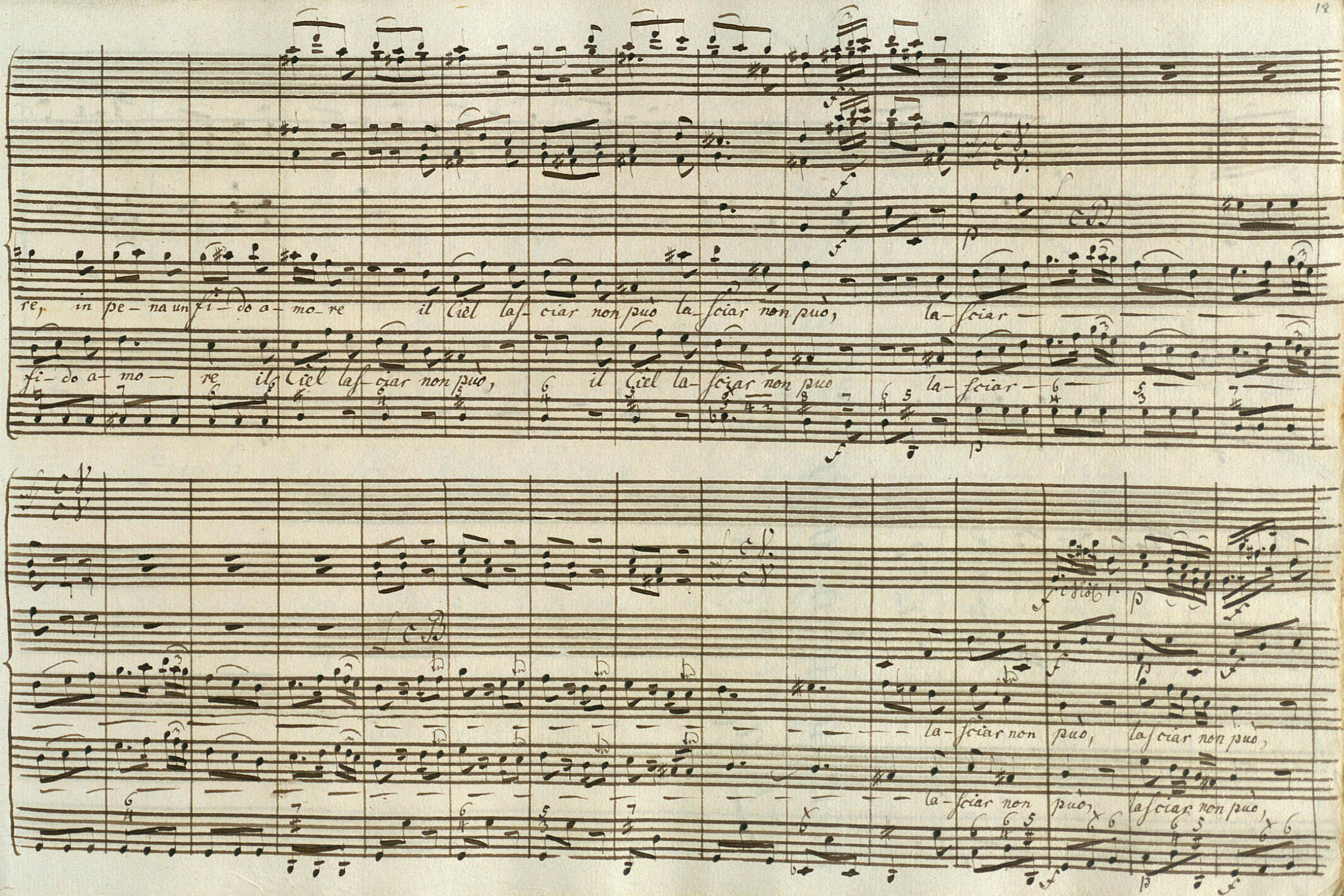
c. B

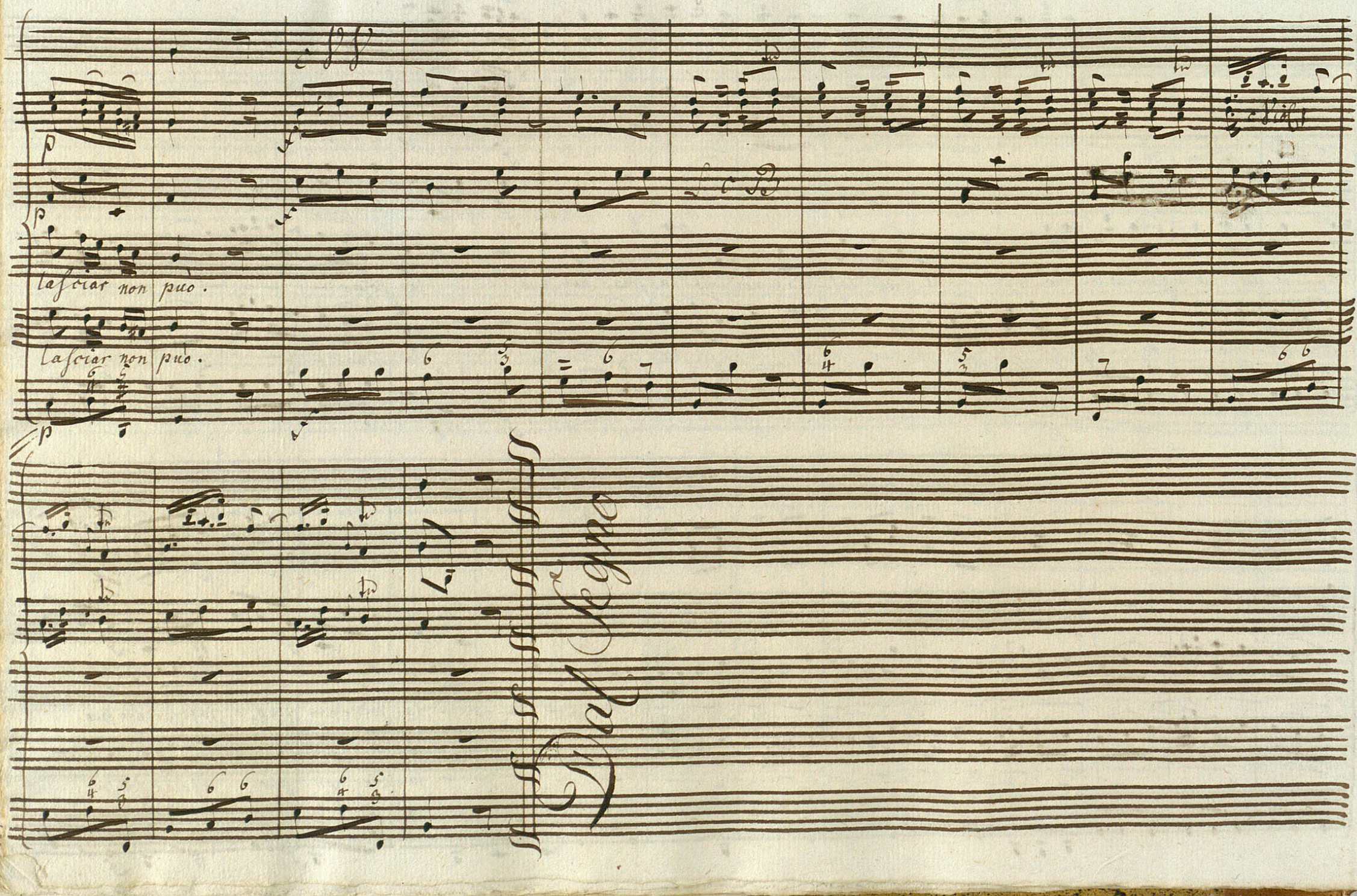
Con fi-do ar-dor sin ce- ro si-no al mo-mento e-stremo: co-stante io t'a-me-ro, io t'a-me-ro, co-stan-

dor sin ce- ro si-no al mo-men-to e-stre- mo co-stante io t'a-me-ro; co-stante io t'a-me-ro, co-stan-


te io t'a – me – rò, t'a – me –
te io t'a – me rò, t'a – me –
rò, t'a – me – rò,
t'a – me – rò.
rò, t'a – me – rò,
t'a – me – rò


Voce
Voce
con — so- la il tuo bel co — re, a- ma- to mio te-
Voce 2 Alto 04:
Voce 1
Voce 1
Voce 2
Mi cai calman- do il co — re, a- ma- to mio te- so — ro.
in pe- na un fi- do a- mo-
so — ro.
in pe — na un fi- do a- mo- re, in pe- na un


re, in pe- na un fi- do a- mo- re il Ciel laſ- ciar non può la- ſciar non può, la- ſciar —
fi- do a- mo — re il Ciel laſ- ciar non può, il Ciel la- ſciar non può la- ſciar —
la- ſciar non può, la ſciar non può,
la- ſciar non può, la ſciar non può,


lasciar non puo.
lasciar non puo.

Epaso. Non disperar, mio Bene;
Può ancor cangiar la sorte.

Libia Voglio sperar, mio Bene;
Mi rende Amor più forte.

Epaso. Io t'amo, o Cara,
a 2 e spero.

Libia Io t'amo, o Caro

1. 2. Con fido ardor sincero;
Sino al momento estremo
Costante io t'amero.

Epaso. Consola il tuo bel core,
Amato mio tesoro.

Libia. Mi vai calmando il core,
Amato mio tesoro.

1. 2. In pene un fido amore
Il Ciel lasciar non può.

Epaphus. Je perds pas l'espérance, mon unique bien;
le sort peut encore changer.

Libie. J'espererai, mon unique bien; l'amour me rend
plus forte.

Epaphus } Je t'aime chere amante }
Libie. } Je t'aime cher amant } et j'espere.

Ensemble. { Je t'aimerai constamment d'une amour sincere, jusqu'au dernier moment.

Libie. Console-toi, cher trésor de mon coeur.

Epaphus. Tu calmes mon coeur agité, cher trésor de mon coeur.

Ensemble. { Le ciel ne peut laisser dans la douleur un amour fidele.

DUETTO
dell' Opera Armida.

Allegretto

Violino 1.

Violino 2.

Viola

Armida

Rinaldo

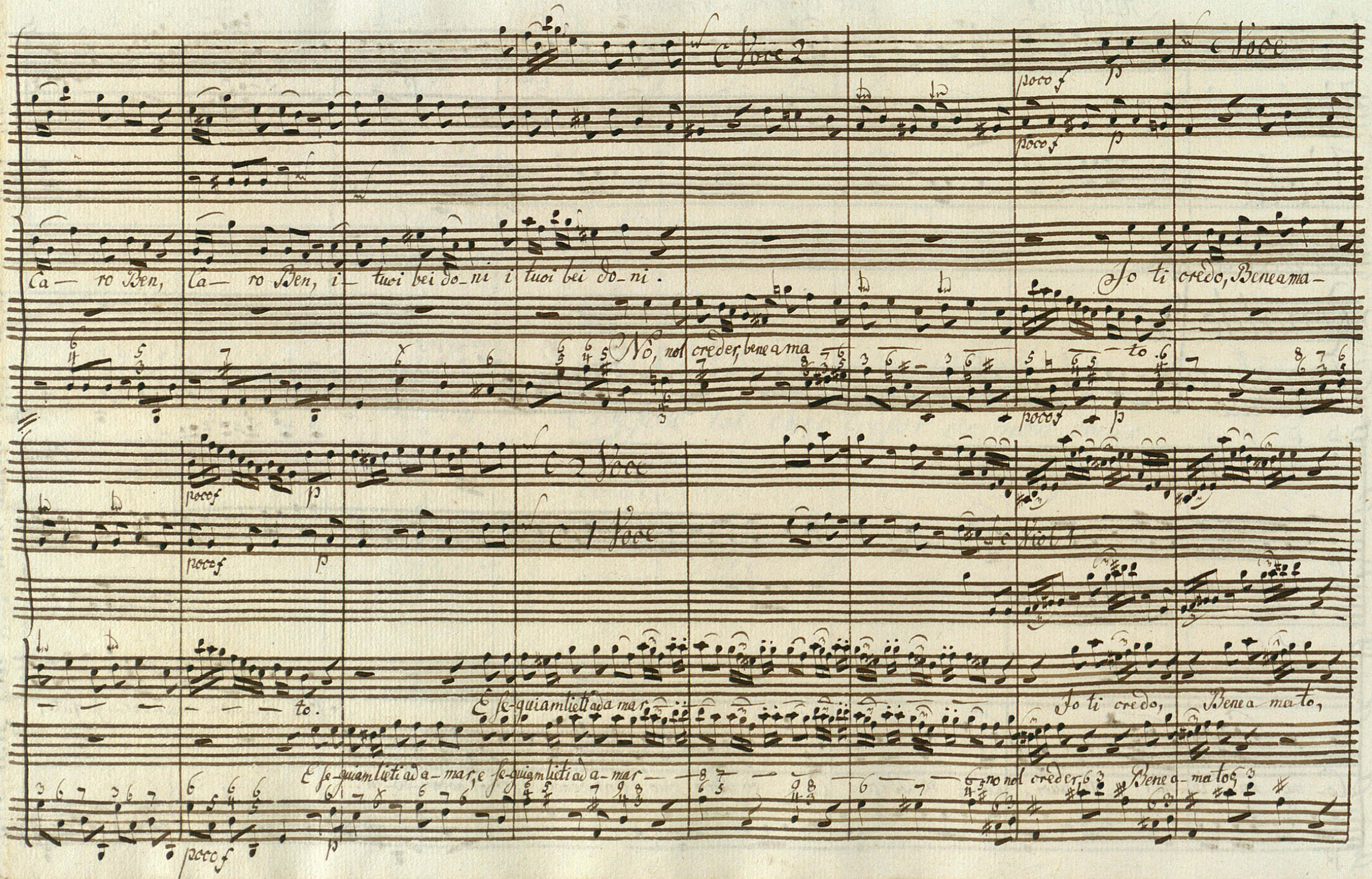
Basso continuo

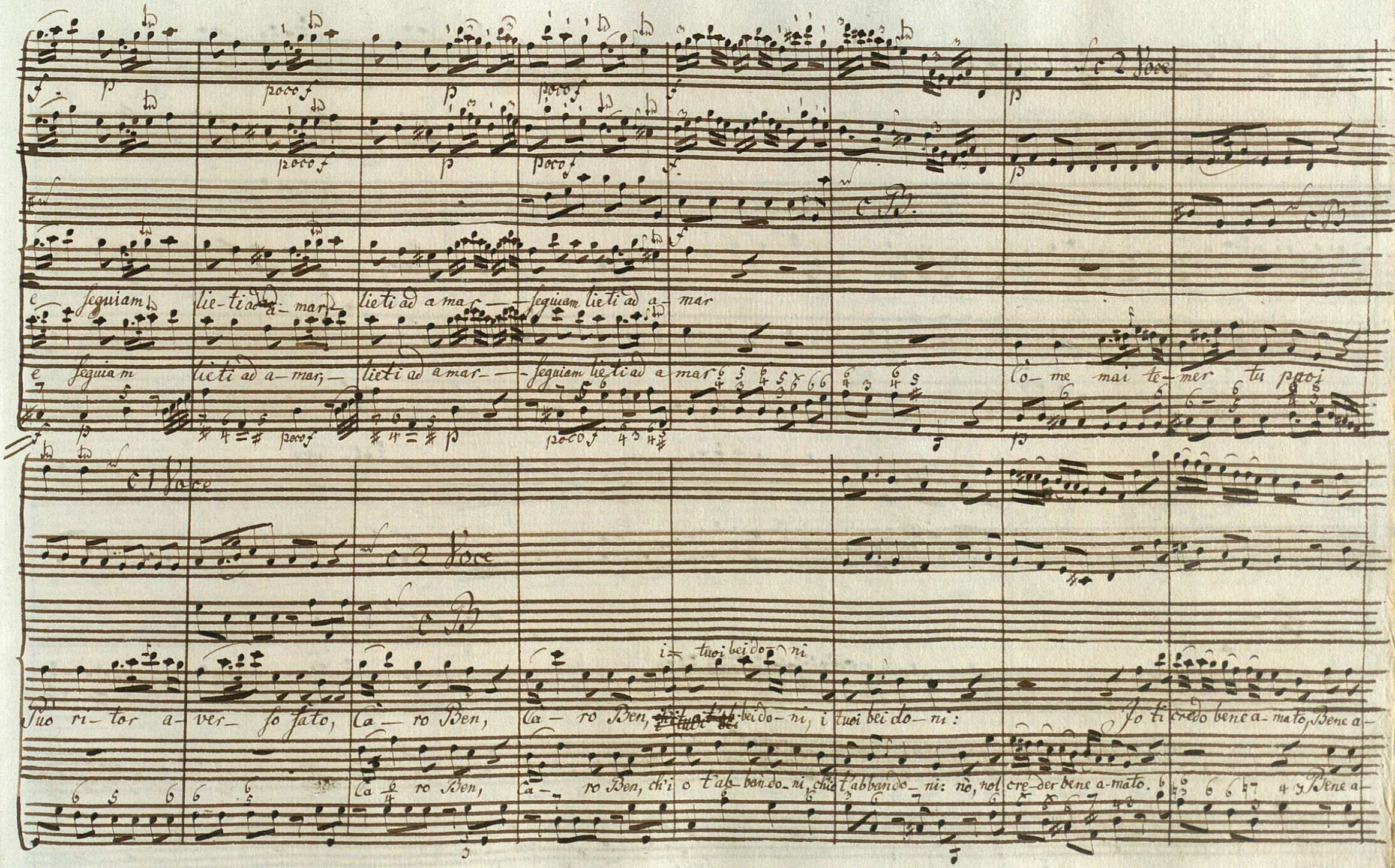
Voce

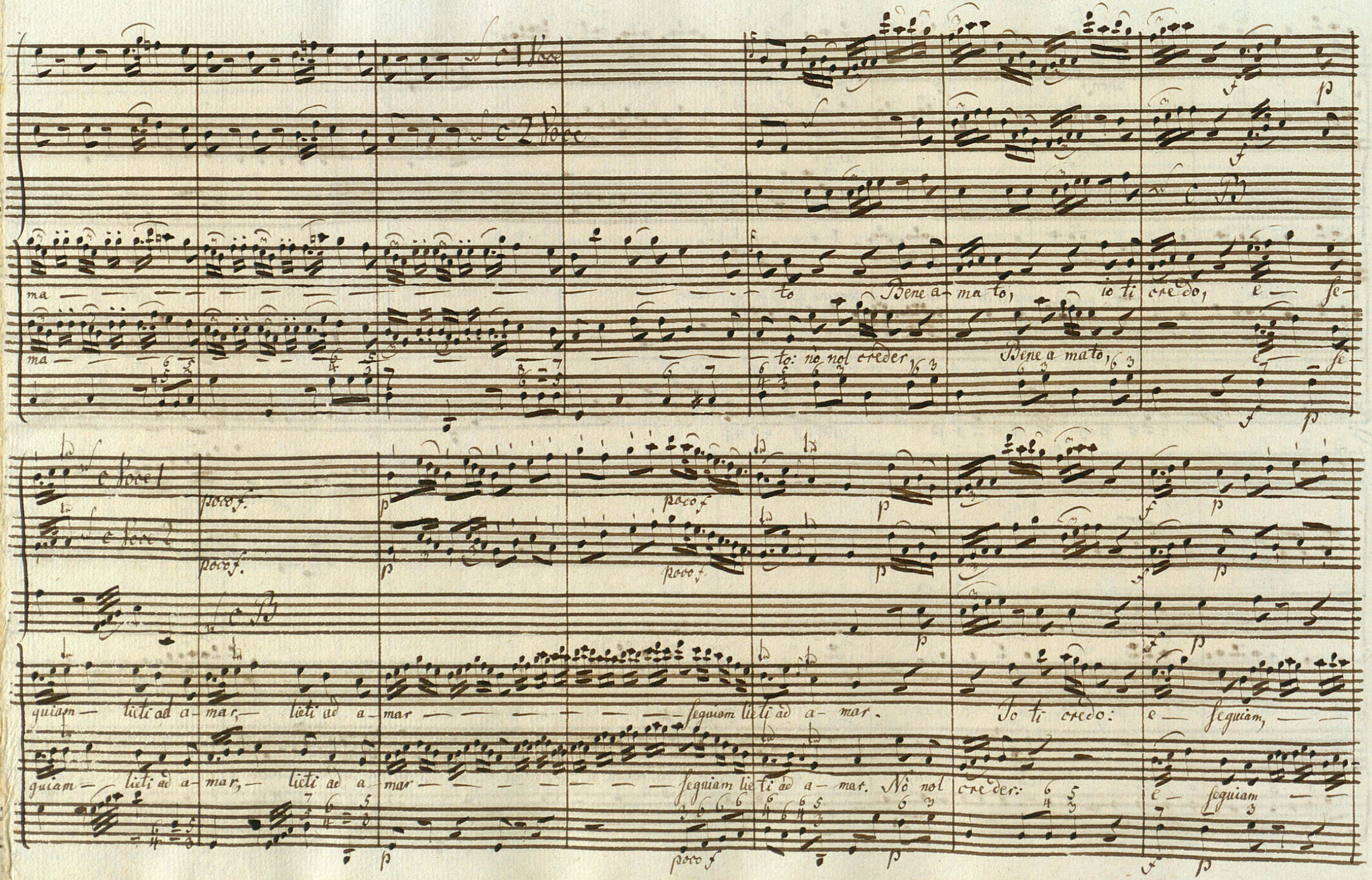
V: all: Ottavo

Può ri-dor-mia-ver-so fato,

Co-me ma-i te-mer tu puoi, Ca-ro Ben, Ca-ro Ben, chio l'ab-bando-ni, chio t'abban-do-ni.


Voce 2
Voce
poco f
p
Ca— ro Ben, Ca— ro Ben, i— tuoi bei do_ni i tuoi bei do_ni.
Io ti credo, Bene ama-
Nò, nol creder, bene ama
to.
2 Voce
1 Voce
Viol 1
to.
E se-quiam lieti ad a mar,
Io ti credo, Bene a ma to,
E se-quiam lieti ad a-mar, e se-quiam lieti ad a-mar
no nol creder, Bene a-ma to,


c 2 Voce
c B.
e seguiam lie-ti ad a-mar lieti ad a mar — seguiam lieti ad a-mar
e seguiam lieti ad a-mar, — lieti ad a mar — seguiam lieti ad a mar
Co-me mai te-mer tu puoi
c 1 Voce
c 2 Voce
c B
i tuoi bei do-ni
Può ri-tor a-ver-so fato, Ca-ro Ben, Ca-ro Ben, bei do-ni, i tuoi bei do-ni:
Io ti credo bene a-mato, Bene a-
Ca-ro Ben, Ca-ro Ben, ch'i o t'ab-ban-do-ni, ch'io t'abbando-ni: nò, nol cre-der bene a-mato.
Bene a-



c 1 Voce

c 2 Voce

c B

ma — — — — — — — — — — — — — to Bene a- ma to, io ti cre do, e — se-

ma — — — — — — — — — — — — — to: nò nol creder, Bene a mato, e — se-

c Voce 1

c Voce 2

poco f.

poco f.

poco f.

poco f.

c B

guiam — lieti ad a- mar, — lieti ad a- mar — — — — — — — seguiam lieti ad a- mar. Io ti credo: e — seguiam, — —

guiam — lieti ad a- mar, — lieti ad a- mar — — — — — — — seguiam lie ti ad a- mar. Nò nol creder: e — seguiam — —

poco f

poco f

poco f

c 1 Viol:

c B

seguiam lie ti ad a mar.

seguiam lie ti ad a mar.

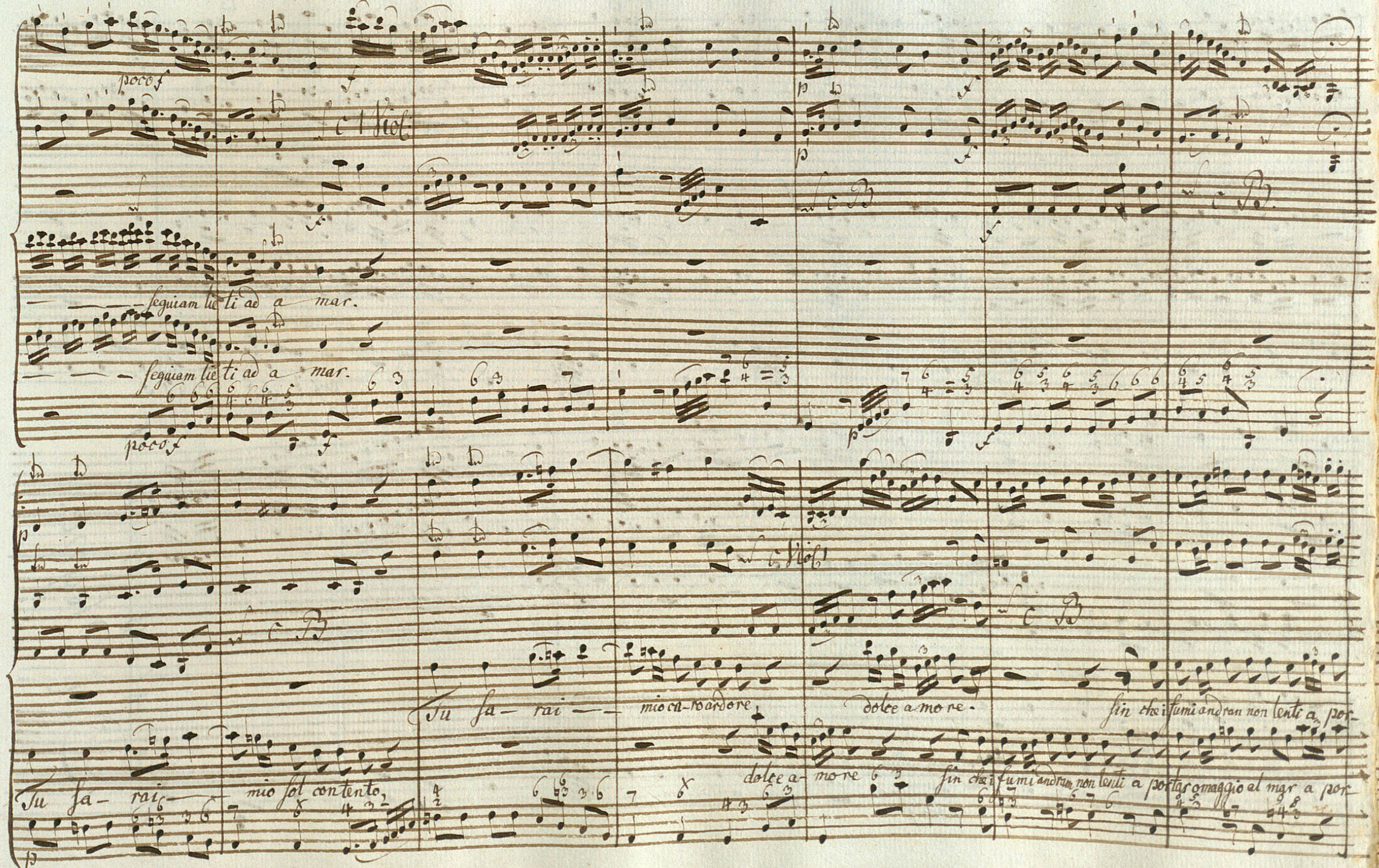
poco f

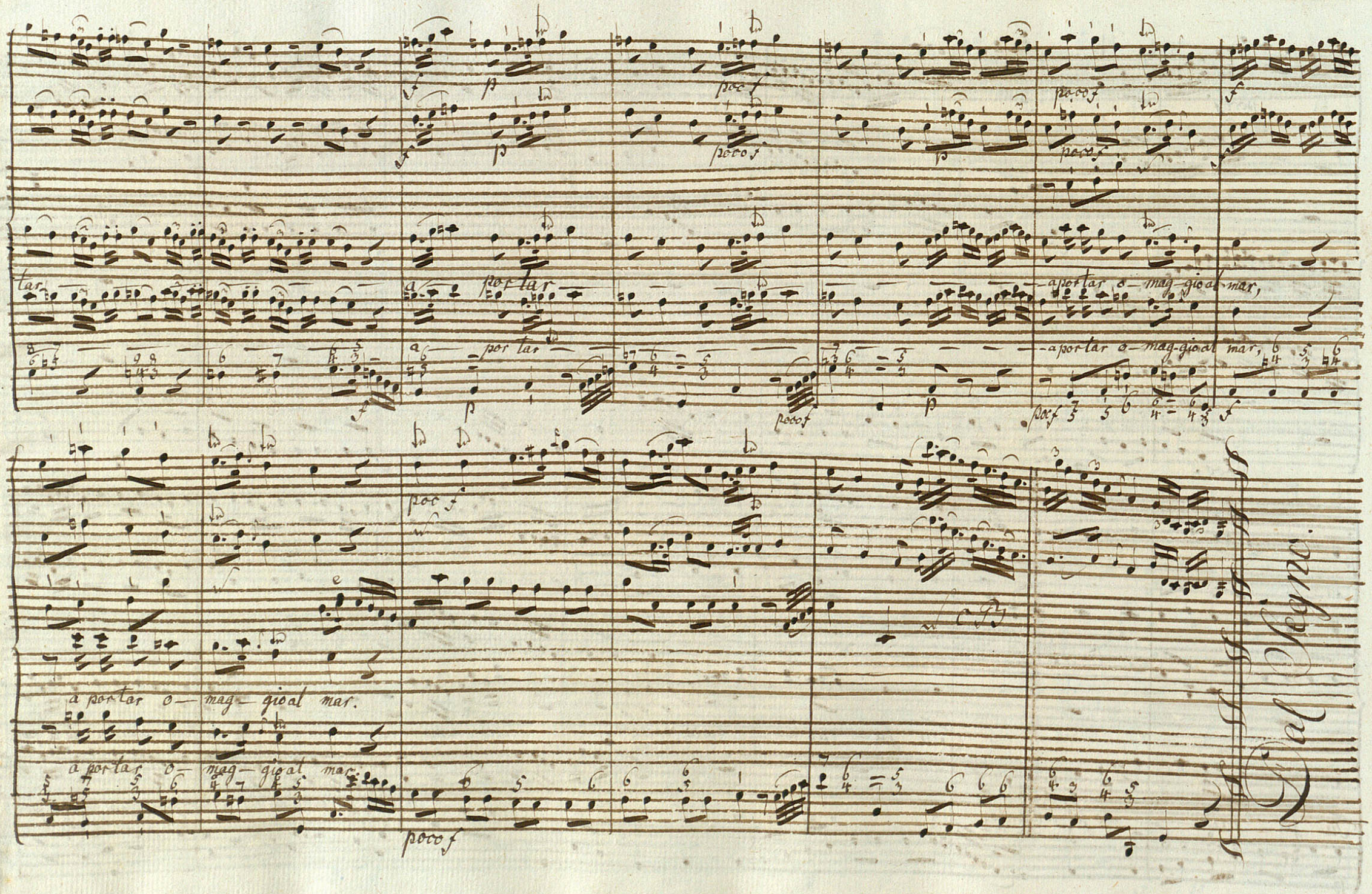
c Viol:

c B

Tu sa- rai — mio ca-ro ardore, dolce a mo re. sin che i fumi andran non lenti a por-

Tu sa- rai — mio sol contento, dolce a- more sin che i fumi andran non lenti a portar omaggio al mar a por-




tar
a portar
a portar o mag gio al mar,
a portar o mag gio al mar,
a portar o mag gio al mar.
a portar o mag gio al mar.
poco f
Dal Segno.

Rinaldo. Come mai temer tu puoi,
Caro Ben, ch'io t'abbandoni?

Armida. Può ritormi avverso Fato,
Caro Ben, i tuoi bei doni.

Rinaldo. Nò, nol creder, Bene amato;

Armida. Io ti credo, Bene amato;

1. 2. E seguiam lieti ad amar.

Rinaldo. Tu sarai mio sol contento,

Armida. Tu sarai mio caro ardore,

a 2. Dolce amore!
Sin che i fiumi andran non lenti
A portar omaggio al mar.

Renaud. Comment peux-tu craindre chere amante
que je l'abandonne jamais?

Armide. La destinée cruelle peut cher amant m'arracher le don qu'elle m'a fait.

Renaud. Non, ne le crois pas, objet adoré!

Armide. Je te crois, objet adoré!

Ensemble { Et continuons à nous aimer.

Renaud. Tu seras mon unique plaisir

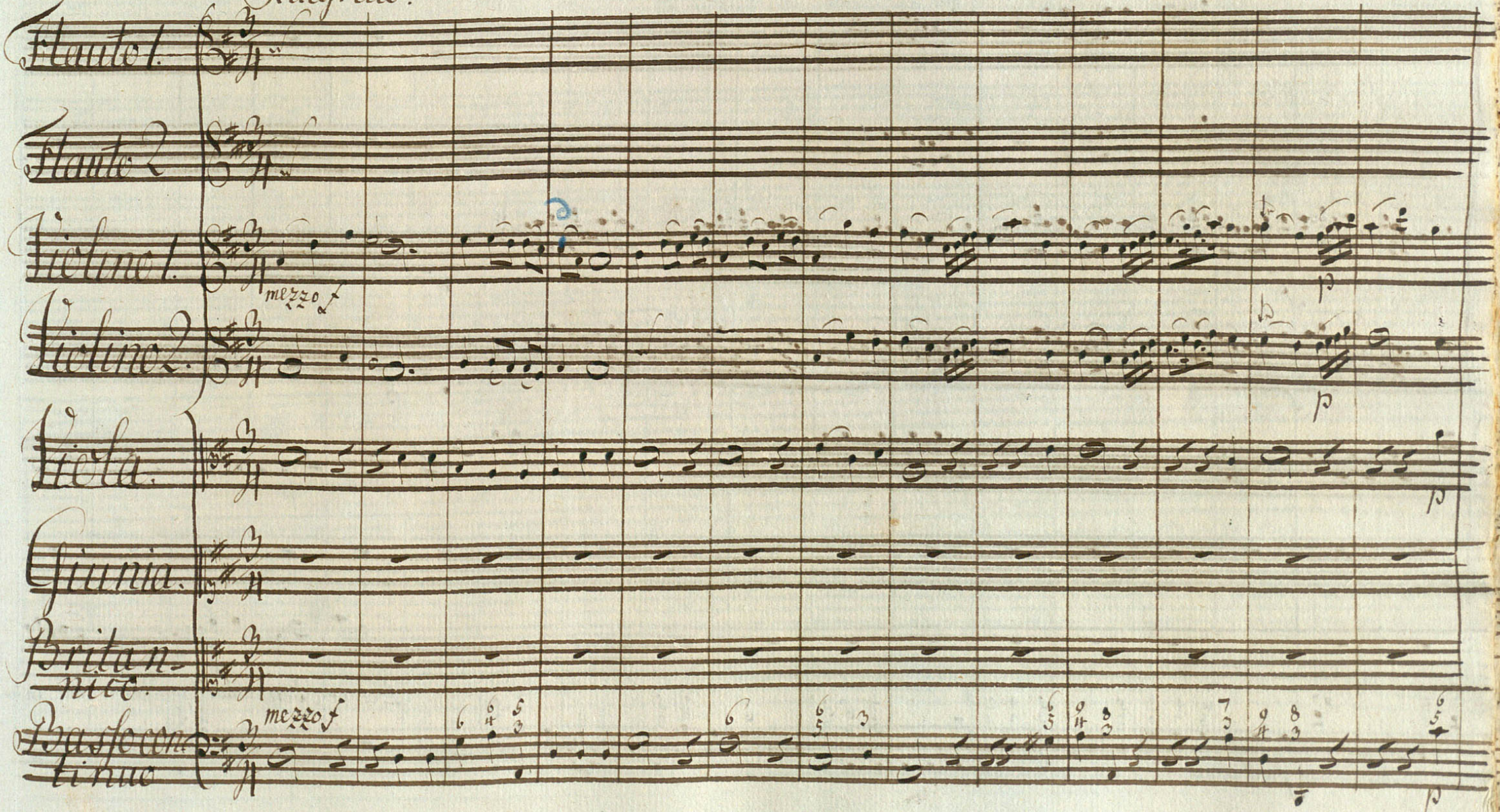
Armide. Tu conseras seul mon ardeur

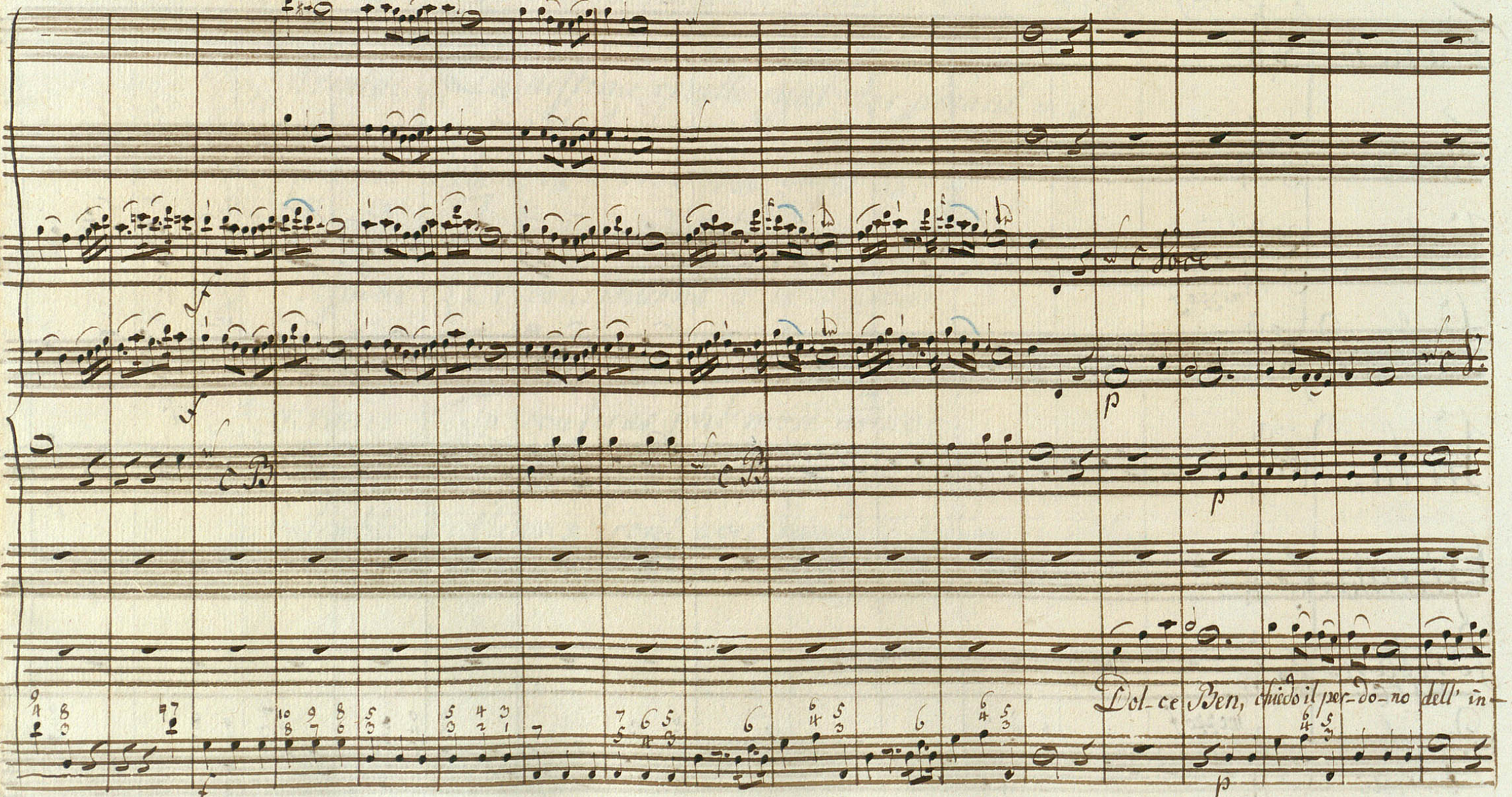
Ensemble { Doux objet de mon amour! tant que les fleuves iront avec rapidité rendre leurs hommages à la mer.

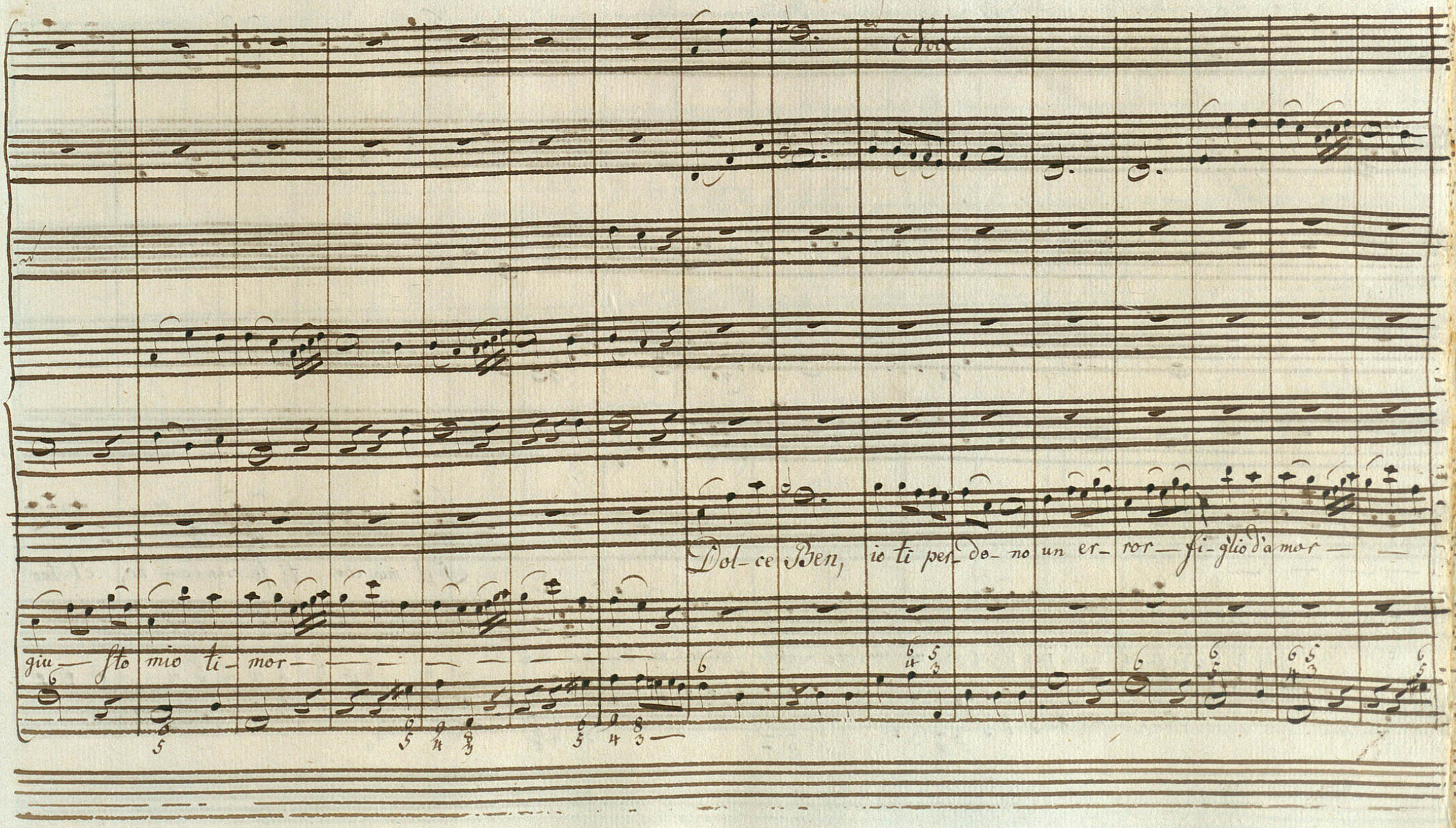
DUETTO.

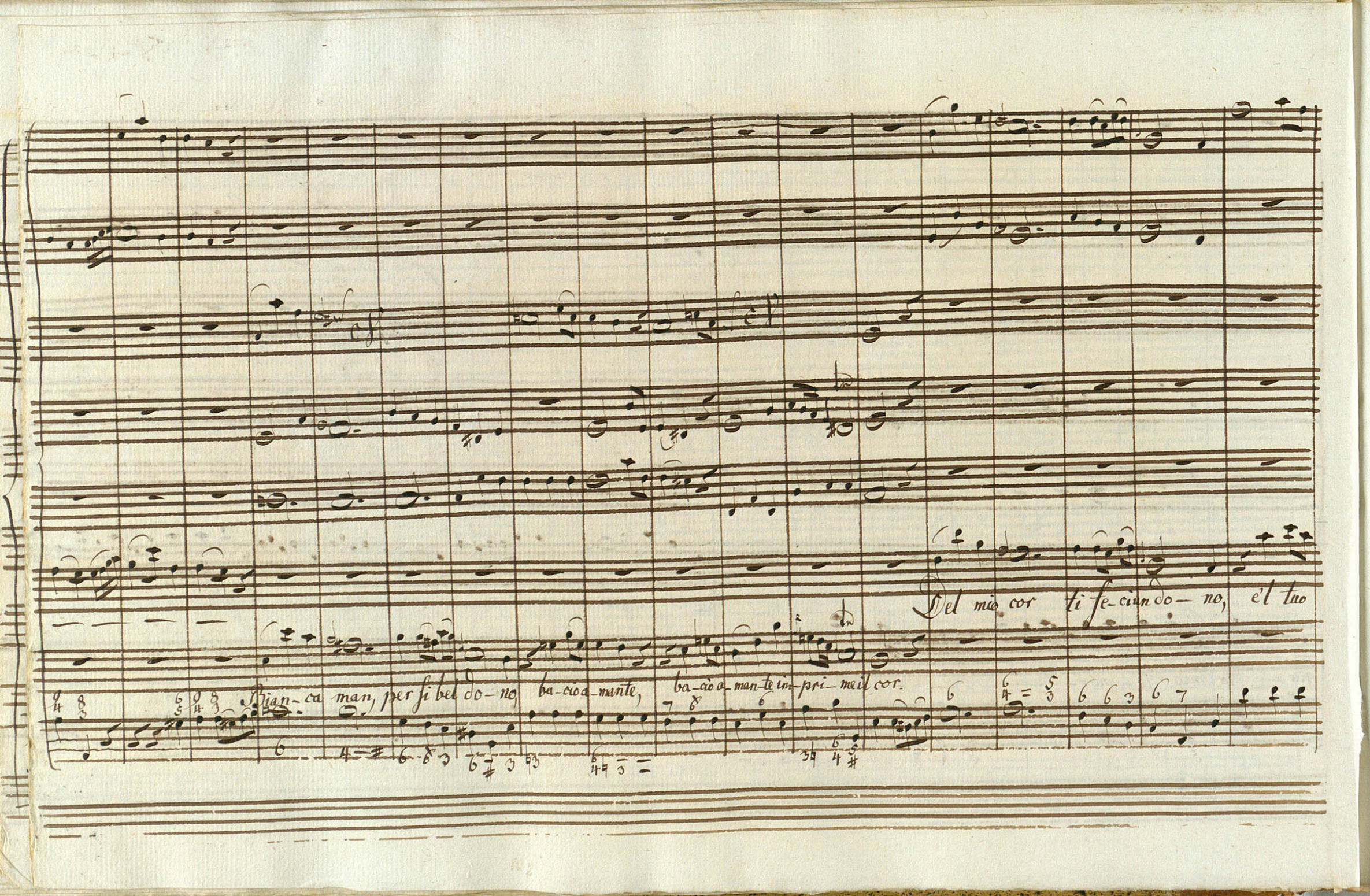
Dell' Opera Britannico.

Allegretto.



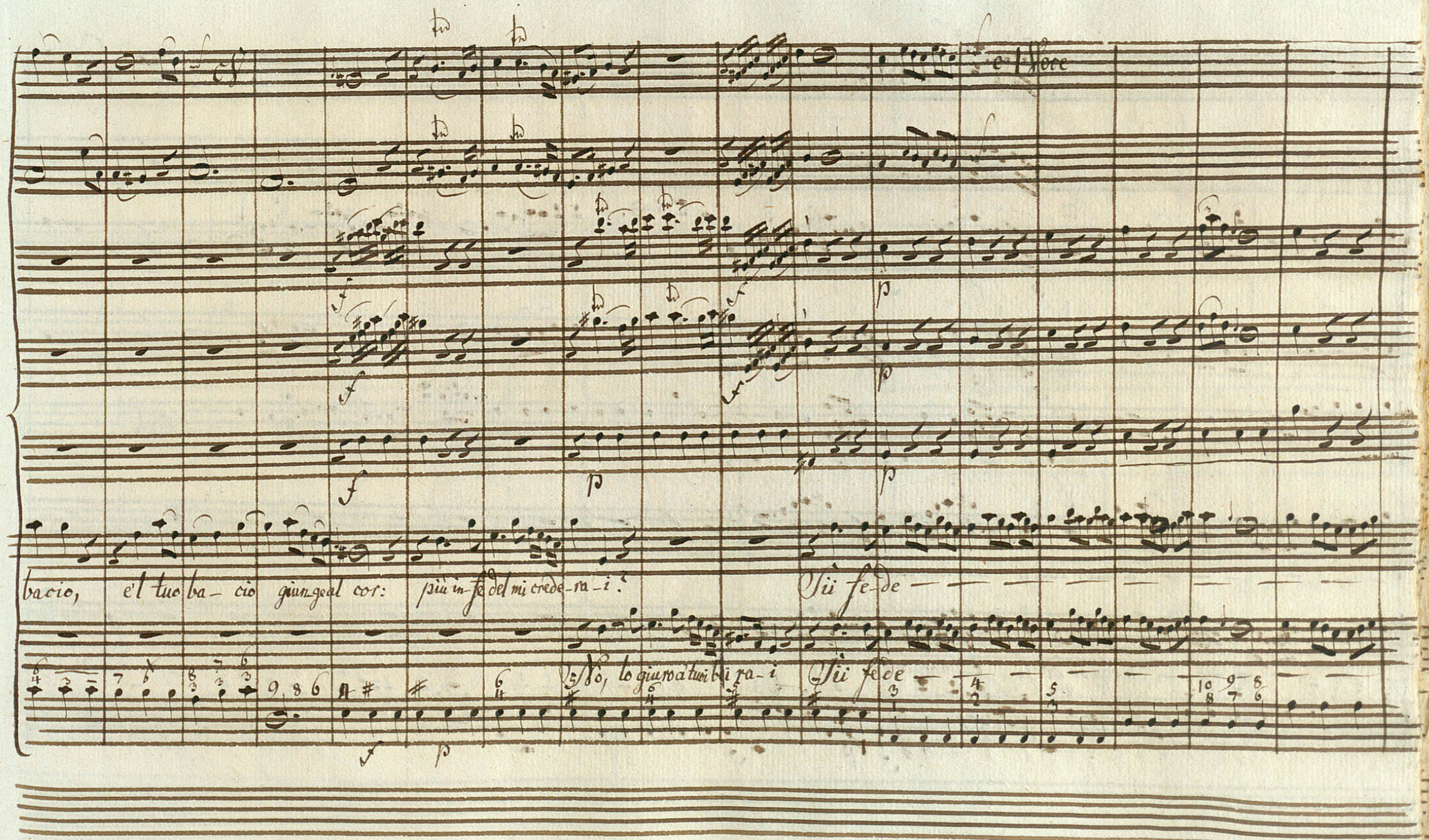

Dol-ce Ben, chiedo il per-do-no dell' in-

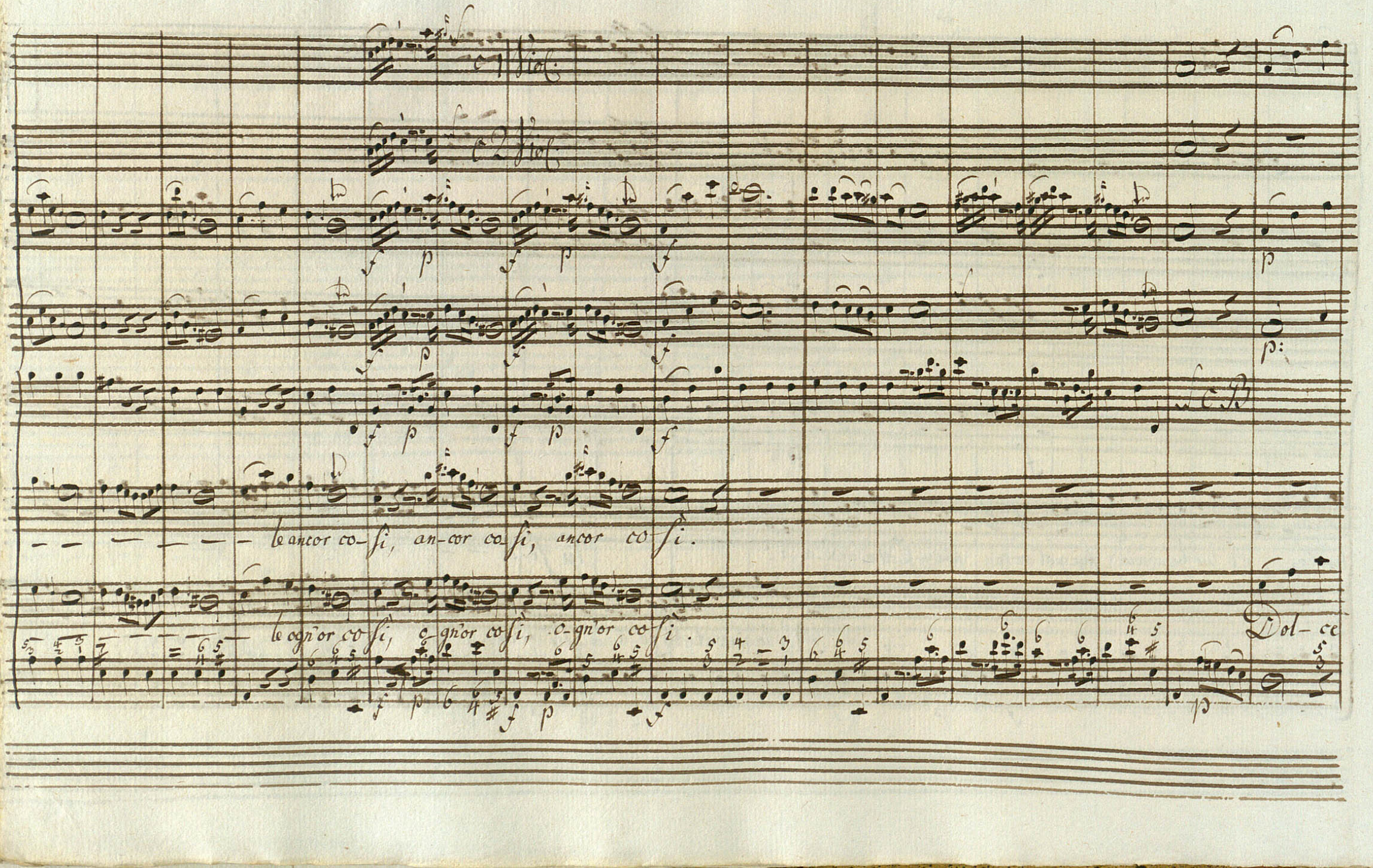

Dol- ce Ben, io ti per- do- no un er- ror — fi- glio d'a mor — —
giu— sto mio ti- mor— — — — — — — —

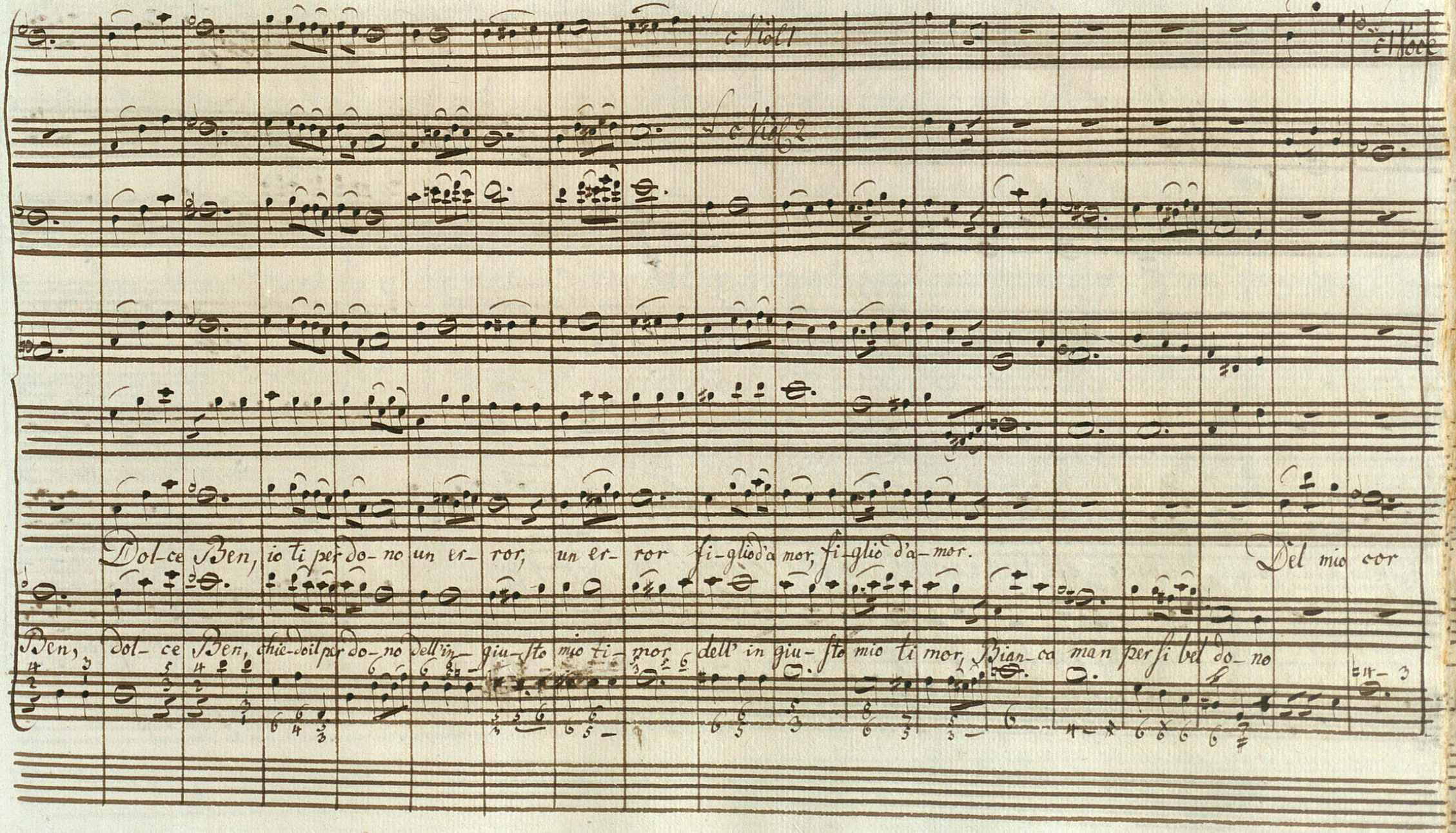


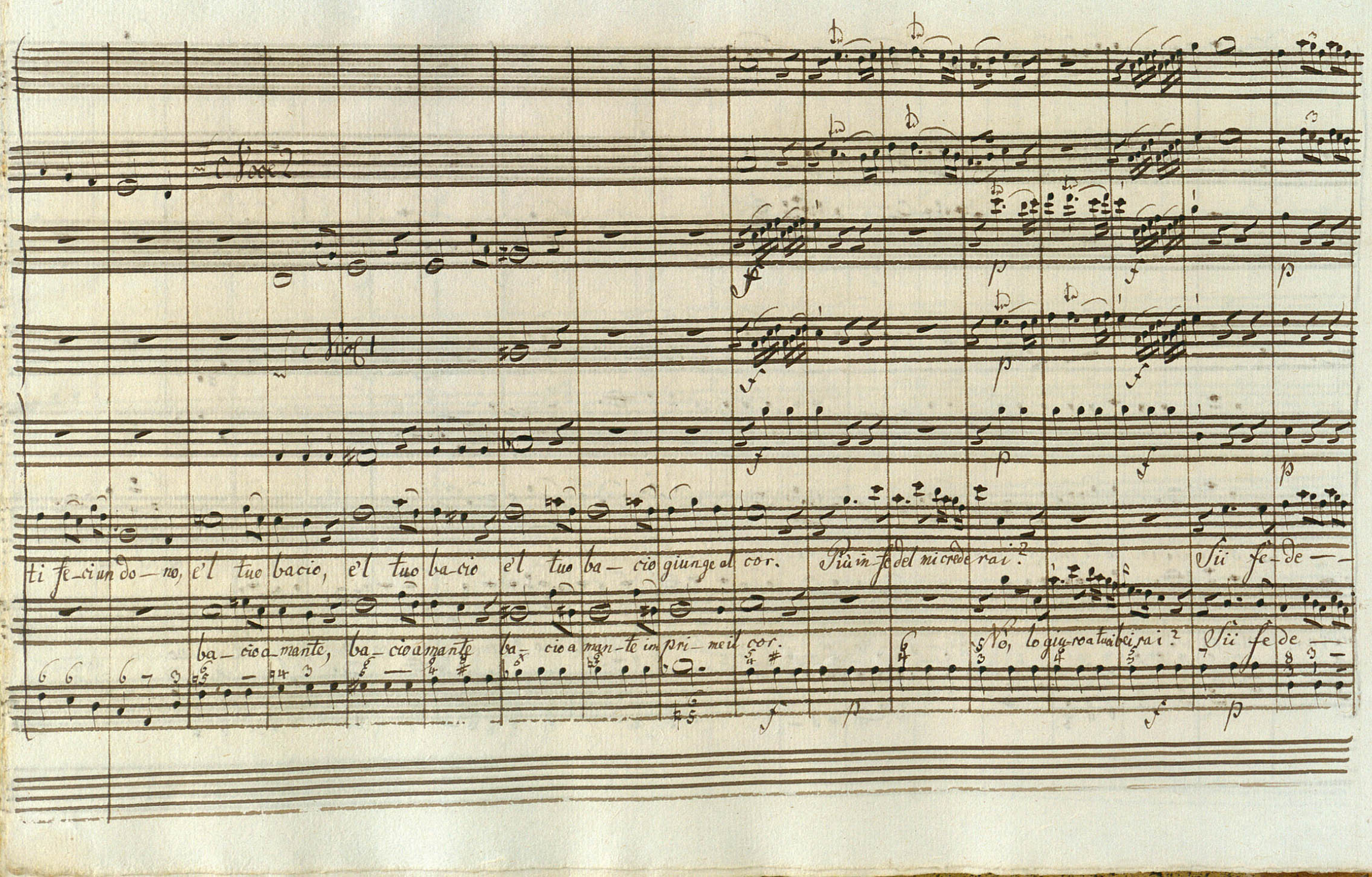
Del mio cor ti fe-ciun do- no, e'l tuo

Bian-ca man, per si bel do-no, ba-cio a-mante, ba-cio a-man-te im-pri-me il cor.


e voce
bacio, e'l tuo ba- cio giungeal cor: più in- fe- del mi crede- ra- i.
Sii fe- de
No, lo giuro a tuoi bei ra- i
Sii fe- de


c 1 Viol.
c 2 Viol.
c B
le ancor co-si, an-cor co-si, ancor co-si.
le ogn'or co-si, o-gn'or co-si, o-gn'or co-si.
Dol-ce


c'Viol 1
c'Viol 2
c'Voce
Dol-ce Ben, io ti per do- no un er- ror, un er- ror fi-glio d'a mor, fi-glio d'a- mor.
Del mio cor
Ben, dol- ce Ben, chie-doil per do- no dell'in- giu-sto mio ti- mor, dell' in giu- sto mio ti mor, Bian- ca man per si bel do- no

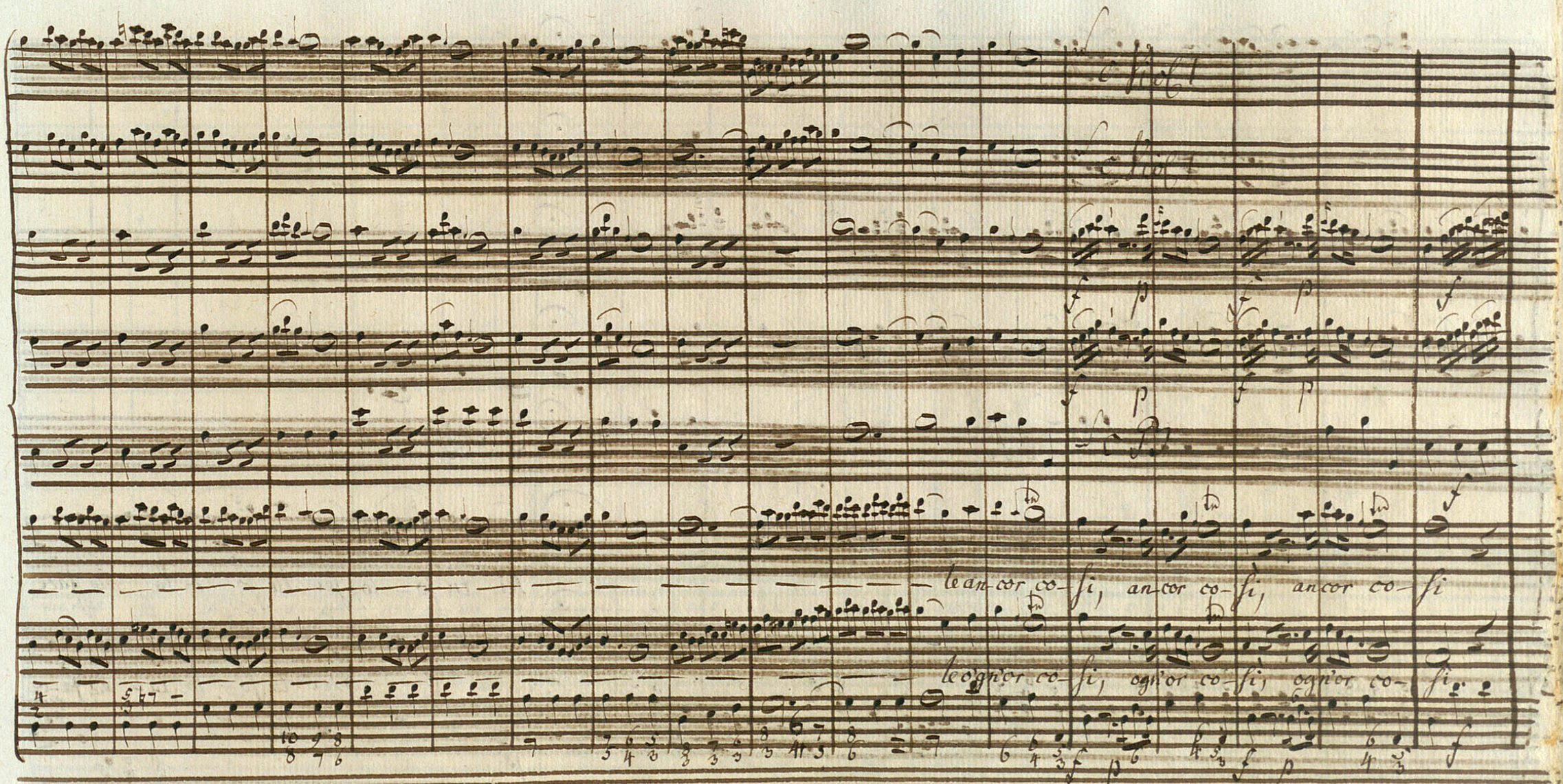


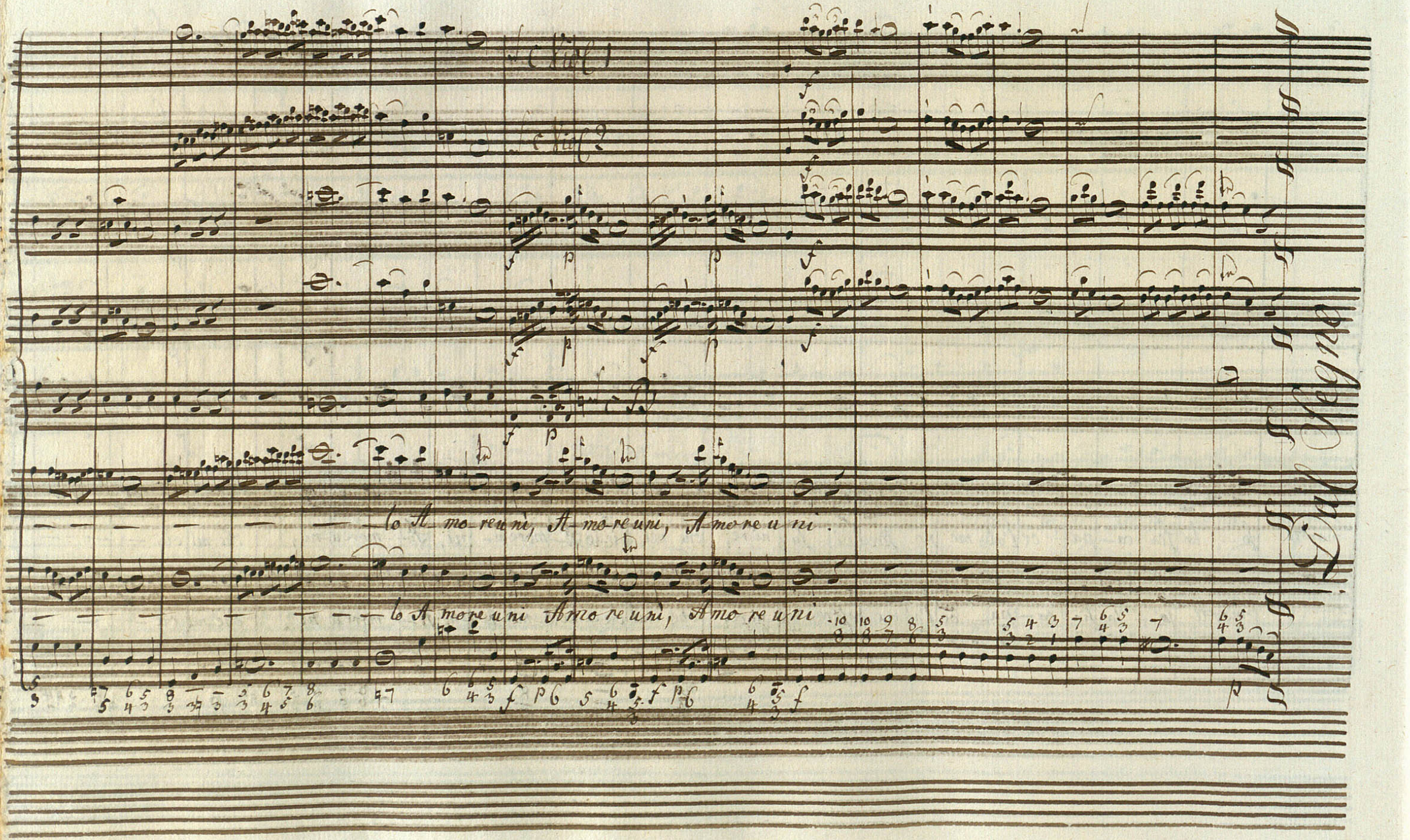
Voce 2

Viol 1

ti fe-ci un do-no, e'l tuo bacio, e'l tuo ba-cio e'l tuo ba-cio giunge al cor. Più in-fe del mi crede rai? Sii fe-de-

ba-cio a-mante, ba-cio a mante ba-cio a man-te im-pri-me il cor. No, lo giu-ro a tu ci bei rai? Sii fe de-


le an cor co fi, an cor co fi, an cor co fi
le ogn'or co fi, ogn'or co fi, ogn'or co fi


Amo reuni, Amo reuni, Amo reuni.
Amo reuni Amo reuni, Amo reuni

Britann.	Dolce Ben, chiedo il perdono Dell'ingiusto mio timor.		Meine Wertheste, Ich bitte um Verzeihung meiner ungerechten Furcht.
Giunia.	Dolce Ben, io ti perdono Un error, figlio d'amor.		Mein Werthester, ich vergebe dir einen Fehler, Dir eine Wirkung der Liebe ist.
Britann.	Bianca man, per si bel dono Bacio amante imprime il cor,		Vor ein so schönes Geschenke Küß ich von Herzen deine schöne Hände.
Giunia.	Del mio cor ti feci un dono, E'l tuo bacio giunge al cor. Più infedel mi crederai?		Ich habe dir mein Herz geschenkt, Und dein Kuß rühret mein Herz. Hältst du mich noch vor ungetreu?
Britann.	Nò, lo giuro à tuoi bei rai.		Nein, ich schwöre es bey deinen schönen Augen.
A. 2.	Sii fedele ognor così. Sii fedele ancor così.	Beyd.	Sey jederzeit so getreu Sey auch jederzeit so getreu,
Giunia Britann.	Sei tu solo Sei tu sola } a 2. la mia face.		Du bist allein Du bist allein } beyde. die Fackel meiner Liebe.
A. 2.	Morte sola fia capace L'alme nostre a disunire, Che nel Cielo Amore unì.	Beyde.	Der Tod allein soll vermögend seyn Unsere Seelen zu trennen, Welche im Himmel vereinigt wurden.

Britann. Chere amante, je demande pardon de mon injuste crainte.

Junie. Cher amant, je te pardonne une erreur qui est fille de l'amour.

Britann. Mon coeur imprime un tendre baiser sur ta belle main pour te remercier d'un si beau don.

Junie. Je t'ai fait don de mon coeur, et non baiser est passé dans mon coeur. Me croiras-tu encore infidele?

Britann. Non, je le jure à tes beaux yeux.

Ensemble { Sois toujours aussi fidele.
Sois encore aussi fidele.

Junie. Seul tu es
Britann. Seule tu es } l'objet de ma flamme

Ensemble. { La Mort seule pourra désunir nos ames, que l'amour a déja unies dans le ciel.

DUETTO.

Andante

Dell'Opera Britannico.

Violino I. & II.

Viola

Agrippa

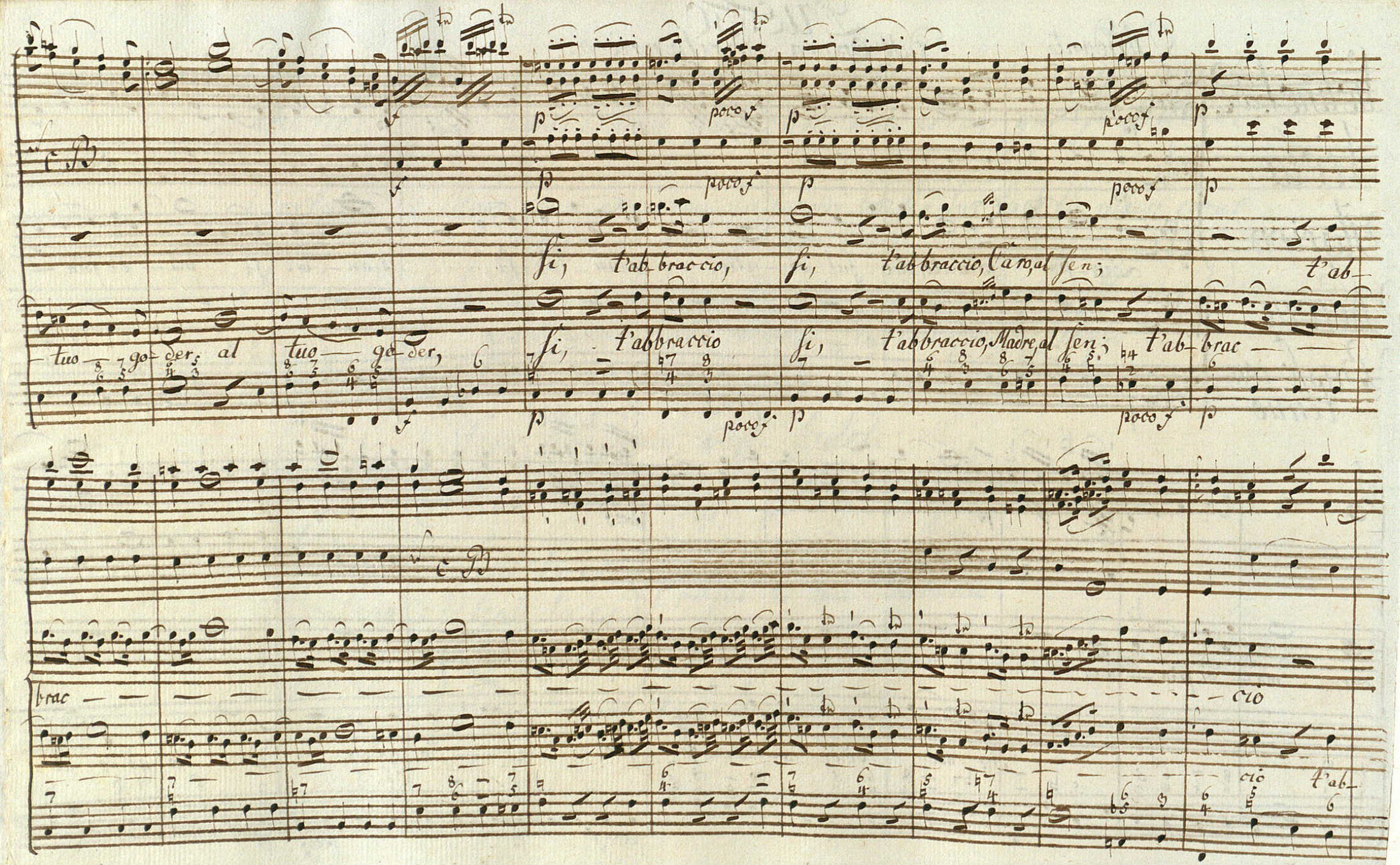
Nerone.

Basso continuo

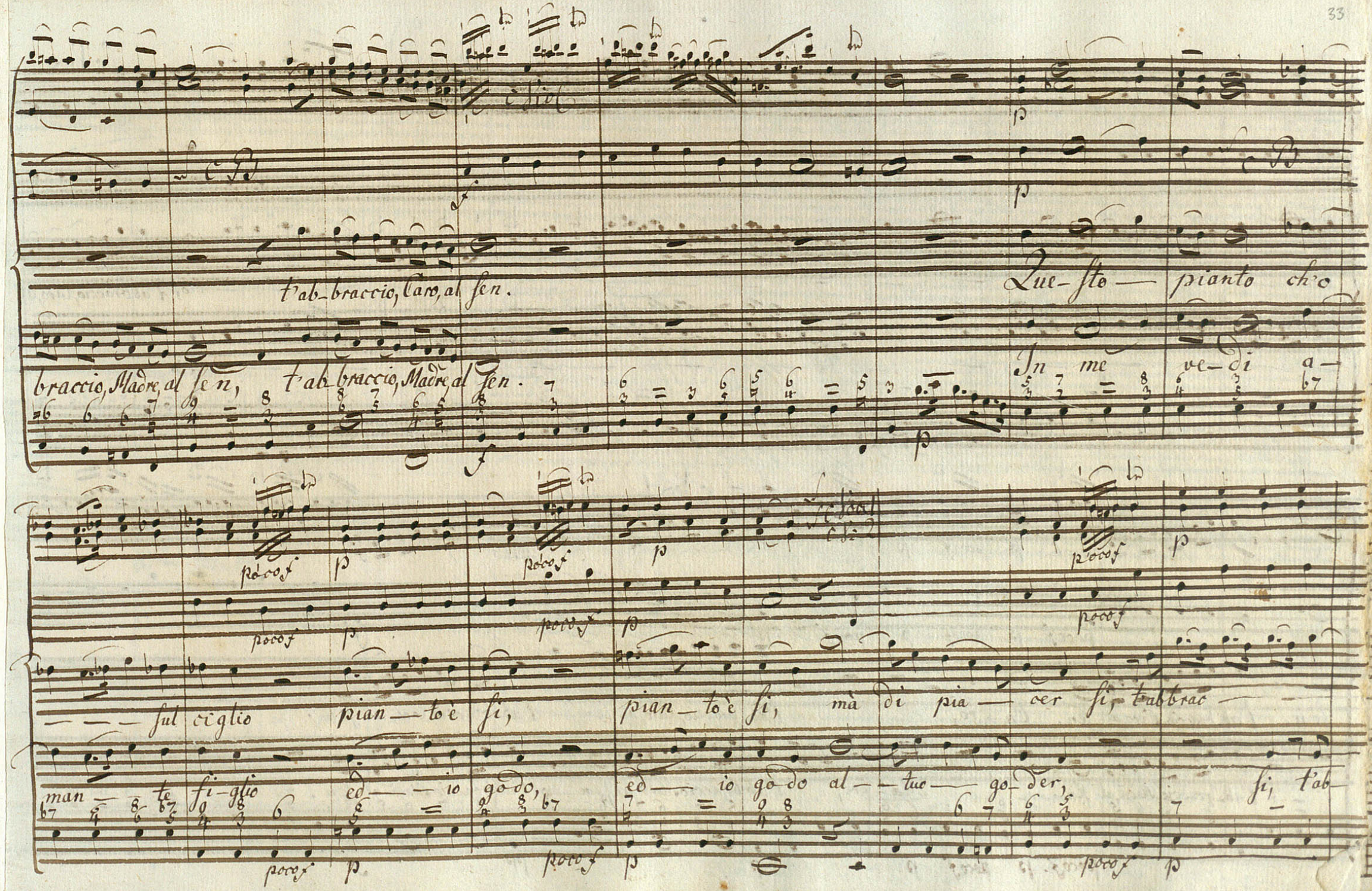
Voce

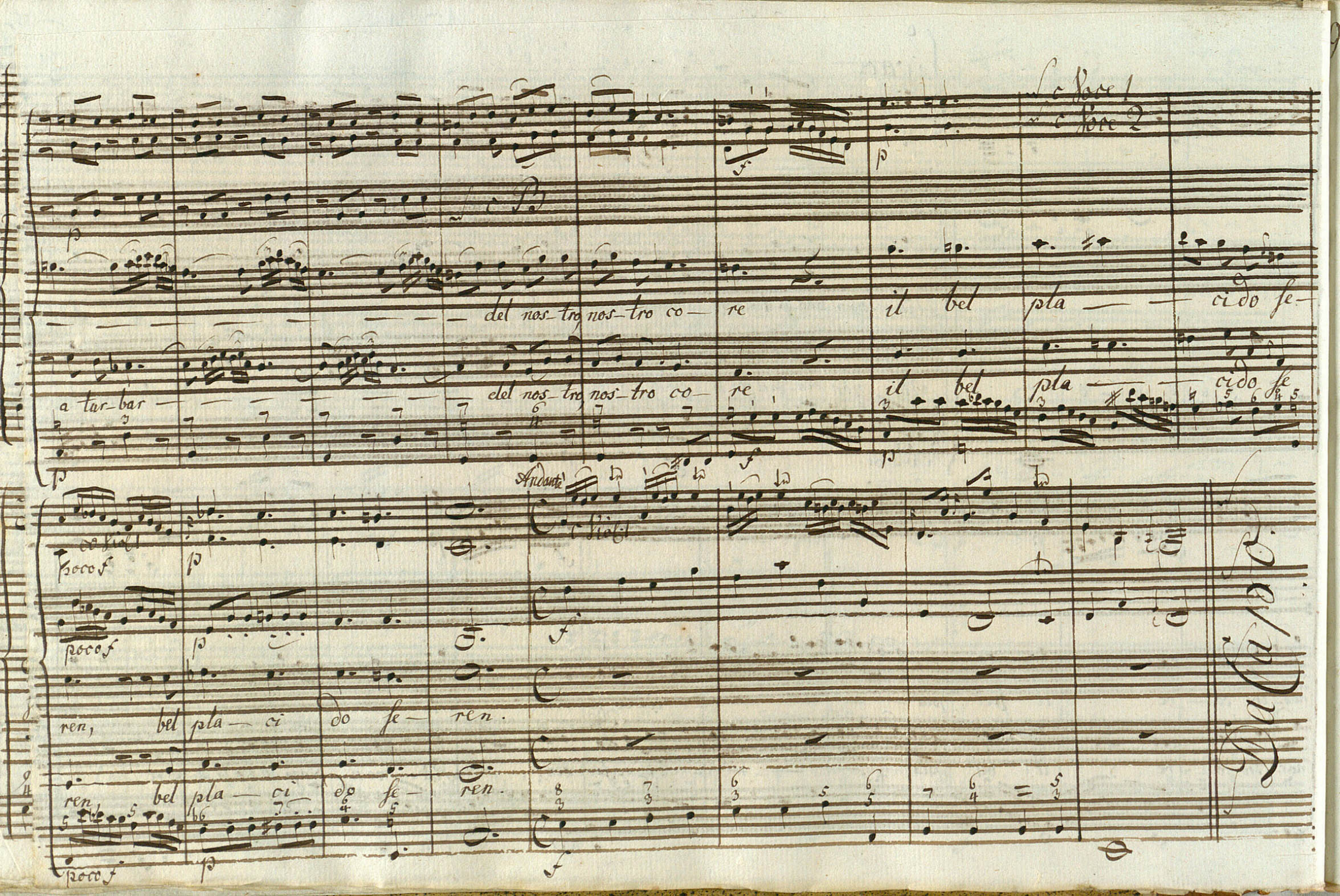
Agrippa: Que-sto pianto, ch'io sul ci-glio, pian-to è si, pian-to è si, ma-di pia-cer, ma-di pia-cer.

Nerone: In me ve-di a-mante fi-glio, ed io go-do, ed io go-do al-



poco f
si, t'ab-braccio, si, t'abbraccio, Caro, al sen; t'ab-
tuo go-der, al tuo go-der, si, t'abbraccio si, t'abbraccio, Madre, al sen; t'ab-brac
brac cio
cio t'ab-


t'ab-braccio, Caro, al sen.
Que-sto — pianto ch'o
braccio, Madre, al sen, t'ab-braccio, Madre, al sen.
In me ve-di a-
poco f
p
— — — sul ciglio pian — to è si, pian — to è si, mà di pia — cer si, t'abbrac —
man — te fi-glio ed — io godo, ed — io godo al — tuo — go-der, si, t'ab-


del nos_tro nos_tro co— re
il bel pla — — ci do fe—
a tar_bar — — — — — —
del nos_tro nos_tro co— re
il bel pla — ci do fe
Andante
ren, bel pla— ci do fe— ren.
ren, bel pla— ci do fe— ren.

Agrippina. Questo pianto, ch'è sul ciglio,
Pianto è si, ma di piacer.

Diese Thränen, die mir in den Augen stehen,
Sind Thränen, ja, aber des Vergnügens.

Nerone. In me vedi amante figlio,
Ed io godo al tuo goder.

In mir siehst du einen geliebten Sohn,
Und ich freue mich bey deiner Freude.

a 2. Si, t'abbraccio, Madre, / Caro } al sen.

Beyde. Ja ich umarme dich, und drucke dich,
Mutter, / Geliebter, } an die Brust.

a 2. Più non venga il reo livore
A turbar del nostro core
Il bel placido seren.

Beyde. Nun soll der gottlose Neid
Nicht wieder kommen, und das schöne Vergnügen
Unserer ruhigen Herzen stören.

Agripp. Ces larmes que j'ai à l'oeil sont des larmes, il est vrai, mais de plaisir.

Neron. Tu vois en moi un fils qui t'aime, et ce qui fait ton plaisir fait aussi le mien.

Ensemble Qui { ma mere / cher fils } je te presse contre mon sein.

Ensemble. { Que la cruelle haine ne vienne plus troubler la belle tranquillité de notre coeur.

DUETTO.
Dell' Opera Orfeo.

Flauti — c Viol: — All' Ottavo

Oboi — c Viol:

Violino 1.2. — con Sordini — c Viol:

Viola

Euridice

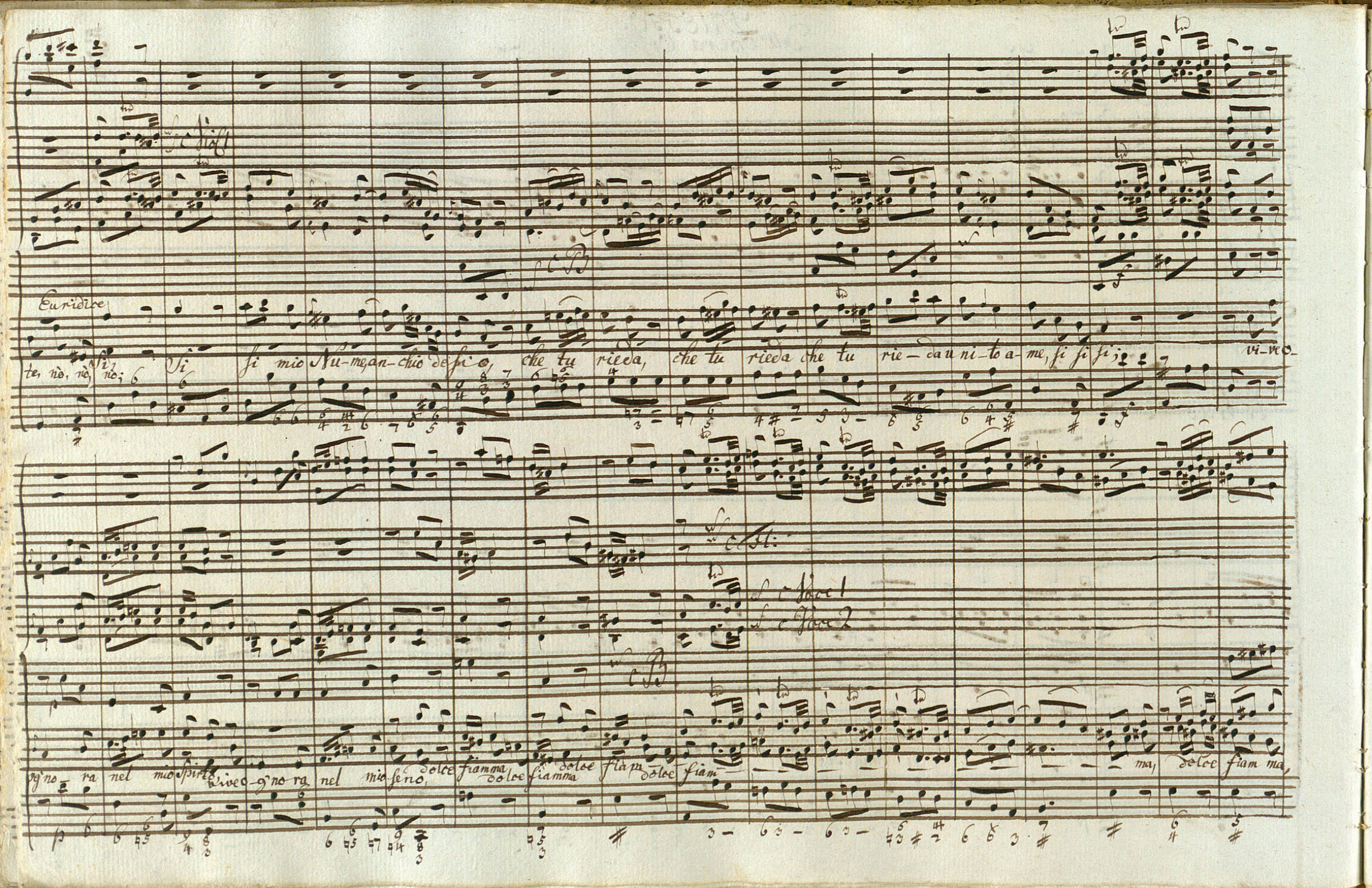
Orfeo

Basso continuo

c Viol: All' Ottavo

Orfeo

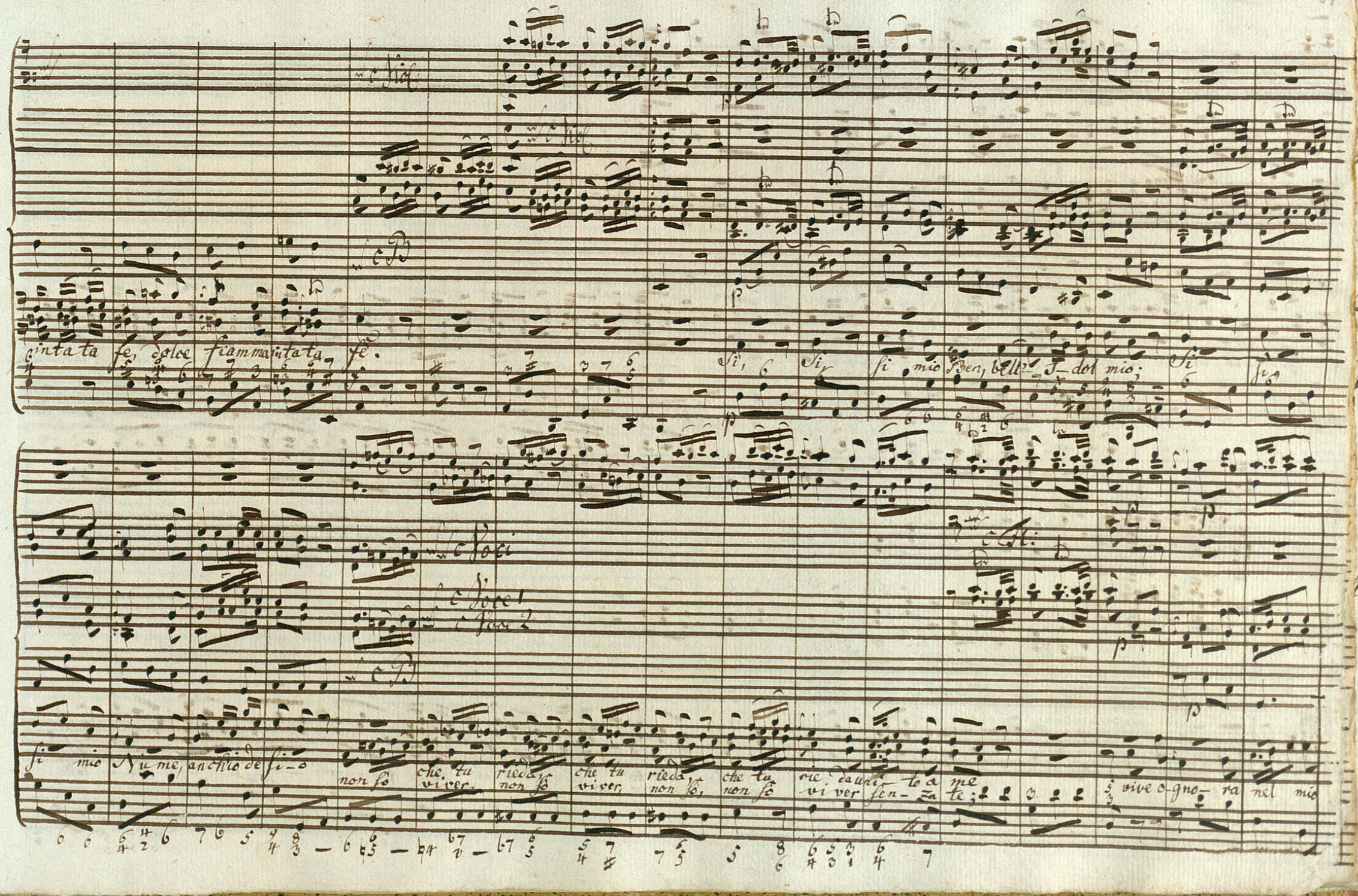
Si, si, si mio Ben, bell I_dol mio, non so viver, non so viver, non so_ vi_ ver senza

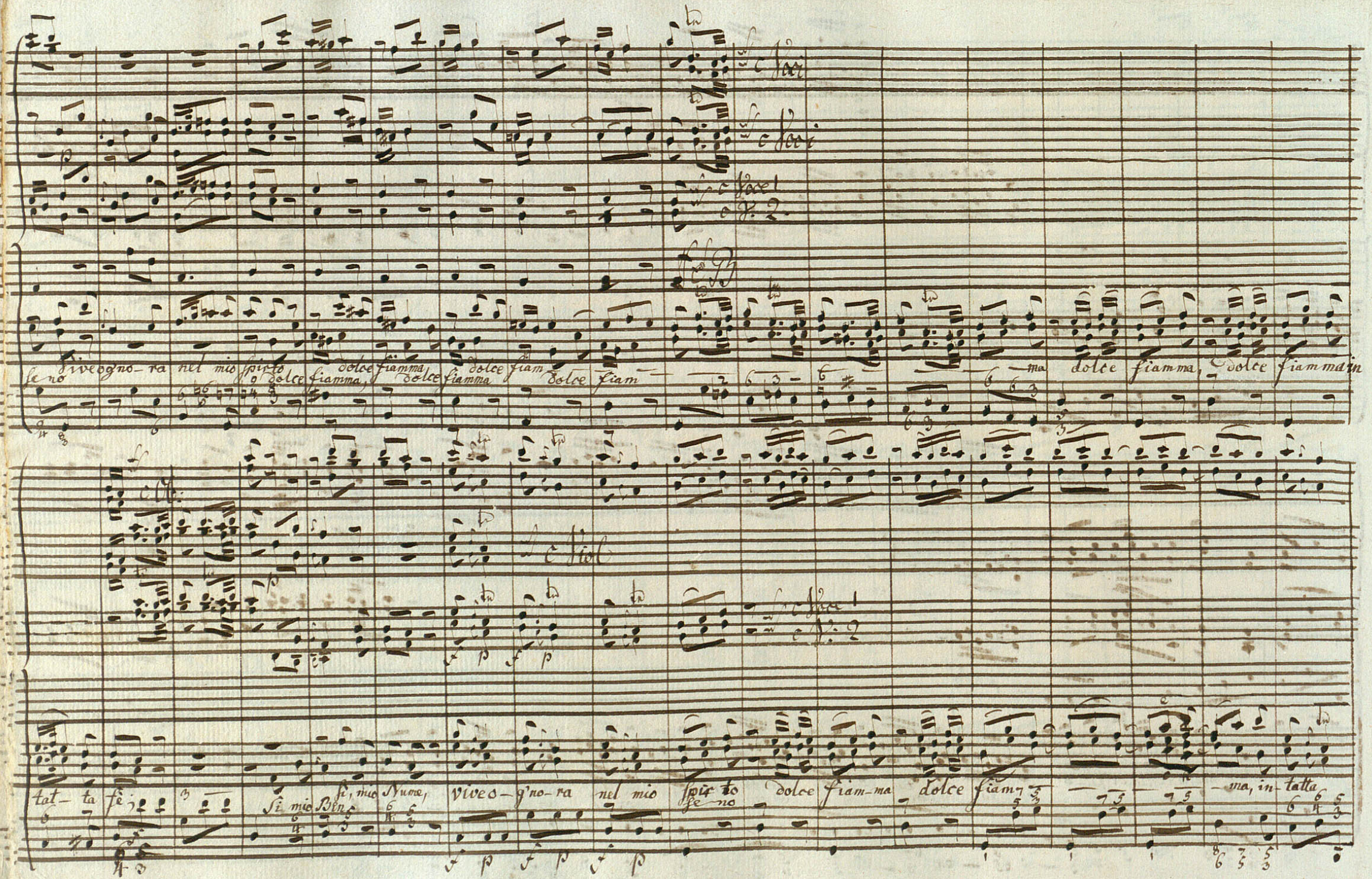


Euridice

te, nò, nò, nò; Si si mio Nu-me, an-chio de-si o, che tu rieda, che tu rieda che tu rie-da u ni-to a-me, si si si; vi-ve o-

g'no-ra nel mio spirto, vive o-g'no ra nel mio seno, dolce fiamma dolce fiamma dolce fiam dolce fiam ma, dolce fiam ma,


cintata fe, dolce fiammaintata fe.
Si, Si, si mio Ben, bell'I-dol mio; Si si
si mio Nume, anch'io de si-o
non so che tu rieda, che tu rieda, che tu rie da uni-to a me
viver, non so viver, non so, non so viver sen-za te;
vive o-gno-ra nel mio



c Voci

c Voci

c Voce 1
c V. 2

c B

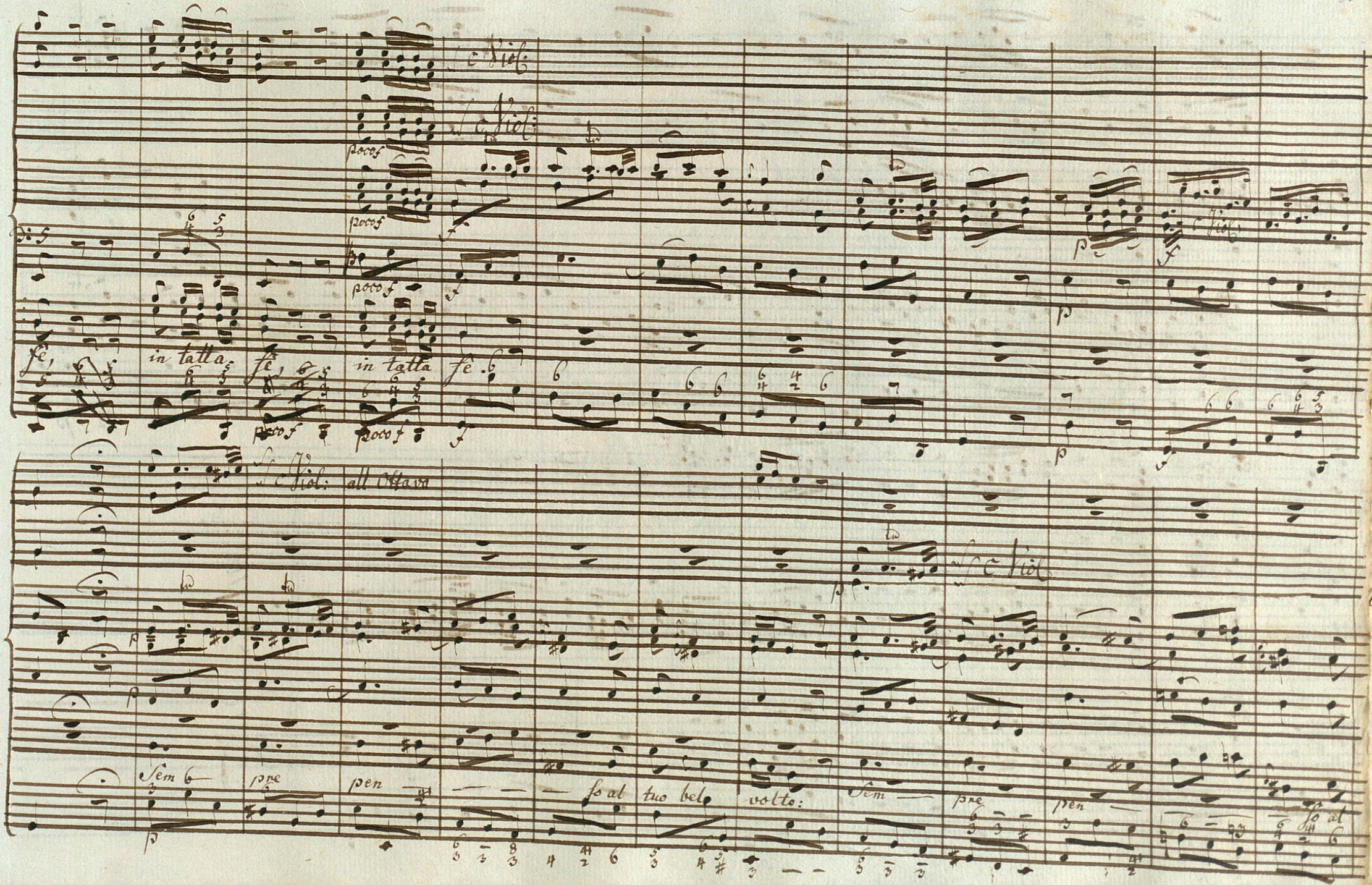
se no Vive ogno-ra nel mio spirto dolce fiamma, dolce fiamma dolce fiam dolce fiam ma dolce fiamma, dolce fiamma in

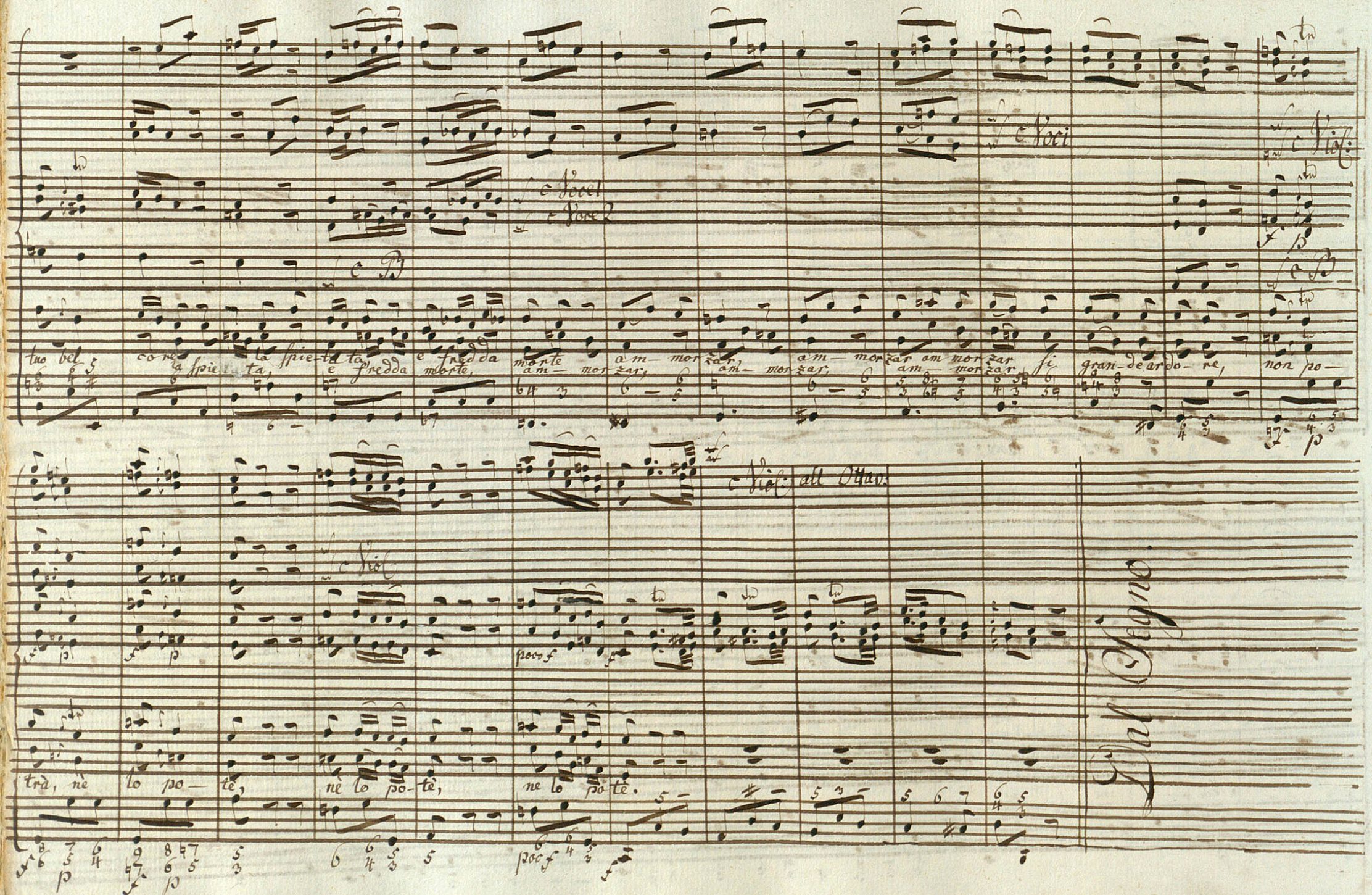
c Vl.

c Viol

c Voce 1
c V. 2

tat-ta fè, Si mio Ben si, mio Nume, vive o-g'no-ra nel mio spir to dolce fiam-ma dolce fiam ma, in-tatta
se no


Viol:
poco f
fe, in tatta fe, in tatta fe.
Viol: all Ottava
Viol
Sem pre pen so al tuo bel volto: Sem pre pen so al


c Voci
c Viol:
c Voce 1
c Voce 2
c B
tuo bel core la spie-ta-ta e fredda morte am-mor-zar, am-mor-zar am-mor-zar si gran-de ar-do-re, non po-
la spie-ta, e fredda morte, am-mor-zar, am-mor-zar, am-mor-zar
c Viol: all Ottav:
c Viol
poco f
trà, nè lo po-tè, nè lo po-tè, nè lo po-tè.
Dal Segno

Orfeo:	Si, mio ben, bell' Idol mio, Non so viver senza te.	Ja meine Werthste, mein schöner Abgott, Ohne dich kann ich nicht leben.
Euridice.	Si, mio Nume, anch'io desio, Che tu rieda unito a me.	Ja, mein einziges Vergnügen, auch ich wünsche Daß du mit mir wieder vereiniget werdest.
A 2.	{ Vive ognora nel mio { spirito / seno Dolce famma intatta fe.	Beyde { Es bleibt in meiner Seele / in meiner Brust } allezeit Das angenehme Feuer, die unwandelbare Treue.
Orfeo.	Sempre penso al tuo bel volto.	Ich denke beständig an deine schöne Gestalt.
Euridice.	Sempre penso al tuo bel core.	Ich denke beständig an dein schönes Herz.
A 2.	La spietata e fredda morte Ammorzar si grande ardore Non potrà, nè lo potè.	Beyde. Der unbarmherzige und kalte Tod Wird so starke Flammen Nicht tilgen können, und er konnte es auch nicht.

Orphée. Oui, mon unique bien, idole de mon coeur, je ne peux vivre sans toi.

Euridice. Oui cher amant, je désire aussi d'être encore unie avec toi

Ensemble. Que toujours { mon esprit / mon sein } Conserve une douce flamme et une fidélité inviolable pour toi.

Orphée. Toujours je pense à tes attraits

Euridice. Toujours je pense à ta belle ame.

Ensemble. { La froide et cruelle mort ne pourra et n'a pas pû éteindre une si grande ardeur.

DUETTO.

Allegretto. Dell' Opera il Giudizio di Paride.

Flauti

Violino 1 et 2.

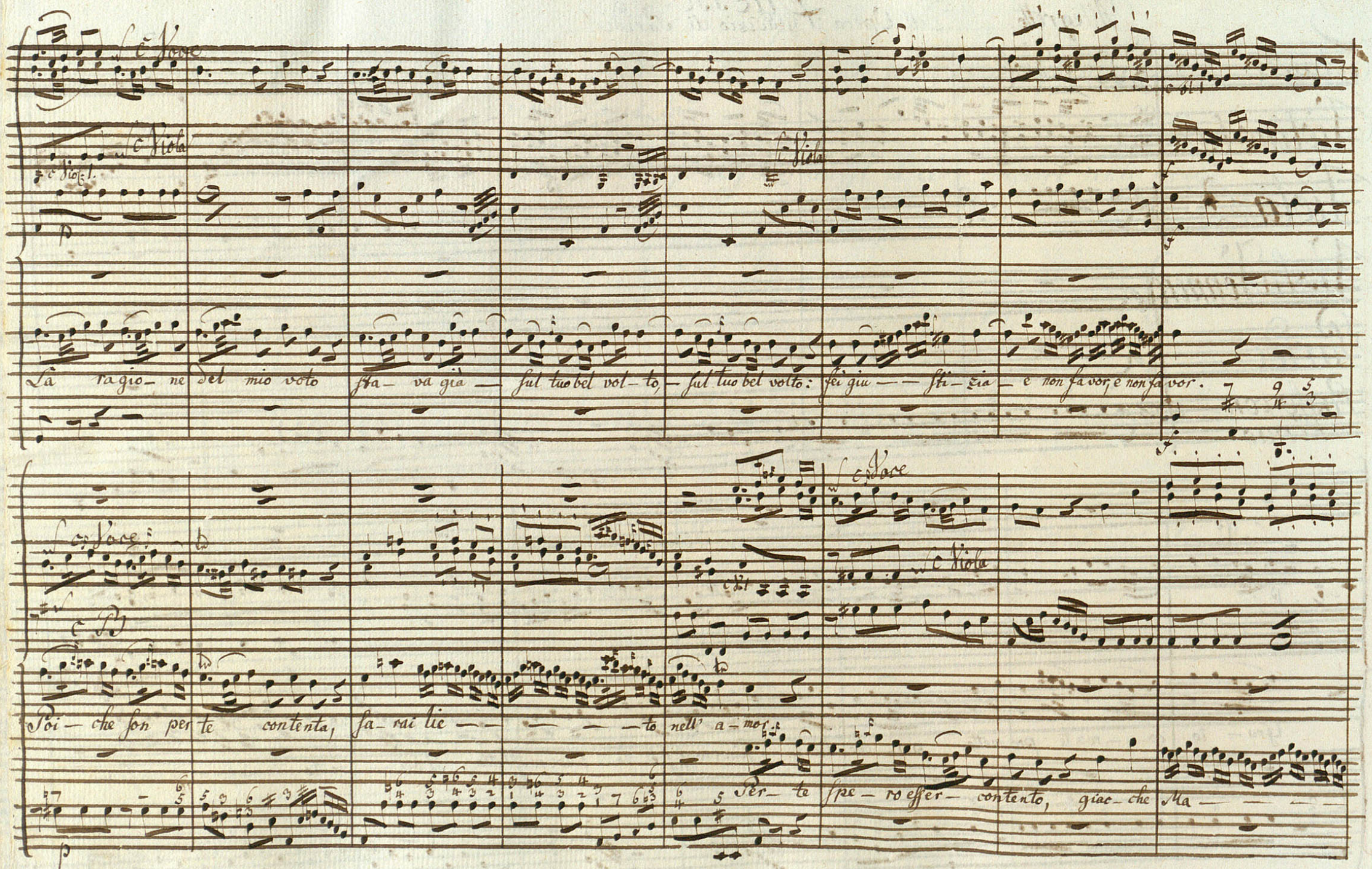
Viola

Viola Vennere

Paride

Passo continuo

Gra- to co- - - rea te pro- metto, per- che diè - - sincero af- fet- to- sincero affetto il bel - vo- to- in mio fa- vor, in mio favor.


Voce
Viola
Viola
La ragio- ne del mio voto sta- va già — sul tuo bel vol- to, — sul tuo bel volto: fei giu — — sti- zia — e non fa vor, e non fa vor.
Voce
Voce
Viola
Poi — che son per te contenta, sa- rai lie — — — — — to nell' a- mor.
Per- te spe- ro esser- contento, giac- che Ma — — —

c Viol 1

c Viol 2

c B

Sa-rai lie — — — to, sa rai lie —

— dre sei — d'a — giac-che Ma — — — dre, giac-che Ma —

c Voce 1

c Voce 2

poco f

c Viol 1

c Voce

c B

c Viol 1

c B

— to nell' a mor

— dre sei d'a mor

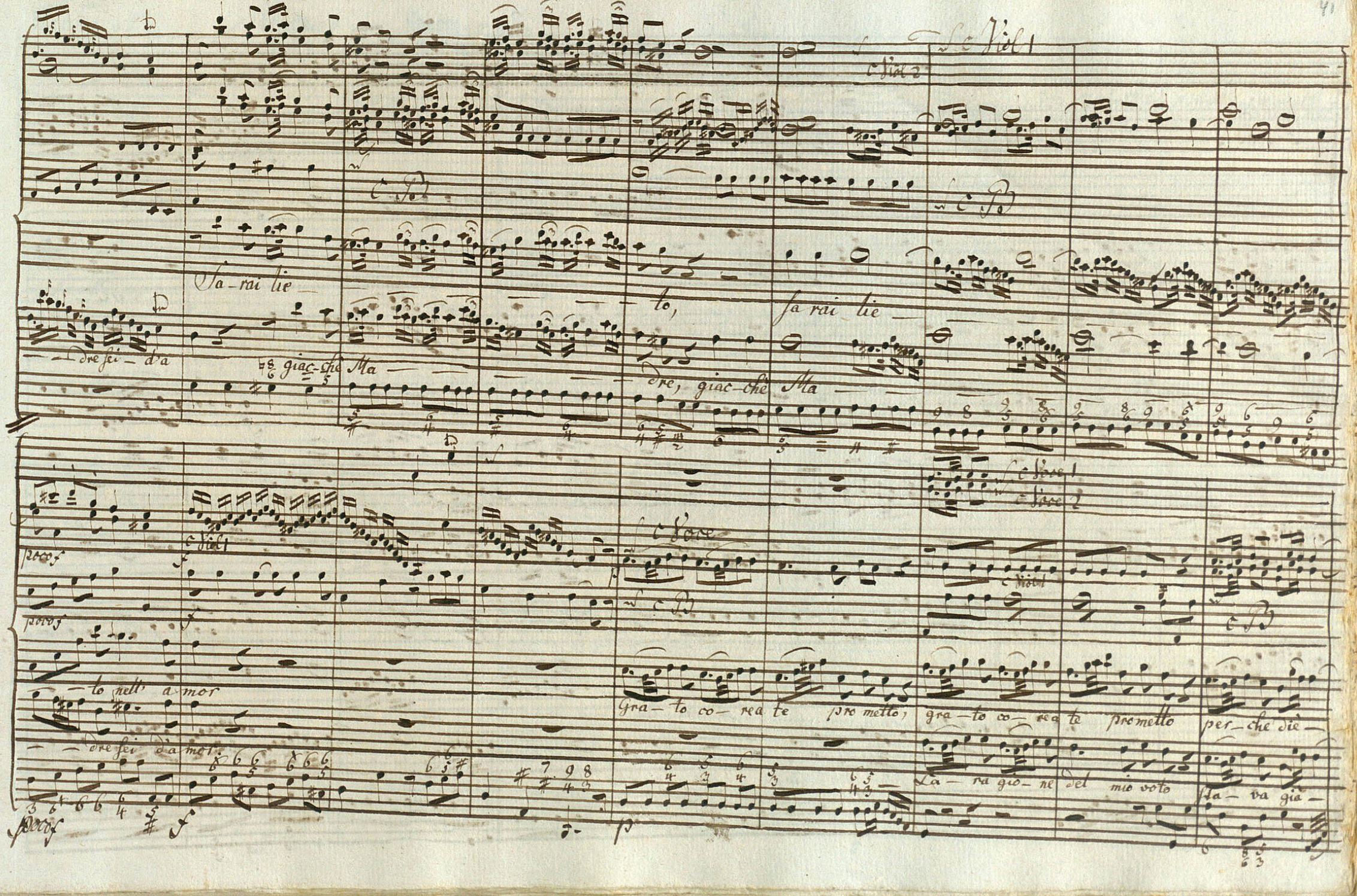
Gra — to co — rea te pro metto, gra — to co — rea te prometto per — che die —

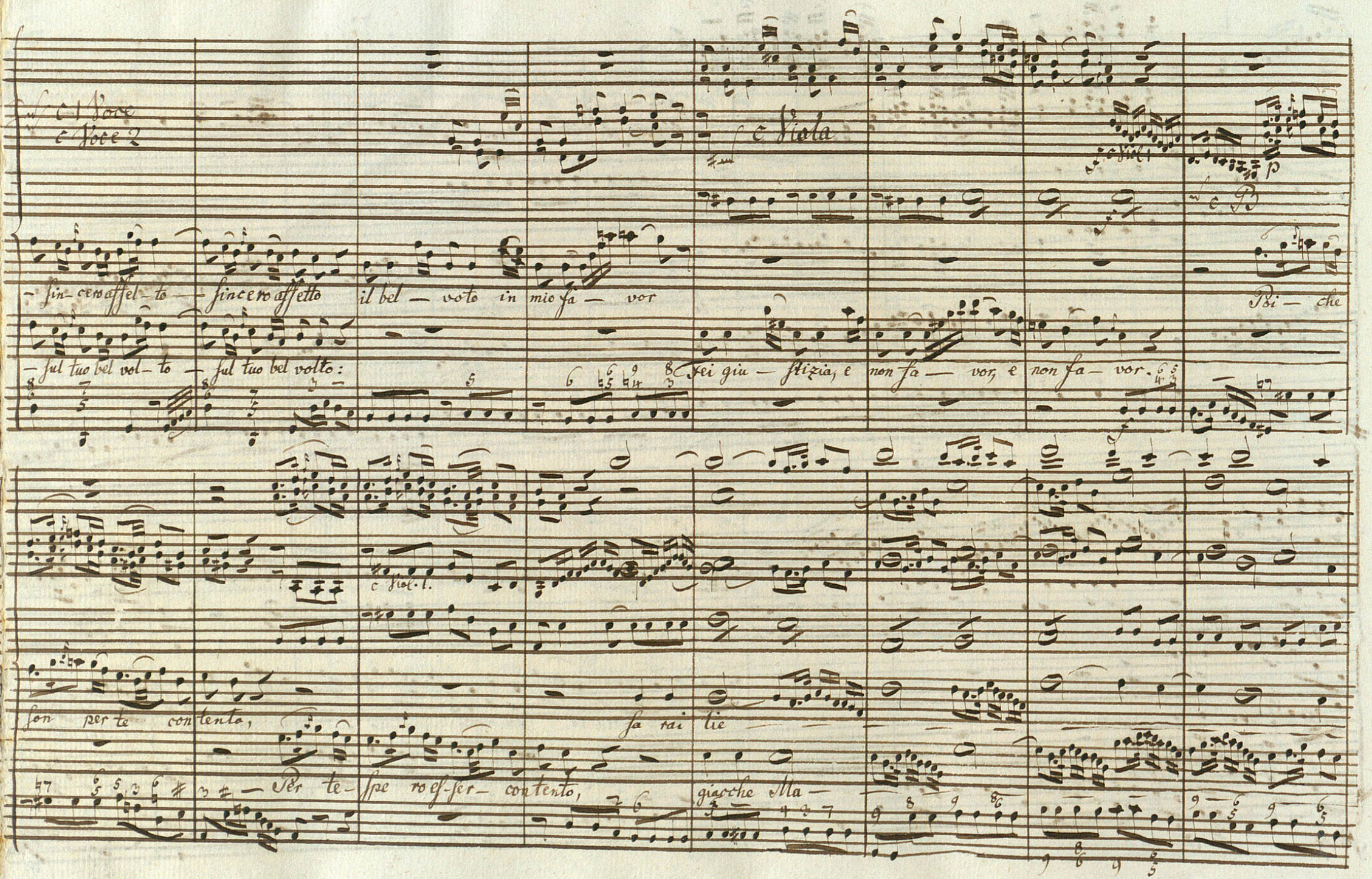
La — ra gio — ne del mio voto sta — va gia —

poco f

f

p




c 1 Voce
c Voce 2
c Viola
c Viol. 1
c B
- sin- cero affel- to - sincero affetto il bel - voto in mio fa - vor
Poi - che
- sul tuo bel vol- to - sul tuo bel volto:
Fei giu - stizia, e non fa - vor, e non fa - vor.
c Viol. 1.
son per te contento, sa rai lie
- Per te- spe ro es- ser- contento, giacche Ma -

c Fl. 1

c Viol. 1
c Viol. 2

c Viol. 1

c B

poco f

c Viol. 1

— to nell' a — mor sa — rai lie to nell' a mor, sa rai lie — — — to nell' a mor nell' a mor,

— dre sei d'a — mor, giac — che Madre sei d'a mor, giac — che Ma — — dre sei d'a mor, giac — che

poco f

c Viol. 1

c Voce 1
c Voce 2

c Voce 1
c Voce 2

c B

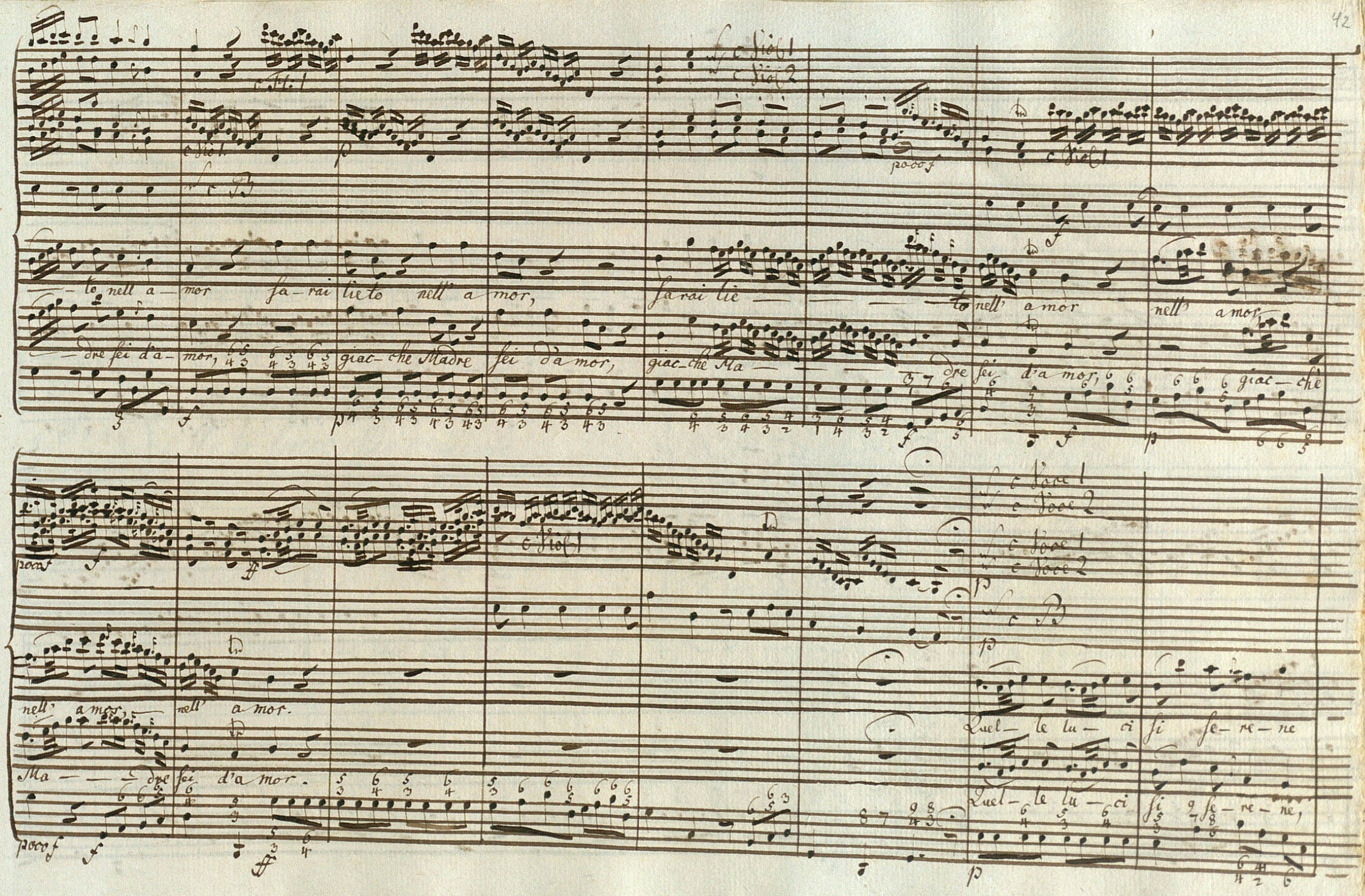
nell' a mor, nell' a mor.

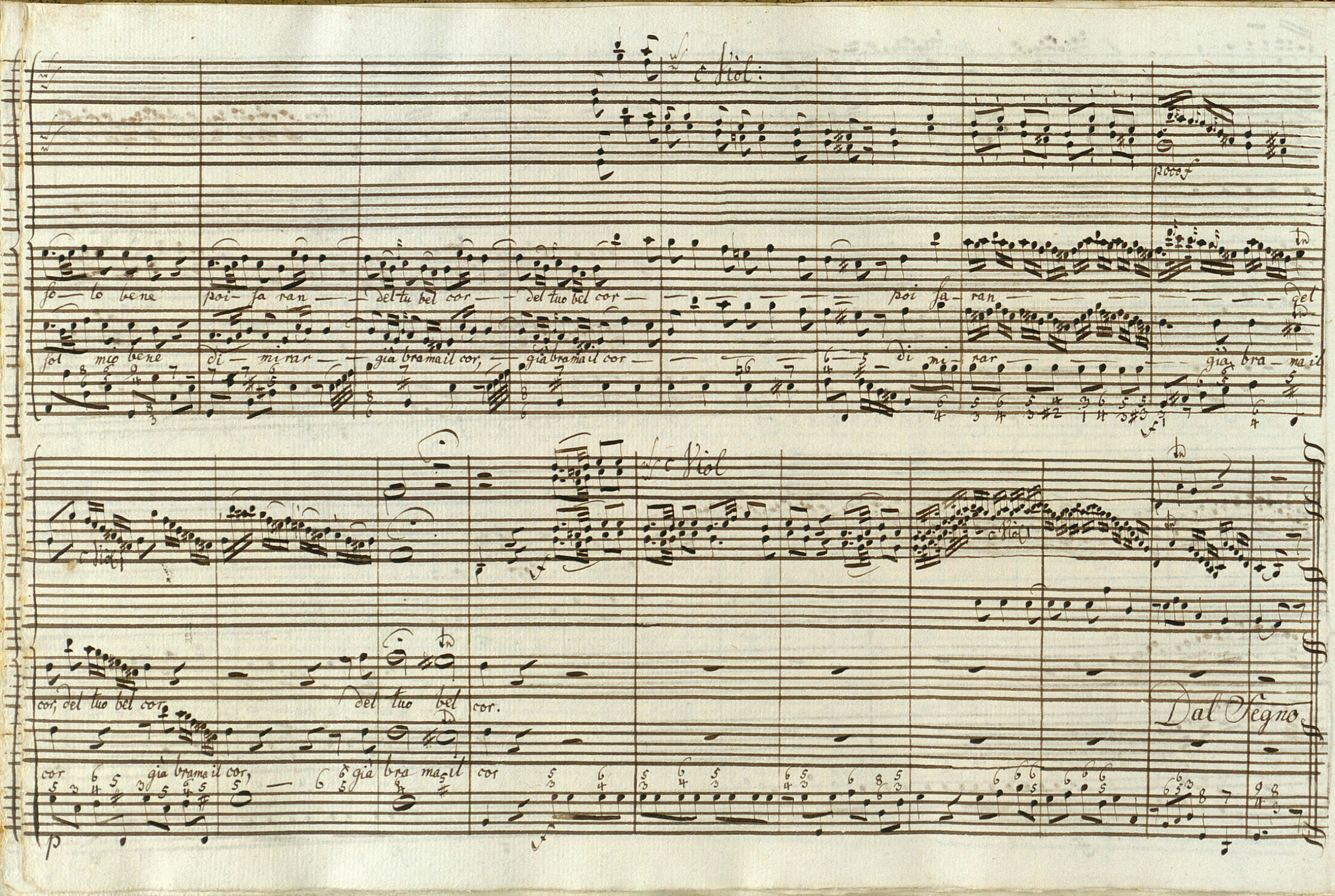
Ma — — dre sei d'a mor.

Quel — le lu — ci si se — re — ne

Quel — le lu — ci si se — re — ne,

poco f





c Viol:

poco f

so — lo bene poi — sa ran — del tu bel cor — del tuo bel cor — poi sa — ran — del

sol mio bene di — mi rar — già brama il cor, — già brama il cor — di mi — rar — già bra — ma il

c Viol

c Viol

c Viol

cor, del tuo bel cor, del tuo bel cor.

Dal Segno

cor già brama il cor, — già bra ma il cor

p

Venere. Grato core a te prometto,
Perchè diè sincero affetto
Il bell voto in mio favor.

Ich verspreche dir ein dankbares Herz;
Weil deine aufrichtige Gunst
Das Urtheil zu meinem Besten sprach.

Paride. La ragione del mio voto
Stava già sul tuo bel volto.
Fei giustizia, e non favor.

Die Ursache meines Urtheils
Fand sich schon in deinem schönen Gesichte.
Ich habe dir Gerechtigkeit, nicht aber Gunst, erwiesen.

Venere. A 2 Paride.
Poichè son per te contenta,
Sarai lieto nell' amor.
Per te spero esser contento
Giacchè Madre sei d'amor.

Beyde.
Da ich durch dich zufrieden gestellt bin;
So sollst du zufrieden in der Liebe seyn.
Durch dich hoffe ich vergnügt zu seyn;
Denn du bist die Mutter der Liebe

Venere A 2. Paride
Quelle luci si serene
Solo Bene
Poi saran del tuo bel cor
Quelle luci si serene
Sol mio Bene
Di mirar gia brama il cor.

Beyde.
Jene so angenehme Augen
Sollen künftig
Das einzige Gut deines Herzens seyn.
Mein Herz verlanget schon,
Jene so angenehme Augen, als mein einziges Gut,
Zu sehen.

Venus. Je te promets un coeur reconnoissant, parceque un sentiment sincere a donné son jugement en ma faveur.

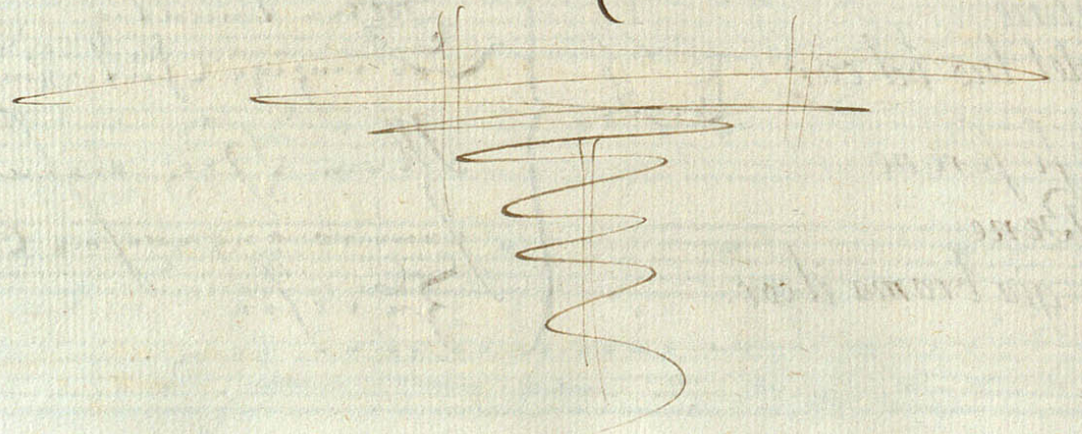
Paris. Le motif de ma décision etoit déjà empreint sur ton beau visage. J'ai rendu justice, et je n'ai point fait de faveur.

Ensemble.

Venus { Puisque tu m'as rendue contente, tu seras heureux en amour. } Par. { J'espere d'être heureux par ton moyen, car tu es la mere de l'amour }

Ensemble.

Venus. { Ces yeux si sereins seront dans la suite l'unique tréfor de ton coeur. } Par. { Mon coeur brûle déjà de voir ces yeux si sereins, l'unique tresor de mon coeur }



DUETTO
Dell Opera Mitridate.

Allegretto.

Violino 1 et 2

Viola

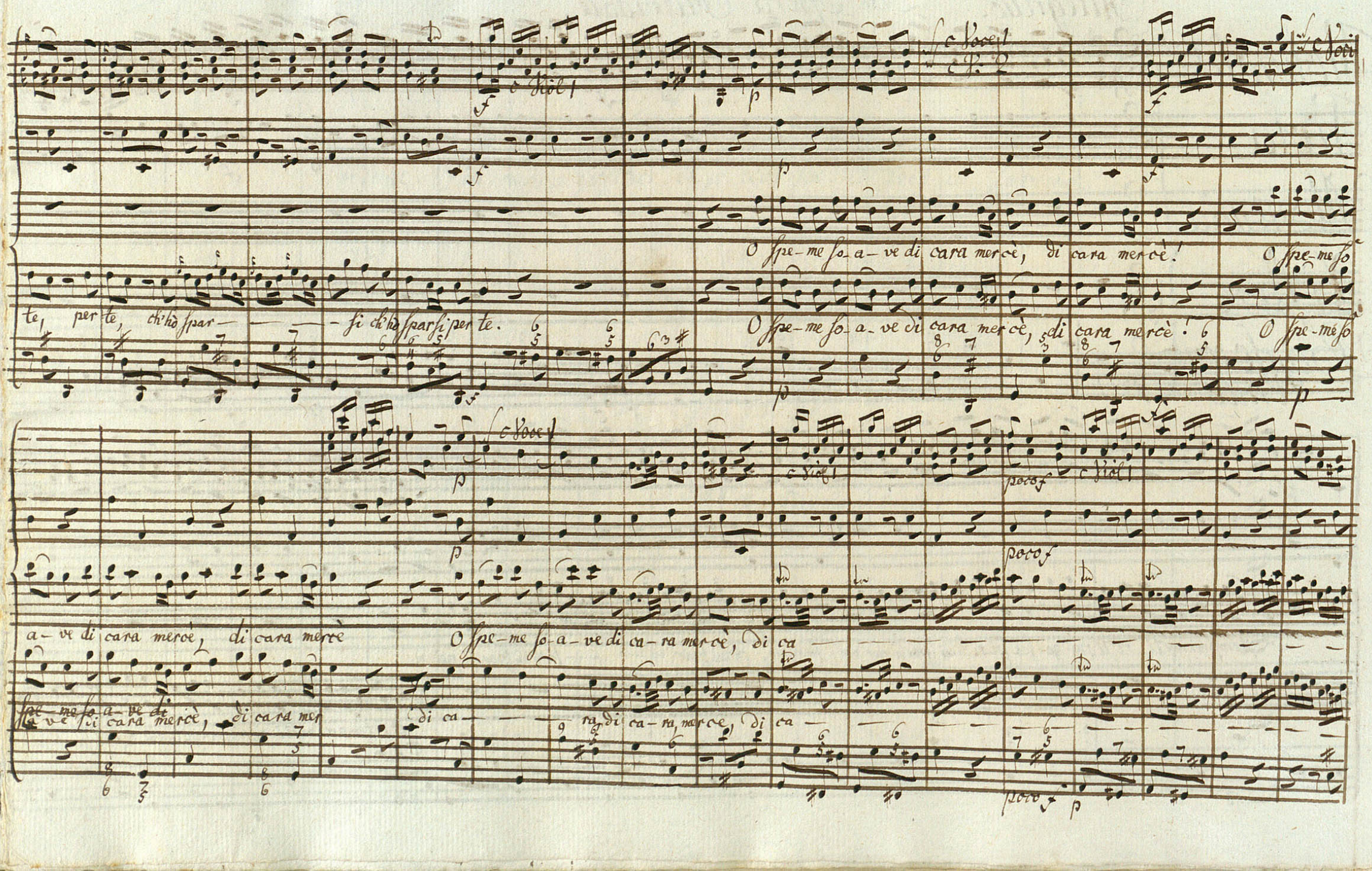
Monimia

Xifare

Basso continuo

Or tempra i marti_ri; ti pa_go i sos_pi_ri, ch'hai sparsi per me, per me, ch'hai spar — — — si, ch'hai spar_si per me.

Or tempro i marti_ri; mi pa_ghi i sospi_ri; ch'ho sparsi per_



c Viol 1

c Voce 1
c V. 2

c Voci

O spe-me so-a-ve di cara mercè, di cara mercè! O spe-me so-

te, per te, ch'ho spar- - - - si ch'ho sparsi per te. O spe-me so-a-ve di cara mercè, di cara mercè! O spe-me so-

c Voce 1

c Viol 1

poco f

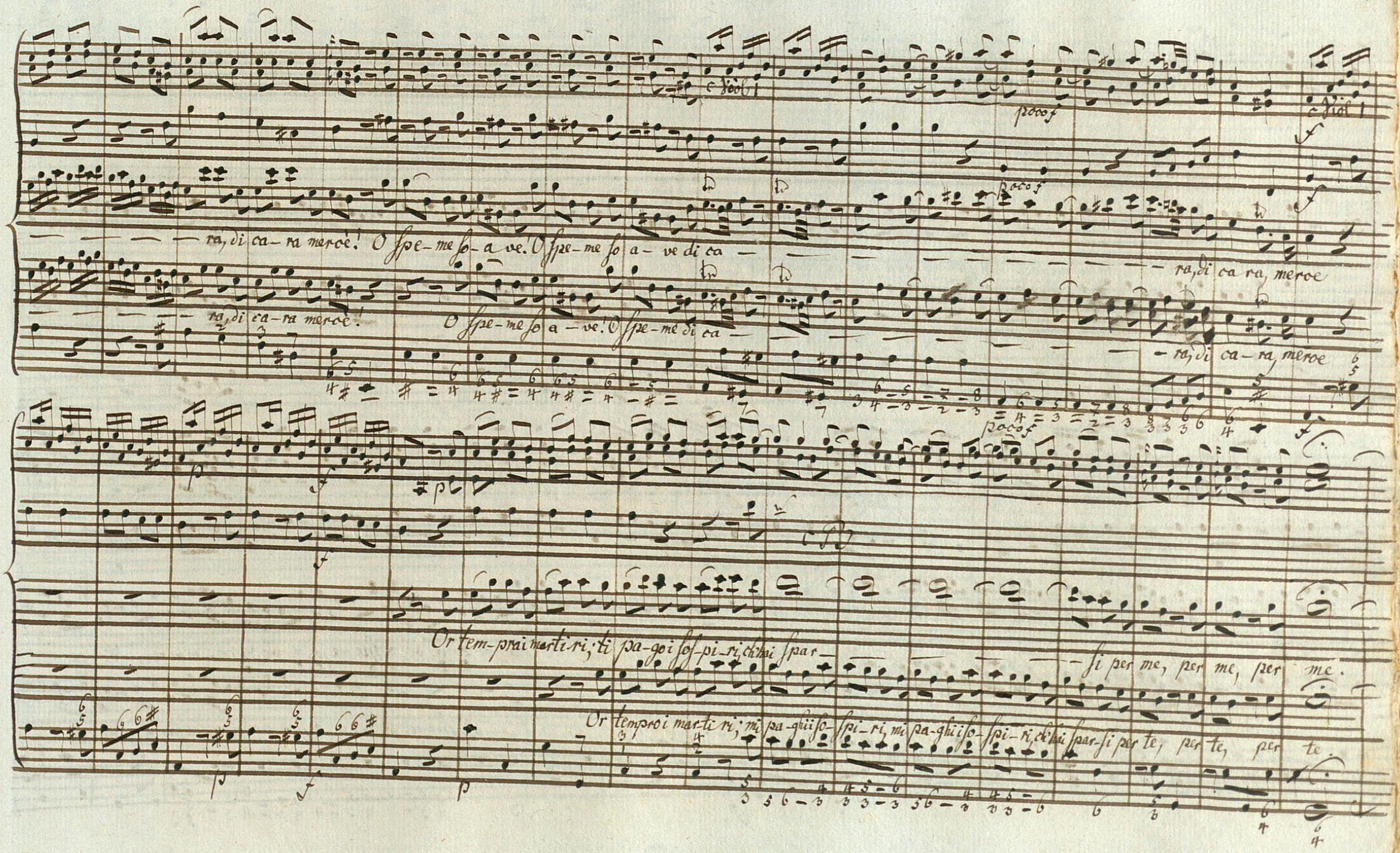
c Viol 1

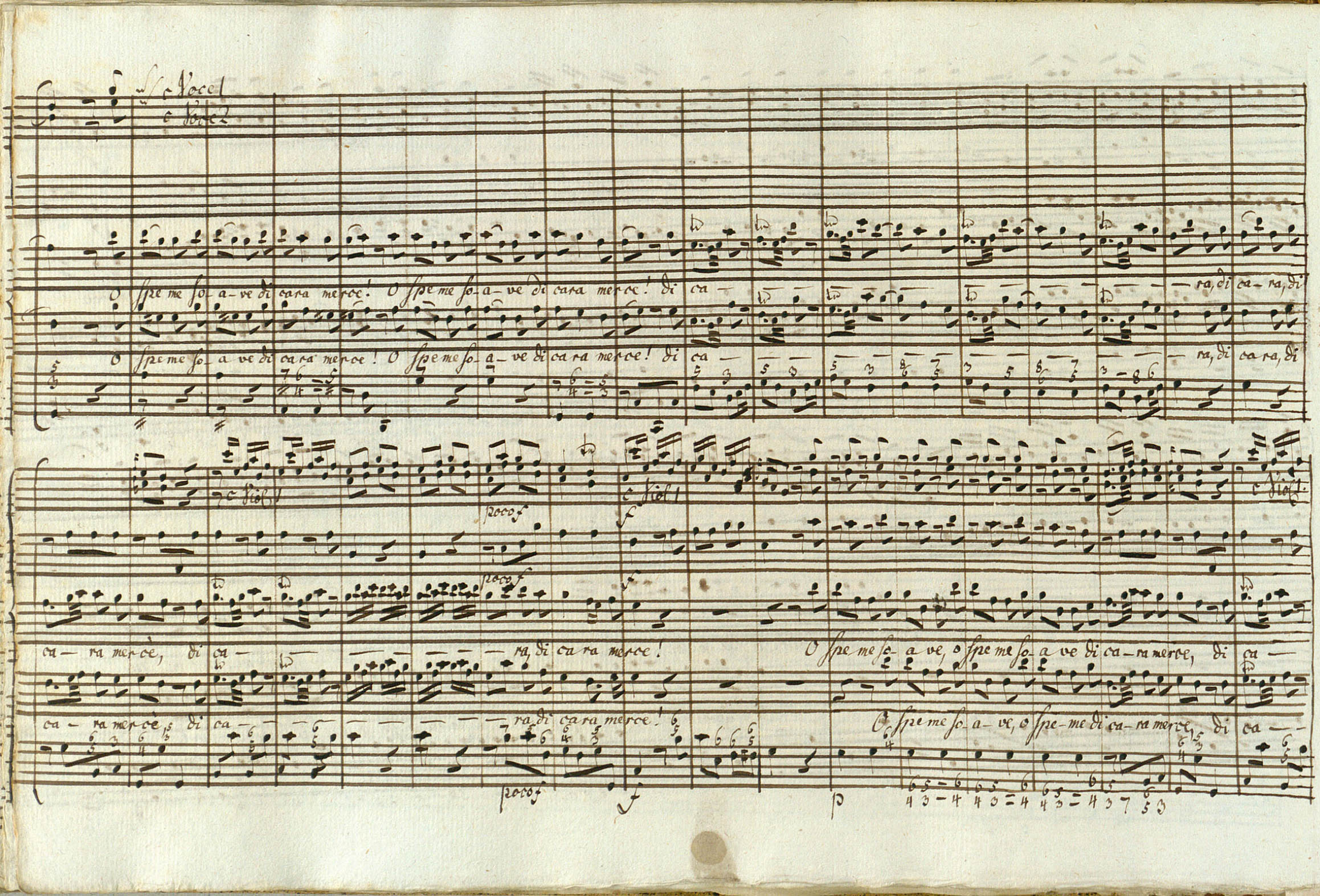
poco f

a-ve di cara mercè, di cara mercè O spe-me so-a-ve di ca-ra mercè, di ca - - - - - - - - - - - - - -

spe-me so-a-ve di
a-ve di cara mercè, di cara mer di ca- - - - ra di ca-ra mercè, di ca - - - - - - - - - - - - - -

poco f


ra, di ca – ra meroè! O spe – me so – a ve. O spe – me so a – ve di ca –
ra, di ca – ra meroè. O spe – me so a – ve. O spe – me di ca –
– ra, di ca ra, meroe
– ra, di ca – ra, meroe
Or tem – prai marti – ri; ti pa – goi sof – pi – ri, ch'hai spar –
– si per me, per me, per me.
Or tempro i marti ri; mi pa – ghii so – spi – ri, mi pa – ghii so – spi – ri, ch'hai spar – si per te, per te, per te.



c Voce 1
c Voce 2

O spe me so- a- ve di cara merce! O spe me so- a- ve di cara merce! di ca — — — — — — — — — — — — ra, di ca- ra, di

O spe me so- a ve di cara merce! O spe me so- a- ve di cara merce! di ca — — — — — — — — — — — — ra, di ca ra, di

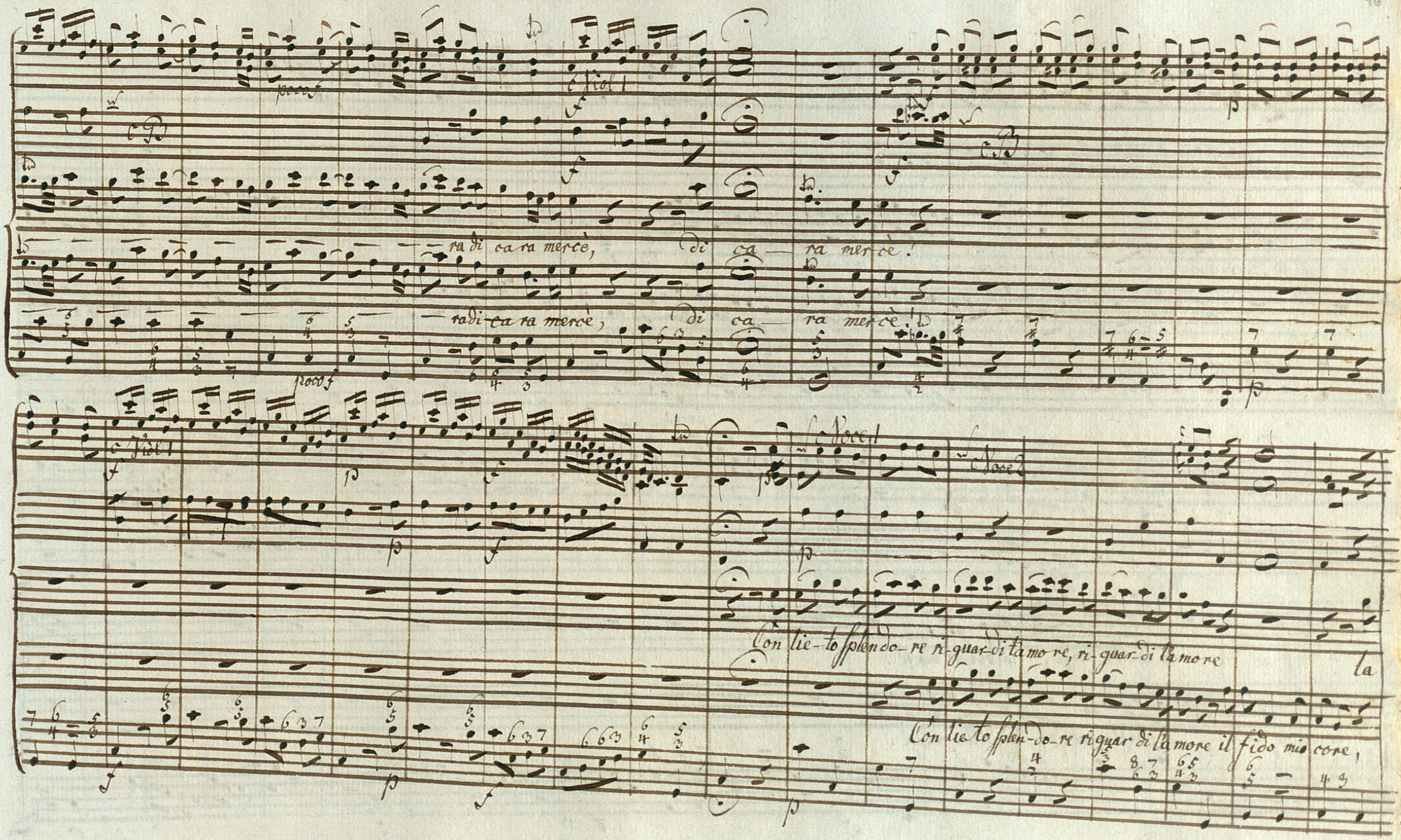
c Viol. 1 poco f c Viol. 1 f c Viol. 1

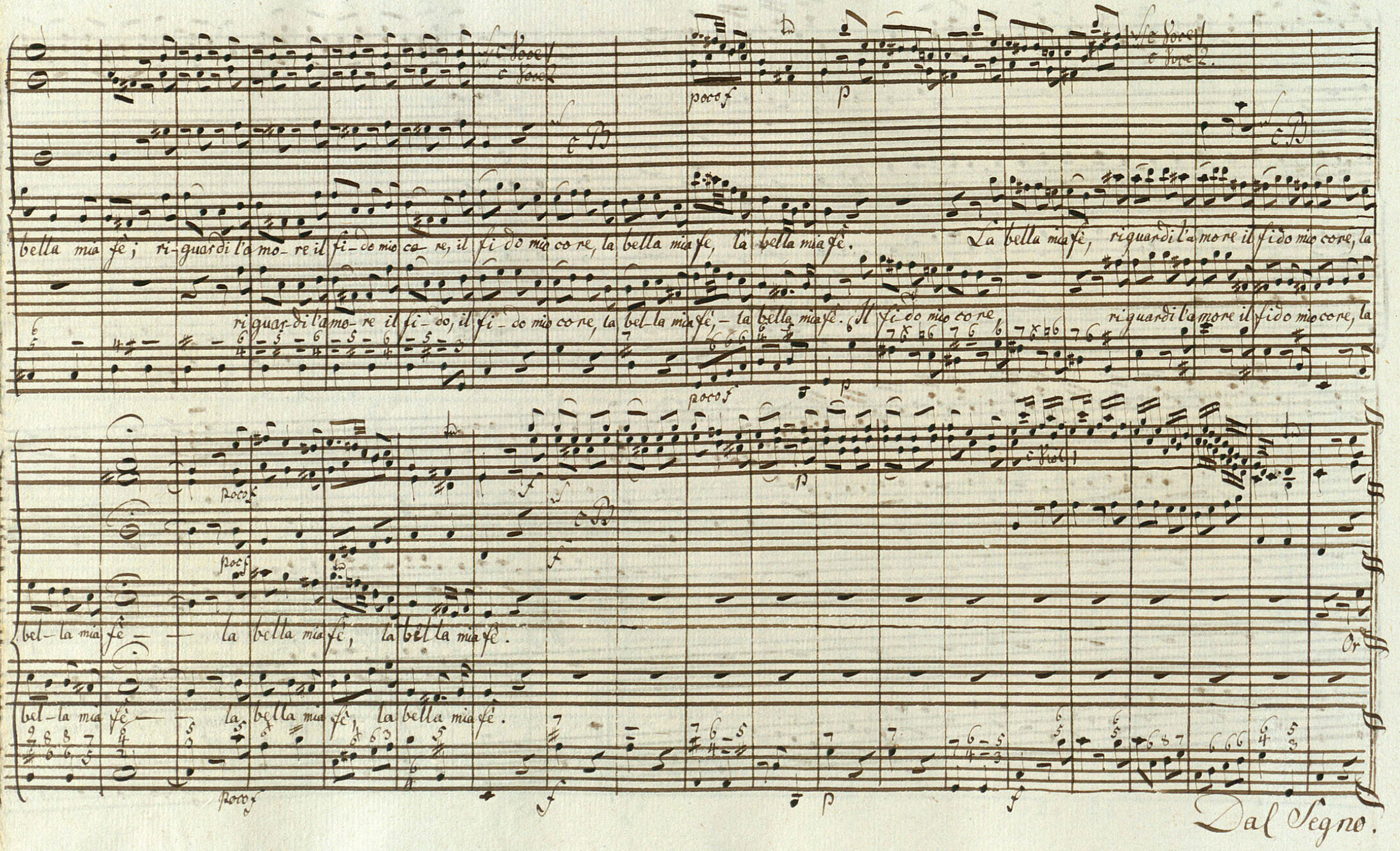
poco f f

ca — ra mercè, di ca — — — — — — — ra, di ca ra merce! O spe me so- a ve, o spe me so- a ve di ca- ra merce, di ca —

ca — ra mercè, di ca — — — — — — — ra, di ca ra merce! O spe me so- a- ve, o spe- me di ca- ra merce, di ca —

poco f f p


ra di ca ra mercè, di ca ra mercè!
radi ca ra mercè, di ca ra mercè!
Con lie to splen do re ri guar di la mo re, ri guar di la mo re la
Con lie to splen do re ri guar di la more il fido mio core,


bella mia fè; ri-guar-di l'a-mo-re il fi-do mio co-re, il fi-do mio co-re, la bella mia fe, la bella mia fè.
La bella mia fè, riguardi l'amore il fido mio core, la
riguardi l'amore il fido mio core, la
riguar-di l'amo-re il fi-do, il fi-do mio co-re, la bel-la mia fè, - la bella mia fè.
Il fi-do mio co-re
bel-la mia fè — — la bella mia fè, la bel-la mia fè.
bel-la mia fè — — la bella mia fè, la bella mia fè.
Dal Segno.

Mommia. Or tempra i martiri;
Ti pago i sospiri
Ch'hai sparsi per me.

Nunmehro mäßige deine Pein;
Ich vergelte dir die Marter.
Die du meinetwegen ausgestanden hast.

Xifare. Or tempro i martiri;
Mi paghi i sospiri,
Ch'hò sparsi per te.

Nunmehro mäßige ich meine Pein;
Du vergiltst mir die Marter,
Die ich deinetwegen ausgestanden habe.

a 2. O speme soave
Di cara mercè.

Beyde. O süße Hoffnung
Einer angenehmen Belohnung!

a 2. Con lieto splendore
Riguardi l'Amore
Il fido mio core,
La bella mia fè.

Beyde. Die Liebe,
Betrachte mit heitern Blicken
Mein aufrichtiges Herz,
Und meine schöne Treue.

Monime. J'tempere maintenant tes tourments; je te paye les Soupirs que tuas poussés pour moi.

Xipharès. Je tempere maintenant mes tourments; tu me payes les Soupirs que j'ai poussés pour toi

Ensemble. { C'la douce espérance que celle d'obtenir le prix désiré.

Ensemble { Que l'amour regarde avec des yeux contents mon coeur fidele, et ma belle constance.

DUETTO, dell' Opera Silla.

Andantino

Flauti

Violini

Viola

Ottavia

Postumio

Basso continuo

Viola

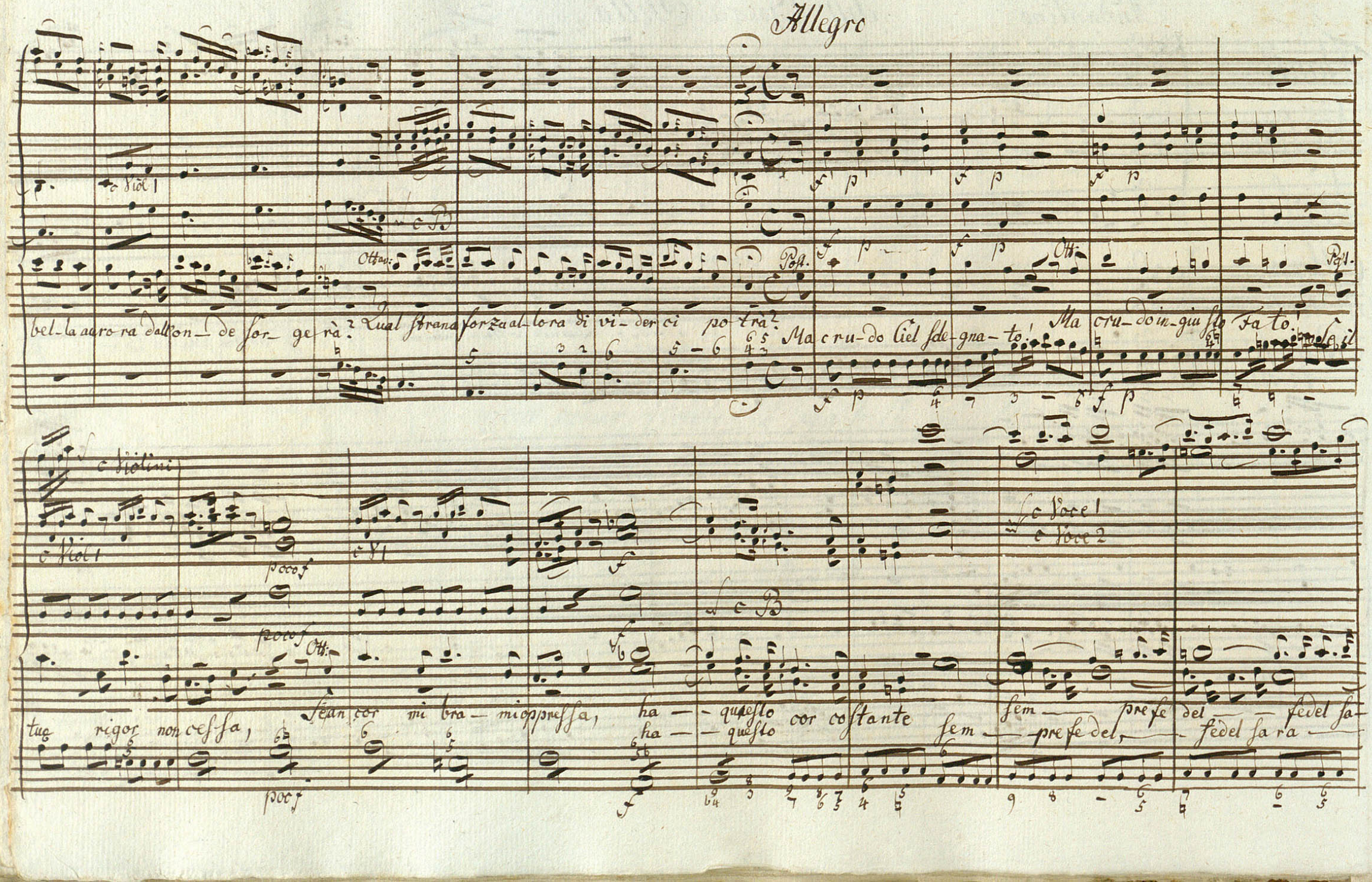
Postum.

Quando po-trem giamma — i sempre frà pian-ti e la — i si-

nir di pa-ven-tar — — — Quando mai pa-ce a vre-mo? Quando spe-rar po-tre-mo la li-ber-tà d'a-mar — — — Quando si

Ottav.

Post.


Allegro
c Viol 1
c B
Ottav:
Post.
Ott.
bel-la auro ra dall'on- de sor- ge rà? Qual strana forza al-lora di vi- der ci po trà? Ma cru-do Ciel sde-gna-to! Ma cru-do in-giu sto fa to! Se il
c Violini
c Viol 1
poco f
c V 1
c Voce 1
c Voce 2
c B
Ott.
tuo rigor non cessa, se an cor mi bra- mi oppressa, ha- questo cor costante sem- pre fe del- fedel sa-
ha- questo sem- pre fe del, fedel sa ra-
poco f

c Viol 1
c Viol 2

poco f

poco f

ra fedel sa ra fedel sa ra

sem - pre, sem pre fedel sa rà

sem - pre fedel, sem - pre fe-

Andantino

poco f.

c Voce 1
c Voce 1

c Voce 1
c Voce 1

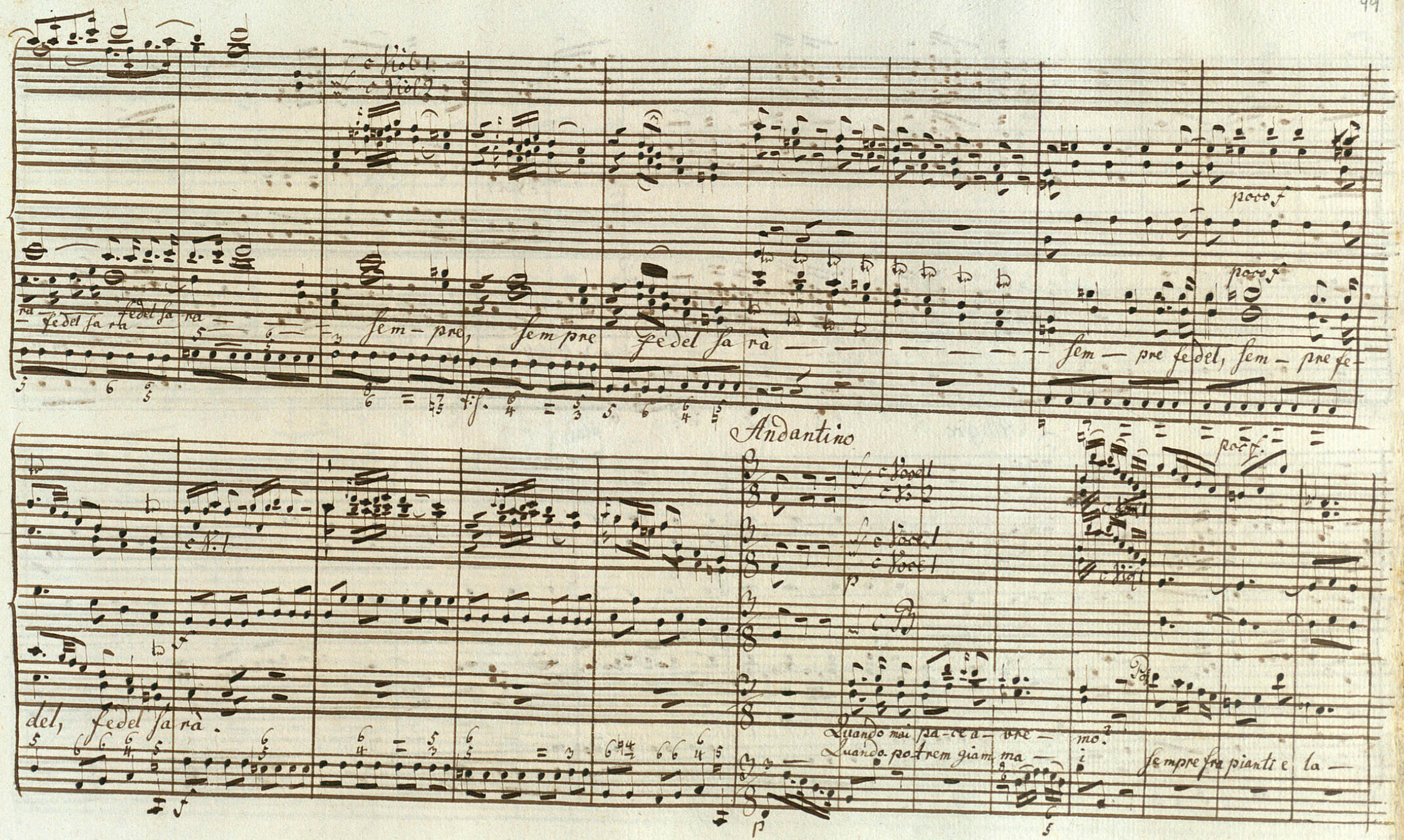
c Viol 1

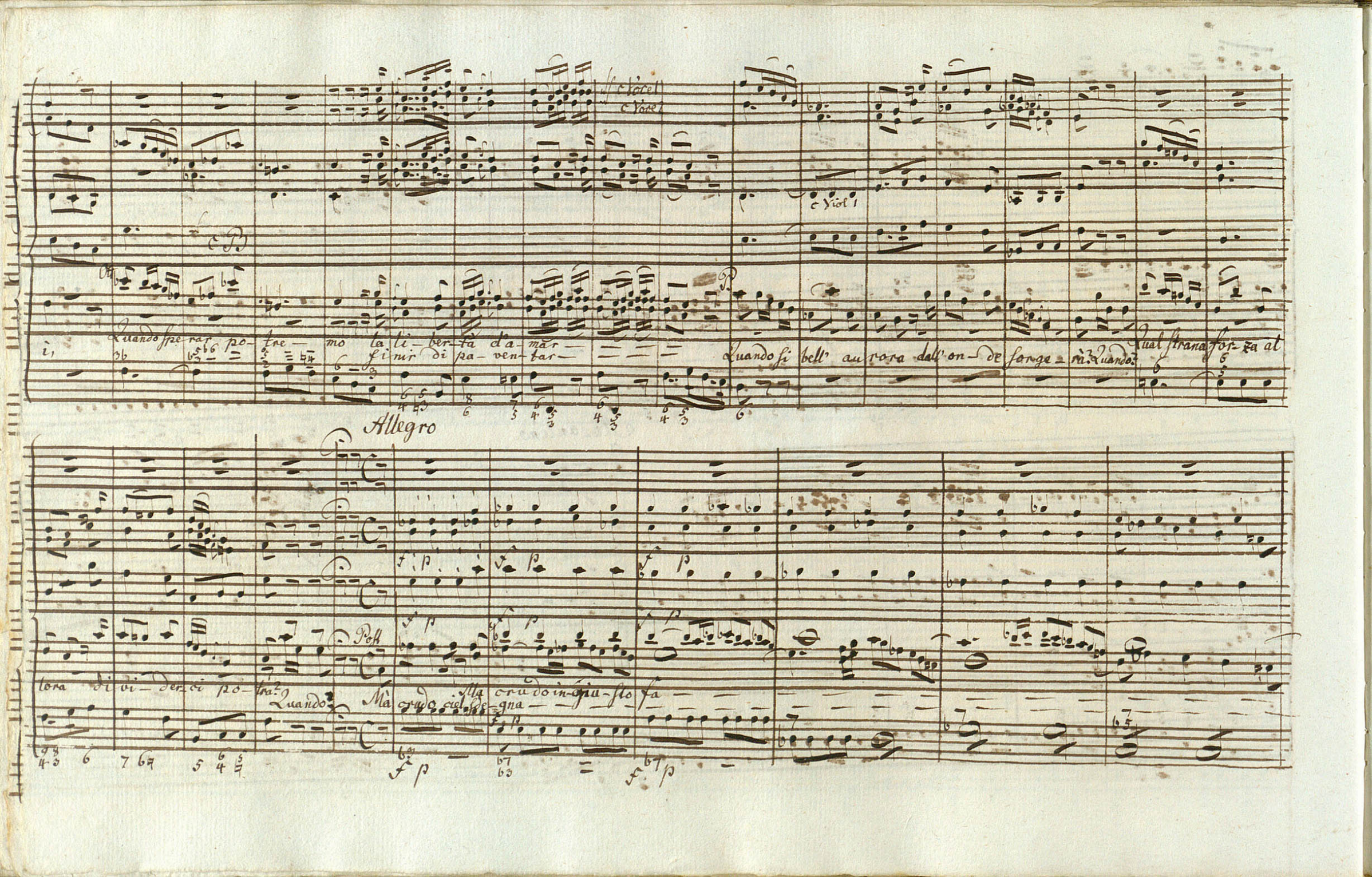
c Viol 1

del, fedel sa rà.

Quando mai pa - ce a - vre - mo?
Quando potrem giam ma - i

sempre fra pianti e la -




Allegro
Quando spe-rar po-tre-mo la li-ber-tà d'a-mar
finir di pa-ven-tar
Quando si bell' au-rora dall' on-de sorge-rà? Quando?
Qual strana for-za al
tora di vi-der-ci po-tra? Quando?
Mà crudo ciel sde-gna
Mà crudo in-giu-sto fa
Post

c Viol 1
c Viol 2

c Viol 1

c Viol 1.

c Voce 2.
c Voce 1

Post

Ott.

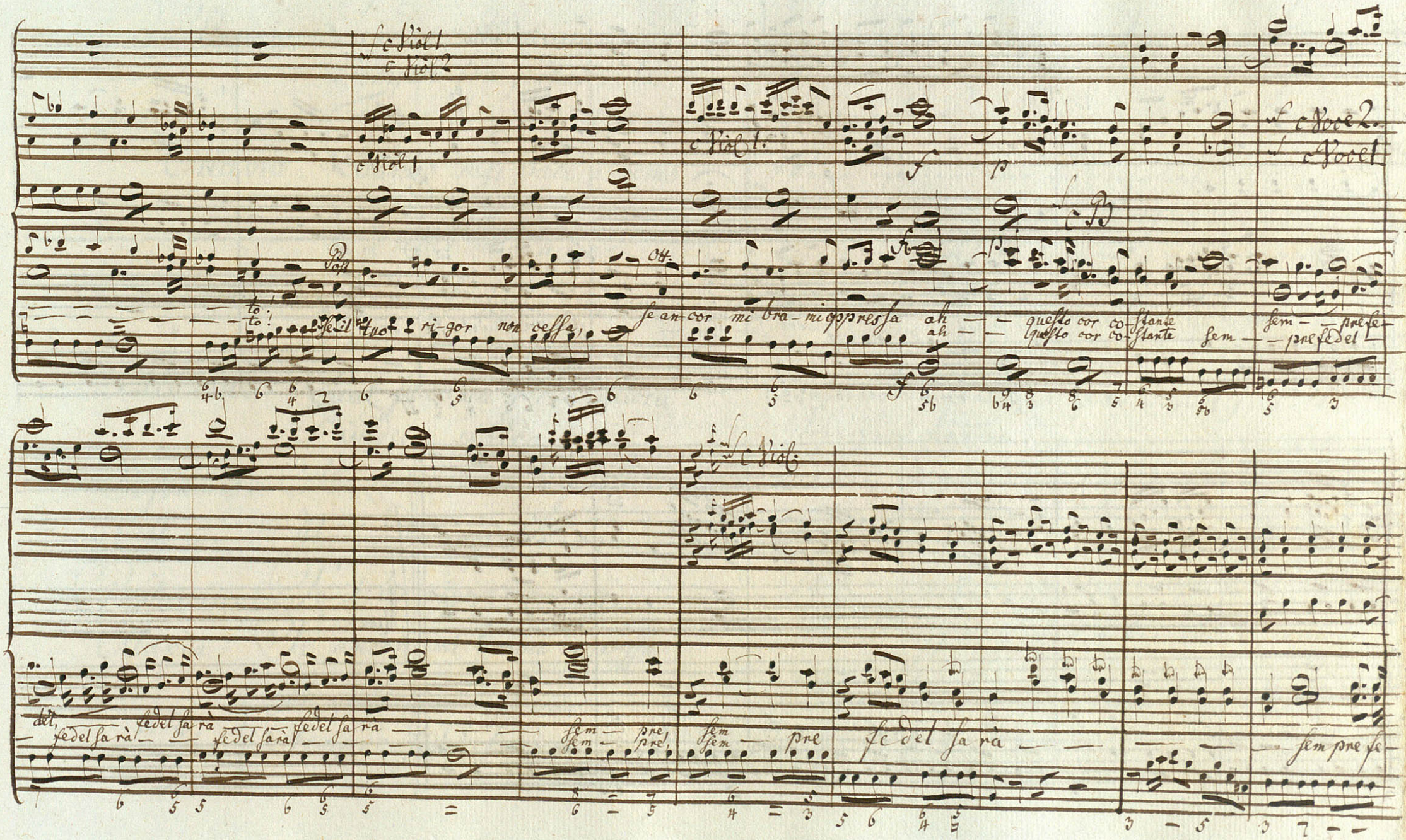
to! to!

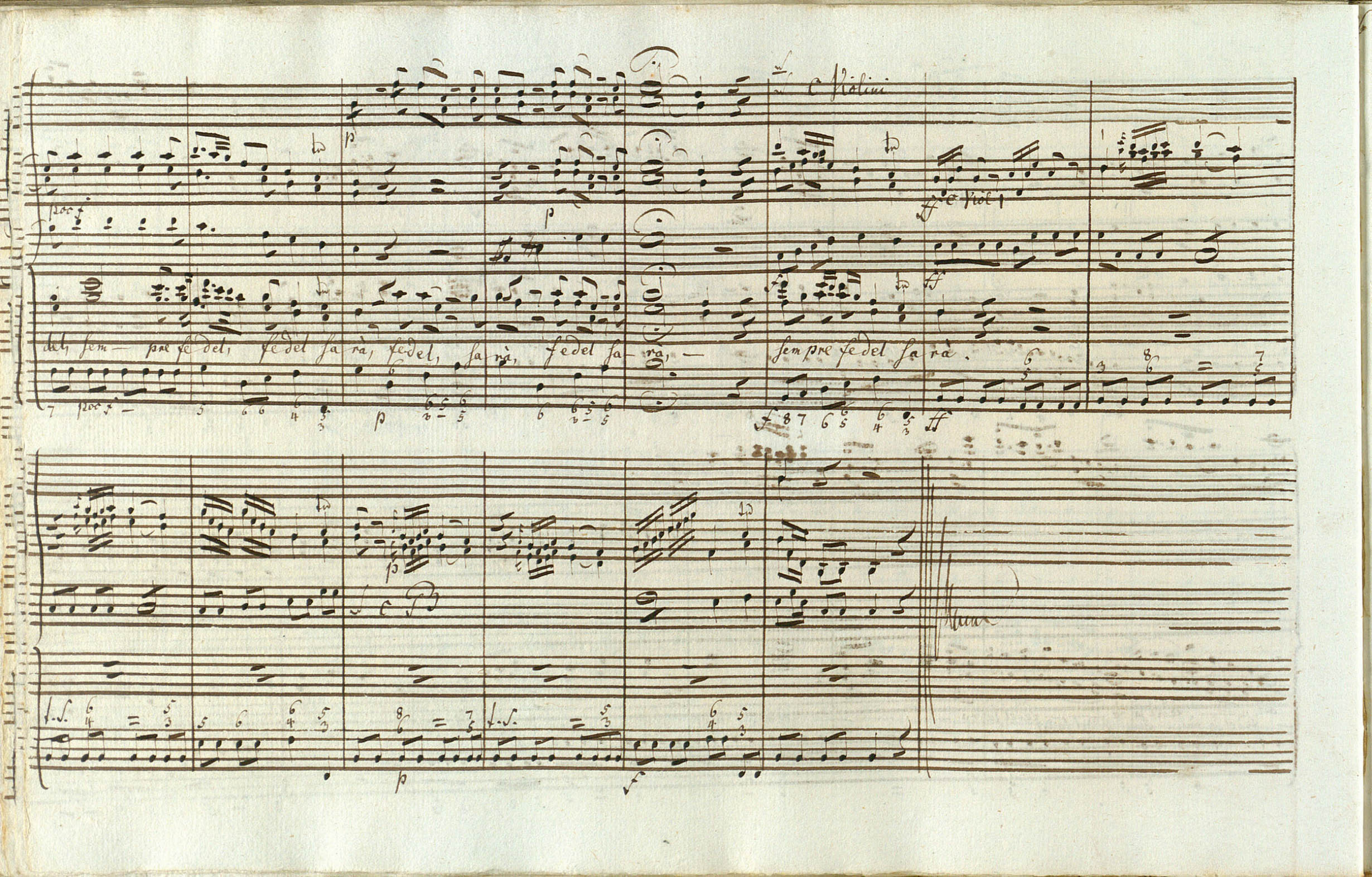
se il tuo ri-gor non cessa, se an-cor mi bra-mi oppressa ah — questo cor co-stante sem — pre fe-

ah — questo cor co-stante sem — pre fedel

c Viol.

del, fedel sa rà fedel sa rà fedel sa rà fedel sa rà — sem — pre, sem — pre, sem — pre fe del sa rà — sem pre fe-




C Violini
C Viol 1
del, sem — pre fe del, fe del sa rà, fe del, sa rà, fe del sa — rà, — sem pre fe del sa rà.
poc f
p
f
ff
C B
t.s.

Postumio.	Quando potrem giammi Sempre fra pianti, e lai Finir di paventar.	Wenn werden wir doch einmal aufhören können, Uns mitten unter den Thränen und Klagen Zu fürchten?
Ottavia.	Quando mai pace avremo Quando sperar potremo La libertà d'amar?	Wenn werden wir doch einmal Die Hoffnung und das Vergnügen genießen, Uns in Freyheit lieben zu können?
Postumio.	Quando si bella Aurora Dall'onde sorgera?	Wenn wird doch ein so schöner Tag Endlich einmal anbrechen? ...
Ottavia.	Qual strana forza allora Dividerci potrà?	Was wird uns alsdann für eine Gewalt Scheiden können? — ...
Postumio.	Ma crudo Ciel sdegnato!	Aber, du grausam erzürnter Himmel!
Ottavia	Ma crudo ingiusto Fato!	Aber, du grausames und ungerechtes Schicksal!
Postumio.	Se il tuo rigor non cessa	Wenn deine Strengigkeit nicht nachläßt,
Ottavia.	Se ancor mi brami oppressa	Wenn du mich noch immer unterdrücken willst...
a 2.	Ah questo cor costante Sempre fedel sarà.	Beyde. Ach! so soll doch dieses beständige Herz Ewig treu bleiben.

Posthume. Quand pourrons-nous finir de craindre au milieu des larmes et des plaintes ?

Octavie. Quand pourrons-nous jour encore de la paix ? Quand pourrons-nous espérer de nous aimer en liberté ?

Posthume. Quand est-ce que l'aurore de ce beau jour se levera pour nous du milieu de l'onde.

Octavie. Quelle force pourra nous separer alors ?

Posthume Mais ciel cruel et irrité ...

Octavie. Mais cruelle et injuste destinée ...

Posthume. Si ta rigueur ne cesse pas

Octavie Si tu veux encore m'accabler

Ensemble { Ce cœur constant restera pourtant toujours fidele.

DUETTO.
dell' Opera Silla.

Oboi

Fagotti

Violini

Viola

Ottavia

Silla.

Basso continuo.

Ottav.

Barbaro tradi- to- re, col- la tua forza a- mo re, nò, non sperar da me, nò, non sperar, nò, non sperar, nò, non spe-

all' ottav.

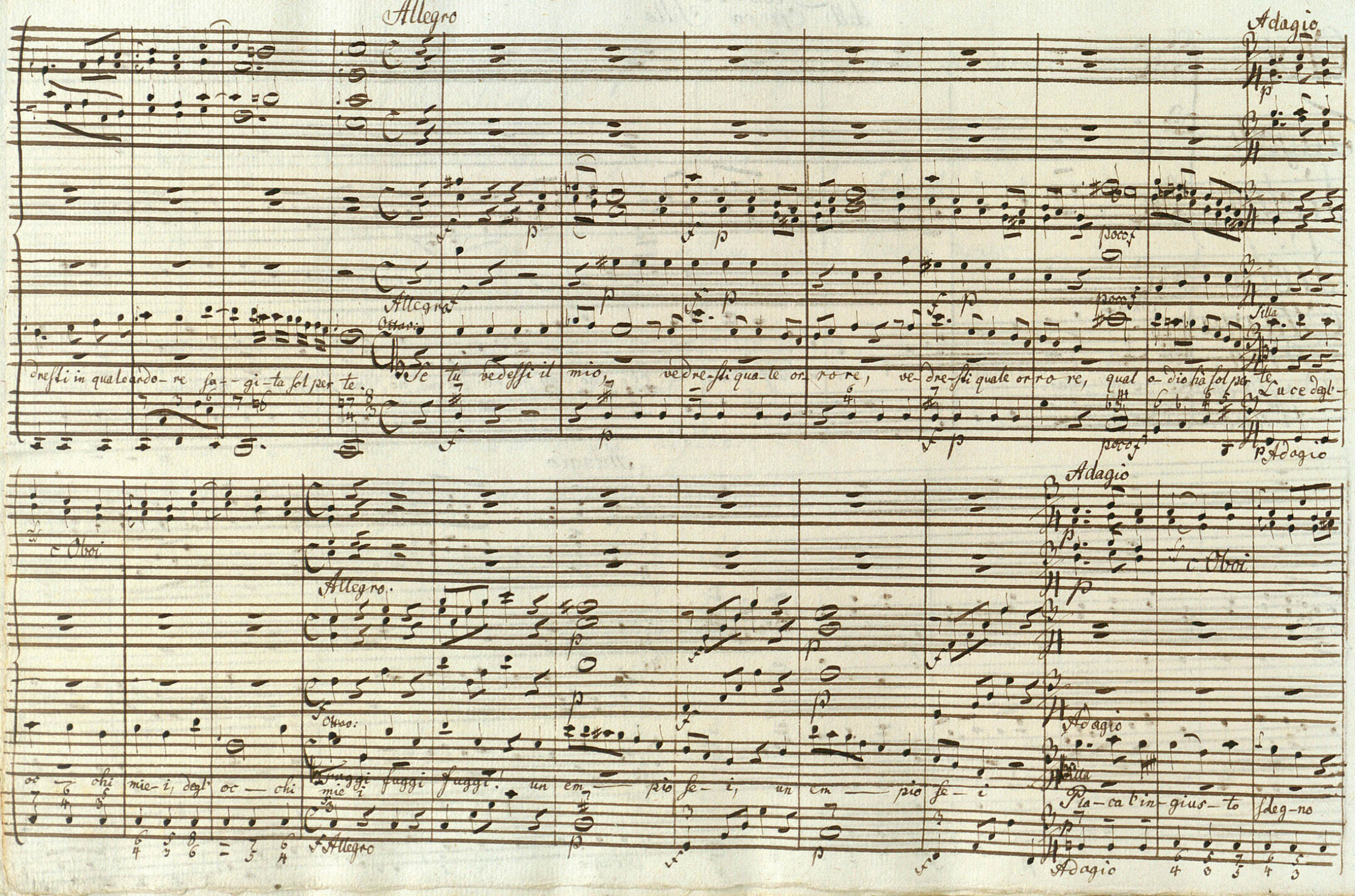
Adagio

rar da me, nò, non sperar, nò non sperar, nò, non sperar da me

Silla

e mi ve- des si il co- re ve- dresti in quale ardore, ve-

Adagio


Allegro
Adagio
Allegro
Ottav:
Se tu vedessi il mio, vedre-sti qua-le or-ro-re, ve-dre-sti quale or-ro-re, qual o-dio ha sol per-te
dresti in qual ardo-re sa-gi-ta sol per te.
Silla
Luce degl'
Adagio
c Oboi
Allegro.
Ottav:
Fuggi fuggi fuggi! un em-pio se-i, un em-pio se-i
oc-chi mie-i, degl' oc-chi mie-i
Allegro
Adagio
Silla
Pla-ca l'in-gius-to sdeg-no
Adagio

Allegro

Viol.

Ottav.

pla- ca l'in- giu- sto sde- gno. ab- bi di me pie- tà, di me pie- tà, ab- bi di me pie- tà. All'ottav.

Mostro di te più in- de- gno la terra nò, non hà, nò, nò, non hà, nò, nò, non

Allegro

poco f

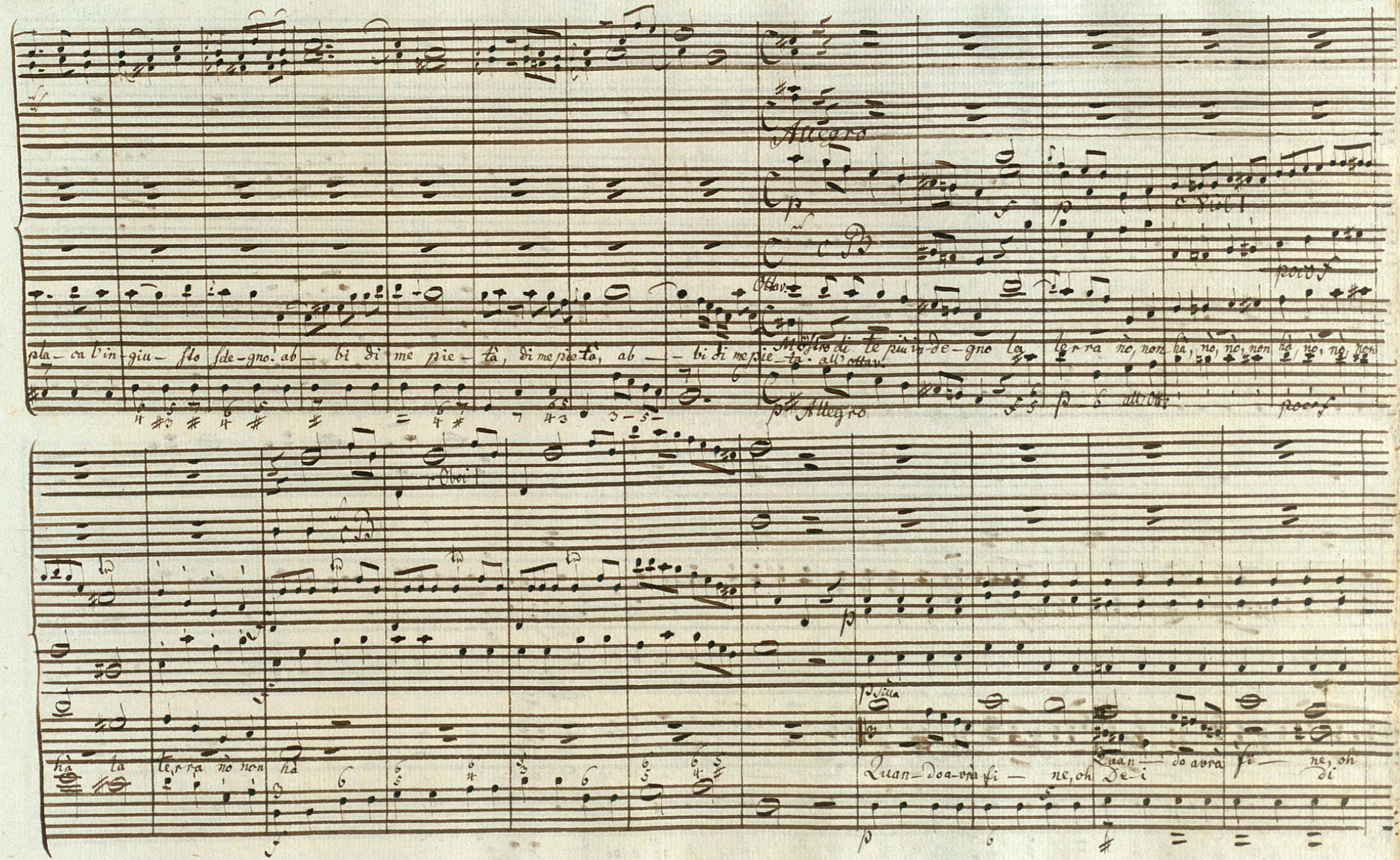
Oboi

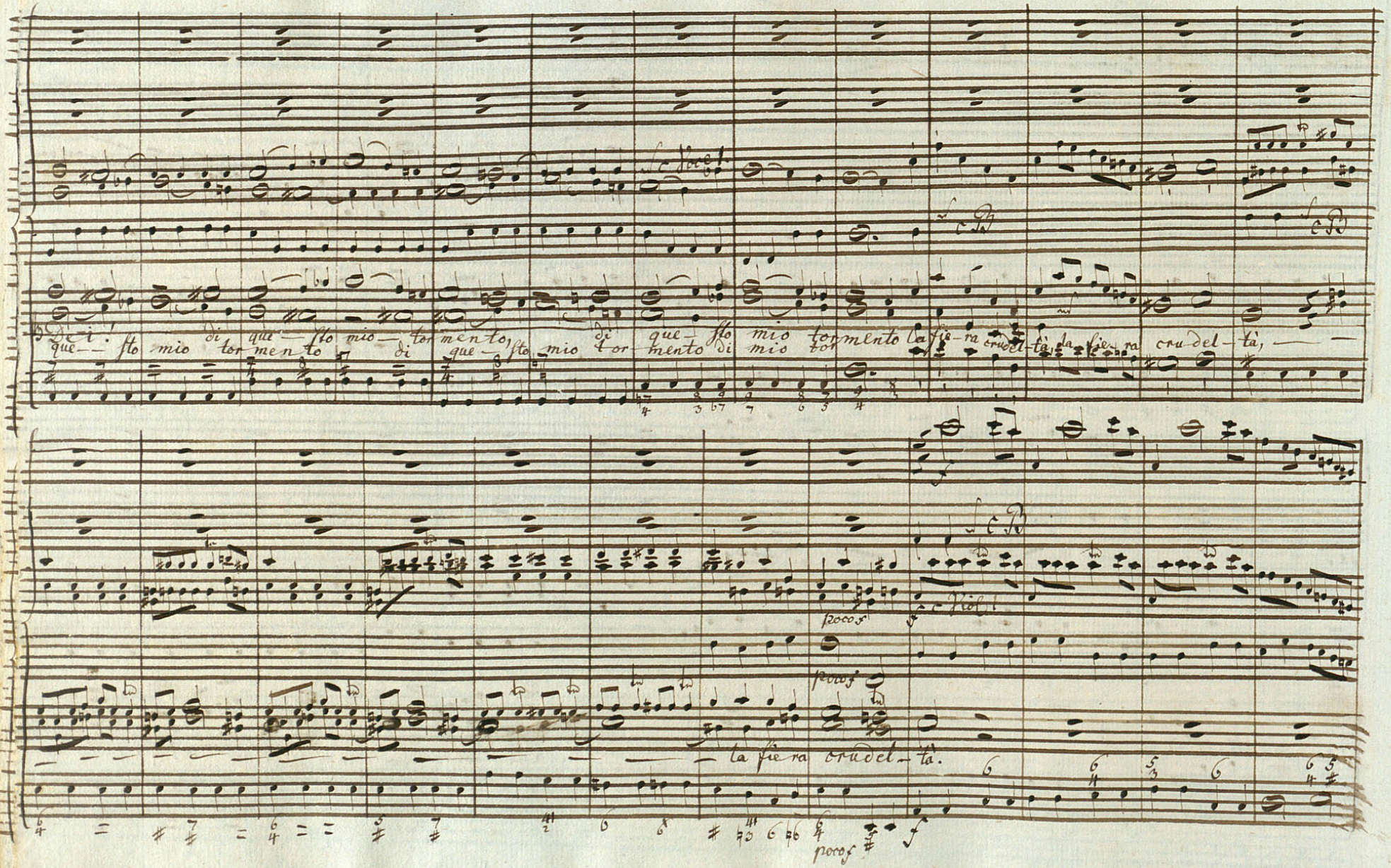
hà la terra nò non hà

Silla

Quan- do avrà fi- ne, oh De- i

Quan- do avrà fi- ne, oh di





Dei! di que-sto mio tormento, di que-sto mio tormento la fie-ra crudel-tà, la fie-ra cru-del-tà,

que-sto mio tormento di que-sto mio tormento di mio tor

la fie-ra crudel-tà.

poco f

poco f

poco f

Viol.

Adagio

c Oboi

Allegro

Silla Adagio

Ott. Allegro

Se mi vedessi il co-re, ve-dre-sti in quale ardo-re fa-gi-ta sol per te. Se tu ve-des-si il mi-o, ve-dre-sti qua-le or-ro-re, ve-dre-sti qua-le or-

Adagio

c Oboi

Allegro.

poc f

poc f

Adagio

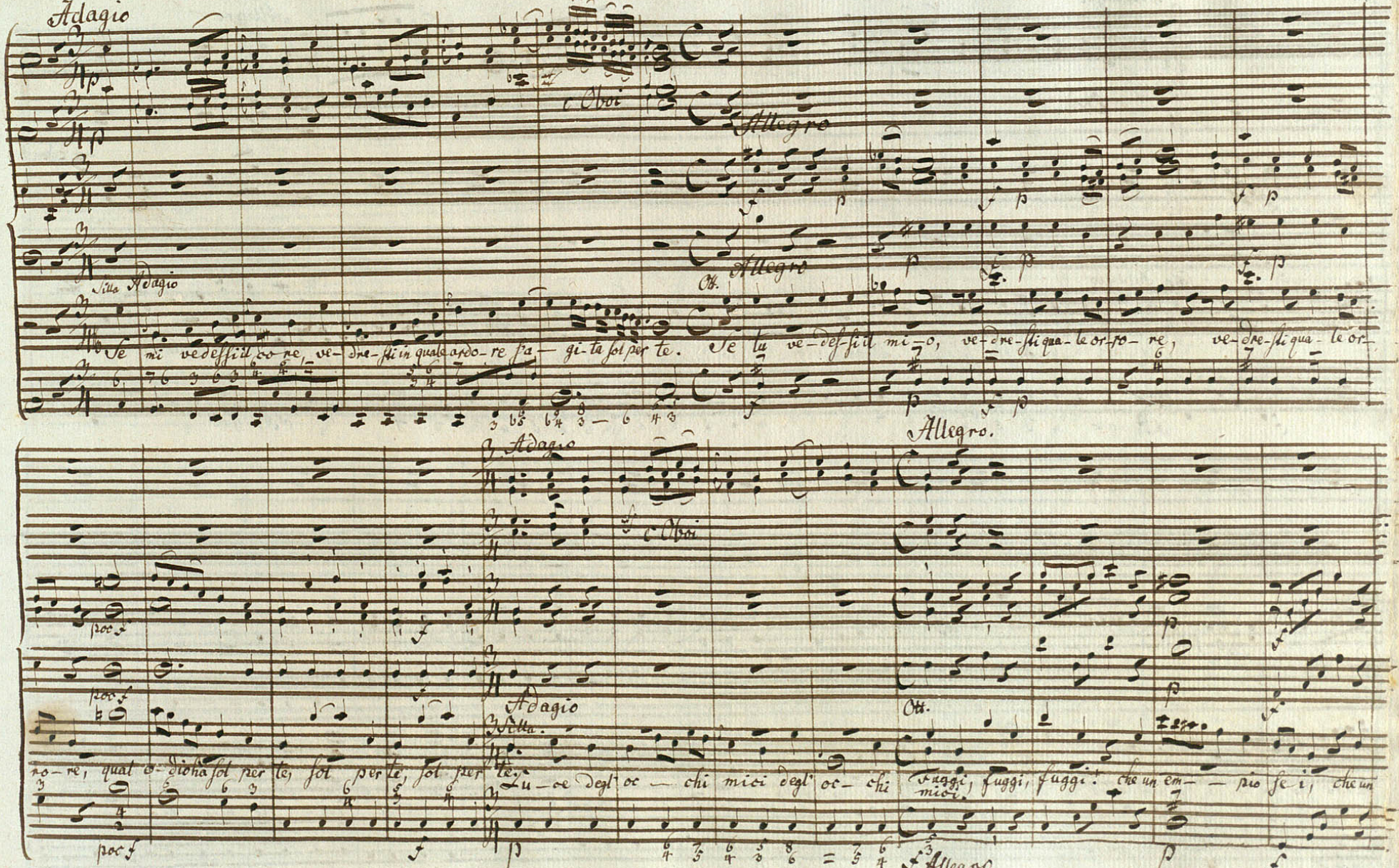
Silla.

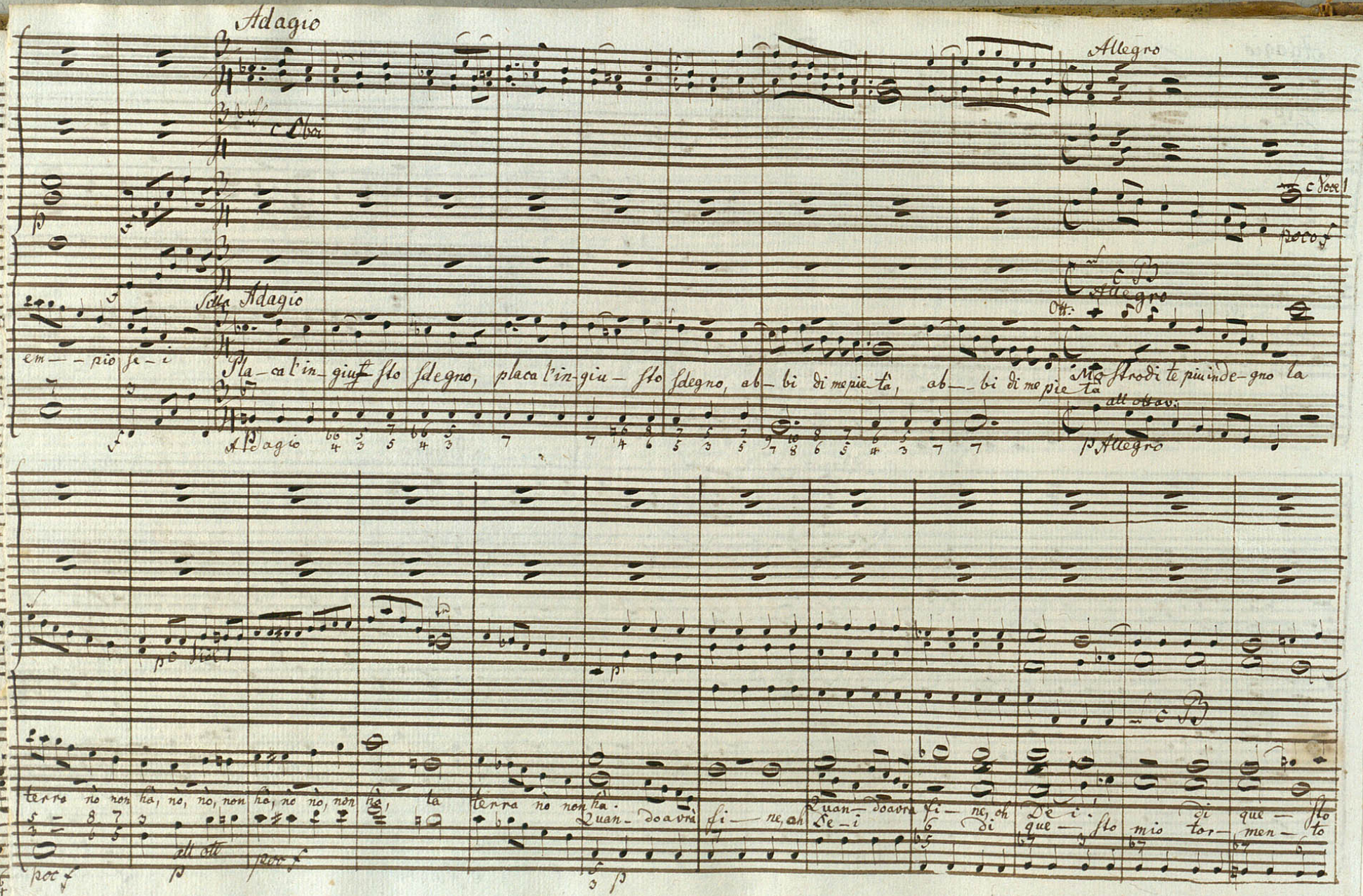
Ott.

ro-re, qual o-dio ha sol per te, sol per te, sol per te. Lu-ce degl' oc-chi mici degl' oc-chi mici. Fuggi, fuggi, fuggi! che un em-pio se i, che un

poc f

Allegro





Adagio

Allegro

c Oboi

c Voce 1

poco f

Sella Adagio

Ott. Allegro

em — pio se — i

Pla — ca l'in — giu — sto sdegno, placa l'in — giu — sto sdegno, ab — bi di me pie — tà, ab — bi di me pie — tà

Mostro di te più in de — gno la

all ottav.

Adagio

p Allegro

terra no non ha, no, no, non ha, no no, non ha, la terra no non ha.

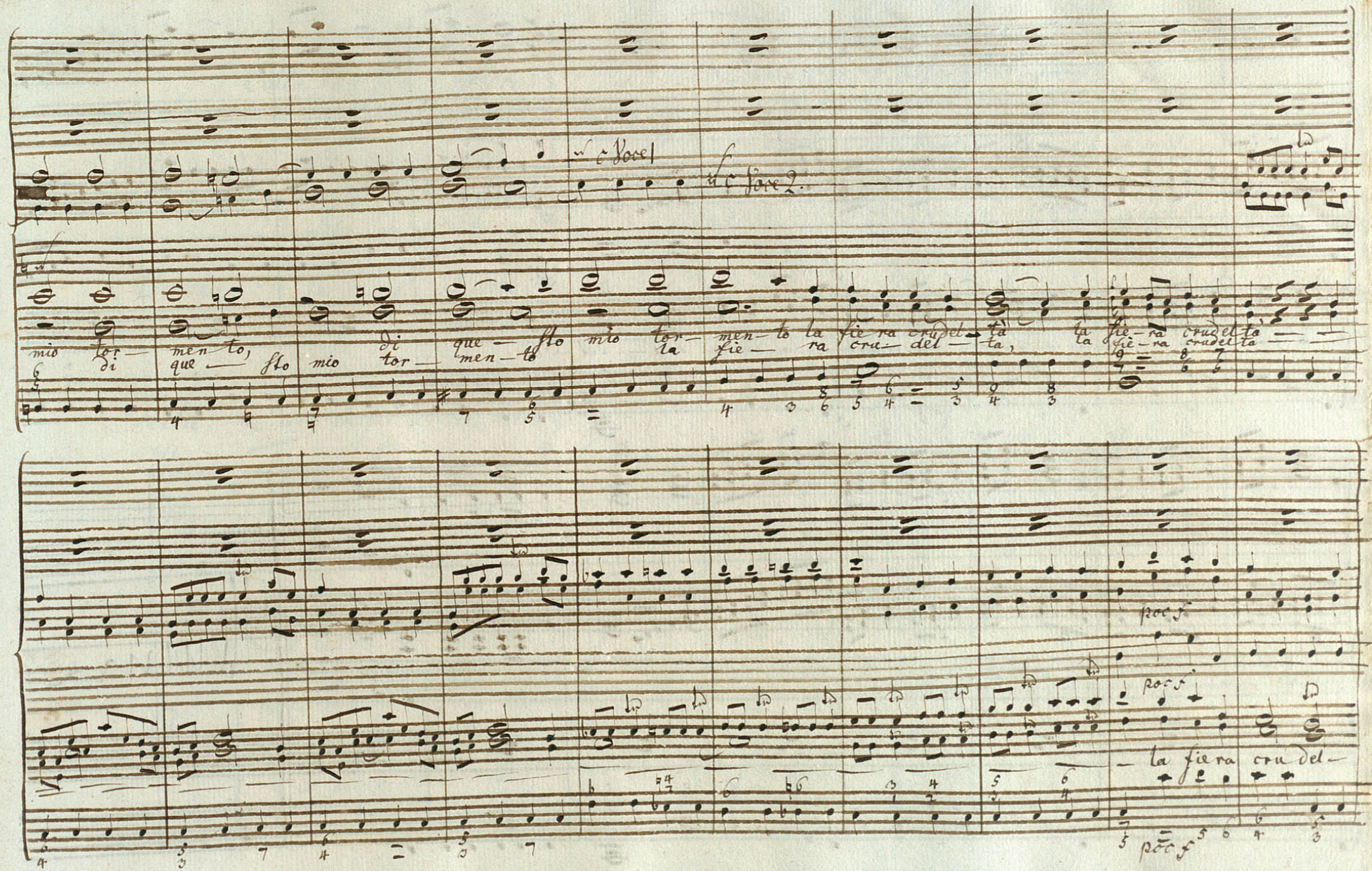
Quan — do avrà fi — ne, oh Dei! Quan — do avrà fi — ne, oh Dei! di que — sto

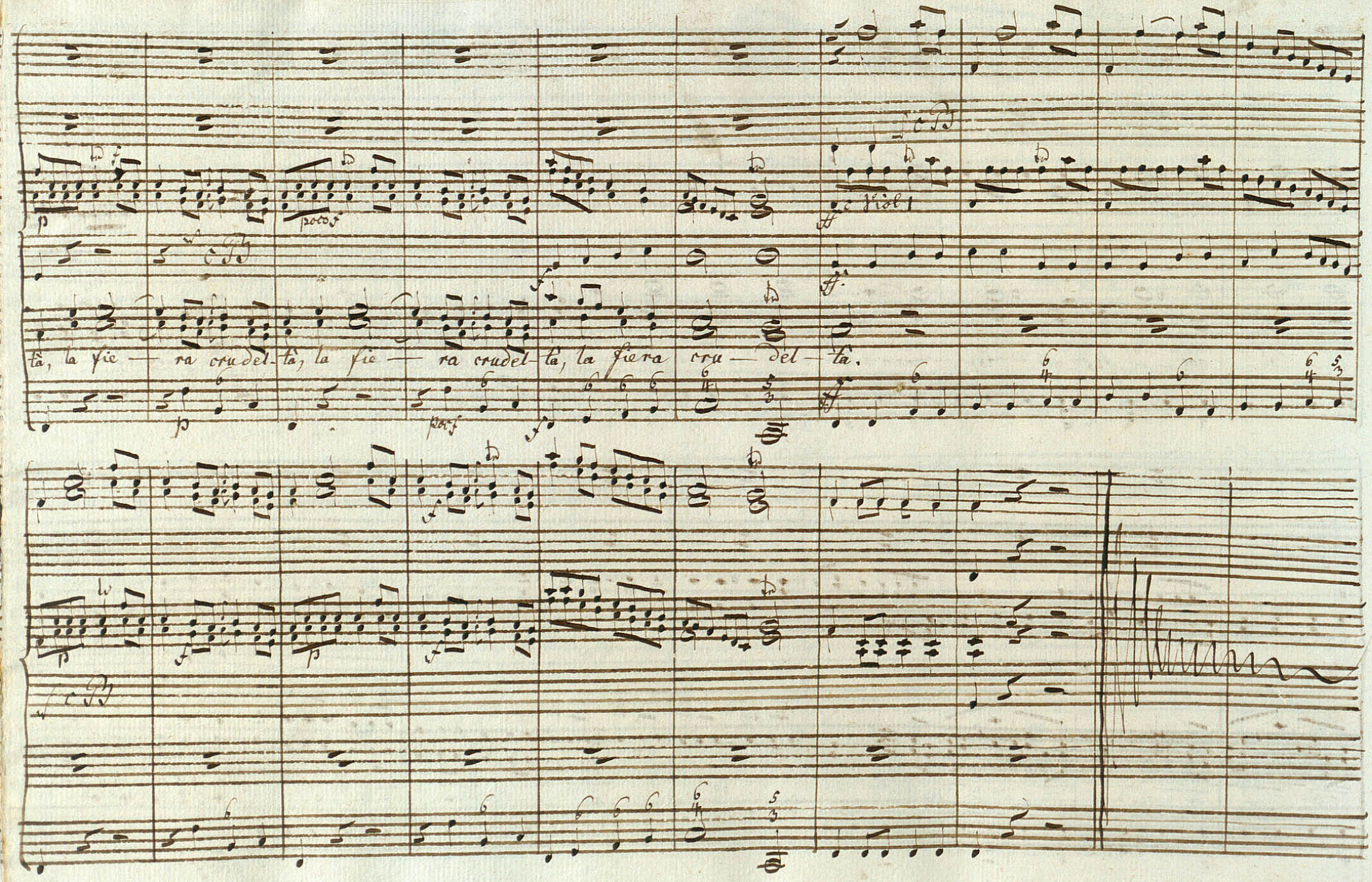
di que — sto mio tor — men — to

poc f

all ott

poco f


c Voce 1
c Voce 2.
mio tor— di men— to, que— sto mio tor— di men— to la fie— ra cru— del— ta, la fie— ra cru— del— ta
poco f
poco f
la fie ra cru del—
poco f


tà, la fie — ra crudel-tà, la fie — ra crudel-tà, la fiera cru — del — tà.
Viol 1

Ottavia. Barbaro traditore
Colla tua forza amore
No non sperar da me.

Silla. Se mi vedesse il core,
Vedresti in quale ardore
S'agita sol per te.

Ottavia. Se tu vedessi il mio,
Vedresti quale orrore,
Qual odio hà sol per te.

Silla. Luce degli occhi miei...

Ottavia. Fuggi, che un empio sei!

Silla. Placa l'ingiusto sdegno,
Abbi di me pietà!

Ottavia. Mostro di te più indegno
La terra nò non hà.

a 2. Quando avrà fine oh Dei
Di questo mio tormento
La fiera crudeltà!

Barbarischer Verräther,
Durch deine Gewalt
Wirst du bey mir keine Liebe erlangen.

Wenn du mein Herz sehen könntest;
So würdest du finden, in was vor einem Feuer
Es bloß deinetwegen schmachten muß.

Wenn du mein Herz sehen könntest;
So würdest du finden, was für einen Abscheu, was für einen Haß,
Es bloß gegen dich heget.

Meine Wertheste...

Fliehe, weil du ein Bösewicht bist.

Dämpfe deinen Zungerechten Zorn,
Und habe Mitleiden mit mir.

Die Erde trägt kein ärgeres Ungeheuer,
Als dich.

Beyde. O ihr Götter! Wenn wird doch die Grausamkeit
Dieser meiner Marter
Einmal ein Ende nehmen?

Octavie. Traître ! N'espere pas d'obtenir de moi de l'amour par la violence.

Silla. Si tu voyois mon coeur, tu verrois quelle flamme le tourmente pour toi.

Octavie. Si tu voyois le mien, tu verrois quelle horreur, et quelle haine il a pour toi.

Silla Lumiere de mes yeux ...

Octavie Fuis-moi cruel !

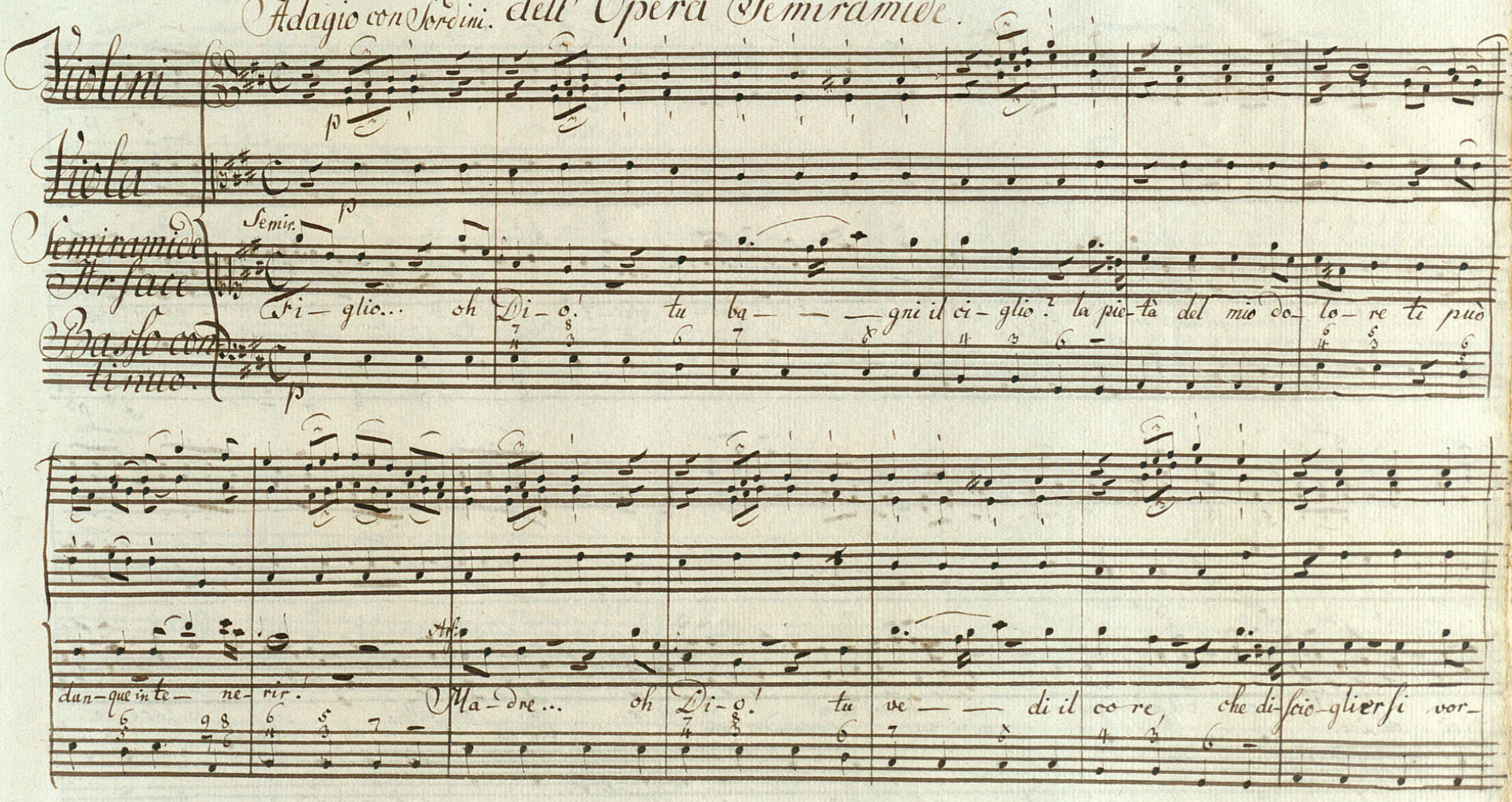
Silla. Appaise ton injuste courroux, aye pitié de moi.

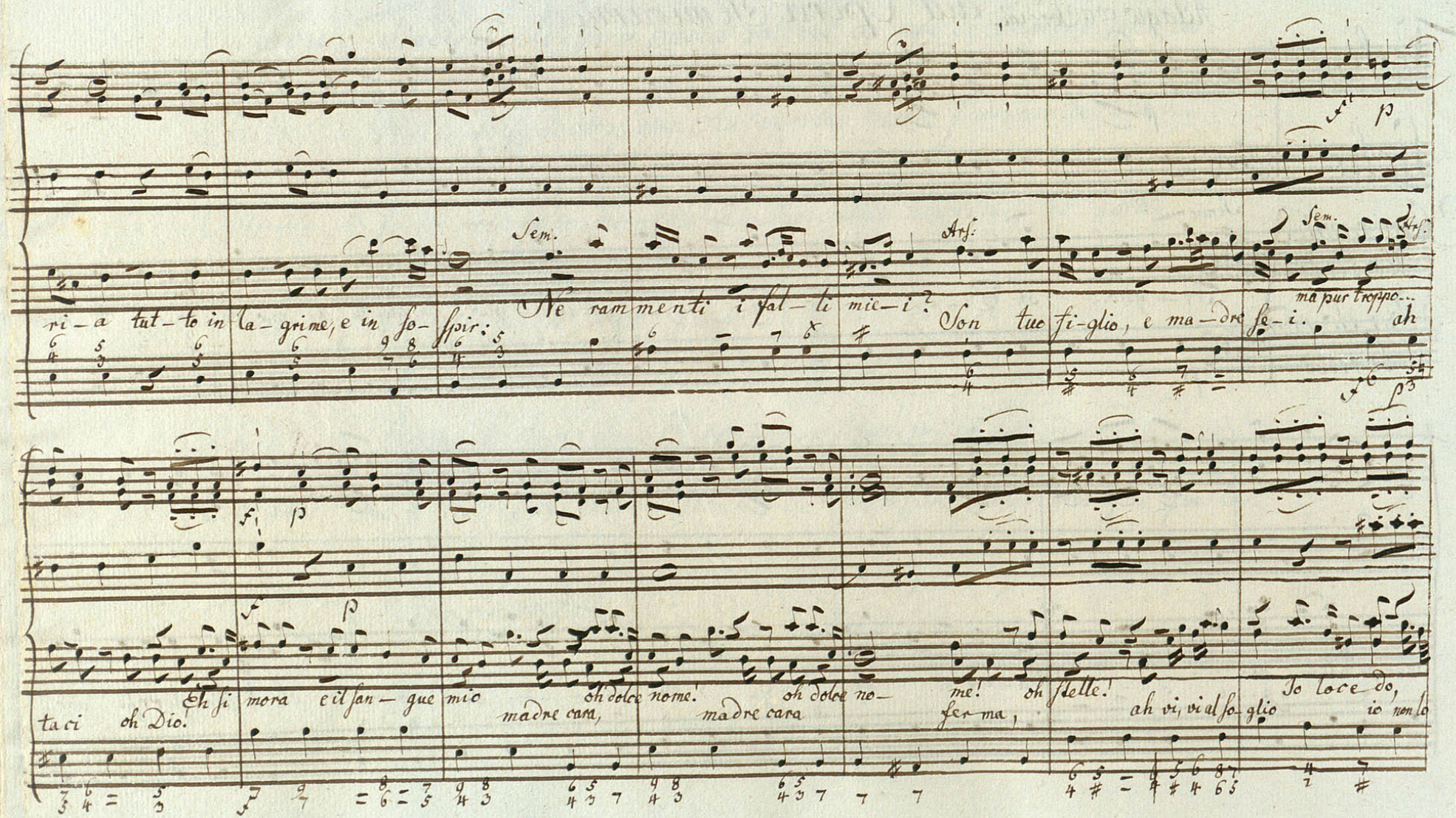
Octavie. La terre ne porte point de monstre plus indigne que toi.

Ensemble. { O Dieux ! quand verrons-nous la fin de nous cruels tourments !

DUETTO,

Adagio con Sordini. dell' Opera Semiramide.

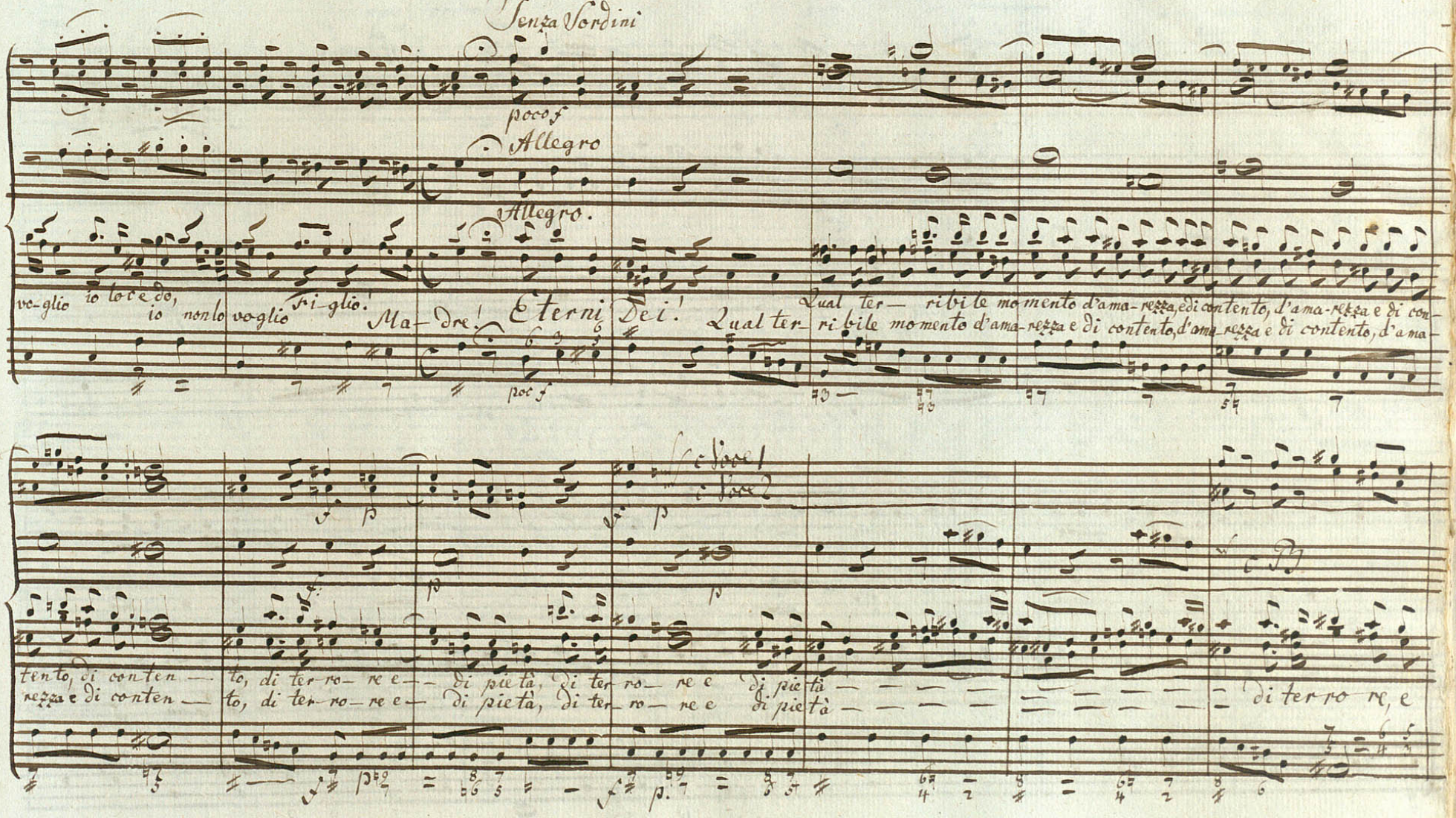


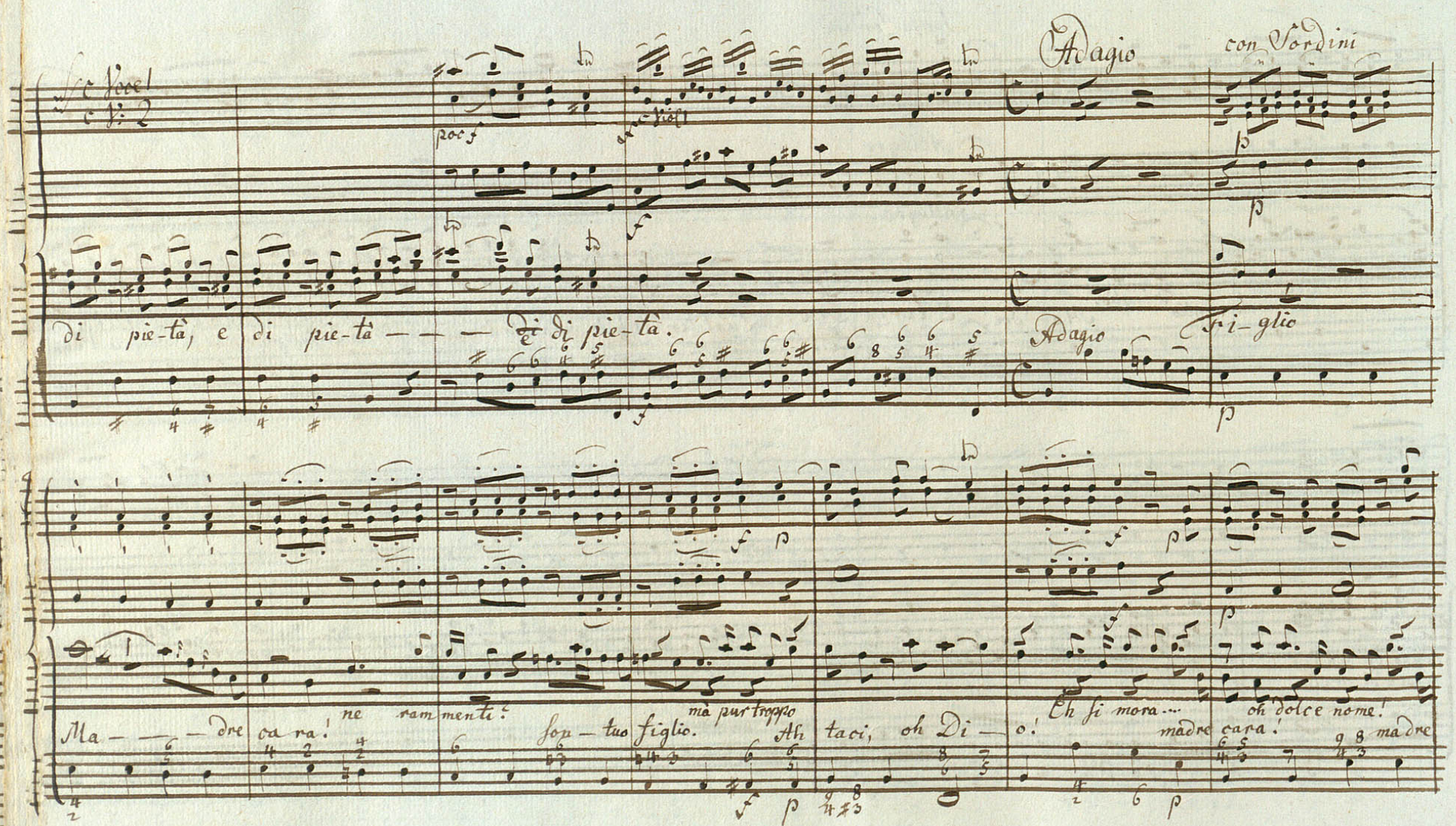


Sem. Ars. Sem. Ars.

ri-a tut-to in la-grime, e in so-spir: Ne rammenti i fal-li mie-i? Son tuo fi-glio, e ma-dre se-i. ma pur troppo... ah

taci oh Dio! Eh si mora e il san-gue mio madre cara, oh dolce nome! madre cara oh dolce no-me! fer-ma, oh stelle! ah vi, vi al so-glio Io loce do, io non lo


Senza Sordini
poco f
Allegro
Allegro.
vo-glio io to-ce-do, io non lo voglio ri-glio.
Ma-dre! Eterni Dei!
Qual ter- ribile momento d'ama-rezza e di contento, d'ama-rezza e di con-
Qual ter- ribile momento d'ama-rezza e di contento, d'ama-rezza e di contento, d'ama-
tento, di conten- to, di ter-ro- re e- di pietà, di ter-ro- re e di pietà
rezza e di conten- to, di ter-ro- re e- di pietà, di ter-ro- re e di pietà
di ter-ro re, e



Voce!
V: 2

poc f

Viol

Adagio

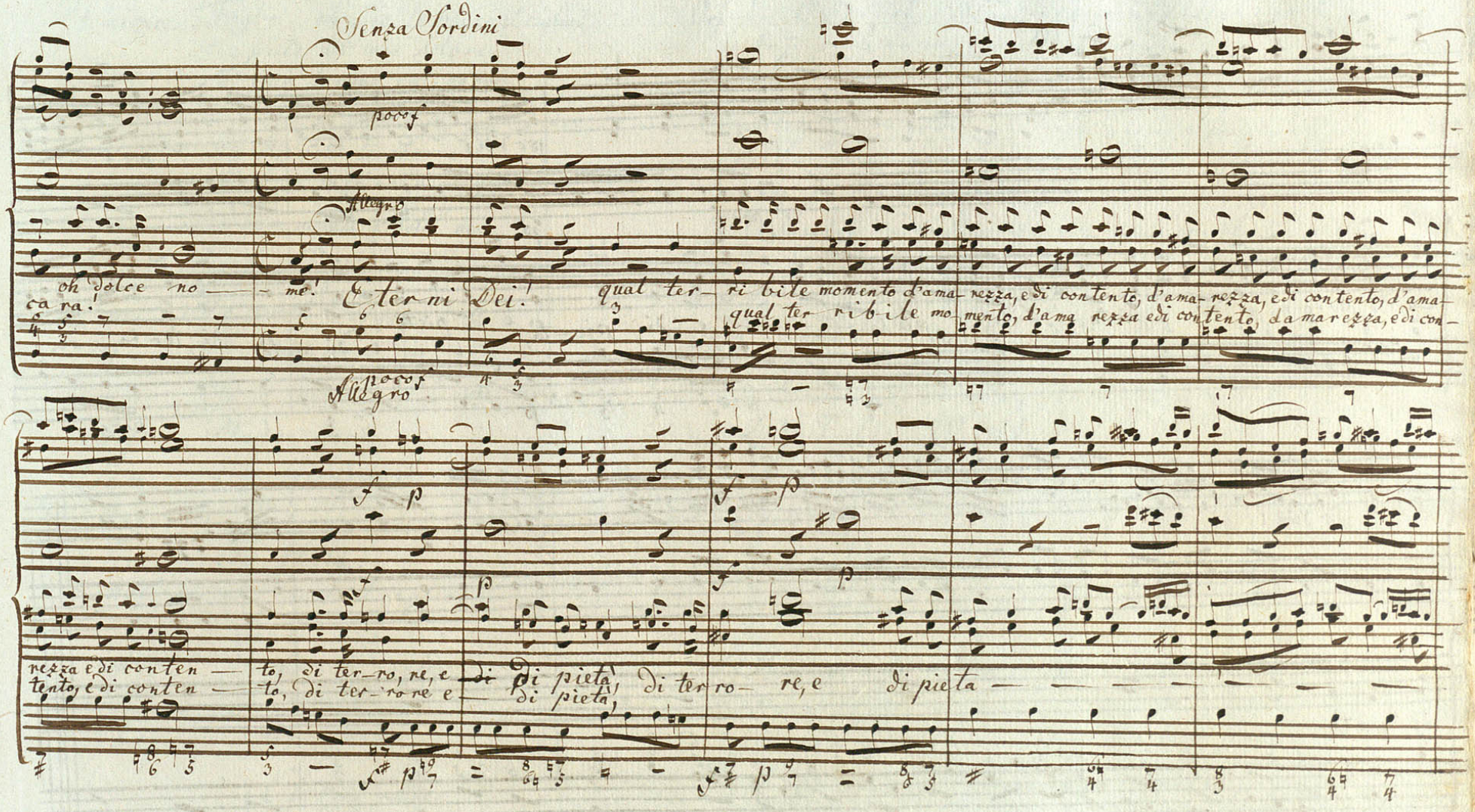
con Sordini

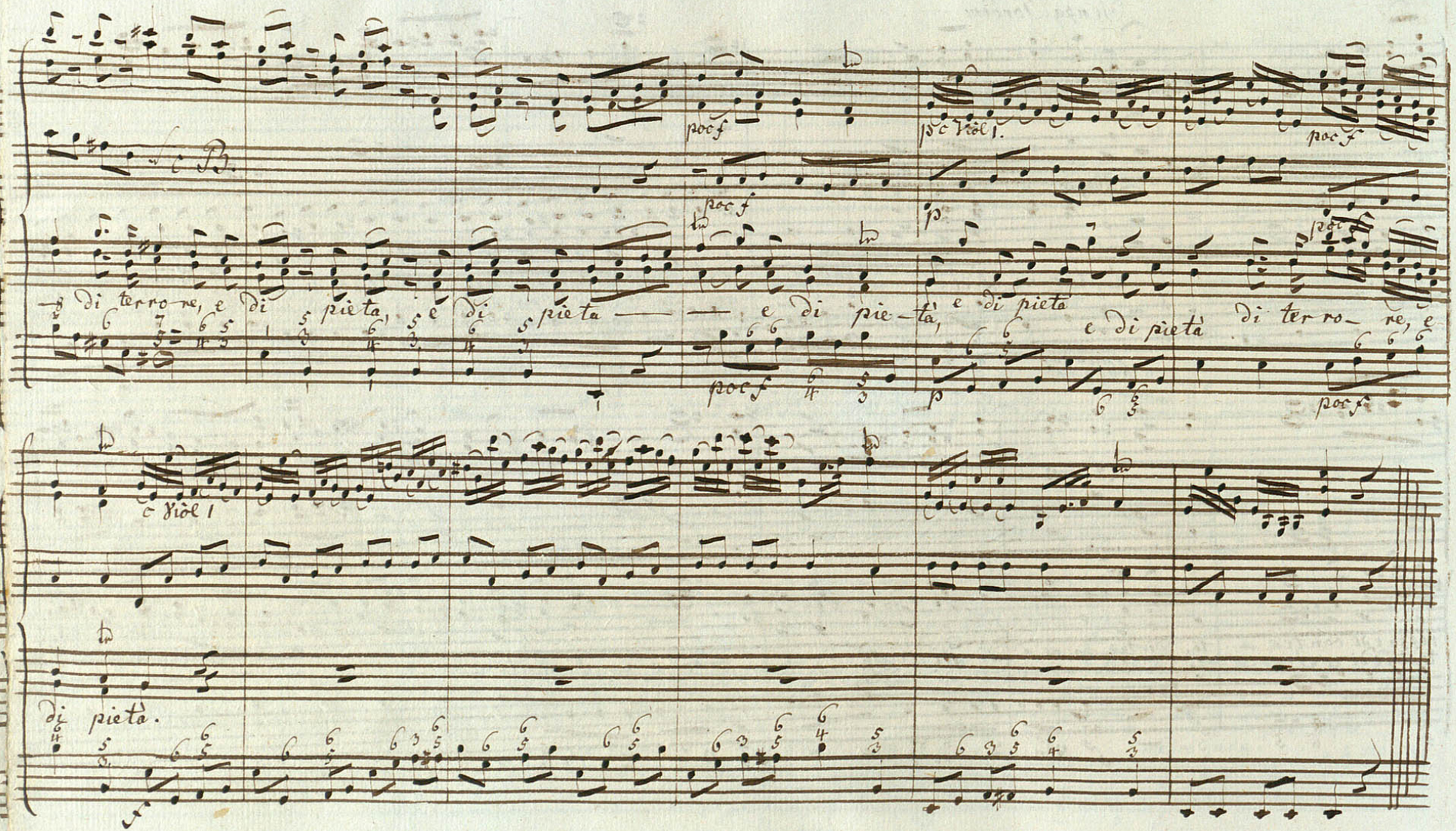
di pie-tà, e di pie-tà — — — di di pie-tà.

Adagio

Fi-glio

Ma — — — dre ca ra! ne ram menti? son — tuo figlio. mà pur troppo Ah taci, oh Di — o! Ch si mora... madre cara! oh dolce nome! madre


Senza Sordini
poco f
Allegro
oh dolce no — me! Eterni Dei! qual ter ri bile momento d'ama rezza, e di contento, d'ama- rezza, e di contento, d'ama-
cara!
qual ter ribile momento, d'ama rezza e di contento, d'ama rezza, e di con-
Allegro
poco f
rezza e di conten — to, di ter-ro, re, e di pieta,
tento, e di conten — to, di ter-ro re e di pieta,
di pieta, di ter ro- re, e di pie ta


c B.
poc f
p c Viol 1.
p
di terro re, e di pieta, e di pieta — e di pie-tà, e di pietà
e di pietà di ter ro- re, e
c Viol 1
di pietà.

Semiram.	Foglio!.. oh Dio! tu bagni il ciglio?	Sohn!... O Himmel!... Du vergießest Thränen?
	La pieta del mio dolore	So kann dich denn das Mitleiden
	Ti può dunque intenerir?	Ueber meinen Schmerz erweichen?
Arsace.	Madre!.. oh Dio!.. Mi vedi il core,	Mutter!.. o Himmel!... Siehe mein Herz,
	Che disciogliersi vorria	Welches vor Thränen und Seufzen ganz
	Tutto in lagrime, e in sospir.	Zerschmelzen möchte.
Sem.	Ne rammenti i falli miei?	Gedenkst du nicht mehr an meinen Fehler?
Ars.	Son tuo Figlio, e Madre sei.	Ich bin dein Sohn, und du bist meine Mutter.
Sem.	Ma pur troppo!...	Aber, ich habe doch gar zu sehr...
Ars.	Ah taci, oh Dio!	Ach! Schweig, o Himmel!...
Sem.	Eh si mora, e il sangue mio...	Ach! ich will sterben, und mein Blut...
Ars.	Madre cara!	Geliebte Mutter!
Sem.	Oh dolce nome!	O süßer Name!
Ars.	Ferma.	Halt!
Sem.	Oh stelle!	O ihr Sterne!
Ars.	Ah vivi al soglio.	Ach! Lebe auf dem Throne.
Sem.	Io lo cedo.	Ich trete ihn ab.
Ars.	Io non lo voglio.	Ich verlange ihn nicht.
Sem.	Figlio....	Mein Sohn!...
Ars.	Madre....	Meine Mutter!

A 2.
Eterni Dei!
Qual terribile momento
D'amarezza, di contento,
Di terrore, e di pietà!

Beyde.
Ihr ewigen ~~Mutter~~ Götter!
Was ist das vor ein fürchterlicher Umstand
Von Bitterkeit, von Vergnügen,
Von Schrecken, und von Mitleiden!

Semiram. Mon fils!... O! Dieux!... Tu verses des larmes! La pitié de ma douleur te peut donc attendrir?

Arsace. Ma mere!... O! Dieux!... Vois mon coeur, qui voudroit se fondre tout entier en larmes et en soupirs.

Sem. Oublie-tu mes crimes?

Ars. Je suis ton fils, tu es ma mere.

Semir. Mais j'ai trop...

Ars. Ah! Tais-toi. O! Dieux

Semir. Que je meure, et que mon sang...

Ars. Mere chérite!

Sem. O! doux nom!

Ars. Arrête.

Sem. O Ciel!

Ars. Vis sur le trône

Sem. Je le cede.

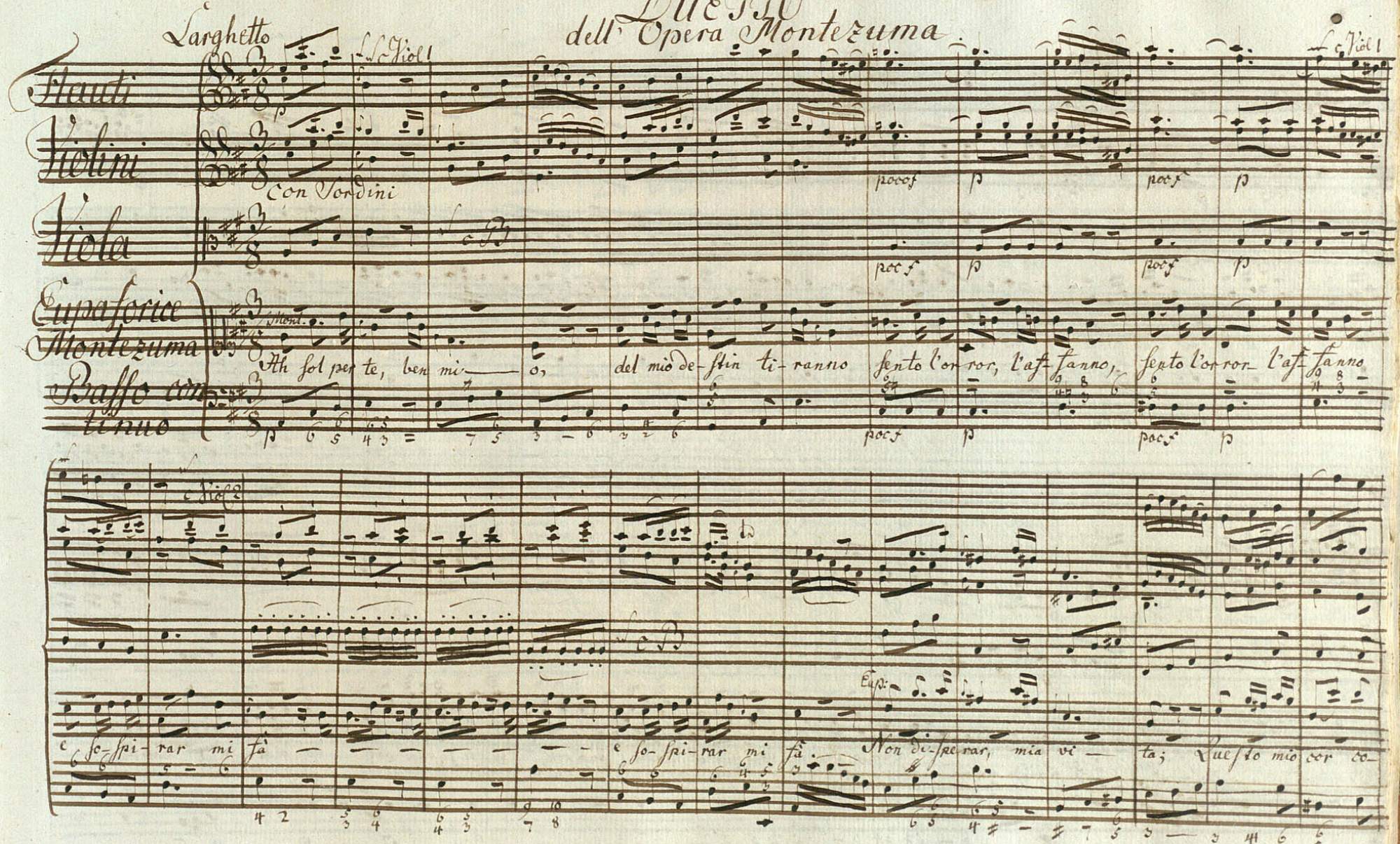
Ars. Je le refuse.

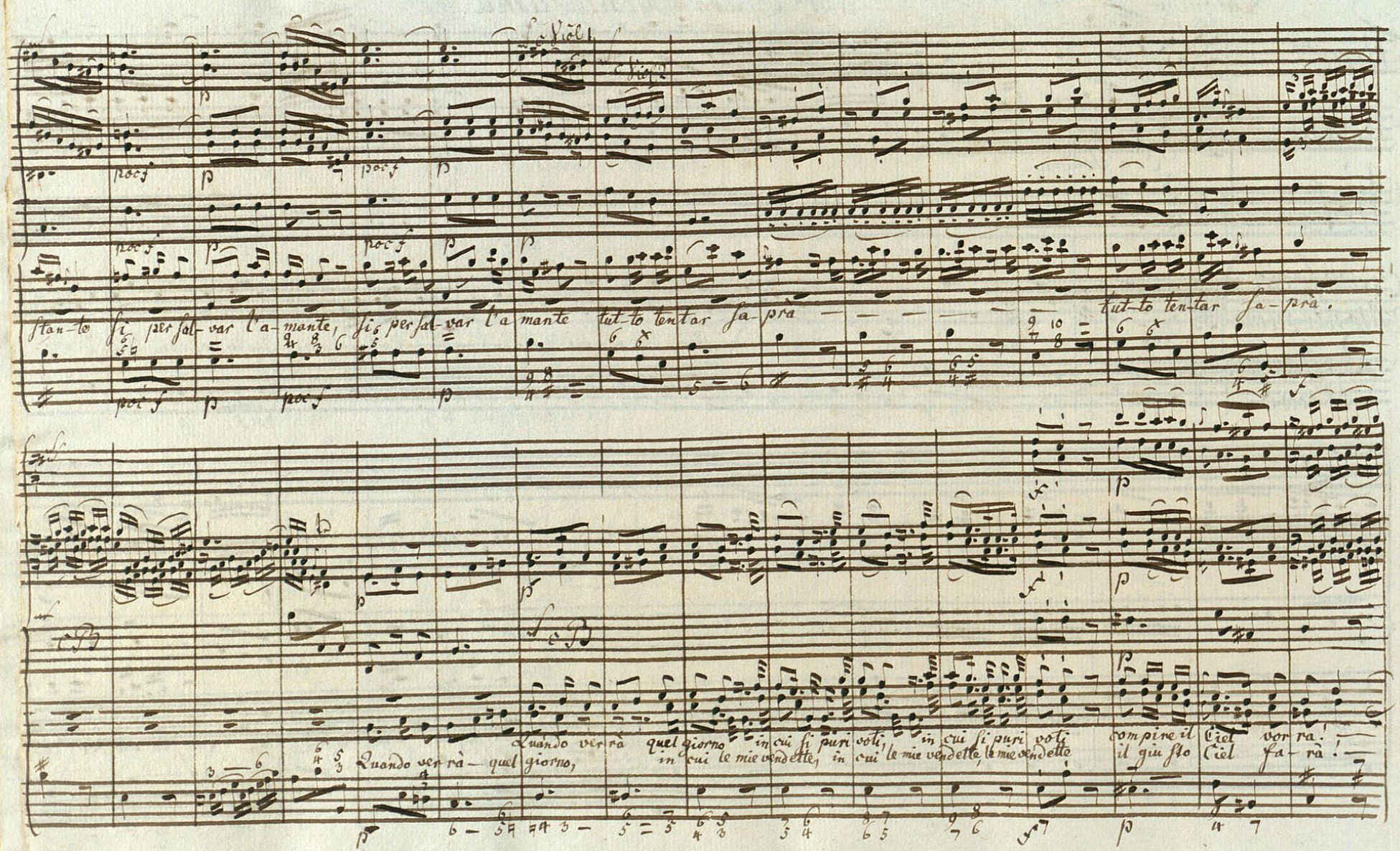
Sem. Mon fils...

Ars. Ma mere...

Ensemble { Dieux immortels! Quel terrible moment d'amertume, de contentement, de terreur et de pitié.

DUETTO
dell' Opera Montezuma





Viol. 1

Viol. 2

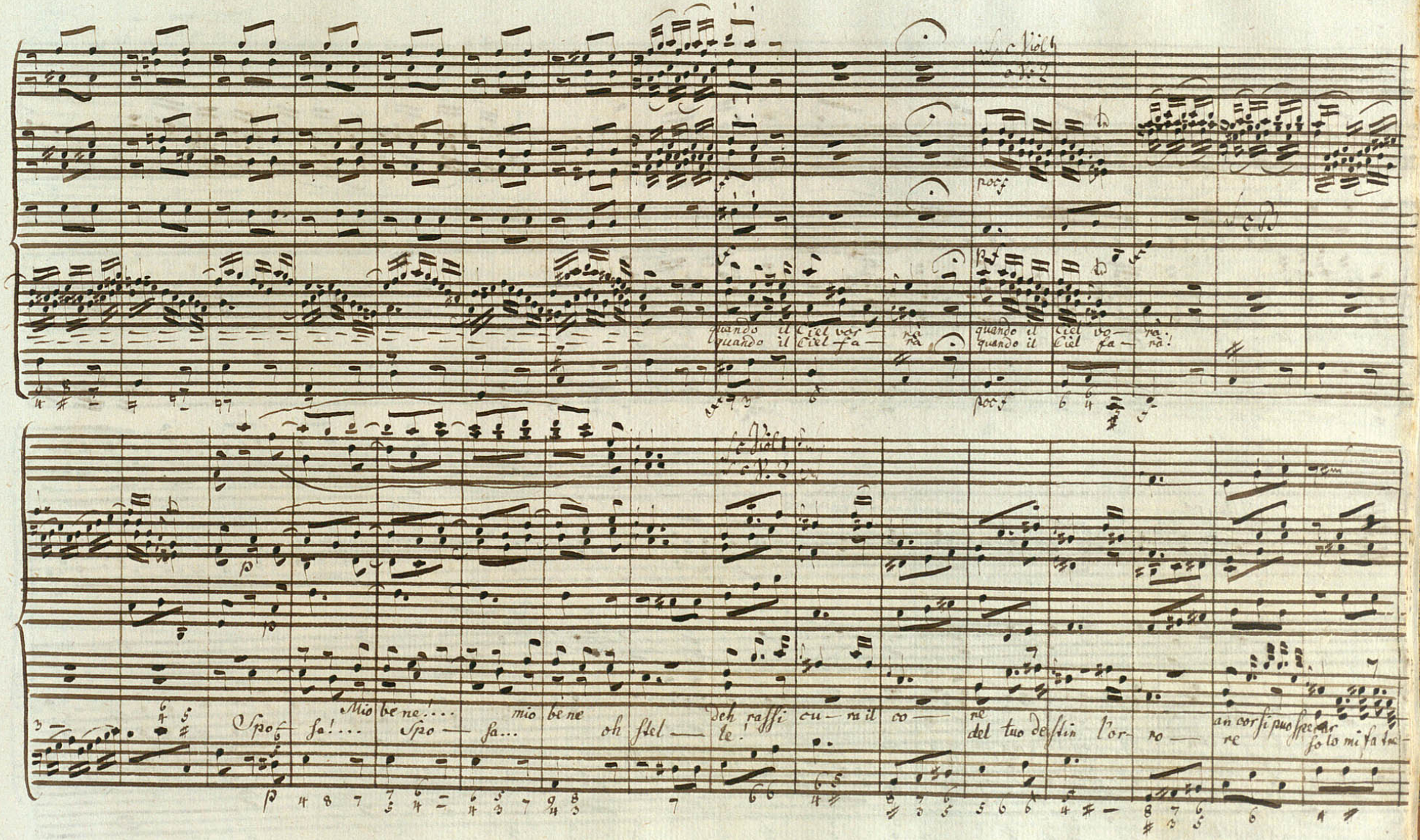
poc f

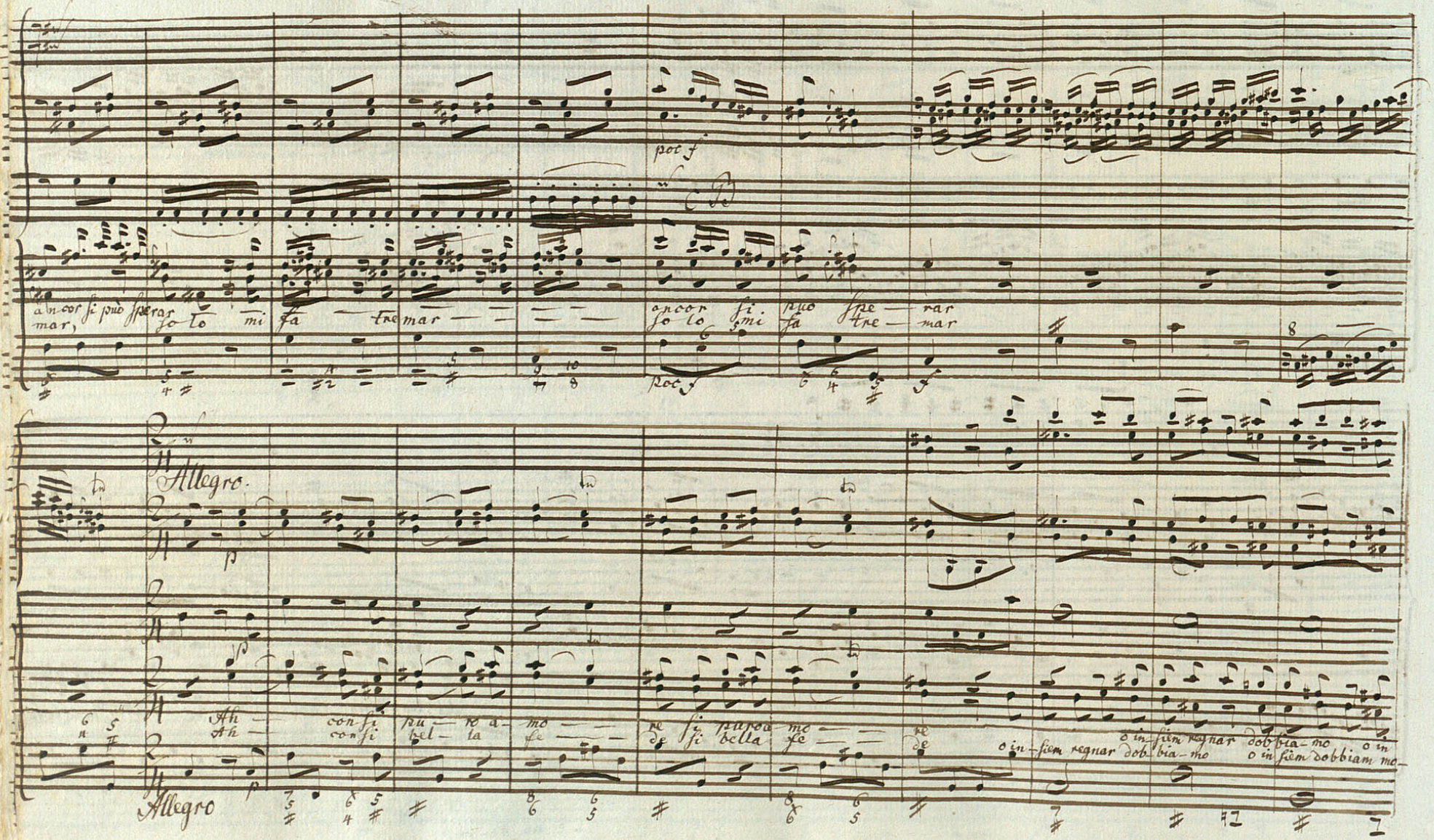
p

stan-te si per sal-var l'a-mante, si per sal-var l'a mante tut-to tentar sa-prà — — — — tut-to ten-tar sa-prà.

Quando ver-rà quel giorno in cui si puri voti, in cui si puri voti compire il Ciel vor-rà!

Quando ver-rà — quel giorno, in cui le mie vendette, in cui le mie vendette, le mie vendette il giu sto Ciel fa-rà!


quando il Ciel vor — rà quando il Ciel vo — rà!
quando il Ciel fa — rà quando il Ciel fa — rà!
Mio bene!... mio bene
Spo — sa!... Spo — sa... oh stel — le!
deh rassi cu — ra il co — re
del tuo destin l'or — ro — re
an cor si puo sperar
solo mi fa tre —



poc f

ancor si può sperar — ancor si può spe — rar
mar, solo mi fa tremar — solo mi fa tre — mar

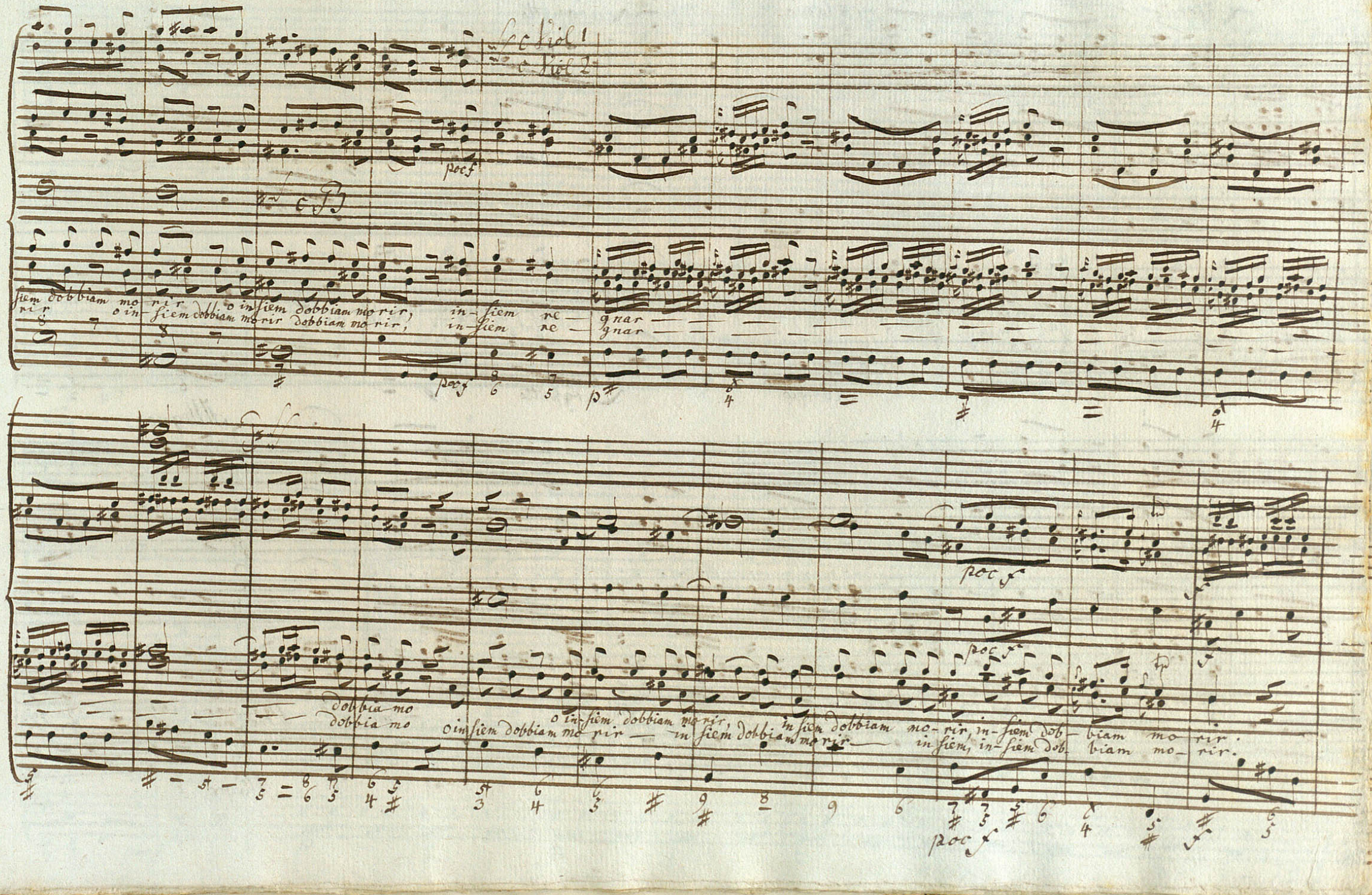
poc f

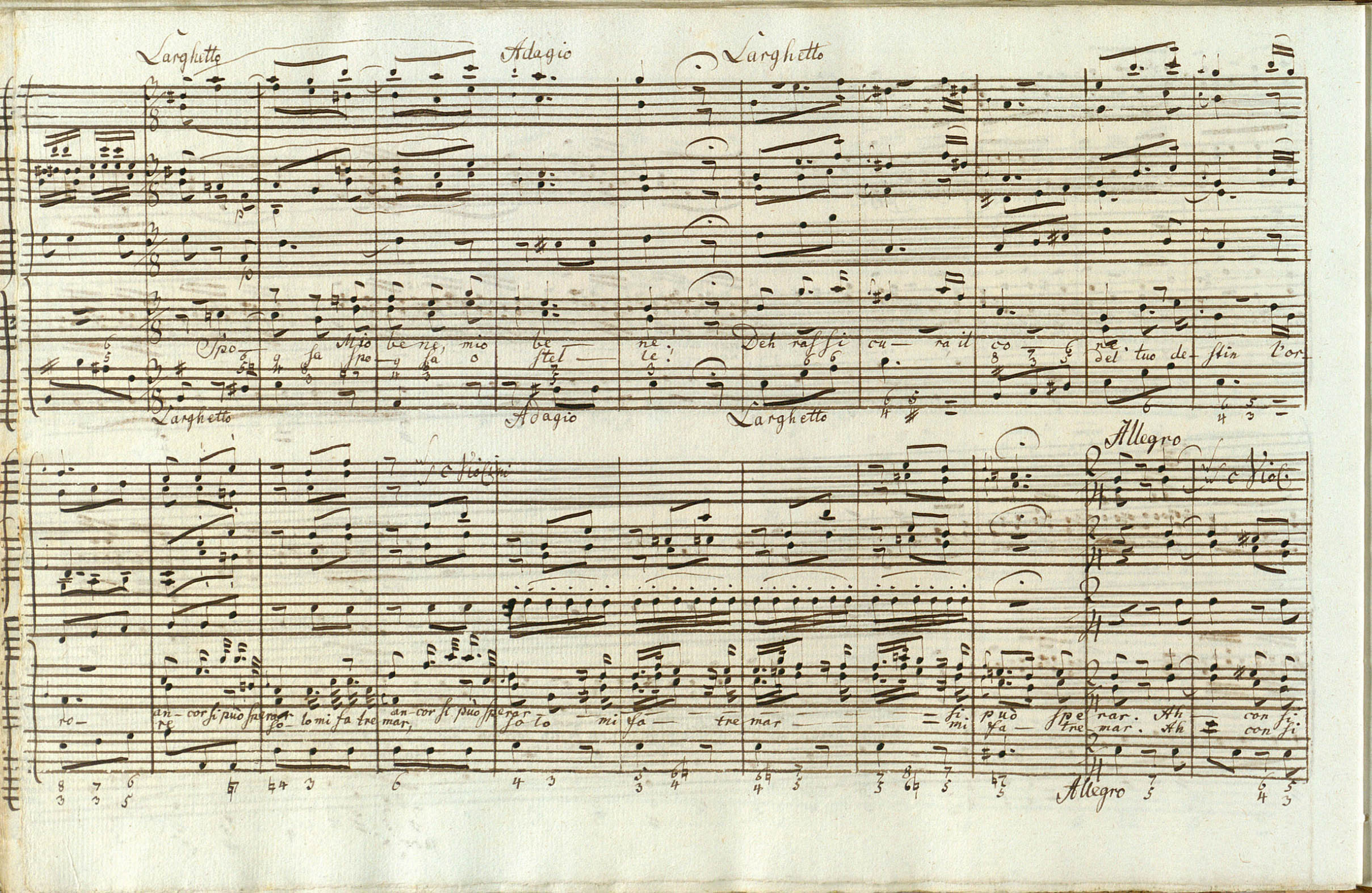
Allegro.

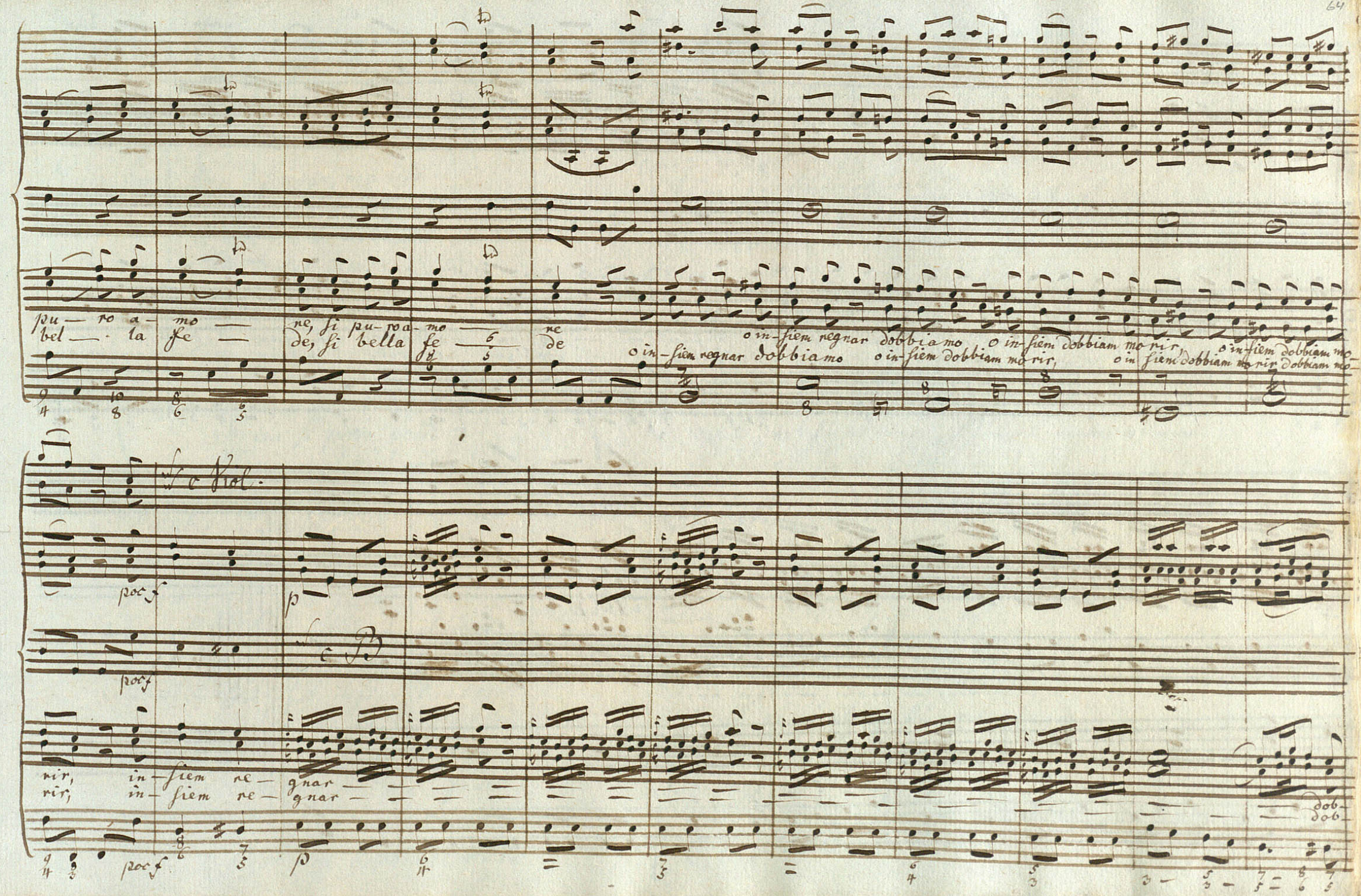
p

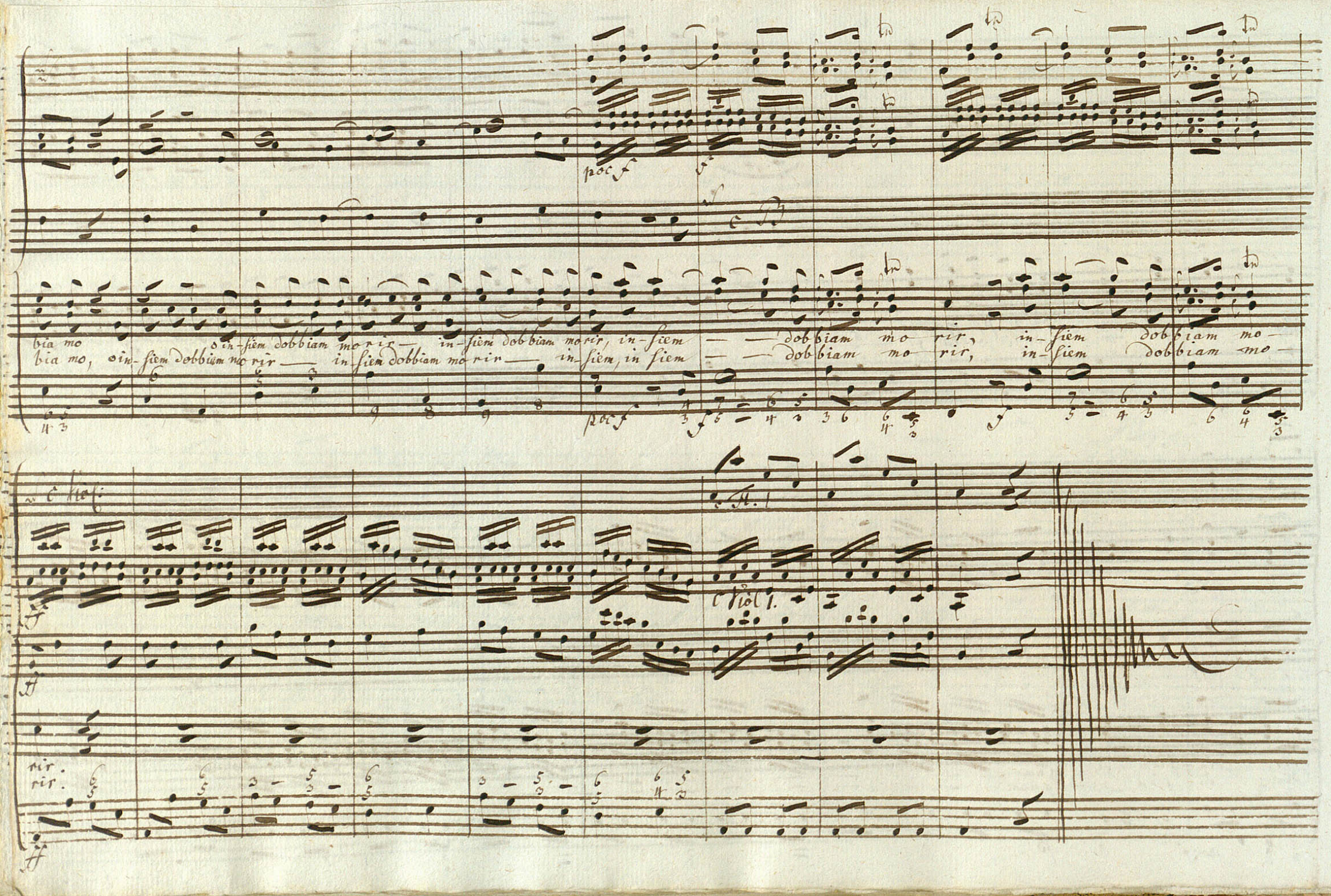
Ah — con si pu — ro a — mo — re si puro a — mo — re o in — siem regnar dob — bia — mo o in
Ah — con si bel — la fe — de si bella fe — de o in — siem regnar dob — bia — mo o in siem dobbiam mo —

Allegro


Viol 1
Viol 2
poc f
siem dobbiam mo rir o in siem dobbiam mo rir, in siem re gnar
rir o in siem dobbiam mo rir dobbiam mo rir, in siem re gnar
dobbia mo o in siem dobbiam mo rir, in siem dobbiam mo rir, in siem dob biam mo rir.
dobbia mo o in siem dobbiam mo rir in siem dobbiam mo rir in siem, in siem dob biam mo rir.


Larghetto
Adagio
Larghetto
Spo- sa Mio bene, mio be- ne! Deh rassi cu- ra il co- re del tuo de- stin l'or-
Larghetto
Adagio
Larghetto
Allegro
Allegro


pu — ro a — mo — re, si pu-ro a-mo — re
bel — la fe — de, si bella fe — de
o in-siem regnar dobbiamo o in-siem dobbiam morir, o in-siem dobbiam mo-
o in-siem regnar dobbiamo o in-siem dobbiam morir, o in-siem dobbiam morir dobbiam mo-
poc f
p
rir, in-siem re-gnar
rir, in-siem re-gnar
dob-
dob-


poc f
bia mo o in-siem dobbiam morir — in-siem dobbiam morir, in-siem — — dobbiam mo rir, in-siem dobbiam mo-
bia mo, o in-siem dobbiam morir — in-siem dobbiam morir — in-siem, in siem — — dobbiam mo rir, in-siem dobbiam mo-
poc f
Viol:
Fl. 1
Viol 1.
rir.
rir.

Montez. Ah sol per te, ben mio,
Del mio destin tiranno
Sento, l'orror, l'affanno,
E sospirar mi fà.

Eupafor. Non disperar, mia vita:
Questo mio cor costante
Si, per salvar l'Amante
Tutto tentar sapra.

A 2. Mont. Quando verrà quel giorno
In cui le mie vendette
Il giusto Ciel farà!
Eupaf. Quando verrà quel giorno,
In cui si puri voti
Compire il Ciel vorrà!

Montez. Sposa!....
Eupaf. Mio bene!...
Montez. Oh stelle!
Eupaf. Deh rassicura il core:
Ancor si può sperar.
Montez. Del tuo destin l'orrore
Solo mi fa tremar.
Eupaf. Ah! con si purò amore...
Mont. Ah! con si bella fede...

A 2. O insiem regnar dobbiamo,
O insiem dobbiam mori!

Ach Geliebte! Nur deinetwegen
Empfinde ich die Grausamkeit
Meines Schicksals, und ich seufze
Nur deinetwegen.
Verzweifle nicht mein Leben!
Mein beständiges Herz
Wird alles wagen, seinen Geliebten
zu retten.

Beyde Montez. Wenn wird doch der Tag kommen,
An welchem mich der gerechte Himmel
Rächen wird!
Eupaf. Wenn wird doch der Tag kommen,
An welchem der Himmel meine reinen
Wünsche erfüllen wird.

Gemahlin ....
Geliebter ....
.... O Himmel!
Beruhige dein Gemüth
Es ist noch erlaubt zu hoffen.
Nur allein, dein Schicksal
Macht, daß ich zittere.
Ach! mit einer so reinen Liebe
Ach! mit einer so schönen Treue

Beyde. Müssen wir entweder mit einander herrschen,
Oder zusammen sterben.

Montez. Ah! Ce n'est que pour toi, idole de mon coeur, que je ressens l'horreur de mon cruel destin; ce n'est que pour toi que je soupire.

Eupafor. Ne perds pas l'esprit cher amant; mon coeur fidele saura tout tenter pour te sauver.

Ensemble.

Mont. Quand viendra le jour, où le ciel équitable me vengera!

Eup. Quand viendra le jour où le ciel voudra bien accomplir des voeux si justes!

Montez. Chere Épouse!...

Eupaf. Mon unique bien!....

Mont. O Ciel!

Eupaf. Que ton coeur se rassure; on peut encore espérer.

Mont. Ta terrible destinée me fait seule trembler.

Eup. Ah! avec un amour si pur---

Mont. Ah! avec une si belle constance---

Ensemble. Nous devons regner ou mourir ensemble

DUETTO
dell' Opera Ezio

Con Sordini.

Violini

Viola

Fulvia

Ezio

Basso continuo

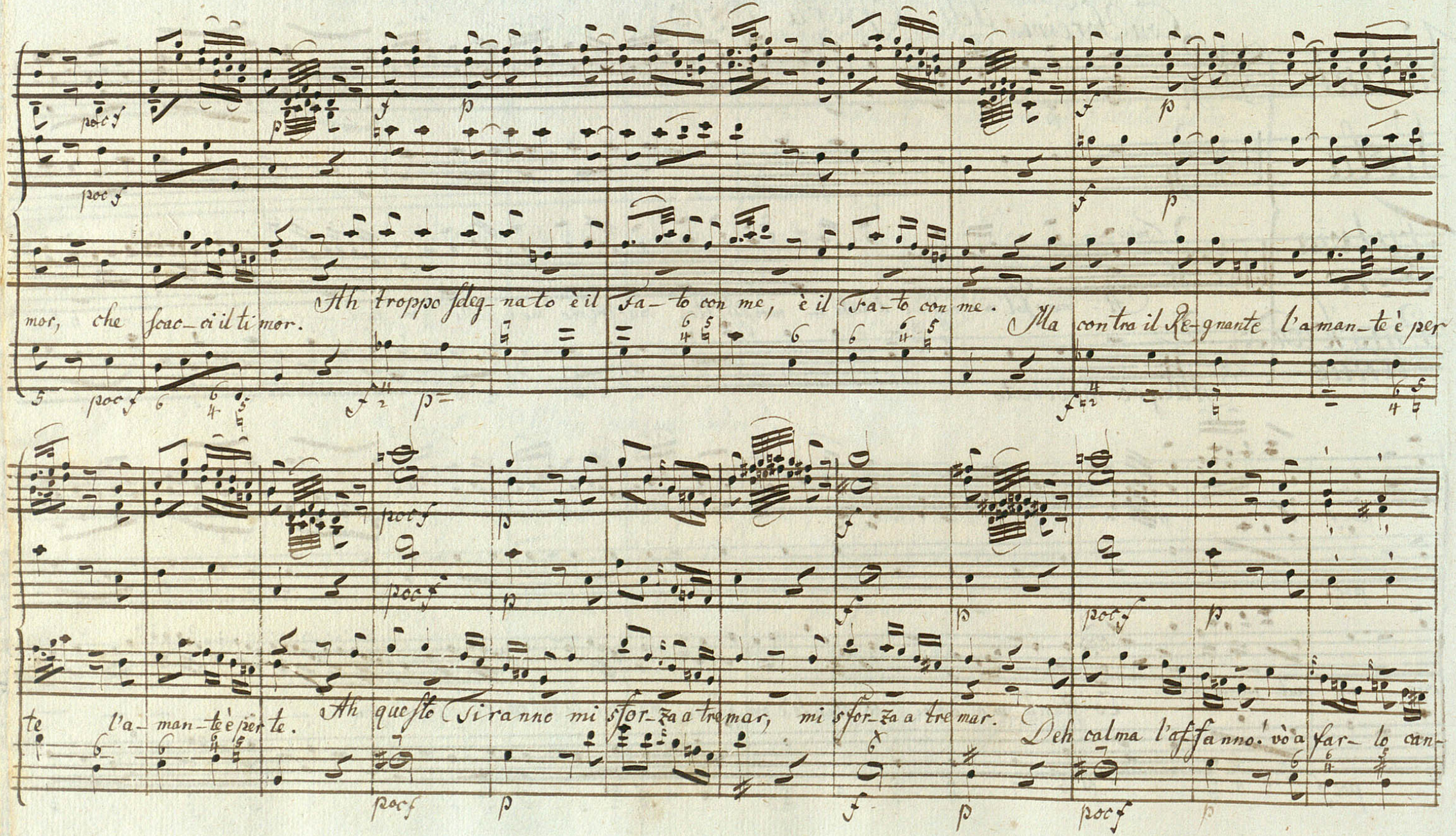
Allegro moderato

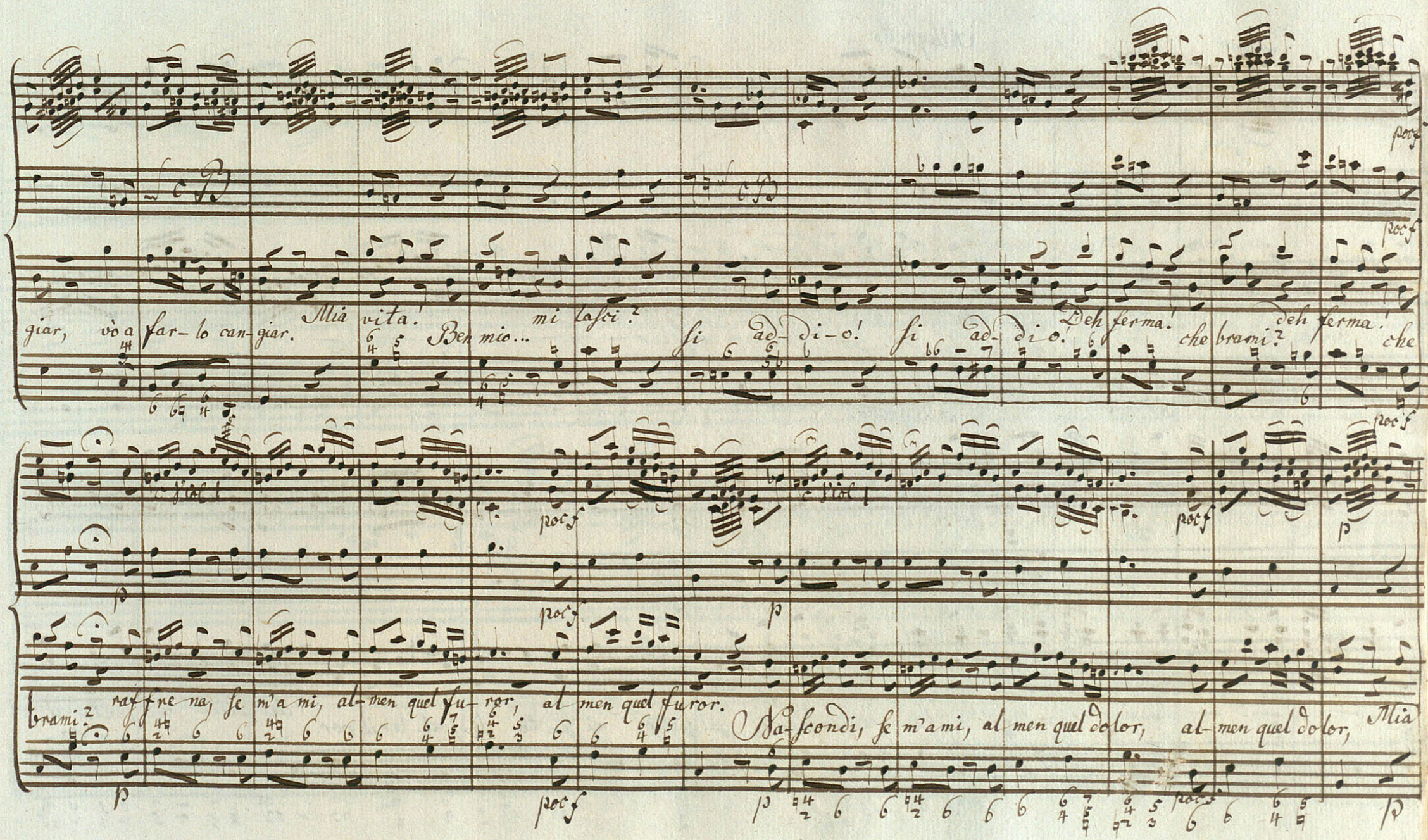
Fulv.

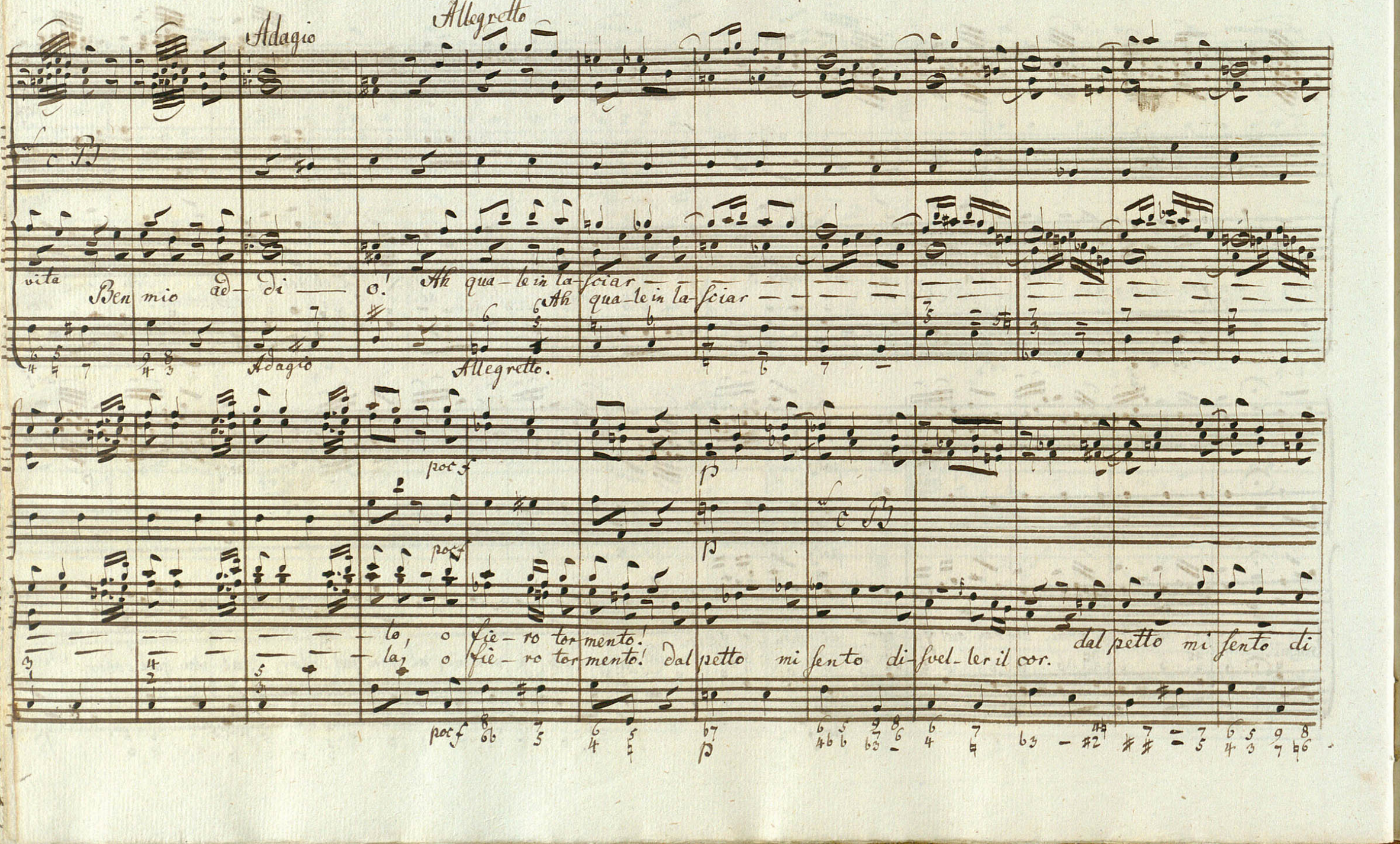
A- mor sol m'accende d'un te- nero affetto, ma tremo, ma in petto mi pal- pita il cor mi pal- pi- ta il cor.

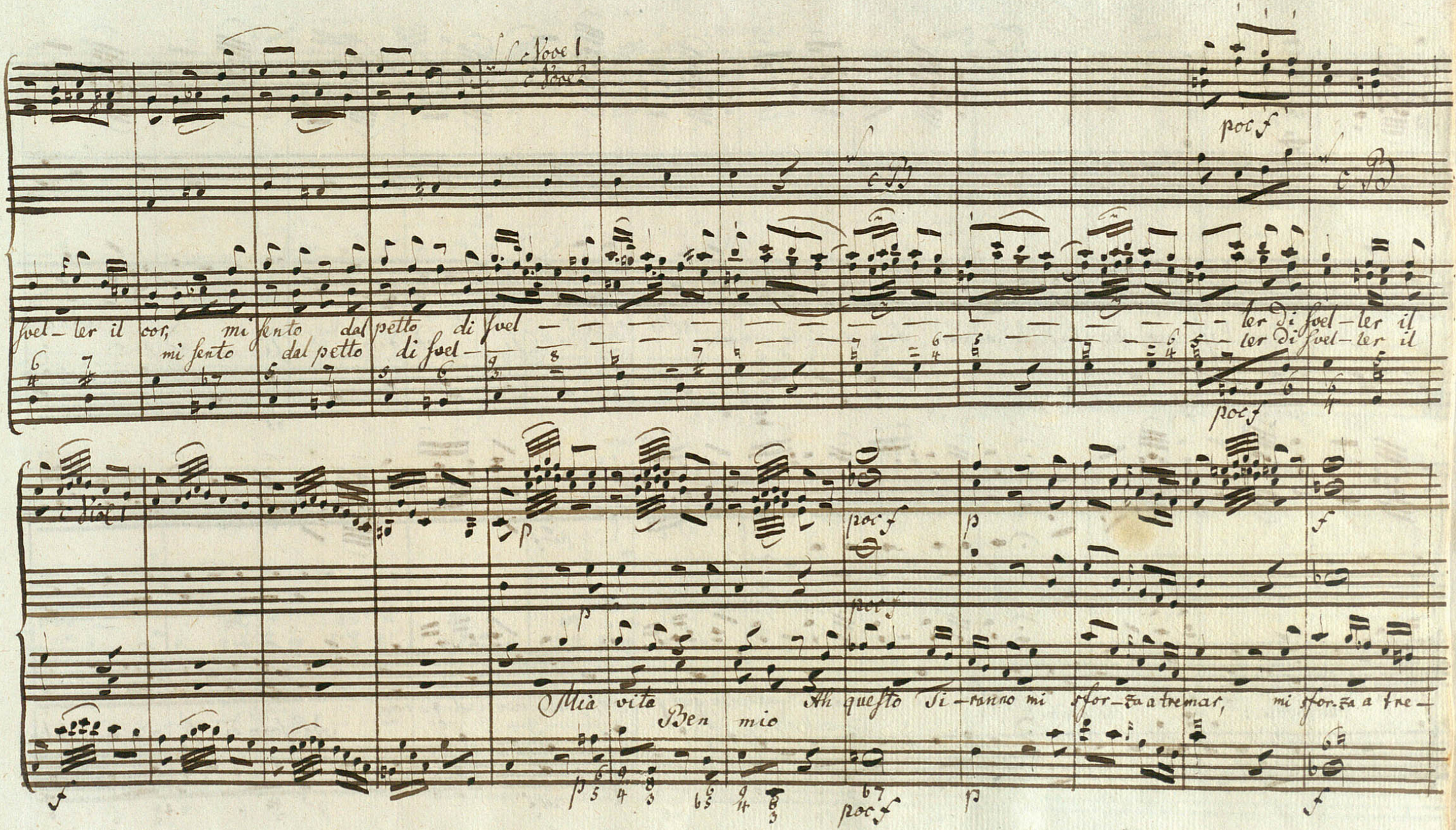
Ezio

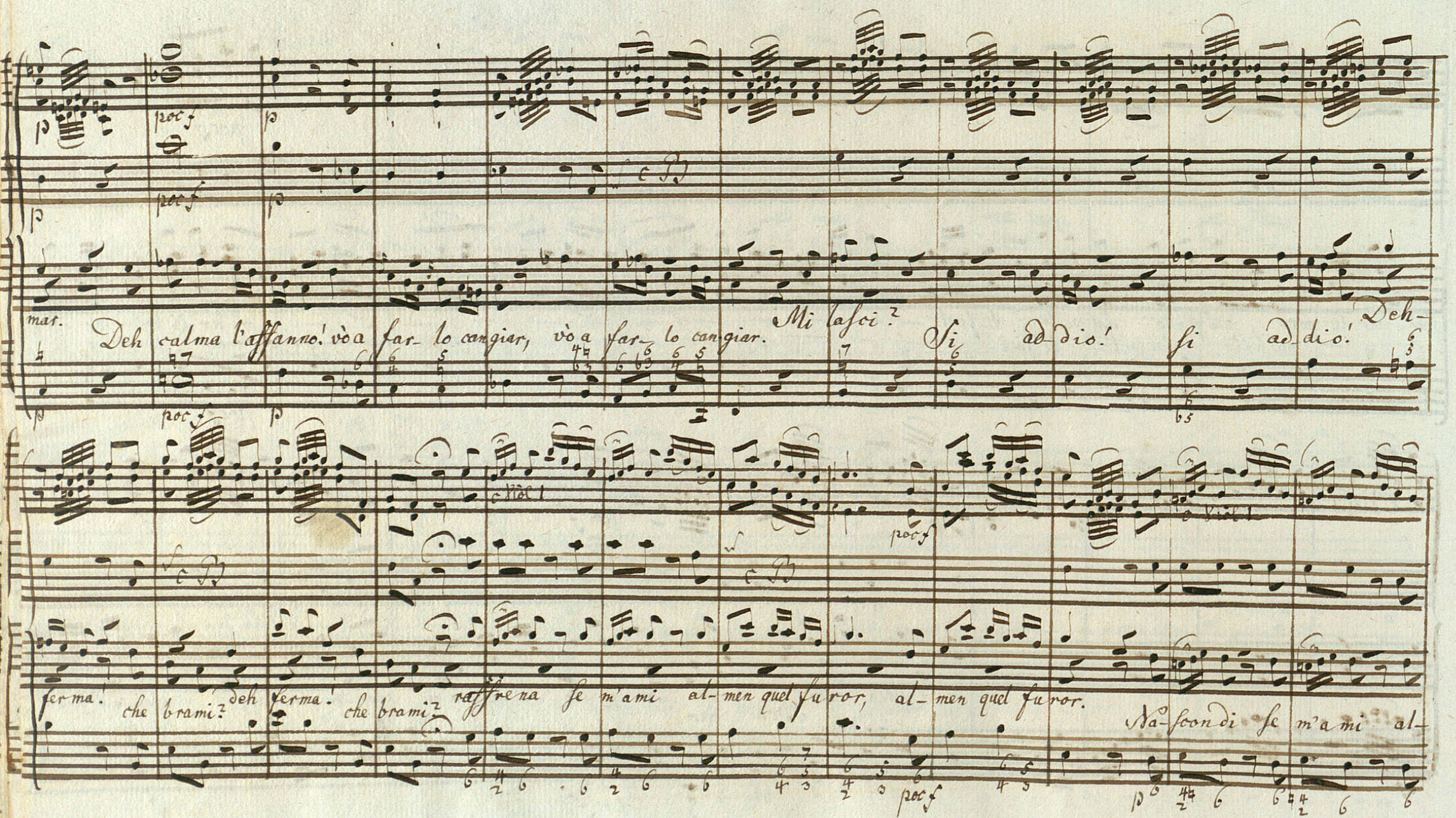
Co- stante m'a- dori, co- stante è mia fede; ma chie- de in mer- ce de, che scac-


poc f
p
f
mor, che scac_ci il ti mor.
Ah troppo sdeg_nato è il fa_to con me, è il fa_to con me.
Ma contra il Re_gnante l'a man_te è per
te l'a_man_te è per te.
Ah questo Tiranno mi sfor_za a tremar, mi sfor_za a tre mar.
Deh calma l'affanno! vò a far_lo can-


giar, vò a far-lo can-giar. Mia vita! mi lasci?
Ben mio... si dì-o! si dì-o. Deh ferma. che brami? deh ferma. che
brami? raffrena, se m'a mi, al-men quel fu-ror, al-men quel furor.
Na-scondi, se m'a mi, al-men quel dolor, al-men quel dolor, Mia


Adagio
Allegretto
vita
Ben mio de- di —
o!
Ah qua- le in la- sciar —
Ah qua- le in la- sciar —
Adagio
Allegretto.
poc f
p
poc f
p
lo, o fie- ro tor- mento!
la, o fie- ro tor- mento! dal petto mi sento di- svel- ler il cor.
dal petto mi sento di


Voce 1
Voce 2
poc f
svel-ler il cor, mi sento dal petto di svel-ler di svel-ler il
mi sento dal petto di svel-ler di svel-ler il
Voce 1
Mia vita
Ben mio
Ah questo Ti-ranno mi sfor-za a tremar, mi sfor-za a tre-


mar.
Deh calma l'affanno! vò a far lo cangiar, vò a far lo cangiar.
Mi lasci? Sì ad dio! sì ad dio!
Deh-
ferma. che brami? deh ferma. che brami?
raffrena se m'ami al- men quel furor, al- men quel furor.
Na- scon di se m'a mi al-

Adagio

Allegretto

c Voce 1

c Voce 2

p

p

Adagio

Allegretto

men quel do-lor, al-men quel do-lor. Mia vita, Ben mio, ad-di-o! ah qua-le in la-sciar

ah qua-le in la-sciar

poc f

p

Adagio

Allegretto

poc f

p

p

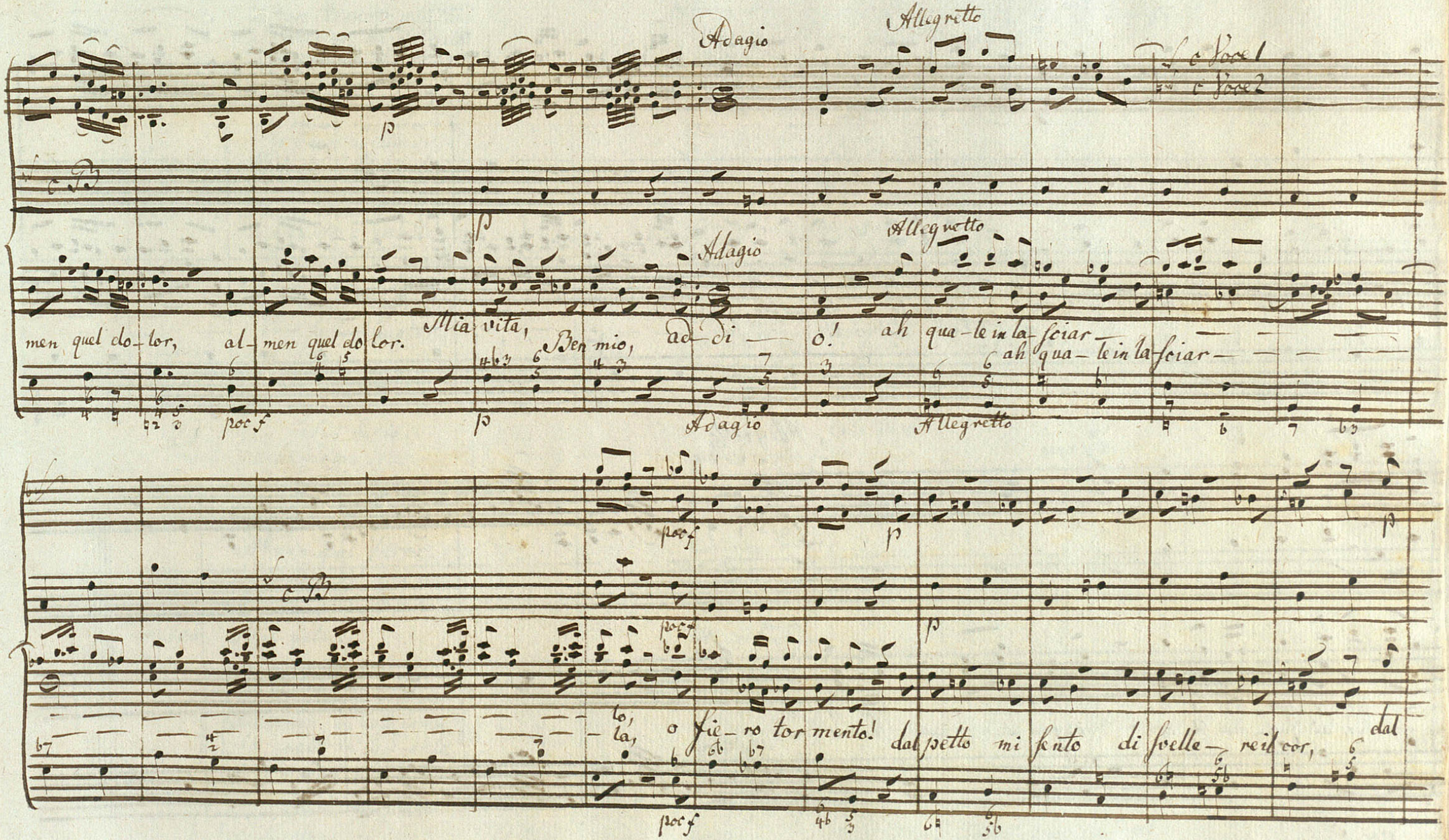
poc f

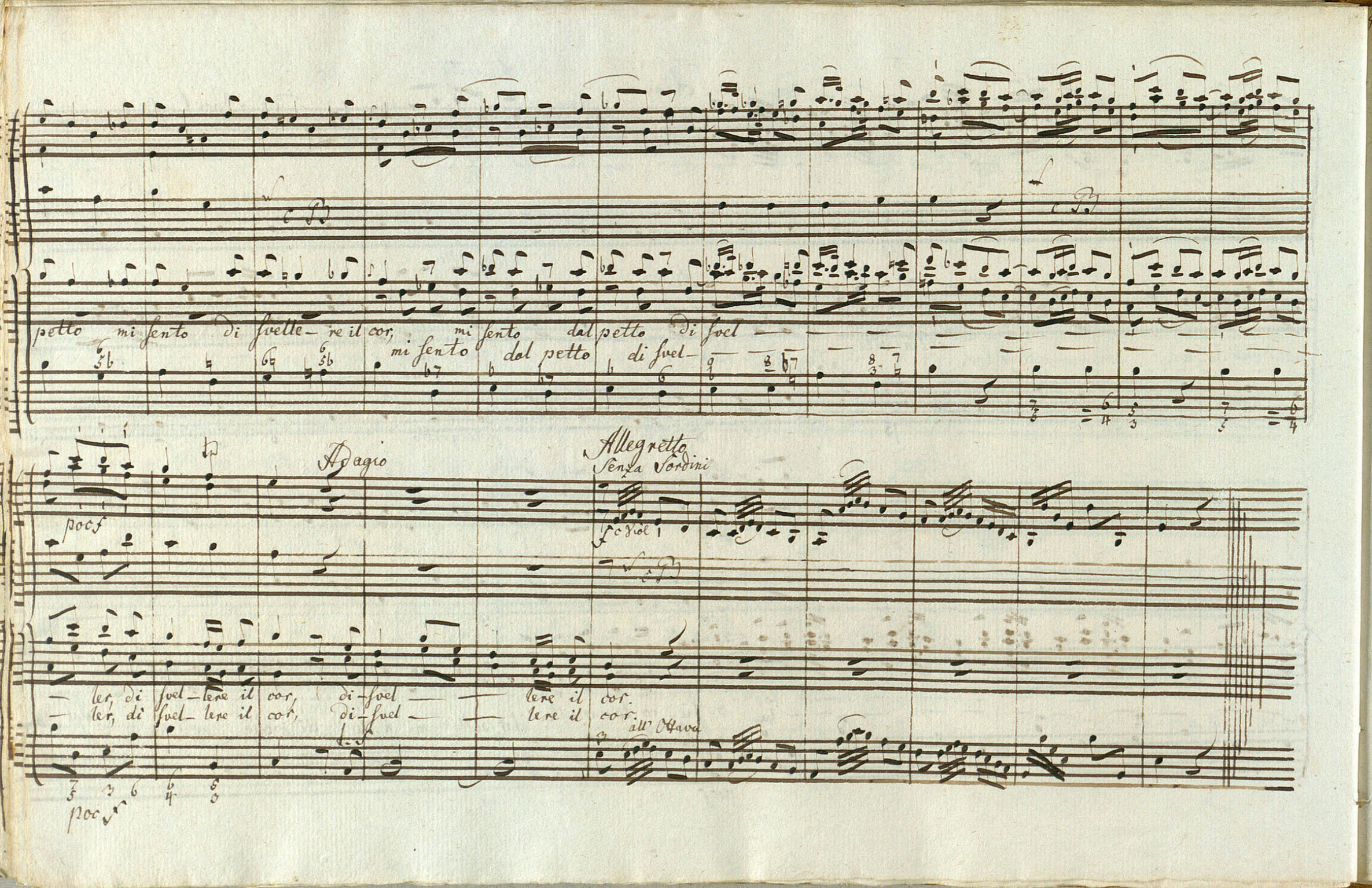
p

lo, o fie-ro tor-mento! dal petto mi sento di svelle-re il cor, dal

la,

poc f




petto mi sento di svelle- re il cor, mi sento dal petto di svel
mi sento dal petto di svel-
Adagio
Allegretto
Senza Sordini
poco f
poco f
ler, di svel- lere il cor, di- svel lere il cor.
ler, di svel- lere il cor, di- svel lere il cor.
all' Ottava

Fulvia. Amor sol m'accende
D'un tenero affetto:
Ma tremo, ma in petto
Mi palpita il cor.

Ezio. Costante m'adori,
Costante è mia fede;
Ma chiedo in mercede,
Che scacci il timor.

Fulvia. Ah troppo sdegnato
E' il Fato con me!

Ezio. Ma contra il Regnante
L'amante è per te.

Fulvia. Ah questo Tiranno
Mi sforza a tremar!

Ezio. Deh calma l'affanno:
Vo a farlo cangiar.

Fulvia. Mia vita ...

Ezio. Ben mio ...

Fulvia. Mi lasci?

Ezio. Si: addio.

Fulvia. Deh ferma ....

Ezio. Che brami?

Fulvia. Raffrena, se m'ami,
Almen quel furor.

Ezio. Nascondi, se m'ami,
Almen quel dolor.

Fulvia. Mia vita ...

Ezio Ben mio ...

A 2. Addio!
Ah quale in lasciarlo
Ah quale in lasciarla
O' fiero tormento!
Dal petto mi sento
Disuellere il cor!

Die Liebe entzündet meine Brust
Ganz allein durch eine sanfte Leidenschaft
Aber ich zittere, und das Herz
Will mir zerspringen.

Du betest mich beständig an,
Meine Treue ist unwandelbar;
Aber zur Belohnung verlange ich,
Daß du deine Furcht selbst fahren läßt.
Ach! das Schicksal
Zürnt zu sehr mit mir.
Aber dein Liebhaber ist doch
Zu deiner Beschützung wider den Kaiser.
Ach! dieser Tiranne
Zwingt mich zum Zittern.
Ach! mäßige deinen Schmerz
Ich gehe, um die Sache zu verändern.
Mein Leben ...
Mein höchstes Gut ...
Willst du mich verlassen?
Ja, lebe wohl.
Ach! Warte.
Was verlangst du?
Bändige wenigstens, wenn du mich liebst,
Diese Wuth.
Bändige wenigstens, wenn du mich liebst
Diesen Schmerz.
Mein Leben ...
Mein höchstes Gut ...

Beyde Lebe wohl!
Ach! was ist das vor eine strenge Marter,
Ihn / Sie zu verlassen!
Ich fühle, daß mir das Herz
In meiner Brust in Stücken zerspringt.

Fulvie. L'amour ne m'inspire qu'un sentiment tendre: mais je tremble; mais mon coeur palpite dans mon sein.

Ezio. Tu m'aimes constamment; ma fidélité pour toi est inébranlable, mais je te demande pour ma recompense que tu chasses ta crainte.

Fulvie. Ah! La destinée est trop irritée contre moi.

Ezio Mais ton amant est pour toi contre l'Empereur.

Fulvie. Ah! ce Tyran me force à trembler!

Ezio Ah! Calme ta douleur; je vais le faire changer.

Fulvie. Ame de ma vie...

Ezio. Idole de mon coeur...

Fulvie. Tu m'abandonnes?

Ezio. Oui, adieu.

Fulvie. Arrête...

Ezio Que desire-tu?

Fulvie. Si tu m'aimes, calme du moins cette fureur.

Ezio. Si tu m'aimes, cache du moins cette douleur.

Fulvie. Ame de ma vie...

Ezio Idole de mon coeur...

Ensemble Adieu. Quel cruel tourment que de t'abandonner! Je sens mon coeur se briser dans mon sein.

Fine del Volume II.